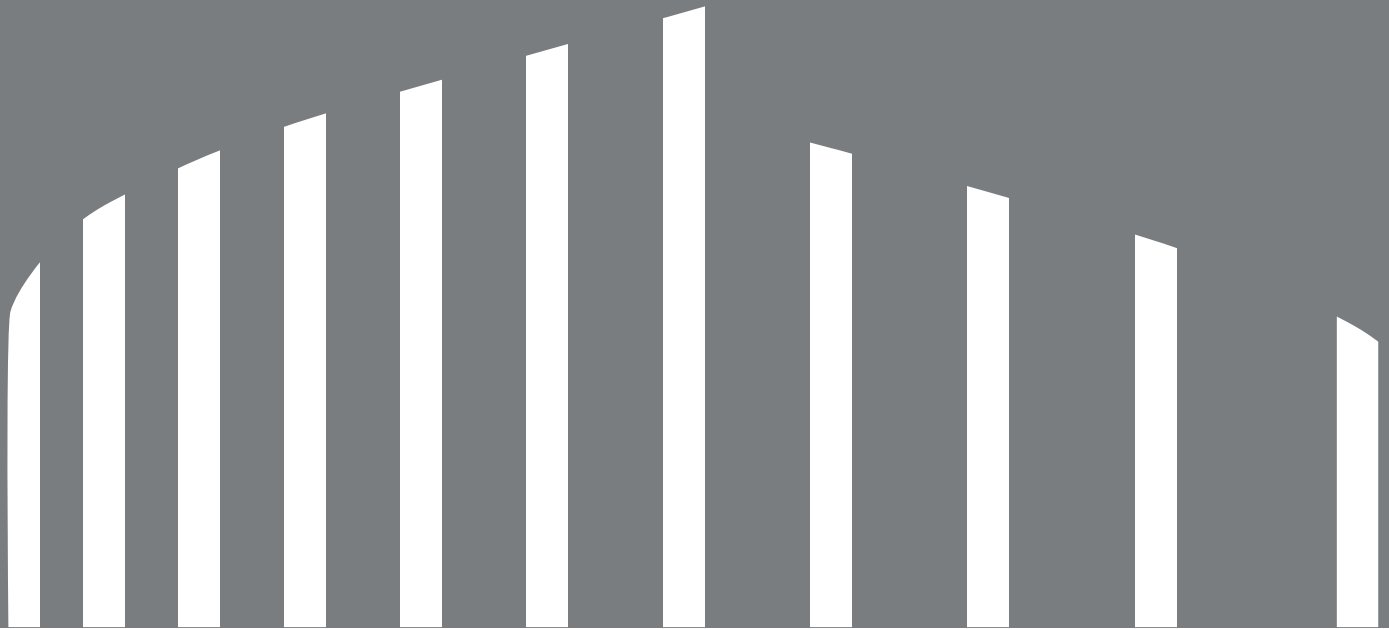




Orchestre  
Philharmonique  
Luxembourg

PHILHARMONIE

## Saison 2018/19





Orchestre  
Philharmonique  
Luxembourg



**Établissement public Salle de Concerts  
Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte**

Philharmonie Luxembourg  
Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Saison 2018/19



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture

Nous remercions nos partenaires qui, en associant leur image à la Philharmonie et à l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et en soutenant leur programmation, permettent leur diversité et l'accès à un public plus large.

Partenaire automobile exclusif:



Mercedes-Benz

Partenaires média:



Journal



Partenaires de la saison:



# Sommaire / Inhalt / Content

Le Luxembourg musical	4	<b>Découvrir la musique</b>	Musek erzielt (4–8 ans)	202
Bienvenue!	6	Écouter mieux, c'est jouer plus	Philou F (5–9 ans)	204
		Jean-François Zygel	Philou D (5–9 ans)	208
<b>Orchestre</b>		Dating+	Familles (6–106 ans)	212
De Luxembourg à Hambourg via Madrid		Les dimanches de Jean-François Zygel	Miouzik F (9–12 ans)	216
Directeur musical: Gustavo Gimeno	14	Lunch concerts	Miouzik D (9–12 ans)	218
Grands rendez-vous	18	Yoga at the Phil	iPhil (14–18 ans)	222
Aventure+	22	résonances	Workshops	226
Fest- & Bienfaisance-Concerten	28	PhilaPhil		
Sans audace, point de musique		Fondation EME		
Artiste en résidence: Yuja Wang	34		<b>Fräiraim &amp; Partenaires</b>	
Grands orchestres	38	<b>Jazz, World &amp; Chill</b>	Fräiraim	232
Grands chefs	42	Bien plus que du piano	Solistes Européens	
Grandes voix	46	Artiste en résidence: Brad Mehldau	Rencontres SEL A	236
Grands solistes	50	Jazz & beyond	Rencontres SEL B	238
Grands classiques	54	Jazz Club	Camerata	239
Infatigable explorateur		Autour du monde	Orchestre de Chambre du Luxembourg	241
Artiste en résidence: Philippe Herreweghe	58	Ciné-Concerts	Le Concert Lorrain	241
Voyage dans le temps	62	Pops		
OPL on tour	68	Urban	<b>About us</b>	
		Chill at the Phil	Orchestre Philharmonique	
		On the border	du Luxembourg	244
<b>Musique de chambre &amp; Récitals</b>			Gustavo Gimeno	248
Soirées de musique de chambre	78	<b>Festivals</b>	Les musiciens de l'Orchestre	
Musiques d'aujourd'hui	82	atlântico	Philharmonique du Luxembourg	250
Récital de piano	88	atlântico pour les enfants	Conseil d'administration & Team	252
Récital vocal	92	get real – rainy days 2018		
Quatuor à cordes	94		<b>Service</b>	
Rising stars	98	<b>Jeunes publics</b>	Informations pratiques	256
Autour de l'orgue	102	Vivre la musique	Praktische Informationen	259
Amis de l'Orchestre Philharmonique		1.2..3... musique (0–3 ans)	Practical information	262
du Luxembourg	106	Bout'chou (2–4 ans)	Calendrier / Kalendarium / Calendar	266
		Loopino (3–5 ans)	Compositeurs / Komponisten / Composers	296
			Impressum	298

# Le Luxembourg musical

**Le Luxembourg réunit en son sein des habitants de très nombreuses nationalités**, qui y vivent en harmonie. La Philharmonie Luxembourg s'est donné pour mission, depuis son ouverture en 2005, de faire venir les plus grands artistes du monde musical à Luxembourg mais également de présenter la richesse musicale du pays à l'international.

La diversité de la scène musicale luxembourgeoise se reflète également dans la programmation de la saison 2018/19 de la Philharmonie: l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg s'y affiche dans toute la richesse de sa gamme, allant des concerts classiques, opéras et accompagnement de films aux concerts pour enfants. L'OPL prouve également sa maîtrise en dehors du Luxembourg lors de tournées qui le mènent de l'Espagne à la Turquie en passant par les Pays-Bas. Le chef d'orchestre et compositeur Gast Waltzing revient à la Philharmonie en compagnie de l'OPL et d'Angélique Kidjo pour leur projet couronné d'un Grammy. Pascal Schumacher, artiste avide de découvertes, présente son nouveau projet tandis que Pol Belardi se révèle une fois de plus être un impressionnant multi-instrumentiste et le Luxembourg Jazz Orchestra se produit aux côtés du Michel Camilo Trio.

Le vaste programme à destination du jeune public est toujours développé en étroite collaboration avec des musiciens et artistes luxembourgeois, comme par exemple Dan Tanson, qui a conçu et

mis en scène le cycle «Musek erzielt». Le festival rainy days propose trois concerts avec des musiciens luxembourgeois, l'ensemble United Instruments of Lucilin et les Noise Watchers, et voit en outre la création de nouvelles œuvres de compositeurs luxembourgeois. La série «Fräiraim» est quant à elle traditionnellement consacrée à démontrer la variété de l'univers musical luxembourgeois. Tandis que les sonorités du Luxembourg occupent une place constante sur les scènes de la Philharmonie, artistes et visiteurs du monde entier affluent dans la salle de concerts et en font l'une des plus renommées d'Europe.

Nous souhaitons à toute l'équipe de la Philharmonie ainsi qu'à vous, cher public, de nombreux concerts passionnants, enthousiasmants et forts en émotion à la Philharmonie.

**Guy Arendt**  
Secrétaire d'État  
à la Culture

**Xavier Bettel**  
Premier Ministre  
Ministre de la Culture

**Luxembourg vereint Menschen aus vielen verschiedenen Nationen**, die hier friedlich zusammen leben. Die Philharmonie Luxembourg hat es sich seit ihrer Eröffnung 2005 zur Aufgabe gemacht, die größten Künstler der Welt genauso nach Luxemburg zu bringen wie den Reichtum der musikalischen Landschaft Luxemburgs der Welt zu präsentieren.

So spiegelt sich die Vielfalt der luxemburgischen Musikszene auch im Programm der Philharmonie in der Saison 2018/19 wider: das Orchestre Philharmonique du Luxembourg zeigt sich in seiner ganzen Bandbreite von klassischen Konzerten und Oper über Film- bis zu Kinderkonzerten und beweist sein Können auch außerhalb Luxemburgs auf ausgedehnten Konzertreisen von Spanien über die Niederlande bis in die Türkei. Der Dirigent und Komponist Gast Waltzing kehrt mit seinem Grammy-gekürten Projekt mit dem OPL und Angélique Kidjo in die Philharmonie zurück. Der entdeckungsfreudige Künstler Pascal Schumacher stellt sein neuestes Projekt vor. Pol Belardi erweist sich einmal mehr als beeindruckender Multiinstrumentalist und das Luxembourg Jazz Orchestra konzertiert mit dem Michel Camilo Trio.

Das umfangreiche Programm für junges Publikum arbeitet immer eng mit luxemburgischen Musikern und Künstlern zusammen, wie zum Beispiel mit

Dan Tanson, der die Reihe «Musek erzielt» konzipiert und inszeniert. Das Festival rainy days bietet gleich drei Konzerte mit Luxemburger Musikern, nämlich dem Ensemble United Instruments of Lucilin und den Noise Watchers, und bringt zudem neue Werke Luxemburger Komponisten zur Uraufführung. Und die Reihe «Fräiraïm» ist traditionell ganz der Vielseitigkeit der Luxemburger Musikwelt vorbehalten. Während also die Klänge Luxemburgs ihren festen Platz auf den Bühnen der Philharmonie haben, strömen genauso Künstler wie Besucher aus aller Welt in das Konzerthaus und machen es zu einem der renommiertesten Säle Europas.

Wir wünschen dem gesamten Team der Philharmonie und vor allem Ihnen, liebes Publikum, viele anregende und emotionsreiche Konzerte in der Philharmonie.

**Guy Arendt**  
Staatssekretär  
für Kultur

**Xavier Bettel**  
Premierminister  
Kulturminister

**Luxembourg unites people from many different nations** who live here together peacefully. Since its opening in 2005, the Philharmonie Luxembourg has made it its mission to bring the greatest names of the music world to Luxembourg, while also presenting the richness of the musical landscape of Luxembourg to the world.

Thus, the diversity of the Luxembourgish music scene is reflected in the 2018/19 season programme of the Philharmonie: the Orchestre Philharmonique du Luxembourg presents the full spectrum of its talents, from classical concerts and opera to film and children's concerts; it also demonstrates its abilities outside Luxembourg, undertaking extensive concert tours, from Spain to the Netherlands and Turkey. The conductor and composer Gast Waltzing returns to the Philharmonie with his Grammy-winning project with the OPL and Angélique Kidjo. Pascal Schumacher, known for his adventurous mindset, introduces his latest project. Once again Pol Belardi proves himself an impressive multi-instrumentalist, and the Luxembourg Jazz Orchestra performs with the Michel Camilo Trio.

The extensive programme for young audiences always works closely with Luxembourgish musicians and artists, for example with Dan Tanson, who conceives and stages the series «Musek erzielt». The festival rainy days offers

three concerts with Luxembourg-based artists, namely the ensemble United Instruments of Lucilin and the Noise Watchers, and presents world premieres of new works by Luxembourgish composers. Traditionally, the series «Fräiraïm» is dedicated entirely to the diversity of Luxembourg's music scene. While the sounds of Luxembourg thus take a place of honour on the Philharmonie stage, artists and visitors from around the world are equally drawn to the concert hall, making it one of the most renowned performing arts venues in Europe.

We wish the entire Philharmonie team and especially you, dear audience, many inspiring and enriching moments at the Philharmonie.

**Guy Arendt**  
Secretary of State  
for Culture

**Xavier Bettel**  
Prime Minister  
Minister of Culture

# Bienvenue!

La musique n'enrichit pas seulement nos vies, elle est, en tant que patrimoine culturel, partie intégrante de notre identité. L'Union européenne a déclaré 2018 année du patrimoine culturel: «Le patrimoine culturel de l'Europe constitue le cœur de la mémoire collective européenne. Elle est ce lien inestimable qui soude l'Europe.»

Dans cet état d'esprit, il est de notre mission de vous faire plaisir, vous, notre cher public, avec notre programmation, mais aussi d'entretenir ce patrimoine en présentant de la musique de divers courants et époques, et d'essayer de le faire vivre de manière renouvelée.

Pendant les concerts, la musique est vécue et ressentie de façon chaque fois différente, tant par les artistes que par le public. Les interprétations inédites contribuent à ce que des œuvres de 400 ans continuent à être recrées. Les compositeurs contemporains assurent, avec leurs œuvres, la continuité de l'histoire de la musique.

Grâce à la passion de Luxembourg pour l'idée européenne, nous nous estimons heureux de pouvoir nous associer à des identités européennes variées et essayons de prendre en compte cette diversité dans notre programmation: avec des concerts d'artistes venus d'Islande et jusqu'au Portugal, d'œuvres pour grands orchestres ou de fado, en passant par la musique électronique ou notre abondante programmation pour le jeune public.

À la Philharmonie, nous vivons même avec enthousiasme la diversité du patrimoine culturel au jour le jour, puisque les musiciens passionnés de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et les collaborateurs de notre salle de concert sont issus d'une vingtaine de pays.

Nos Artistes en résidence présentent des origines culturelles tout aussi variées: le chef flamand Philippe Herreweghe, le pianiste américain Brad Mehldau et la pianiste chinoise Yuja Wang, tous citoyens du monde de la musique.

Pour la programmation de la saison 2018/19, nous tenons à remercier chaleureusement nos nombreux partenaires et amis qui nous apportent un soutien sans faille: avant tout, le Grand-Duché de Luxembourg, la Ville de Luxembourg, les fidèles sponsors, les entreprises partenaires, les membres de PhilaPhil – et bien entendu, vous, notre cher public.

D'où que vous veniez et quel que soit votre patrimoine musical, nous vous invitons à venir à la Philharmonie Luxembourg vivre et expérimenter la musique.

**Stephan Gehmacher**  
Directeur général

**Pierre Ahlborn**  
Président du  
Conseil d'administration



Grand Auditorium  
photo: Alfonso Salgueiro



## Herzlich willkommen!

Musik bereichert nicht nur unser Leben, sondern ist als kulturelles Erbe immer auch Teil unserer Identität. Die Europäische Union hat 2018 zum Jahr des kulturellen Erbes erklärt: «Das kulturelle Erbe Europas bildet das Kernstück des kollektiven Gedächtnisses der Europäer. Es ist das unschätzbare Gewebe, das Europa zusammenhält.»

In diesem Geiste ist es unser tägliches Anliegen, mit unserem Programm nicht nur Sie, unser verehrtes Publikum, zu erfreuen, sondern durch die Präsentation von Musik unterschiedlichster Richtungen und Epochen dieses Erbe zu pflegen und vielleicht auch neu erstehen zu lassen.

In den Konzerten wird die Musik durch die Künstler und die Besucher gleichermaßen neu belebt und erlebt. Neue Interpretationen tragen dazu bei, dass auch 400 Jahre alte Kompositionen immer wieder aus dem Geiste der heutigen Zeit neu erschaffen werden. Und mit neuen Werken sichern zeitgenössische Komponisten, dass der Fluss der Musikgeschichte nicht versiegt, sondern immer weitergeführt wird.

Wir schätzen uns glücklich, dank der Leidenschaft Luxemburgs für die europäische Idee an vielfältigen europäischen Identitäten teilhaben zu können und versuchen, diesen mit der Vielfalt unseres Programms Rechnung zu tragen: mit Konzerten von Künstlern von Island bis Portugal, von großen Orchesterwerken oder Fado bis zu elektronischer

Musik und unserem umfangreichen Programm für junges Publikum.

Die Diversität des kulturellen Erbes leben wir selbst mit Begeisterung Tag für Tag: aus mehr als 20 Nationen stammen die hochmotivierten Musiker des Orchestre Philharmonique du Luxembourg und die Mitarbeiter unseres Konzerthauses.

Ebenso bringen unsere Artists in residence unterschiedliche kulturelle Backgrounds mit: der Dirigent Philippe Herreweghe aus Flandern, der Pianist Brad Mehldau aus den USA und die Pianistin Yuja Wang aus China, allesamt Weltbürger der Musik.

Für das Programm der Saison 2018/19 danken wir herzlichst unseren vielen guten Partnern und Freunden, die uns treu unterstützen: allen voran dem Großherzogtum Luxemburg, der Stadt Luxemburg, den verlässlichen Sponsoren, den Corporate-Partnern, den Mitgliedern von PhilaPhil – und selbstverständlich Ihnen, unserem verehrten Publikum.

Ganz gleich, woher Sie stammen und worin für Sie das wichtigste musikalische Erbe liegt: wir möchten Sie herzlich dazu einladen, in der Philharmonie Luxemburg Musik zu erleben und zu erfahren.

**Stephan Gehmacher**  
Generaldirektor

**Pierre Ahlborn**  
Präsident des  
Conseil d'administration



## A warm welcome!

Music does more than enrich our lives: being part of our cultural heritage, it is also part of our identity. The European Union declared 2018 a Year of Cultural Heritage: «Europe's cultural heritage is at the very heart of the collective memory and identity of European citizens. It is the invaluable fabric holding Europe together.»

In this spirit, it is our daily mission not only to delight you, our dear audience, with our programme, but also to maintain, and perhaps rejuvenate, this heritage through the presentation of music of many different styles and eras.

Through our concerts, music is revived and re-experienced by artists and listeners alike. New interpretations ensure that even 400-year-old compositions are recreated in today's spirit. And in writing new works, contemporary composers ensure that music history continues to be nourished.

Thanks to Luxembourg's passion for the European project we count ourselves lucky to be part of a wonderfully varied cultural milieu. It is our ambition to reflect this diversity in our programme with concerts featuring artists from countries as diverse as Iceland and Portugal, and presenting music that ranges from great orchestral works to fado, electronic music to our comprehensive programmes for young people.

At the Philharmonie, the diversity of our cultural heritage is our everyday reality: the musicians of the Orchestre Philharmonique du Luxembourg and its administrative staff originate from more than 20 nations.

Our Artists in residence add another layer of cultural circumstance to the mix: the conductor Philippe Herreweghe from Flanders, the pianist Brad Mehldau from the USA and the pianist Yuja Wang from China are all citizens of the world of music.

For the programme of our 2018/19 season, we are grateful to our many faithful partners and friends for their support: above all, the Grand Duchy of Luxembourg, the City of Luxembourg, our dependable sponsors, our corporate partners, the members of PhilaPhil – and, of course, you our audience.

No matter where you are from and what you consider the most important element of our musical heritage: we warmly invite you to hear and experience all kinds of music at the Philharmonie Luxembourg.

**Stephan Gehmacher**  
Director General

**Pierre Ahlborn**  
President of the  
Conseil d'administration



Grand Auditorium  
photo: Sébastien Grébille



DANS UN MONDE QUI CHANGE  
TOUTES LES ÉMOTIONS  
SE PARTAGENT



**NOUS RESTONS ENGAGÉS POUR  
SOUTENIR LES PASSIONS ET PROJETS  
QUI VOUS TIENNENT À CŒUR.**

**bgl.lu**



**BGL  
BNP PARIBAS**

La banque d'un monde qui change





Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
photo: Alfonso Salgueiro

Orchestre



Gustavo Gimeno

# De Luxembourg à Hambourg via Madrid

Lydia Rilling

**Gustavo Gimeno en conversation avec Lydia Rilling au sujet de sa collaboration avec l'OPL et de la saison 2018/19**

**Gustavo Gimeno est un artiste qui ne regarde pas en arrière mais va toujours de l'avant, ce qu'il fait d'autant plus volontiers à l'approche de la saison 2018/19. Quand il s'agit d'évoquer les points forts de sa quatrième saison en tant que directeur musical de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, de nombreux concerts et projets lui viennent à l'esprit.**

*«Les prochaines années, deux choses me tiennent particulièrement à cœur: d'une part la musique française. Elle fait certes partie de l'ADN de l'orchestre mais la musique de Dutilleux par exemple est encore nouvelle pour l'OPL. De l'autre, la Deuxième École de Vienne avec Berg, Schönberg et Webern. Jusqu'à présent, nous avons peu pratiqué ce répertoire ensemble. La saison passée, il a été très important pour nous de jouer Don Giovanni de Mozart, désormais, c'est*

*la deuxième École de Vienne. Avec le temps, on découvre les compositeurs que l'on souhaite travailler avec un orchestre.»*

Quand on aborde les concerts de la saison prochaine, Gimeno en parle souvent du point de vue du public: *«J'aime les programmes contrastés, quand un concert part du premier classicisme de Carl Philipp Emanuel Bach et va jusqu'à Schönberg et Berg en passant par Wagner. C'est comme faire un panorama de*

*l'histoire de la musique en un seul concert. En tant qu'auditeur, je trouve cela très séduisant.»*

De Carl Philipp Emanuel Bach à Rachmaninov en passant par *Rigoletto* de Verdi (le premier opéra en version concert de Gimeno avec l'OPL) et jusqu'à Dutilleux, le chef est fier de cette diversité, reflet de la large palette de l'orchestre.

Il se réjouit d'autant plus que, la saison prochaine, l'orchestre pourra à nouveau montrer son savoir-faire lors de tournées. Il y aura aussi de grandes premières: la formation jouera pour la première fois aux côtés de la pianiste Yuja Wang, de la violoniste Vilde Frang et du duo de pianistes Katia et Marielle Labèque. L'OPL fera également ses débuts à l'Elbphilharmonie de Hambourg et jouera à Istanbul et Athènes. Une autre grande tournée permettra par ailleurs à Gimeno de retourner avec sa phalange dans son pays d'origine, l'Espagne – une

constante, particulièrement importante aux yeux du directeur musical, dans ce vaste programme de tournées assuré par l'orchestre.

Bien que toujours tourné vers l'avenir, Gimeno sait également apprécier les évolutions de l'OPL: *«L'orchestre connaît un épanouissement artistique considérable – dans son éclectisme, sa compréhension des différents répertoires. Mais c'est avant tout la fierté de l'OPL qui s'affirme. Quand, aujourd'hui, nous jouons dans les lieux musicaux européens majeurs, comme à Munich, en présence d'excellents musiciens dans le public, à l'image de Valery Gergiev venu spécialement pour le concert, nous arrivons à montrer ce dont nous sommes capables, même soumis à une grande pression. Après le concert, nous avons été emplis d'une grande fierté qui nous a ensuite accompagnés pendant toute la tournée. Pour moi, cela a confirmé que nous allions ensemble dans la bonne direction.»*

De San Sebastián à Hambourg et jusqu'à Istanbul, l'OPL se produit devant un auditoire toujours plus vaste. Mais au Luxembourg aussi, de ce que perçoit Gimeno, l'identification du public avec l'OPL grandit et c'est ce qui est le plus important pour lui.

Directeur musical: Gustavo Gimeno



Gustavo Gimeno  
photo: Alfonso Salgueiro

# Von Luxemburg über Madrid nach Hamburg

Lydia Rilling

**Gustavo Gimeno im Gespräch mit Lydia Rilling über seine Zusammenarbeit mit dem OPL und die Spielzeit 2018/19**

**Gustavo Gimeno ist ein Künstler, der nicht zurück, sondern immer nur nach vorne schaut – und vor der Saison 2018/19 tut er dies besonders gern. Gefragt nach den Höhepunkten seiner vierten Spielzeit als Chefdirigent des Orchestre Philharmonique du Luxembourg, fallen ihm viele Konzerte und Projekte auf einmal ein.**

*«In den nächsten Jahren liegen mir zwei Dinge besonders am Herzen: zum einen die französische Musik. Sie ist zwar Teil der DNA des Orchesters, aber Musik wie von Dutilleux ist dennoch etwas Neues für das OPL. Zum anderen die Zweite Wiener Schule mit Berg, Schönberg und Webern. Bisher haben wir nur wenige Werke dieses Repertoires gemeinsam gespielt. In der letzten Saison war es sehr wichtig für uns, Mozarts Oper Don Giovanni zu spielen, nun ist es die Zweite Wiener Schule. Mit der Zeit merkt man, welche Komponisten man mit einem Orchester gemeinsam erarbeiten möchte.»*

Im Gespräch über die Konzerte der nächsten Saison beschreibt Gimeno die Konzerte auch immer wieder aus der Perspektive des Publikums: *«Ich mag kontrastreiche Programme. Zum Beispiel wenn wir ein Konzert mit einem Werk der frühklassischen Zeit von Carl*

*Philipp Emanuel Bach beginnen und dann über Wagner zu Schönberg und Berg führen. Das ist wie das Rückgrat der Musikgeschichte in einem einzigen Konzert. Als Hörer fände ich das sehr reizvoll.»*

Von Carl Philipp Emanuel Bach über Rachmaninow und Verdis *Rigoletto* (Gimenos erste konzertante Operaufführung mit dem OPL) bis zu Dutilleux – der Dirigent ist stolz auf diese Vielfalt, die die Bandbreite des Orchesters widerspiegelt.

Daher freut er sich umso mehr, dass das Orchester sein Können in der nächsten Saison auch wiederholt auf Tourneen vorstellen kann. Gleich mehrere Premieren wird es dabei geben: zum ersten Mal konzertiert das Orchester mit der Pianistin Yuja Wang, der Geigerin Vilde Frang und



# From Luxembourg via Madrid

dem Pianistinnenduo Katia und Marielle Labèque. Das OPL gibt außerdem sein Debüt in der Elbphilharmonie in Hamburg und spielt in Istanbul und Athen. Die ausgedehnten Tourneen führen den Klangkörper mit Gimeno zudem wieder in dessen Heimat Spanien – eine Konstante im umfangreichen Tourprogramm des Orchesters, die seinem Chefdirigenten besonders wichtig ist.

So sehr Gimeno immer auf die Zukunft ausgerichtet ist, so weiß er doch auch die Entwicklungen des OPL zu schätzen: *«Das Orchester wächst künstlerisch ungemein – in seiner Vielseitigkeit, in seinem Verständnis der verschiedenen Repertoires. Vor allem aber nimmt der Stolz des OPL zu. Wenn wir nun in den wichtigsten Musikzentren Europas wie zum Beispiel in München spielen, mit exzellenten Musikern im Publikum wie Valery Gergiev, der extra zum Konzert gekommen ist, dann gelingt es uns, unser Können auch unter extrem großem Druck unter Beweis zu stellen. Das hat uns nach dem Konzert stolz gemacht und uns auf der ganzen Tour begleitet. Für mich war das die Bestätigung, dass wir gemeinsam in die richtige Richtung gehen.»*

Von San Sebastián über Hamburg bis Istanbul: das OPL erspielt sich eine immer größere Zuhörerschaft. Aber auch in Luxemburg wächst nach Gimenos Eindruck die Identifikation des Publikums mit dem OPL – und das bleibt für ihn das Wichtigste.

Lydia Rilling

**Gustavo Gimeno in conversation with Lydia Rilling about his collaboration with the OPL and the 2018/19 season**

**Gustavo Gimeno is an artist who always looks forward – and prior to the 2018/19 season, that is even more of a pleasure for him. Asked about the highlights of his fourth season as Music Director of the Orchestre Philharmonique du Luxembourg, he has no trouble pointing to an array of ideas.**

*«For the next years, I am particularly interested in two things: one is French music. It is part of the orchestra's DNA, but music such as Dutilleux' is still new for the OPL. The other element is the Second Viennese School: Berg, Schönberg and Webern. So far, we have performed only a few works from this repertoire together. Last season, it was very important for us to play Mozart's opera Don Giovanni, and now the moment has come for us to focus on the Second Viennese School. Over time, you realise which composers you want to work on with an orchestra.»*

When discussing the concerts of the upcoming season, Gimeno also describes performances from the audience's perspective: *«I like programmes that are rich in contrast. For*

*example, we might begin a concert with a work from the early classical period by Carl Philipp Emanuel Bach, and then take it via Wagner to Schönberg and Berg. There, you have the spine of music history in one single concert. As a listener, I would find that appealing.»*

From Carl Philipp Emanuel Bach via Rachmaninov and Verdi's *Rigoletto* (Gimeno's first opera performed in concert with the OPL) to Dutilleux – the conductor is proud of this variety, which reflects the orchestra's broad capabilities so well.

He is even more delighted that the orchestra will be able to present itself on several tours next season. These include a number of firsts: the orchestra performs with pianist Yuja

Directeur musical: Gustavo Gimeno

# to Hamburg



Gustavo Gimeno  
photo: Alfonso Salgueiro

Wang, violinist Vilde Frang and the pianistic duo of Katia and Marielle Labèque for the first time. The OPL also makes its debut at the Elbphilharmonie in Hamburg, in addition to performances in Istanbul and Athens. The extensive tours also take the ensemble and Gimeno back to his Spanish homeland – a regular element in the orchestra's touring schedule that is particularly meaningful to its Music Director.

Much as Gimeno looks to the future, he is also full of praise for the OPL's development: «*The orchestra has embarked upon a great artistic learning curve – in its versatility, its understanding of different repertoires. Above all, however, the orchestra's pride is growing. These days, when we perform in Europe's most important musical centres, for example in Munich, where excellent musicians such as Valery Gergiev make time to come to our concerts, we are able to prove our abilities even under enormous pressure.*

*This was a great source of pride for us after the concert, and it also kept us afloat during the entire tour. To me, this was confirmation that we are going in the right direction, hand in hand.»*

From San Sebastián via Hamburg to Istanbul: the OPL is making its name in front of an ever-larger public. But it remains even more important to Gimeno that the OPL continues to win the hearts of its growing audience at home in Luxembourg.

## Gustavo Gimeno

Saison 2018/19

- 14.09.2018** Grands rendez-vous  
→ p. 18
- 16.09.2018** OPL on tour  
→ p. 66
- 03.10.2018** OPL on tour  
→ p. 66
- 05.10.2018** Grandes voix  
→ p. 45
- 06.11.2018** OPL on tour  
→ p. 67
- 08.11.2018** Grands rendez-vous  
→ p. 18
- 11.–17.11.2018** OPL on tour  
→ p. 67
- 15.02.2019** Grands rendez-vous  
→ p. 19
- 06.03.2019** Dating+  
→ p. 115
- 08.03.2019** Grands rendez-vous  
→ p. 20
- 09.–15.03.2019** OPL on tour  
→ p. 69
- 03.05.2019** Grands chefs  
→ p. 42
- 02.06.2019** Grands solistes  
→ p. 52
- 03.–17.06.2019** OPL on tour  
→ p. 70–71

## Grands rendez-vous

### Grand Auditorium

**En l'espace de sept «Grands rendez-vous», l'OPL vous invite, avec son directeur musical Gustavo Gimeno, l'Artiste en résidence Philippe Herreweghe, deux chefs invités et huit solistes, à explorer le répertoire russe, français et germanique. De Wolfgang Amadeus Mozart et Johannes Brahms à Piotr Ilitch Tchaïkovski, Edward Elgar et Gustav Mahler jusqu'à Francis Poulenc et Henri Dutilleux, l'OPL se révèle dans toutes les facettes de la musique symphonique.**

**In sieben «Grands rendez-vous» lädt Sie das OPL gemeinsam mit seinem Chefdirigenten Gustavo Gimeno, Artist in residence Philippe Herreweghe, zwei Gastdirigenten und acht Solisten ein, das russische, französische und deutsch-österreichische Repertoire zu erkunden. Von Wolfgang Amadeus Mozart und Johannes Brahms über Peter Iljitsch Tschaikowsky, Edward Elgar und Gustav Mahler bis zu Francis Poulenc und Henri Dutilleux bietet das OPL symphonische Musik in ihrem ganzen Reichtum.**

**In seven «Grands rendez-vous», the OPL and its chief conductor Gustavo Gimeno, Artist in residence Philippe Herreweghe, two guest conductors and eight soloists invite you to explore Russian, French and German-Austrian repertoire. From Wolfgang Amadeus Mozart and Johannes Brahms to Piotr Ilyich Tchaikovsky, Edward Elgar and Gustav Mahler, and all the way to Francis Poulenc and Henri Dutilleux – the OPL offers symphonic music in all its richness.**

**14.09.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Leonidas Kavakos** violon

Igor Stravinsky: *Jeu de cartes*  
*Concerto pour violon et orchestre*  
Piotr Ilitch Tchaïkovski: *Symphonie N° 5*

Henry J. Leir 20th Anniversary Memorial  
Concert – 1900 – July 15, 1998  
Concert with the kind support of The Leir  
Charitable Foundations

10.07.2018

THE LEIR CHARITABLE  
FOUNDATIONS

**08.11.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Vilde Frang** violon  
**Camilla Tilling** soprano

Gustav Mahler: *Klavierquartett a-moll (la mineur):*  
*Nicht zu schnell* (arr. Colin Matthews)  
Béla Bartók: *Concerto pour violon et orchestre*  
N° 1  
Gustav Mahler: *Symphonie N° 4*

10.09.2018



Leonidas Kavakos  
photo: Marco Borggreve

**18.01.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Nikolaj Znaider** direction  
**Jian Wang** violoncelle

Richard Strauss: *Till Eulenspiegels lustige  
Streiche (Les Joyeuses Facéties de Till  
l'Espiègle)*

Edward Elgar: *Concerto pour violoncelle et  
orchestre*

Richard Strauss: *Ein Heldenleben (Une vie de  
héros)*

■ 19.11.2018

**15.02.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Anja Harteros** soprano

Anton Webern: *Im Sommerwind*

Richard Wagner: *Wesendonck-Lieder*

César Franck: *Symphonie en ré mineur (d-moll)*

■ 11.12.2018



Vilde Frang  
photo: Marco Borggreve



Veronika Eberle  
photo: Felix Broede

**08.03.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Katia Labèque, Marielle Labèque** piano

Henri Dutilleux: *Métaboles*  
Francis Poulenc: *Concerto pour deux pianos  
et orchestre*  
Sergueï Rachmaninov: *Symphonic Dances*

■ 11.12.2018

**26.04.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Andrew Manze** direction  
**Veronika Eberle** violon

Wolfgang A. Mozart: *Violinkonzert N° 3 KV 216*  
Anton Bruckner: *Symphonie N° 7*

■ 26.02.2019



Martin Helmchen  
photo: Giorgia Bertazzi

**17.05.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Philippe Herreweghe** direction  
**Martin Helmchen** piano

Johannes Brahms: *Klavierkonzert N° 1*  
*Symphonie N° 4*

 18.03.2019



**Abonnement / Subscription**  
**Grands rendez-vous**  
7 concerts

Catégorie I 395 € (<27 ans 280 €)  
Catégorie II 285 € (<27 ans 200 €)  
Catégorie III 195 € (<27 ans 135 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



#### **Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu



## Aventure+

### Grand Auditorium / Foyer

**Deux concerts en un pour une soirée placée sous le signe du voyage avec la série «Aventure+»:**

après l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg aux côtés des pianistes Lucas et Arthur Jussen, du percussionniste Martin Grubinger et du pianiste Brad Mehldau dans son propre concerto pour piano, rendez-vous dans le Foyer pour des moments musicaux variés afin de poursuivre ces explorations lointaines qui vous emmèneront cette saison des États-Unis à la Finlande, en passant par la Russie et la France.

**Zwei Konzerte im Paket an einem reisefreudigen**

**Abend.** Nach Konzerten mit dem Orchestre Philharmonique du Luxembourg in Begleitung der Pianisten Lucas und Arthur Jussen, des Perkussionisten Martin Grubinger oder des Pianisten Brad Mehldau als Solist seines eigenen Klavierkonzertes bieten im Foyer vielfältige musikalische Angebote weitere Entdeckungen. Von den USA über Russland und Frankreich nach Finnland führen die Expeditionen in dieser Saison.

**Two concerts in one in this evening of adventure.**

Following performances by the Orchestre Philharmonique du Luxembourg who are joined by pianists Lucas and Arthur Jussen, percussionist Martin Grubinger and jazz pianist Brad Mehldau who performs his own new piano concerto, the adventure continues in the Foyer with music that will transport you to distant lands, from the USA to Finland, from Russia to France.



Arthur et Lucas Jussen  
photo: Marco Borggreve



**19.10.** 2018 19:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**«From Moscow to Pennsylvania»**

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Dmitry Liss** direction  
**Lucas Jussen, Arthur Jussen** piano

Wojciech Kilar: *Orawa*  
Philip Glass: *Double Concerto for Two Pianos  
and Orchestra*  
Sergueï Rachmaninov: *Symphonie N° 3*

**Après le concert / im Anschluss an das  
Konzert**  
Foyer

**Balalaïka Trio**  
**Micha Tcherkassky** balalaïka  
**Bogdan Nesterenko** bayan  
**Jérémy Lasry** balalaïka contrebasse

■ 10.07.2018

Un concert placé sous le signe du minimalisme de Philip Glass, avec les frères Lucas et Arthur Jussen au piano, mais aussi de Wojciech Kilar, collaborateur de Francis Ford Coppola et Roman Polanski, avant l'épique *Symphonie N° 3* de Rachmaninov composée pour l'Orchestre de Philadelphie.

Ein Konzert im Zeichen des Minimalismus von Philip Glass mit den Brüdern Lucas und Arthur Jussen am Klavier, aber auch von Wojciech Kilar, einem langjährigen künstlerischen Partner von Francis Ford Coppola und Roman Polanski, sowie der epischen *Symphonie N° 3* von Rachmaninow, die für das Philadelphia Orchestra komponiert wurde.

A concert that celebrates the minimalism of Philip Glass – in company with pianist brothers Lucas and Arthur Jussen – and Wojciech Kilar, best-known for his cinematic work with directors Francis Ford Coppola and Roman Polanski, before ending with Rachmaninov's epic *Third Symphony*, written for the Philadelphia Orchestra.



**25.01.** 2019 19:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

«From Helsinki to California»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Alexander Shelley** direction  
**Martin Grubinger** percussion

Jean Sibelius: *Symphonie N° 5*  
Esa-Pekka Salonen: *Helix*  
Kalevi Aho: *Sieidi* for Percussion and Orchestra

**Après le concert / im Anschluss an das  
Konzert**  
Foyer

**Teho**  
**Esko Järvelä, Tero Hyväluoma** fiddle

■ 26.11.2018

Honneur à la Finlande et à ses grands compositeurs, passés, avec Jean Sibelius, mais aussi actuels, à l'instar d'Esa-Pekka Salonen, longtemps établi en Californie, et de Kalevi Aho qu'interprète la star des percussions d'aujourd'hui Martin Grubinger.



Martin Grubinger  
photo: Simon Pauly

Ein Abend zu Ehren Finnlands und seiner großen Komponisten der Vergangenheit wie Jean Sibelius, aber auch der Gegenwart wie Kalevi Aho oder Esa-Pekka Salonen, der lange Zeit in Kalifornien zuhause war. Prominenter Solist des Abends: der Perkussionist Martin Grubinger.

The concert pays tribute to fabulous Finnish composers past and present, with music not only by Jean Sibelius, but also by contemporary voices Esa-Pekka Salonen, California based for a long time, and Kalevi Aho, whose work is performed here by star percussionist Martin Grubinger.

**22.03.** 2019 19:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

«From Paris to New York»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Clark Rundell** direction  
**Brad Mehldau** piano

Claude Debussy: *Préludes*  
(arr. Colin Matthews) (extraits)  
Brad Mehldau: nouvelle œuvre pour piano et  
orchestre (co-commande Philharmonie)

**Après le concert / im Anschluss an das  
Konzert**  
Foyer

**«Lam Pool (Reloaded)»**  
**Pol Belardi** vibraphone, composition  
**Loran Witteveen** keyboards  
**Jérôme Klein** electronics

 22.01.2019

Monument du jazz, l'Artiste en résidence Brad Mehldau s'illustre en tant qu'interprète et compositeur de son concerto pour piano inspiré par Herbie Hancock et Claude Debussy dont certains des *Préludes* ouvrent la soirée dans une transcription pour orchestre.



Brad Mehldau  
photo: Michael Wilson

Artist in residence Brad Mehldau présente également en tant qu'interprète et compositeur son concert pour piano inspiré par Herbie Hancock et Claude Debussy. Une sélection de ses *Préludes*, transcrits pour orchestre, ouvre la soirée.

Jazz legend and Artist in residence Brad Mehldau is renowned both as performer and composer. He takes up both roles performing his own piano concerto, a work inspired by Herbie Hancock and Claude Debussy. A selection of the latter's *Préludes* transcribed for orchestra opens the evening.

**Abonnement / Subscription**  
**Aventure+**  
3 concerts GA (+ 3 concerts Foyer)

Catégorie I 120 € (<27 ans 80 €)  
Catégorie II 95 € (<27 ans 65 €)  
Catégorie III 70 € (<27 ans 45 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



**Trier-Luxembourg**  
Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu



# Attentionnés envers nos clients, attentifs au monde



Nous accompagnons nos clients avec attention afin qu'ils puissent mener à bien leurs projets en toute sérénité. Nous sommes attentifs au monde qui nous entoure et apportons notre soutien et notre expertise à des acteurs de la société civile.

Partenaires de la Philharmonie dans le cadre de sa programmation musicale, nous sommes également mécènes fondateurs de la **Fondation EME - Ecouter pour Mieux s'Entendre.**

[www.banquedeluxembourg.com](http://www.banquedeluxembourg.com)

Tél.: 49 924 -1

 **BANQUE DE  
LUXEMBOURG**



## Fest- & Bienfaisance-Concerten

### Grand Auditorium

**Des moments qui font du bien, à vous et aux autres:** concerts de bienfaisance au profit de SOS Villages d'Enfants Monde et de la Croix-Rouge luxembourgeoise, «Chrëschtconcert» et ses traditionnels chants de Noël, valse de Vienne par l'OPL à l'occasion de la nouvelle année, le majestueux oratorio *Paulus* de Mendelssohn pour Pâques ou encore deux soirées mettant à l'honneur les jeunes interprètes des Conservatoires de Luxembourg puis de l'European Union Youth Orchestra, tout n'y est que partage!

**Wohltuende Augenblicke für Sie und andere:** Benefizkonzerte zugunsten von SOS Villages d'Enfants Monde und Croix-Rouge luxembourgeoise, das «Chrëschtconcert» mit dem traditionellen Weihnachtsliedersingen mit dem Publikum, Wiener Walzer beim Neujahrskonzert des OPL, Mendelssohns klanggewaltiges Oratorium *Paulus* zu Ostern oder zwei Abende, an denen junge Musiker der Konservatorien Luxemburgs bzw. des European Union Youth Orchestra ihre Chance bekommen. Hier ist alles reine Wohltat!

**Pleasurable moments that do you good, and others too:** benefit concerts on behalf of SOS Villages d'Enfants Monde and the Croix-Rouge luxembourgeoise, the traditional «Chrëschtconcert» at which the audience joins in singing Christmas carols, Viennese waltzes at the OPL's New Year's Concert, Mendelssohn's oratorio *Paulus* at Easter, and two evenings at which the young musicians of the Luxembourg Conservatory and the European Union Youth Orchestra get their chance. Everyone benefits!

**13.12. 2018 20:00**  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

#### «Gala de Noël SOS Villages d'Enfants Monde»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Domingo Hindoyan** direction  
**Lauréat du Concours Musical International**  
**Reine Elisabeth de Belgique** voix

Maurice Ravel: *Rapsodie espagnole*  
Modeste Moussorgski: *Tableaux d'une exposition (Bilder einer Ausstellung)*  
(arr. Maurice Ravel)  
L'œuvre interprétée par le lauréat du concours sera annoncée ultérieurement. / Das vom Preisträger interpretierte Werk wird zu einem späteren Zeitpunkt bekanntgegeben.

Concert de bienfaisance organisé par SOS Villages d'Enfants Monde a.s.b.l.

Tickets: 30 / 45 / 65 €

 15.10.2018

**22.12. 2018 16:00**  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

#### «Chrëschtconcert»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Chœur de l'INECC**  
**Pierre Cao** direction

Johann Sebastian Bach: *Weihnachtsoratorium (Oratorio de Noël) BWV 248* (extraits)  
Georg Friedrich Händel: *Messiah* (extraits)  
Noëls à chanter ensemble

Tickets: 25 / 35 / 45 €  
(<27 ans 15 / 21 / 27 €, <12 ans 12 €)

 22.10.2018



**09.01.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

«Neijoersconcert»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Lawrence Foster** direction

**Rudolf Buchbinder** piano

Johann Strauss (Sohn): *Die Fledermaus*

(*La Chauve-Souris*): *Ouverture*

Josef Strauss: *Sphärenklänge*

Richard Strauss: *Burleske TrV 145*

Johann Strauss (Sohn): *Der Zigeunerbaron*

(*Le Baron tzigane*): *Ouverture*

*Kaiser-Walzer*

*An der schönen blauen Donau*

Concert placé sous le haut patronage de  
Son Altesse Royale le Grand-Duc

Tickets: 35 / 55 / 75 €  
(<27 ans 21 / 33 / 45 €)

09.11.2018



«Chrëschtconcert»  
photo: Alfonso Salgueiro





## Offrir la musique et partager la joie!

IBAN: LU81 1111 2579 6845 0000  
BIC: CCPLULL



Fondation EME  
Écouter pour  
Mieux s'Entendre  
[www.fondation-eme.lu](http://www.fondation-eme.lu)

**08.02. 2019 20:00**  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

«**Concert de bienfaisance –  
10 ans Fondation EME**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Eliahu Inbal** direction  
**Kirill Gerstein** piano

George Gershwin: *Concerto in F*  
Antonín Dvořák: *Symphonie N° 9 «Du Nouveau  
Monde» / «Aus der Neuen Welt»*

Tickets: 30 / 45 / 65 €  
(<27 ans 18 / 27 / 39 €)

01.12.2018



Kirill Gerstein  
photo: Marco Borggreve





«Side by Side»  
photo: Alfonso Salgueiro

**11.04.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

«Ouschterconcert»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gächinger Kantorei Stuttgart**  
**Hans-Christoph Rademann** direction  
**Johanna Winkel** soprano  
**Daniel Behle** ténor  
**Michael Nagy** basse

Felix Mendelssohn Bartholdy: *Paulus*

Tickets: 30 / 45 / 65 €  
(<27 ans 18 / 27 / 39 €)

■ 11.02.2019



**06.04.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

«Side by Side»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Étudiants des Conservatoires du**  
**Luxembourg**  
**Eduardo Strausser** direction

Dmitri Chostakovitch: *Ouverture festive*  
*Symphonie N° 5*

Tickets: 10 / 15 / 25 €  
(<27 ans 6 / 9 / 15 €)

■ 06.02.2019



Kristine Opolais  
photo: Tatyana Vlasova

**23.04.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**«Concert de gala Croix-Rouge  
luxembourgeoise»**

**European Union Youth Orchestra**  
**Vasily Petrenko** direction  
**Kristine Opolais** soprano

Michaïl Ivanovitch Glinka: *Rouslan et Ludmilla:*  
*Ouverture*

Sergueï Rachmaninov: «*Que l'on est bien ici*»  
*op. 21/7*

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *Eugène Onéguine:*  
*Polonaise*

«*Puiskai pogibnu ya*»

Dmitri Chostakovitch: *Symphonie N° 10*

Tickets: 30 / 45 / 65 €  
(<27 ans 18 / 27 / 39 €)

01.12.2018

**Deloitte.**

**croix-rouge**  
luxembourgeoise  
*Menschen helfen*

Yuja Wang

# Sans audace, pont de musique

Charlotte Brouard-Tartarin

**Yuja Wang aime être là où on ne l'attend pas, s'écartant avec une certaine jubilation des chemins qui semblaient tout tracés pour elle. La jeune pianiste chinoise est simplement une artiste à l'aise dans le 21<sup>e</sup> siècle.**

**Son année en tant qu'Artiste en résidence à la Philharmonie Luxembourg pour la saison 2018/19 sera à son image, originale et pleine de vitalité.**



Yuja Wang  
photo: Kirk Edwards

Enfant prodige issue d'une famille de musiciens, Yuja Wang quitte sa Chine natale à l'âge de quatorze ans pour le Canada puis les États-Unis. Elle y intègre le célèbre Curtis Institute of Music de Philadelphie où elle est élève, comme son compatriote Lang Lang quelques années plus tôt, de Gary Graffman. Son talent déjà reconnu avant même l'obtention de son diplôme, elle gagne une reconnaissance internationale en mars 2007 lorsqu'elle remplace Martha Argerich au pied levé. La suite est une succession de collaborations prestigieuses, de tournées triomphales et d'enregistrements salués par la critique.

La pianiste a fait sien un large répertoire pour piano, concertos, sonates et pièces de musique de chambre allant de Bach à Stravinsky en passant par Brahms, Albéniz, Gershwin et Fauré pour n'en citer que quelques-uns. Avide d'expériences, aucun défi ne paraît trop grand pour elle: en novembre 2017, elle a par exemple dirigé pour la première fois depuis le piano, aux côtés du Mahler Chamber Orchestra.

Artiste en résidence: Yuja Wang

# Musik braucht Wagemut

«C'est une fine musicienne qui sait ce que moduler une phrase veut dire, une artiste des sons dont la palette, notamment dans le presque rien, est stupéfiante.» (Le Monde)

Le premier concert de Yuja Wang se fera dans une configuration rarement vue à la Philharmonie, voire inédite, puisqu'elle réunira le piano et quatre percussionnistes, dont les Grubinger père et fils. Les cinq musiciens interpréteront de vibrantes transcriptions de deux pièces majeures du 20<sup>e</sup> siècle. Début 2019, c'est de nouveau avec des partenaires pour le moins inattendus que la pianiste revient: elle se joint aux irrésistibles Igudesman & Joo, probablement le duo comique le plus célèbre de la musique classique, pour une soirée riche en surprises comme ces deux-là en ont le secret. Il ne fait aucun doute que la spontanéité et la virtuosité de Yuja Wang s'unira à merveille à la douce folie musicale des deux complices. Le rendez-vous suivant se présente sous la forme d'un concert plus «traditionnel» mais n'en sera pas moins exceptionnel, notamment par la

présence au programme du *Concerto pour piano et orchestre N° 5* de Sergueï Prokofiev, l'un des compositeurs fétiches de la pianiste. Elle n'hésite d'ailleurs pas à revendiquer une affinité profonde avec ce dernier, soulignant les aspects «*sarcastiques et rebelles*» de son œuvre. C'est enfin à un autre compositeur russe, Dmitri Chostakovitch, et à son *Concerto pour piano et orchestre N° 2*, écrit pour son propre fils, qu'est en partie dédiée la dernière apparition de Yuja Wang sur la scène du Grand Auditorium. Avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg et son directeur musical Gustavo Gimeno, elle jouera également l'imposant *Concerto pour la main gauche* de Maurice Ravel. La saison se terminera par une tournée qui mènera les artistes entre autres en Allemagne et en Turquie.

Que serait l'excellence sans la curiosité? Chaque prestation de Yuja Wang à son piano semble apporter une réponse à cette question, et ses concerts à la Philharmonie Luxembourg ne feront pas exception.

Charlotte Brouard-Tartarin

**Yuja Wang liebt es, da aufzutau-  
chen, wo man sie nicht erwar-  
tet. Mit Freude umgeht sie  
genau jene Pfade, die für sie vor-  
gezeichnet scheinen. Die junge  
chinesische Pianistin ist einfach  
eine Künstlerin auf der Höhe  
des 21. Jahrhunderts.**

**Ihr Programm als Artist in  
residence an der Philharmonie  
Luxembourg zeigt ein Jahr lang  
genau diese Mischung von Ori-  
ginalität und Lebendigkeit.**

Als Wunderkind in einer Musikerfamilie großgeworden, verlässt Yuja Wang im Alter von 14 Jahren ihre chinesische Heimat, um zunächst nach Kanada und dann in die USA zu gehen. Dort wird sie am renommierten Curtis Institute of Music in Philadelphia aufgenommen, wo sie – genau wie einige Jahre zuvor ihr berühmter Landsmann Lang Lang – bei Gary Graffman studiert. Schon vor dem Erreichen des Diploms wird ihr großes Talent als Pianistin bekannt.

Im März 2007 erlangt sie dann schlagartig internationale Berühmtheit, als sie für Martha Argerich einspringt. Es folgen eine Reihe von herausragenden Konzerten mit namhaften Künstlern, triumphale Tourneen und von der Kritik gefeierte Einspielungen.

Die Pianistin macht sich ein umfassendes Klavierrepertoire zu eigen – Konzerte, Sonaten und Kammermusikwerke von Bach über Brahms, Albéniz, Gershwin und Fauré bis zu Strawinsky, um nur einige zu nennen. Erfahrungshungrig, scheint für sie keine Herausforderung zu groß zu sein: Im November 2017 leitet sie erstmals vom Klavier aus das Mahler Chamber Orchestra.

«Das ist eine geistreiche Musikerin, die weiß, was es heißt, eine Phrase zu modulieren, eine Klangmalerin, deren Palette insbesondere in den Bereichen des Unmerklichen unwärfend ist.» (Le Monde)

Im ersten Konzert als Artist in residence präsentiert Yuja Wang das Klavier in einer Konstellation, die in



der Philharmonie selten zu erleben ist. Die Pianistin trifft auf gleich vier Perkussionisten, darunter Martin Grubinger junior und senior. Die fünf Musiker präsentieren mitreißende Transkriptionen zweier Schlüsselwerke des 20. Jahrhunderts. Anfang 2019 sind es abermals unerwartete Partner, mit denen Yuja Wang nach Luxemburg kommt, wenn sie sich die Bühne teilt mit dem gefeierten Musik-Comedy-Duo Igudesman & Joo für einen Abend voller Überraschungen, wie sie diese beiden zu servieren wissen. Ohne Zweifel verspricht dies eine perfekte Mischung aus Wangs Spontaneität und Virtuosität auf der einen und dem bezaubernden musikalischen Witz der beiden Komödianten auf der anderen Seite. Die nächste Begegnung mit der Künstlerin findet in «traditioneller» Konzertform statt, ist aber trotzdem nicht weniger außergewöhnlich, allein schon weil mit Sergej Prokofjews *Fünftem Klavierkonzert* eines der Lieblingswerke der Pianistin

auf dem Programm steht. Eine tiefe Leidenschaft hegt sie für die «*sarkastischen und rebellischen*» Seiten des Œuvres des Komponisten. Einem weiteren russischen Meister, Dmitri Schostakowitsch und seinem *Zweiten Klavierkonzert*, widmet die Pianistin einen Teil ihres letzten Auftritts dieser Saison auf der Bühne des Grand Auditorium. Mit dem Orchestre Philharmonique du Luxembourg und dessen Chefdirigenten Gustavo Gimeno spielt sie außerdem Maurice Ravels *Konzert für die linke Hand*. Die Saison klingt mit einer Tournee aus, die die Künstlerin unter anderem nach Deutschland und in die Türkei führt.

Was wäre Exzellenz ohne Neugier? Jede Darbietung von Yuja Wang am Klavier scheint diese Frage klar zu beantworten, und auch jene in der Philharmonie Luxembourg werden wieder beweisen, wie entscheidend Offenheit für brillantes Musizieren ist.



Yuja Wang  
photo: Norbert Kniat

# Without courage, there is no music

Charlotte Brouard-Tartarin

**Yuja Wang never fails to be unpredictable, she delights in developing her unique career rather than following the bandwagon. The young Chinese pianist is quite simply an artist who is at ease in the twenty-first century.**

**Yuja Wang's year as Artist in residence at the Luxembourg Philharmonie in 2018/19 will reflect the person she is: original and full of vitality.**

A child prodigy, she hails from a family of musicians and was fourteen when she left her native China, initially settling in Canada before moving to the United States. Like her compatriot Lang Lang before her, she studied with Gary Graffman at Philadelphia's famous Curtis Institute of Music. Her talent was recognized even before she had graduated, and she came to international attention in March 2007, when she replaced Martha Argerich at short notice. There followed a succession of prestigious musical partnerships, triumphant tours and critically acclaimed recordings.

Yuja Wang is at ease in a vast repertory for her instrument: concertos, sonatas and chamber works ranging from Bach to Stravinsky and taking in Brahms, Albéniz, Gershwin and Fauré, to name but a few. And keen to embrace new experiences, she is not afraid of even the greatest challenges: in November 2017, for example, she conducted the Mahler Chamber Orchestra for the first time from the keyboard.

*«Here is a sensitive musician who knows what it means to modulate a phrase, an artist who inhabits the world of musical sounds and whose palette, especially in terms of the barely perceptible, is little short of stupefying.» (Le Monde)*

Yuja Wang's first concert as Artist in residence involves a line-up not previously seen at the Philharmonie, when she will be appearing alongside four percussionists, two of whom are Grubingers, father and son. Together they will perform vibrant transcriptions of two major twentieth-century works. In early 2019, Yuja Wang will return with two very different and even unexpected partners, the irresistible Igudesman & Joo, perhaps the most famous comic partnership in classical music today. This will be

an evening full of surprises, the kind of which the duo are past masters. There is no doubt that Yuja Wang's spontaneity and virtuosity will make a charming blend with the musical wit of her two accomplices.

While Yuja Wang's next appearance is in a traditional concert, it will be no less exceptional, not least because the programme includes the *Piano Concerto N° 5* of Sergei Prokofiev, a composer who is one of the pianist's favourites. She has no hesitation in claiming a profound affinity with the Russian composer, whose «*sarcasm and rebelliousness*» she singles out for special mention. Her final concert features a piece by another Russian composer, Dmitri Shostakovich, and his *Piano Concerto N° 2*, which Shostakovich wrote for his son. In the same programme, she will also perform Ravel's colourful *Concerto for the Left Hand* together with the Orchestre Philharmonique du Luxembourg under its musical director Gustavo Gimeno. The season will end with a tour that will take pianist, conductor and orchestra to perform throughout Germany, Turkey and other countries.

What would excellence be without curiosity? Each of Yuja Wang's appearances as a pianist seems to offer an answer to this question, and her concerts at the Luxembourg Philharmonie will surely be no exception.

**Yuja Wang**  
Saison 2018/19

- 06.11.2018** Récital de piano  
→ p. 89
- 03.02.2019** Pops  
→ p. 160
- 23.05.2019** Grands orchestres  
→ p. 41
- 02.06.2019** Grands solistes  
→ p. 52
- 03.–17.06.2019** OPL on tour  
→ p. 73–74

## Grands orchestres

### Grand Auditorium

**Les noms de la série «Grands orchestres» résonnent tels des coups de timbales:** les Wiener Philharmoniker avec Herbert Blomstedt, le Concertgebouw Orchestra dirigé par Philippe Herreweghe ou encore le London Symphony Orchestra et Sir Simon Rattle. Les solistes et les chefs de ce cycle, tout comme les œuvres qu'ils interprètent, ne sont nullement inférieurs à la grandeur des phalanges invitées. Les grands du monde entier dans le Grand Auditorium de la Philharmonie!

**Die Namen sind selbst unter den «Grands orchestres» Paukenschläge:** Die Wiener Philharmoniker mit Herbert Blomstedt, das Concertgebouw Orchestra mit Philippe Herreweghe oder das London Symphony Orchestra mit Sir Simon Rattle. Die Solisten und Dirigenten dieser Konzertsreihe stehen, wie die von ihnen interpretierten Werke, der Grandeur der gastierenden Klangkörper in nichts nach. Größen aus aller Welt im Grand Auditorium der Philharmonie!

**Even among the «Grands orchestres», these names sound like drum rolls:** the Vienna Philharmonic with Herbert Blomstedt, the Concertgebouw Orchestra with Philippe Herreweghe and the London Symphony Orchestra with Sir Simon Rattle. Just like the works they interpret, the soloists and conductors of this concert series have no need to hide behind the grandeur of the guest orchestras they appear with. Great musicians from all over the world at the Grand Auditorium of the Philharmonie!



Herbert Blomstedt  
photo: Sébastien Grébillé

**26.09.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Wiener Philharmoniker**  
**Herbert Blomstedt** direction

Franz Berwald: *Symphony N° 3 «Singulière»*  
Antonín Dvořák: *Symphonie N° 7*

■ 10.07.2018

**25.11.** 2018 19:00  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Royal Concertgebouw Orchestra**  
**Philippe Herreweghe** direction  
**Isabelle Faust** violon

Franz Schubert: *Sechs Deutsche Tänze D 820*  
(arr. Anton Webern)  
Ludwig van Beethoven: *Violinkonzert*  
Robert Schumann: *Symphonie N° 2*

Concert en hommage à Son Altesse Royale la  
Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte

■ 25.09.2018



Hélène Grimaud  
photo: Sébastien Grébillé

**07.12.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**Sydney Symphony Orchestra**  
**David Robertson** direction  
**Renaud Capuçon** violon

Brett Dean: *Engelsflügel*  
Erich Wolfgang Korngold: *Violinkonzert*  
Sergueï Prokofiev: *Symphonie N° 5*

■ 08.10.2018

**24.01.** 2019 20:00 **Option A**  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Gewandhausorchester Leipzig**  
**Andris Nelsons** direction  
**Hélène Grimaud** piano

Felix Mendelssohn Bartholdy: *Meeresstille und  
glückliche Fahrt*  
Robert Schumann: *Klavierkonzert  
Symphonie N° 3 «Rheinische» / «Rhénane»*

■ 26.11.2018

 **KBL** EUROPEAN  
PRIVATE BANKERS





Sir Simon Rattle  
photo: Stephan Rabold

**24.02.** 2019 **19:00**  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**London Symphony Orchestra**  
**Sir Simon Rattle** direction

Béla Bartók: *Musique pour cordes, percussion  
et célesta*  
Anton Bruckner: *Symphonie N° 6*

■ 11.12.2018

**28.03.** 2019 **20:00**  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Budapest Festival Orchestra**  
**Iván Fischer** direction  
**Márta Sebestyén** voix  
**Ildikó Komlósi** mezzo-soprano  
**Krisztián Cser** basse

Danses populaires roumaines  
Béla Bartók: *Danses populaires roumaines*  
Chants populaires hongrois  
Béla Bartók: *Chants paysans hongrois*  
*Le Château de Barbe-Bleue*

■ 28.01.2019

**13.05.** 2019 **20:00**  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Orchestra dell'Accademia Nazionale di  
Santa Cecilia**  
**Sir Antonio Pappano** direction  
**Lisa Batiashvili** violon

Modeste Moussorgski: *Une nuit sur le Mont  
chauve (Eine Nacht auf dem kahlen Berge)*  
(version originale)  
Béla Bartók: *Concerto pour violon et orchestre  
N° 1*  
Nikolai Rimski-Korsakov: *Shéhérazade. Suite  
symphonique*

■ 13.03.2019





Lisa Batiashvili  
photo: Sammy Hart

**23.05.** 2019 20:00 **Option B**  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**City of Birmingham Symphony Orchestra**  
**Mirga Gražinyte-Tyla** direction  
**Yuja Wang** piano

Mieczysław Weinberg: *Rhapsodie sur des thèmes moldaves*  
Sergueï Prokofiev: *Concerto pour piano et orchestre N° 5*  
Igor Stravinsky: *L'Oiseau de feu (Der Feuervogel)*

■ 25.03.2019

 DZ PRIVATBANK

**Abonnement / Subscription**  
**Grands orchestres**  
7 concerts (6 + 1 option A / B)

Catégorie I 535 € (<27 ans 350 €)  
Catégorie II 405 € (<27 ans 265 €)  
Catégorie III 250 € (<27 ans 165 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



**Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu

## Grands chefs

### Grand Auditorium

**Le fougueux Gustavo Dudamel, Kirill Petrenko, discret à la direction intense qui prendra la tête des Berliner Philharmoniker à l'été 2019, Mariss Jansons** et sa baguette «*presque cosmique mais tellement respectueuse*» (*Crescendo*) figurent parmi les grands maîtres attendus cette saison dans la série «Grands chefs». Tour à tour éblouissantes ou toutes en retenue, mêlant force et finesse du détail, leurs interprétations du répertoire symphonique sont autant de références.

**Der temperamentvolle Gustavo Dudamel gehört genauso wie Kirill Petrenko, der unaufdringliche Meister der intensiven Partiturdurchdringung und designierter Chefdirigent der Berliner Philharmoniker, und Mariss Jansons** mit seiner «*nabezu kosmischen, aber so respektvollen*» (*Crescendo*) Zeichengebung zu den Maestros, die in dieser Saison als «Grands chefs» in der Philharmonie am Pult stehen. Mal für Mal fulminant und bemerkenswert bleibt ihre Sicht auf das große symphonische Repertoire immer eine Referenz in ihrer Balance aus Klanggewalt und feinem Detail.

**The fiery Gustavo Dudamel, the quietly intense Kirill Petrenko (who takes up the position at the head of the Berliner Philharmoniker in Summer 2019) and Mariss Jansons** with his «*almost cosmic, but always respectful*» (*Crescendo*) baton, feature among the great *maestri* in this season's «Grands chefs» series. Whether blazing or smouldering, their performances of symphonic repertoire are modern-day classics.



Gustavo Dudamel  
photo: Sébastien Grébillé

**16.09.** 2018 **19:00**  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Mahler Chamber Orchestra**  
**Gustavo Dudamel** direction

Franz Schubert: *Symphonie N° 3 D 200*  
Johannes Brahms: *Symphonie N° 4*

■ 10.07.2018

**06.01.** 2019 **19:00**  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Bundesjugendorchester – Nationales  
Jugendorchester der Bundesrepublik  
Deutschland**  
**Kirill Petrenko** direction  
**Wieland Weizel** timbales

Leonard Bernstein: *Symphonic Dances from  
West Side Story*  
William Kraft: *Timpani Concerto N° 1*  
Igor Stravinsky: *Le Sacre du printemps*

■ 06.11.2018



Kirill Petrenko  
photo: Sébastien Grébille



Bernard Haitink  
photo: Sébastien Grébillé

**05.02.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Chamber Orchestra of Europe**  
**Bernard Haitink** direction  
**Gautier Capuçon** violoncelle

Robert Schumann: *Ouverture, Scherzo und*  
*Finale op. 52*  
*Konzert für Violoncello und Orchester op. 129*  
Ludwig van Beethoven: *Symphonie N° 7*

■ 05.12.2018

**21.03.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Symphonieorchester des Bayerischen**  
**Rundfunks**  
**Mariss Jansons** direction  
**Iveta Apkalna** orgue

Hector Berlioz: *Le Carnaval romain*  
Francis Poulenc: *Concerto pour orgue, timbales*  
*et orchestre à cordes*  
Camille Saint-Saëns: *Symphonie N° 3*  
*«Avec orgue» («Orgelsymphonie»)*

■ 21.01.2019

**03.05.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Anna Larsson** mezzo-soprano

Carl Philipp Emanuel Bach: *Symphonie D-Dur*  
*(ré majeur) H 663*  
Arnold Schönberg: *Gurre-Lieder:*  
*«Tauben von Gurre!»*  
Alban Berg: *Drei Orchesterstücke*  
Richard Wagner: *Götterdämmerung*  
*(Le Crépuscule des dieux):*  
*Tagesgrauen*  
*Siegfrieds Rheinfahrt*  
*Trauermusik beim Tode Siegfrieds*

■ 04.03.2019



Mariss Jansons  
photo: Peter Meisel

**Abonnement / Subscription**  
**Grands chefs**  
5 concerts

Catégorie I 360 € (<27 ans 235 €)  
Catégorie II 265 € (<27 ans 175 €)  
Catégorie III 165 € (<27 ans 110 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



**Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu



## Grandes voix

### Grand Auditorium

**Cette saison, les «Grandes voix» se font dramatiques:** *Rigoletto* de Verdi par l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg placé sous la baguette de Gustavo Gimeno, *Paulus*, oratorio de Mendelssohn par la même phalange et le ténor Daniel Behle, soirée Vivaldi pour le retour de Cecilia Bartoli à la Philharmonie ou encore *Agrippina* de Händel par Joyce DiDonato, Marie-Nicole Lemieux et Franco Fagioli. Profane ou sacré, embarquez pour un voyage musical de première classe!

**«Grandes voix» zeigen sich in dieser Saison von ihrer dramatischen Seite:** *Rigoletto* von Verdi mit dem Orchestre Philharmonique du Luxembourg unter Gustavo Gimeno, Mendelssohns *Paulus* mit eben diesem Klangkörper und dem Tenor Daniel Behle, die Rückkehr von Cecilia Bartoli und ihren Musiciens du Prince mit einem Vivaldi-Abend und *Agrippina* von Händel mit Joyce DiDonato, Marie-Nicole Lemieux und Franco Fagioli. Musikalische Reisen erster Klasse sind garantiert, wenn sich im Grand Auditorium viel Opernluft schnuppern lässt.

**This season the «Grandes voix» series of concerts is synonymous with dramatic moments:** Verdi's *Rigoletto* with the Orchestre Philharmonique du Luxembourg under the baton of Gustavo Gimeno, Mendelssohn's oratorio *Paulus* with the same ensemble and the tenor Daniel Behle, an evening of Vivaldi marking the return to the Philharmonie of Cecilia Bartoli and Handel's *Agrippina* with Joyce DiDonato, Marie-Nicole Lemieux and Franco Fagioli. Whether profane or sacred, join a musical cruise in first class.



Simon Keenlyside  
photo: Uwe Arens

**05.10.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Philharmonia Chor Wien**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Ekaterina Siurina** Gilda  
**Simon Keenlyside** Rigoletto  
**Saimir Pirgu** Duce  
**Stanislav Trofimov** Sparafucile  
**Alisa Kolosova** Maddalena  
**Pietro Picone** Borsa  
**Carlo Cigni** Monterone  
**Andrea Borghini** Marullo

Giuseppe Verdi: *Rigoletto* (version concert)

10.07.2018

**caceis**  
INVESTOR SERVICES

**18.11.** 2018 19:00  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Les Musiciens du Prince**  
**Gianluca Capuano** direction  
**Cecilia Bartoli** mezzo-soprano

Œuvres de Vivaldi

18.09.2018

Cecilia Bartoli  
photo: Hugo Glendinning, Rolex



jeux drôles





Joyce DiDonato  
photo: Petr Dukovich

**11.04.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

«Ouschterconcert»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gächinger Kantorei Stuttgart**  
**Hans-Christoph Rademann** direction  
**Johanna Winkel** soprano  
**Daniel Behle** ténor  
**Michael Nagy** basse

Felix Mendelssohn Bartholdy: *Paulus*

11.02.2019

**14.05.** 2019 19:00  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**il pomo d'oro**  
**Maxim Emelyanychev** direction  
**Joyce DiDonato** Agrippina  
**Luca Pisaroni** Claudio  
**Kathryn Lewek** Poppea  
**Marie-Nicole Lemieux** Ottone / Giunone  
**Franco Fagioli** Nerone  
**Andrea Mastroni** Pallante  
**Jakub Orliński** Narciso  
**Biagio Pizzuti** baryton

Georg Friedrich Händel: *Agrippina HWV 6*  
(version concert)

14.03.2019

**Abonnement / Subscription**  
**Grandes voix**  
4 concerts

Catégorie I 295 € (<27 ans 185 €)  
Catégorie II 225 € (<27 ans 140 €)  
Catégorie III 145 € (<27 ans 90 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



**Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu



## Grands solistes

### Grand Auditorium

**Le cycle «Grands solistes» fait cette saison la part belle aux grands noms du piano**, avec des artistes aussi réputés que Yefim Bronfman, Yuja Wang ou encore Lang Lang, mais aussi des cordes, puisque se produiront Anne-Sophie Mutter et Maxim Vengerov au violon ainsi que la violoncelliste argentine Sol Gabetta. Et qui dit «Grands solistes» dit aussi grandes pages du répertoire pour faire de ces cinq soirées de réels moments d'exception.

**«Grands solistes» setzt in dieser Saison einen besonderen Schwerpunkt auf die großen Namen des Klaviers** mit Künstlern wie Yefim Bronfman, Yuja Wang oder Lang Lang. Doch mit den Geigern Anne-Sophie Mutter und Maxim Vengerov sowie der Cellistin Sol Gabetta kommen auch die Streicher zu ihrem Recht. Große Solisten mit Meilensteinen des Repertoires versprechen fünf außergewöhnliche Konzertabende.

**This season's «Grands solistes» series focuses primarily upon master pianists** – with performances by artists such as Yefim Bronfman, Yuja Wang and Lang Lang – plus the exceptional violinists Anne-Sophie Mutter and Maxim Vengerov as well as Argentine cellist Sol Gabetta. «Grands solistes» also means grandes œuvres. Join us for five evenings of truly exceptional music.



Sol Gabetta  
photo: Uwe Arens

**18.10.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**St. Petersburg Philharmonic Orchestra**  
**Wiener Singverein**  
**Yuri Temirkanov** direction  
**Yefim Bronfman** piano  
**Petr Migunov** basse

Sergueï Prokofiev: *Concerto pour piano et orchestre N° 2*  
Dmitri Chostakovitch: *Symphonie N° 13*

■ 10.07.2018



**04.12.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Kammerorchester Basel**  
**Giovanni Antonini** direction  
**Sol Gabetta** violoncelle

Robert Schumann: *Hermann und Dorothea*  
*Konzert für Violoncello und Orchester op. 129*  
Ludwig van Beethoven: *Symphonie N° 1*

■ 04.10.2018



Maxim Vengerov  
photo: Naim Chidiac

**29.01.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Filarmonica della Scala**  
**Riccardo Chailly** direction  
**Maxim Vengerov** violon

Dmitri Chostakovitch: *Concerto pour violon et orchestre N° 1*  
Béla Bartók: *Concerto pour orchestre*

■ 29.11.2018







Anne-Sophie Mutter  
photo: Sébastien Grébille

**08.05.** 2019 20:00 **Option A**  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Kammerorchester Wien – Berlin**  
**Anne-Sophie Mutter** violon

Wolfgang A. Mozart: *Violinkonzert N° 2 KV 211*  
*Violinkonzert N° 3 KV 216*  
*Symphonie N° 1 KV 16*  
*Violinkonzert N° 5 KV 219*

■ 08.03.2019

■ SOCIÉTÉ  
GÉNÉRALE



Yuja Wang  
photo: Sébastien Grébille

**02.06.** 2019 19:00  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Yuja Wang** piano

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *La Tempête (Der Sturm)*  
Maurice Ravel: *Concerto pour la main gauche*  
*(Konzert für die linke Hand)*  
Dmitri Chostakovitch: *Concerto pour piano et*  
*orchestre N° 2*  
Maurice Ravel: *Daphnis et Chloé. 2<sup>e</sup> suite*

■ 02.04.2019



Lang Lang  
photo: Sébastien Grébillé

**06.06.2019 20:00 Option B**  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Lang Lang** piano

04.04.2019



**Abonnement / Subscription**  
**Grands solistes**  
5 concerts (4 + 1 option A / B)

Catégorie I 385 € (<27 ans 270 €)  
Catégorie II 290 € (<27 ans 205 €)  
Catégorie III 190 € (<27 ans 130 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



**Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu

## Grands classiques

### Grand Auditorium

**De grandes œuvres, tous genres confondus, interprétées par les maîtres de leurs disciplines:**

«Grands classiques» vient à vous dans le Grand Auditorium de la Philharmonie avec des œuvres sacrées aux ensembles vocaux d'exception, des concertos pour piano et des symphonies classiques, confiés à des solistes et orchestres réputés. De l'ample *Messa da Requiem* de Verdi à l'élégant *Concerto pour piano N° 23* de Mozart – un cycle 100% classiques!

**Große Werke aller Gattungen, interpretiert von den Meistern ihres Fachs:**

«Grands classiques» bringt Ihnen sakrale Werke mit herausragenden Gesangsensembles, Klavierkonzerte und klassische Symphonien mit namhaften Solisten und Orchestern in das Grand Auditorium der Philharmonie. Von Verdis opulenter *Messa da Requiem* bis zu Mozarts elegantem *Klavierkonzert N° 23* – ein klassischer Zyklus!

**Great works of all kinds, performed by master musicians:**

«Grands classiques» brings you sacred works presented by outstanding vocal ensembles, piano concertos and classical symphonies played by renowned soloists and orchestras to the Grand Auditorium of the Philharmonie. From Verdi's opulent *Messa da Requiem* to Mozart's elegant *Piano Concerto N° 23* – a cycle of classics!



Vladimir Ashkenazy  
photo: Sébastien Grébillé

**08.10.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Cadaqués Orchestra**  
**Vladimir Ashkenazy** direction  
**Denis Kozhukhin** piano

Fernando Sor: *La Elvira portuguesa: Overture*  
Wolfgang A. Mozart: *Klavierkonzert N° 23*  
*KV 488*  
Franz Schubert: *Symphonie N° 5 D 485*

■ 10.07.2018

**05.11.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Orchestre Révolutionnaire et Romantique**  
**Monteverdi Choir**  
**Sir John Eliot Gardiner** direction  
**Corinne Winters** soprano  
**Ann Hallenberg** alto  
**Edgaras Montvidas** ténor  
**Gianluca Buratto** basse

Giuseppe Verdi: *Messa da Requiem*

■ 05.09.2018



Sir John Eliot Gardiner  
photo: Sébastien Gréville



Thomas Hengelbrock, Balthasar-Neumann-Ensemble et Chor  
photo: Alfonso Salgueiro

**29.11.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Academy of St Martin in the Fields**  
**Murray Perahia** direction, piano

Ludwig van Beethoven: *Die Geschöpfe des Prometheus (Les Créatures de Prométhée): Overture*  
*Klavierkonzert N° 1*  
*Klavierkonzert N° 3*

■ 01.10.2018

**02.02.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

**Balthasar-Neumann-Ensemble**  
**Balthasar-Neumann-Chor und -Solisten**  
**Thomas Hengelbrock** direction

Franz Schubert: *Stabat Mater D 175*  
*Symphonie N° 8 D 759 «Unvollendete» / «Inachevée»*  
Robert Schumann: *Missa sacra c-moll (ut mineur) op. 147*

■ 03.12.2018



Jean-Guihen Queyras  
photo: Marco Borggreve

**29.03. 2019 20:00**  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Bernard Labadie** direction  
**Jean-Guihen Queyras** violoncelle

Henri-Joseph Rigel: *Symphonie op. 12/4*  
Joseph Haydn: *Konzert für Violoncello und*  
*Orchester N° 1*  
Wolfgang A. Mozart: *Symphonie N° 40 KV 550*

■ 29.01.2019

**Abonnement / Subscription**  
**Grands classiques**  
5 concerts

Catégorie I 325 € (<27 ans 230 €)  
Catégorie II 240 € (<27 ans 170 €)  
Catégorie III 155 € (<27 ans 110 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:

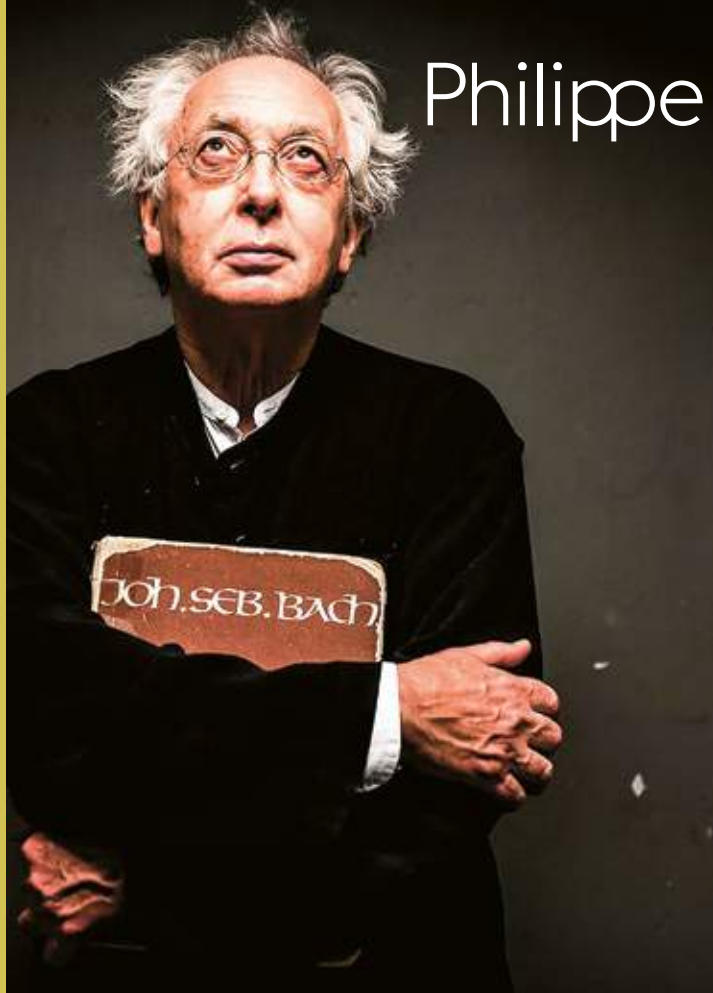


**Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu





# Philippe Herreweghe, infatigable explorateur

Anne Payot-Le Nabour

**Après avoir galvanisé le public de la Philharmonie avec ses interprétations les saisons passées, Philippe Herreweghe fait cette saison son retour en tant qu'Artiste en résidence. L'occasion pour le public de découvrir, en l'espace de quatre concerts, les multiples facettes de ce chef flamand, infatigable explorateur du ou plutôt des répertoires.**

**Le répertoire de musique ancienne tout d'abord qui enthousiasme le jeune homme qu'il est alors et qu'il décide, dans un premier temps, d'associer à son autre passion, la médecine. L'avenir semble tracé: il sera psychiatre et dirigera des cantates de Bach en amateur. Mais le destin va en être autrement suite à une rencontre déterminante en la personne de Gustav Leonhardt qui lui propose d'enregistrer avec lui l'intégralité de ces mêmes cantates.**

S'ensuit une longue carrière de défricheur de ce répertoire ancien dont il devient l'un des plus éminents spécialistes. Passionné d'Histoire, Philippe Herreweghe se fait ardent défenseur d'une interprétation historiquement informée qu'il nourrit de lectures de traités d'époque. De ces premières amours, Philippe Herreweghe donnera un aperçu au Grand-Duché lors d'une soirée exceptionnelle en l'Église Saint-Jean de l'Abbaye Neumünster, consacrée aux madrigaux de Claudio Monteverdi.

# Philippe Herreweghe – der unermüdliche Entdecker

Le répertoire germanique ensuite – pour lui qui fut marqué, dans sa jeunesse, par les *Symphonies* d'Anton Bruckner dirigées par Bernard Haitink dans la cathédrale Saint-Bavon de Gand, sa ville natale – qu'il considère, bien qu'étendu sur plusieurs siècles, comme une seule et même musique, seulement dite de façon un peu différente: «*Il y a moins de distance entre Bach et Bruckner, qui vient un siècle et demi plus tard, qu'entre Bach et son contemporain Vivaldi. De même, le lien est évident entre Bach et Mendelssohn, Schubert, Brahms...*», précise-t-il.

**La rhétorique et la manière de «dire» cette musique occupent d'ailleurs une place centrale comme il le confiait en novembre dernier à l'occasion d'une soirée Beethoven dans le Grand Auditorium: «La base de tout le répertoire germanique du 19<sup>e</sup> siècle repose sur un mariage intime entre le chant et la musique instrumentale. Brahms, Beethoven ou Bruckner étaient tous habités par l'omniprésence d'un texte poétique et le souci de transférer d'un texte parlé à la musique instrumentale, une articulation basée sur la prononciation».**

Le public aura l'occasion de le constater. Tout d'abord lors d'une soirée entièrement dédiée à Mozart avec le *Requiem* et la *Symphonie N° 41 «Jupiter»*, interprétés par les deux ensembles de Philippe Herreweghe, le Collegium Vocale Gent, fondé par le chef à la fin des années 1960, et l'Orchestre des Champs-Élysées qui vient de fêter ses vingt-cinq ans d'existence. Puis lors d'un concert, cette fois à la tête du Royal Concertgebouw d'Amsterdam, Schubert / Schumann / Beethoven dont le *Concerto pour violon* reviendra à la brillante Isabelle Faust, collaboratrice de longue date avec laquelle Philippe Herreweghe confiait sur France Musique «*développer un monde intérieur commun*».

Enfin, la résidence se terminera par un rendez-vous inédit et très attendu avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg que Philippe Herreweghe dirigera dans Brahms avec, notamment, le *Concerto pour piano N° 1* et le pianiste allemand Martin Helmchen qu'il retrouve après avoir enregistré à ses côtés les *Concertos pour piano* de Mendelssohn. De quoi, pour la phalange maison, bénéficier du précieux savoir-faire de l'un des grands chefs de notre époque.

Anne Payot-Le Nabour

**Nachdem er seine Zuhörer in der Philharmonie im Laufe der letzten Jahre wiederholt mit seinen Interpretationen elektrisiert hat, kommt Philippe Herreweghe nun als Artist in residence nach Luxemburg. Dem Publikum bietet das die Gelegenheit, die verblüffende Vielseitigkeit des unermüdlichen Entdeckers im Rahmen von vier Konzerten mit ganz unterschiedlichem Repertoire zu erleben.**

**Zunächst erfüllt die alte Musik den damals jungen Mann derart mit Begeisterung, dass er sich dieser neben seiner anderen Passion, der Medizin, verschreiben will. Der Weg scheint vorgezeichnet: Er wird Psychiater und dirigiert Bach-Kantaten als «Amateur» im besten Sinne des Wortes. Doch das Schicksal will es anders, denn er trifft Gustav Leonhardt, der ihn fortan prägt und ihm vorschlägt, gemeinsam mit ihm alle Bach-Kantaten einzuspielen.**

Was folgt, ist eine lange Karriere als Wegbereiter der alten Musik, für die er einer der maßgeblichen Spezialisten

wird. Geschichtsbegeistert wie er ist, wird Philippe Herreweghe zum glühenden Verfechter einer historisch-informierten Aufführungspraxis, die sich auf ein gründliches Quellenstudium beruft. Zeugnisse dieser frühen Leidenschaft gibt der Dirigent im Großherzogtum mit Madrigalen von Claudio Monteverdi in der Saint-Jean-Kirche der Abtei Neumünster.

Die Musik des deutschen Sprachraums lernt er zunächst durch die Begegnung mit den *Symphonien* Anton Bruckners kennen, die er unter Bernard Haitink in der Kathedrale Saint-Bavon seiner Geburtsstadt Gent hört. Er erlebt das deutsche Repertoire als Einheit, die sich nur mit kleinen Unterschieden äußert: «*Der Abstand zwischen Bach und Bruckner, der eigentlich eineinhalb Jahrhundert später kommt, ist weit geringer als der zwischen Bach und seinem Zeitgenossen Vivaldi. Genauso verhält es sich mit den Beziehungen zwischen Bach und Mendelssohn, Schubert, Brahms...*».

**Rhetorik und «Rede»weise dieser Musik sind ihm daher besonders wichtig, wie er im vergangenen November anlässlich eines Beethoven-Abends im Grand Auditorium verriet: «Die Grundlage der Musik des deutschsprachigen**

*Raums im 19. Jahrhundert ist die intime Verbindung von Gesang und Instrumentalmusik. Brahms, Beethoven oder Bruckner waren alle beherrscht vom Glauben an die Allmacht der Poesie und der Sorge, die Botschaft des gesprochenen Wortes in Instrumentalmusik übertragen zu können».*

Das Luxemburger Publikum kann sich davon selbst ein musikalisches Bild machen. Zuerst bei einem reinen Mozart-Abend mit dem *Requiem* und der *Symphonie N° 41*, der *«Jupitersymphonie»*, in der Interpretation der beiden Ensembles von Philippe Herreweghe, des Collegium Vocale Gent, das er Ende der 1960er Jahre gründete, und des Orchestre des Champs-Élysées, das gerade sein 20-jähriges Bestehen gefeiert hat. Anschließend folgt ein Konzert mit dem Royal Concertgebouw Orchestra mit Schubert, Schumann und Beethoven, dessen *Violinkonzert* mit der brillanten Solistin Isabelle Faust erklingt. Sie ist eine langjährige künstlerische Partnerin Philippe Herreweghes, über die er auf France Musique sagte, dass *«sie eine gemeinsame innere Welt entwickelt»* hätten.

# Philippe Herreweghe, a ceaseless explorer

Anne Payot-Le Nabour

**Having electrified Philharmonie audiences on several occasions in the past, Flemish conductor Philippe Herreweghe is returning this season as Artist in residence, offering us an opportunity to discover his multifaceted talents over the course of four concerts that will reveal him as the ceaseless explorer in a remarkably wide-ranging repertory.**

**It was early music that initially fired his enthusiasm as a young man and that he decided to explore in tandem with his second great passion, medicine. At this stage his future already seemed to have been laid out in advance: he would become a psychiatrist and conduct amateur performances of Bach's cantatas. But fate determined otherwise following a crucial encounter with Gustav Leonhardt, who suggested they record the cantatas together.**



Philippe Herreweghe  
photo: Matthias Baus

There followed a long career as a pioneer in the field of early music, during which time he became one of its most distinguished specialists. Passionate about history, he emerged as an ardent champion of historically informed performance practice, drawing in the process on his study of treatises from the period in question. He will offer the Grand Duchy a glimpse of this first love of his in an exceptional concert in St John's Church at Neumünster Abbey, where he will conduct a performance of madrigals by Monteverdi.

Artiste en résidence: Philippe Herreweghe



And now for the Germanic repertory. For him, this love was inspired in his youth by hearing the symphonies of Anton Bruckner conducted by Bernard Haitink in St Bavo's Cathedral in his home town of Ghent. The conductor believes that in spite of the fact that this repertory comes centuries later, it is still essentially the same kind of music, only it is expressed in rather different ways: *«There is less distance between Bach and Bruckner, who emerged on the scene one and a half centuries later, than between Bach and his contemporary Vivaldi.*

*By the same token, there are evident links between Bach and Mendelssohn, Schubert and Brahms.»*

**This music's underlying way of «speaking» occupies a central place in his thinking, as he explained on the occasion of a Beethoven concert in the Grand Auditorium in November 2017: «The whole of the nineteenth-century Germanic repertory rests on the intimate marriage between song and instrumental music. Brahms, Beethoven and Bruckner all felt an overwhelming**

*sense of an omnipresent poetic text and a concern to transfer a type of articulation based on pronunciation from a spoken text to instrumental music.»*

Audiences will have an opportunity to hear this for themselves, initially at an all-Mozart concert devoted to his *Requiem* and *Symphony N° 41 «Jupiter»* performed with Herreweghe's two ensembles, the Collegium Vocale Gent, which he formed in the late 1960s, and his Orchestre des Champs-Élysées, which has just celebrated its twenty-fifth anniversary. For his second concert Herreweghe will conduct works by Schubert, Schumann and Beethoven with the Royal Concertgebouw Orchestra. The soloist in Beethoven's *Violin Concerto* will be the brilliant Isabelle Faust. Conductor and violinist have worked together frequently over the course of many years and, as Herreweghe told France Musique, *«developped together a shared inner world».*

Philippe Herreweghe's residency will end with his much anticipated appearance with the Orchestre Philharmonique du Luxembourg which includes a performance of Brahms' *Piano Concerto N° 1* with the German pianist Martin Helmchen, with whom he has already recorded Mendelssohn's two *Piano Concertos*. For the orchestra, this will surely be an opportunity to learn from one of the great conductors of our age.

## Philippe Herreweghe

Saison 2018/19

**23.10.2018** Voyage dans le temps

→ p. 63

**25.11.2018** Grands orchestres

→ p. 39

**07.05.2019** Voyage dans le temps

→ p. 67

**17.05.2019** Grands rendez-vous

→ p. 21

## Voyage dans le temps

Grand Auditorium / Salle de Musique de Chambre /  
Église Saint-Jean

**Un voyage à travers le temps, ancré dans l'ici et le maintenant** – c'est exactement ce que sont les concerts classiques. «Voyage dans le temps» invite tous ceux qui, en ce sens, se sont laissés attirer particulièrement loin. Des expéditions sonores menées de manière compétente vous feront découvrir les trésors musicaux du passé. Franchissez le pas entre l'Ancien et le Nouveau Monde, comme les grands explorateurs auraient pu le faire, ou voyagez à travers l'Europe au temps de Charles Quint.

**Eine Zeitreise, verankert im Hier und Jetzt** – genau das ist jedes klassische Konzert. «Voyage dans le temps» lädt all jene ein, die es in diesem Sinne besonders weit in die Ferne zieht. Klingende Expeditionen unter besonders sachkundiger Leitung heben kenntnisreich Schätze der musikalischen Vergangenheit. Vollziehen Sie klanglich den Schritt von der Alten in die Neue Welt nach, wie ihn die großen Entdecker gemacht haben mögen, oder bereisen Sie Europa zu Zeiten von Karl V.

**A journey through time, anchored in the present** – that is true of every classical concert. «Voyage dans le temps» invites all those whose longing for faraway landscapes (and soundscapes) is particularly strong. Musical expeditions led by expert tour guides are certain to discover treasures of the past and bring them to life. Travel with us from the Old to the New World, just like the great explorers, or traverse Europe during the reign of Emperor Charles V.

**04.10.** 2018 20:00 **Option A**  
Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**«La tentation de l'Italie»**  
**Les Talens Lyriques – Christophe Rousset**  
**Christophe Rousset** direction, clavecin  
**Ambroisine Bré** mezzo-soprano  
**Gilone Gaubert-Jacques, Bojan Cicci** violon  
**Emmanuel Jacques** violoncelle

Jean-Philippe Rameau: *Le Berger fidèle*  
Jean-Marie Leclair: *Première récréation de musique op. 6*  
*Deuxième récréation de musique op. 8*  
Michel Pignolet de Montéclair: *La Morte di Lucretia*

■ 10.07.2018

Une fête des sonorités baroques: Les Talens Lyriques racontent les influences historico-musicales entre la France et l'Italie, à travers des compositions de Leclair, Montéclair et Rameau.

Ein Fest des barocken Wohlklangs: Les Talens Lyriques erzählen mit Kompositionen von Leclair, Montéclair und Rameau von der musikhistorischen Wechselwirkung zwischen Frankreich und Italien.



Christophe Rousset  
photo: Éric Larrayadieu

A feast of baroque sonority: Les Talens Lyriques illustrate musical «cross-pollination» between France and Italy in the baroque era performing virtuosic works by Leclair, Montéclair and Rameau.





Philippe Herreweghe  
photo: Caroline Doutre

**23.10.2018 20:00**  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Orchestre des Champs-Élysées**  
**Collegium Vocale Gent**  
**Philippe Herreweghe** direction  
**Emöke Baráth** soprano  
**Eva Zaïcik** mezzo-soprano  
**Maximilian Schmitt** ténor  
**Florian Boesch** basse

Wolfgang A. Mozart: *Symphonie N° 41 KV 551*  
*«Jupiter»*  
*Requiem KV 626* (arr. Franz Xavier Süßmayer)

■ ■ 10.07.2018



Le *Requiem* de Mozart est entouré d'une aura mystique pour diverses raisons, tout d'abord à cause de sa genèse intervenue peu de temps avant la mort du compositeur. L'Artiste en résidence Philippe Herreweghe propose cette œuvre d'adieu sous un jour nouveau, qu'il met en regard de la brillante *Symphonie «Jupiter»* de Mozart.

Von einer mystischen Aura umgeben ist Wolfgang Amadeus Mozarts *Requiem* aus vielerlei Gründen, vor allem wegen seiner Entstehung kurz vor dem Tod des Komponisten. Artist in residence Philippe Herreweghe stellt das Abschiedswerk in ein neues Licht, indem er es mit der strahlenden *«Jupiter»-Symphonie* Mozarts kontrastiert.

Wolfgang Amadeus Mozart's *Requiem* is shrouded in a mystical aura and chiefly because it was written so shortly before the composer's own death. Artist in residence Philippe Herreweghe sheds a new light on this musical farewell by contrasting it with Mozart's radiant *«Jupiter» Symphony*.



**28.01.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**«Carlos V – Karl V.»**

Mille Regretz: La Canción del Emperador  
Ombres et Lumières au temps de Charles V

**Hespèrion XXI**  
**La Capella Reial de Catalunya**  
**Jordi Savall** direction

■ 28.11.2018

Redécouvrir la musique d’hier dans le contexte de son époque: il n’y a pas qu’à Luxembourg que Jordi Savall est connu et apprécié pour ses ambitieuses peintures d’époque à travers le prisme de la musique. Le dernier tableau projette ombre et lumière sur la période du mystérieux et légendaire souverain Charles Quint.

Musik in ihrer Zeit und aus ihrer Zeit heraus neu-entdecken: Auch in Luxemburg kennt und schätzt man Jordi Savall für seine ambitionierten Epochen-gemälde mit den Farben der Musik. Sein aktuelles Tableau spürt Licht und Schatten zu Zeiten des legendenumwobenen Herrschers Karl V. nach.

Discovering music anew, within its historical context and from today’s point of view: in Luxembourg as everywhere, Jordi Savall is known and admired for his ambitious portraits of entire epochs, using the palette of music. His current tableau traces light and shadows at the time of the legendary Emperor Charles V.



Jordi Savall  
photo: Molina Visuals



Patricia Petibon  
photo: Bernard Martinez, Deutsche Grammophon

**04.03.** 2019 20:00 **Option B**  
Salle de Musique de Chambre  
Lundi / Montag / Monday

**«Nouveau Monde»**  
**La Cetra Barockorchester Basel**  
**Eva Borhi** direction, violon  
**Patricia Petibon** soprano  
**Pierre Hamon** flûte, cornemuse  
**Joël Grare** percussion

Œuvres de Charpentier, De Nebra, Händel,  
Le Bailly, Merula, Purcell, Rameau et pièces  
traditionnelles

■ 11.12.2018

Comment les Hommes, à l'époque des grands explorateurs, ont-ils perçu leur monde? Patricia Petibon et l'ensemble La Cetra emmènent le public dans un voyage de l'Ancien vers le Nouveau Monde. Airs de Rameau, Charpentier, Händel et Purcell reflétant la découverte de nouveaux paysages et de nouvelles cultures sont proposés en regard d'éclatants chants populaires sud-américains.

Wie haben die Menschen zur Zeit der großen Entdecker ihre Welt gehört? Patricia Petibon und das Ensemble La Cetra nehmen ihr Publikum mit auf eine Reise von der Alten in die Neue Welt. Arien von Rameau, Charpentier, Händel und Purcell, die die Erfahrung neuer Landschaft und Kultur spiegeln, treten in Beziehung zu eindrucksvollen süd-amerikanischen Volksliedern.

Acoustically, how did people perceive their world in the age of the great explorers? Patricia Petibon and the Ensemble La Cetra invite their audience on a journey from the Old to the New World. Arias by Rameau, Charpentier, Handel and Purcell reflect the experience of new landscapes and cultures and are juxtaposed with impressive South American folk songs.

**04.04.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Orchestra of the Age of Enlightenment**  
**The Choir of the Age of Enlightenment**  
**Sir Simon Rattle** direction

**Simon Halsey** direction de chœur

**Camilla Tilling** soprano

**Magdalena Kožená** mezzo-soprano

**Andrew Staples** ténor

**Mark Padmore** ténor (Evangelist)

**Christian Gerhaher** basse (Pilatus, Petrus)

**Roderick Williams** basse (Christus)

**Peter Sellars** mise en scène

Johann Sebastian Bach: *Johannespassion*  
BWV 245

■ ■ ■ 04.02.2019

La *Passion selon saint Jean*, en raison notamment de l'importance de son aspect dramatique, occupe une place singulière dans les oratorios de Johann Sebastian Bach. Elle se prête donc particulièrement à être mise en scène. En 2014, le metteur en scène Peter Sellars, aux côtés du chef Sir Simon Rattle, donne sa vision de la Passion, une version depuis considérée comme une référence. Avec l'Orchestra et The Choir of the Age of Enlightenment, cette mise en scène connaît désormais une nouvelle interprétation.

Auch ihrer großen Dramatik wegen nimmt die *Johannespassion* eine besondere Stellung unter den Oratorien Johann Sebastian Bachs ein. Das macht sie für eine szenische Umsetzung besonders attraktiv. Seit der Regisseur Peter Sellars 2014 an der Seite des Dirigenten Sir Simon Rattle seine Sicht auf die Passionsgeschichte entwarf, gilt diese Inszenierung als maßstabsetzend. Mit dem Orchestra und Choir of the Age of Enlightenment erlebt sie nun eine Neuinterpretation.

Not least due to its heightened drama, the *St John Passion* occupies a very special place among Johann Sebastian Bach's oratorios, making it particularly attractive for staged presentations. When the director Peter Sellars joined forces with conductor Sir Simon Rattle in 2014 to render his perspective of the Passion of Christ, the production became a benchmark. Performed by the Orchestra and Choir of the Age of Enlightenment, this interpretation is now revived.



Sir Simon Rattle  
photo: Sébastien Grébillé



**07.05.** 2019 20:00 **Option C**  
**Église Saint-Jean**

Mardi / Dienstag / Tuesday

**Collegium Vocale Gent**  
**Philippe Herreweghe** direction

Madrigaux de Monteverdi

07.03.2019

Ce n'est pas seulement un voyage imaginaire dans le temps qu'offrent Philippe Herreweghe et son Collegium Vocale Gent, mais aussi dans l'espace, au sens propre du terme. L'Église St. Jean du Grund, cadre qui plus est historique, se fait lieu de représentation pour des madrigaux issus de l'abondante production de Claudio Monteverdi.

Nicht nur zur imaginären Zeitreise, sondern auch zum realen Ortswechsel bitten Philippe Herreweghe und sein Collegium Vocale Gent. Der Kirchenraum von St. Jean du Grund wird zu einem Aufführungs-ort mit historischem Flair für Madrigale aus dem umfangreichen Schaffen Claudio Monteverdis.

It is not only imaginary time travel which Philippe Herreweghe and his Collegium Vocale Gent have in mind, but a very real change of scenery. The church of St. Jean du Grund becomes a performance venue for madrigals written by Claudio Monteverdi with plenty of historical flair.

**Abonnement / Subscription**  
**Voyage dans le temps – musique ancienne et baroque**

4 concerts (3 + 1 option A / B / C)

Catégorie I 230 € (<27 ans 170 €)

Catégorie II 175 € (<27 ans 130 €)

Catégorie III 120 € (<27 ans 90 €)

**((r))**

Ces concerts sont accompagnés d'un événement résonances.

Zu den Konzerten dieser Serie werden begleitende résonances-Veranstaltungen angeboten.

A résonances event is scheduled for each concert.

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



**Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Matthiasbasilika (Matthiasstr. 85, D-54290 Trier) jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn. Fahrtdauer ca. 45 Minuten. Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten. Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu

## OPL on tour

Allemagne / Autriche / Belgique / Espagne / France /  
Grèce / Luxembourg / Pays-Bas / Slovénie / Turquie

**Un programme riche et varié** au Grand Théâtre où l'OPL donnera, outre *Fidelio*, le ballet *Giselle*. Au menu également, *Rigoletto* en version concert à Paris, avant la désormais traditionnelle tournée en Espagne, si chère à son directeur musical Gustavo Gimeno, mais aussi des escales à Izmir et Athènes, des soirées aux côtés de prestigieux solistes tels Yuja Wang et les sœurs Labèque, ou encore le retour du plus célèbre des sorciers, Harry Potter, à la Rockhal.

«**OPL on tour**» bedeutet in dieser Saison wieder ein vielseitiges Programm, in dessen Rahmen das OPL im Grand Théâtre *Fidelio* und die Musik zum Ballett *Giselle* spielt. Auf dem Reiseplan stehen auch *Rigoletto* in konzertanter Fassung in Paris, die inzwischen traditionelle Spanientournee, die dem Chefdirigenten Gustavo Gimeno besonders am Herzen liegt, aber auch Ausflüge nach Izmir und Athen. Abende mit Solisten wie Yuja Wang und den Labèque-Schwestern gehören genauso dazu wie die Rückkehr mit Harry Potter in die Rockhal.

«**OPL on tour**» includes a diverse programme. Among other stops, the OPL performs *Fidelio* and the music to the ballet *Giselle* at the Grand Théâtre. Further from home, there is a concert version of *Rigoletto* in Paris and a tour around Spain that has already become a tradition particularly dear to chief conductor Gustavo Gimeno's heart, but also excursions to Izmir and Athens. Evenings with soloists as Yuja Wang and the Labèque sisters but also the OPL's return to the Rockhal with Harry Potter.

**16.09. 2018 18:00**  
Kölner Philharmonie  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Leonidas Kavakos** violon

Igor Stravinsky: *Jeu de cartes*  
*Concerto pour violon et orchestre*  
Piotr Ilitch Tchaïkovski: *Symphonie N° 5*

**03.10. 2018 20:00**  
Théâtre des Champs-Élysées,  
Paris  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Philharmonia Chor Wien**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Ekaterina Siurina** Gilda  
**Simon Keenlyside** Rigoletto  
**Saimir Pirgu** Duce  
**Stanislav Trofimov** Sparafucile  
**Alisa Kolosova** Maddalena  
**Pietro Picone** Borsa  
**Carlo Cigni** Monterone  
**Andrea Borghini** Marullo

Giuseppe Verdi: *Rigoletto* (version concert)



OPL on tour  
photo: Sébastien Grébillé

**12.10. 2018 20:00**  
CAPE, Ettelbruck  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Vladimir Fanshil** direction  
**David Guerrier** trompette

Aleksandr Aroutiounian: *Concerto pour trompette et orchestre*  
Ludwig van Beethoven: *Symphonie N° 6*  
«Pastorale»

**26.10.** 2018 20:00  
Vendredi / Freitag / Friday

**27.10.** 2018 20:00  
Samedi / Samstag / Saturday  
Rockhal, Esch-sur-Alzette

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

Film: *Harry Potter and the Chamber of Secrets™*

**06.11.** 2018 20:00  
Alte Oper, Frankfurt  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Vilde Frang** violon

Ludwig van Beethoven: *Violinkonzert*  
Piotr Ilitch Tchaïkovski: *Symphonie N° 5*

PARTENAIRE DE  
LA PHILHARMONIE  
LUXEMBOURG DEPUIS 2005

KBL *epb* est fier de soutenir  
les arts et la culture au Grand-  
Duché et dans son réseau  
européen de huit pays



EUROPEAN  
PRIVATE BANKERS

AMSTERDAM | BRUXELLES | LUXEMBOURG | LONDRES  
MADRID | MONACO | MUNICH | PARIS

WWW.KBL.LU



**11.11. 2018 19:00**  
Kursaal, San Sebastián  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Vilde Frang** violon

Gustav Mahler: *Klavierquartett a-moll*  
(*la mineur*): *Nicht zu schnell* (arr. Colin Matthews)

Ludwig van Beethoven: *Violinkonzert*  
Piotr Ilitch Tchaïkovski: *Symphonie N° 5*

**12.11. 2018 19:30**  
Aud. Nacional de Música, Madrid  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Vilde Frang** violon

Ludwig van Beethoven: *Violinkonzert*  
Piotr Ilitch Tchaïkovski: *Symphonie N° 5*



OPL on tour  
photo: Paulo Lobo



**13.11. 2018 19:30**  
Palau de la Música, Valencia  
Lundi / Montag / Monday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Vilde Frang** violon  
**Miah Persson** soprano

Ludwig van Beethoven: *Violinkonzert*  
Gustav Mahler: *Symphonie N° 4*

**15.11. 2018 19:30**  
Aud. Nacional de Música, Madrid  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Vilde Frang** violon  
**Miah Persson** soprano

Gustav Mahler: *Klavierquartett a-moll*  
(*la mineur*): *Nicht zu schnell*  
(arr. Colin Matthews)  
Béla Bartók: *Concerto pour violon et orchestre*  
*N° 1*  
Gustav Mahler: *Symphonie N° 4*

**17.11. 2018 20:00**  
Auditorio – Palacio de Congresos  
Príncipe Felipe, Oviedo  
Samedi / Samstag / Saturday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Vilde Frang** violon  
**Miah Persson** soprano

Ludwig van Beethoven: *Violinkonzert*  
Gustav Mahler: *Symphonie N° 4*

**05.12.** 2018 20:00  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**07.12.** 2018 20:00  
Vendredi / Freitag / Friday  
Grand Théâtre, Luxembourg

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Arnold Schoenberg Chor**

**Marc Minkowski** direction

**Evgeny Nikitin** Don Pizzaro

**Michael König** Florestan

**Christiane Libor** Leonore

**Franz Hawlata** Rocco

**Achim Freyer** mise en scène, scénographie

**Achim Freyer, Amanda Freyer** costumes

Ludwig van Beethoven: *Fidelio*  
(en allemand, avec surtitres en français et allemand)

Coproduction Wiener Festwochen et les  
Théâtres de la Ville de Luxembourg.  
Représentations à Luxembourg en  
collaboration avec l'Orchestre Philharmonique  
du Luxembourg



OPL on tour  
photo: Iñigo Ibañez

**09.03.** 2019 20:00  
Samedi / Samstag / Saturday  
Muziekgebouw, Eindhoven

**13.03.** 2019 20:00  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday  
Felsenreitschule, Salzburg

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** direction

**Katia Labèque, Marielle Labèque** piano

Henri Dutilleux: *Métaboles*

Francis Poulenc: *Concerto pour deux pianos et  
orchestre*

Sergueï Rachmaninov: *Symphonic Dances*

**14.03.** 2019 20:00  
Jeudi / Donnerstag / Thursday  
Felsenreitschule, Salzburg

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** direction

**Katia Labèque, Marielle Labèque** piano

Anton Webern: *Im Sommerwind*

Max Bruch: *Konzert für zwei Klaviere und  
Orchester*

Sergueï Rachmaninov: *Symphonic Dances*

**15.03.** 2019 20:00  
Felsenreitschule, Salzburg  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Katia Labèque, Marielle Labèque** piano

Anton Webern: *Im Sommerwind*  
Max Bruch: *Konzert für zwei Klaviere und Orchester*  
César Franck: *Symphonie en ré mineur (d-moll)*

**04.04.** 2019 20:00  
Théâtre d'Esch, Esch-sur-  
Alzette  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Concert des Lauréats**  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Eduardo Strausser** direction  
**Lauréats des Conservatoires du Luxembourg**

**13.04.** 2019 20:00  
Samedi / Samstag / Saturday  
**14.04.** 2019 20:00  
Dimanche / Sonntag / Sunday  
Liederhalle Stuttgart

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gächinger Kantorei Stuttgart**  
**Hans-Christoph Rademann** direction  
**Johanna Winkel** soprano  
**Daniel Behle** ténor  
**Michael Nagy** basse

Felix Mendelssohn Bartholdy: *Paulus*

**03.06.** 2019 20:00  
Bozar, Bruxelles  
Lundi / Montag / Monday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Yuja Wang** piano

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *La Tempête (Der Sturm)*  
Maurice Ravel: *Concerto pour la main gauche*  
Dmitri Chostakovitch: *Concerto pour piano et orchestre N° 2*  
Maurice Ravel: *Daphnis et Chloé. 2<sup>e</sup> suite*

**05.06.** 2019 19:30  
Kuppelsaal, Hannover  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Yuja Wang** piano

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *La Tempête (Der Sturm)*  
Maurice Ravel: *Concerto pour la main gauche*  
Dmitri Chostakovitch: *Concerto pour piano et orchestre N° 2*  
Igor Stravinsky: *L'Oiseau de feu*

**06.06.** 2019 20:00  
Tonhalle, Düsseldorf  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Yuja Wang** piano

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *La Tempête (Der Sturm)*  
Maurice Ravel: *Concerto pour la main gauche*  
Dmitri Chostakovitch: *Concerto pour piano et orchestre N° 2*  
Maurice Ravel: *Daphnis et Chloé. 2<sup>e</sup> suite*

**07.06.** 2019 20:00  
Elbphilharmonie, Hamburg  
Vendredi / Freitag / Friday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Yuja Wang** piano

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *La Tempête (Der Sturm)*  
Maurice Ravel: *Concerto pour la main gauche*  
Dmitri Chostakovitch: *Concerto pour piano et  
orchestre N° 2*  
Igor Stravinsky: *L'Oiseau de feu*

**09.06.** 2019 20:00  
Cultural Centre, Ljubljana  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**11.06.** 2019 20:00  
Konzerthaus, Dortmund  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**12.06.** 2019 20:00  
Wiener Konzerthaus  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Yuja Wang** piano

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *La Tempête (Der Sturm)*  
Maurice Ravel: *Concerto pour la main gauche*  
Dmitri Chostakovitch: *Concerto pour piano et  
orchestre N° 2*  
Maurice Ravel: *Daphnis et Chloé. 2<sup>e</sup> suite*

**14.06.** 2019 21:00  
Ephesos Ancient Theatre,  
Selçuk/Izmir  
Vendredi / Freitag / Friday

**15.06.** 2019 20:00  
Lütfi Kırdar International  
Convention and Exhibition Center, Istanbul  
Samedi / Samstag / Saturday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Yuja Wang** piano

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *La Tempête (Der Sturm)*  
Maurice Ravel: *Concerto pour la main gauche*  
Dmitri Chostakovitch: *Concerto pour piano et  
orchestre N° 2*  
Igor Stravinsky: *L'Oiseau de feu*

**17.06.** 2019 21:00  
Mégaron Mousikis, Athen  
Lundi / Montag / Monday

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Yuja Wang** piano

Piotr Ilitch Tchaïkovski: *La Tempête*  
Maurice Ravel: *Concerto pour la main gauche*  
Dmitri Chostakovitch: *Concerto pour piano et  
orchestre N° 2*  
Maurice Ravel: *Daphnis et Chloé. 2<sup>e</sup> suite*

**27.06.** 2019 20:00  
Jeudi / Donnerstag / Thursday  
**28.06.** 2019 20:00  
Vendredi / Freitag / Friday  
**29.06.** 2019 15:00 & 20:00  
Samedi / Samstag / Saturday  
Grand Théâtre, Luxembourg

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gavin Sutherland** direction musicale,  
orchestration

**Vincenzo Lamagna** musique (d'après la  
partition originale d'Adolphe Adam)

**Akram Khan** direction artistique, chorégraphie

**Tim Yip** visuels, costumes

**Mark Henderson** lumières

**Ruth Little** dramaturgie

**Andrej Petrovic** assistant chorégraphe

**Mavin Khoo** répétiteur

**Yvonne Gilbert** sound design

Adolphe Adam: *Giselle*

Production English National Ballet: Akram  
Khan's *Giselle*

Coproduction Manchester International Festival  
et Sadler's Wells

Représentations à Luxembourg en collaboration  
avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg

# Et zielt och dat, wat een net ziele kann.

ERFOLG



TEAMGEIST

Mehr erfahren Sie unter:  
[www.privatbank.lu](http://www.privatbank.lu)

Vermögen zu diversifizieren ist sinnvoll, nicht erst seit der Bankenkrise. Das Gleiche gilt auch für Ihre Bankverbindung. Bei der Wahl eines verlässlichen Partners lohnt ein Blick auf unser Haus. In Luxemburg seit 1977 beheimatet, sind wir zentraler Private-Banking-Dienstleister der Genossenschaftlichen FinanzGruppe – die mit 30 Millionen Kunden einer der größten deutschen Allfinanzdienstleister ist. Individuelle Betreuung garantiert – **natierlech och op lëtzebuergesch.**

Offizieller Partner

**LEOPARD**  
true racing

**DZ PRIVATBANK**



Musique  
de chambre  
& Récitals



## Soirées de musique de chambre

Salle de Musique de Chambre

**Hormis pour leur premier rendez-vous consacré à Mozart** sous les doigts de Renaud Capuçon et Kit Armstrong, les «Soirées de Musique de Chambre» font la part belle cette saison à des effectifs plus élargis que d'ordinaire. *L'Histoire du soldat* réunissant notamment Thomas Quasthoff et Daniel Hope, Yuja Wang aux côtés de quatre percussionnistes dont les Grubinger, le *Sextuor* de Poulenc, l'*Octuor* de Mendelssohn, interprètes de renom et monuments du répertoire sont toujours à l'honneur.

**Abgesehen vom ersten Abend, der im Zeichen Mozarts steht** und Renaud Capuçon und Kit Armstrong auf dem Podium vereint, stehen die «Soirées de Musique de Chambre» in dieser Saison im Zeichen der großen Kammermusikbesetzungen. Die *Geschichte vom Soldaten* lässt Thomas Quasthoff auf Daniel Hope treffen; Yuja Wang konzertiert mit vier Perkussionisten, namentlich den Grubingers. Ob mit dem *Sextett* von Poulenc oder dem *Oktett* von Mendelssohn, immer kommen renommierte Interpreten und herausragende Werke zu Ehren.

**Once Renaud Capuçon and Kit Armstrong have paired up for a magical evening of Mozart** in the first of the «Soirées de Musique de Chambre», the rest of the series features works written for larger-than-usual chamber formations. Some of today's finest performers will appear in monuments of the repertoire: Thomas Quasthoff and Daniel Hope, among others, will perform the *Histoire du soldat*, Yuja Wang takes to the stage with four percussionists while Poulenc's *Sextet* and Mendelssohn's *Octet* also top the bill.

**25.09. 2018 20:00** Salle de Musique de Chambre  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Renaud Capuçon** violon  
**Kit Armstrong** piano

Wolfgang A. Mozart: *Violinsonate KV 376*  
*Violinsonate KV 380*  
*Violinsonate KV 379*  
*Violinsonate KV 526*

10.07.2018

**29.01. 2019 20:00** Salle de Musique de Chambre  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Gringolts Quartet**  
**Ilya Gringolts, Anahit Kurtikyan** violon  
**Silvia Simionescu** alto  
**Claudius Herrmann** violoncelle

**Meta4**  
**Antti Tikkanen, Minna Pensola** violon  
**Atte Kilpeläinen** alto  
**Tomas Djupsjöbacka** violoncelle

Joseph Haydn: *Streichquartett op. 76/1*  
Johannes Brahms: *Streichquartett N° 3*  
Felix Mendelssohn Bartholdy: *Oktett op. 20*

29.11.2018



Renaud Capuçon  
photo: Simon Fowler, Erato



Katja Riemann  
photo: Mathias Bothor



Thomas Quasthoff  
photo: Harald Hoffmann

**26.02. 2019 20:00** Salle de Musique de Chambre  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Thomas Quasthoff** Le Narrateur / Der Erzähler  
**Katja Riemann** Le Diable / Der Teufel  
**Daniel Hope** violon, Le Soldat / Der Soldat  
**Patrick Messina** clarinette  
**Philippe Hanon** basson  
**Gilles Mercier** trompette  
**Jean Raffard** trombone  
**Stéphane Logerot** contrebasse  
**Hans-Kristian Kjos Sørensen** percussion  
**Peter Jordan & Leonhard Koppelman** mise  
en scène

Ludwig van Beethoven: *Egmont: Ouverture*  
(arr. Jan Müller-Wieland)  
Johann Wolfgang von Goethe: *Egmont*  
(extraits) (lecture en allemand)  
Igor Stravinsky: *Histoire du soldat (Geschichte  
vom Soldaten)* (en allemand)

■ ■ 11.12.2018

**15.05.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Boston Symphony Chamber Players avec  
Garrick Ohlsson**

Wolfgang A. Mozart: *Oboenquartett KV 370*  
Francis Poulenc: *Sextuor pour quintette à vent  
et piano*  
Johannes Brahms: *Klavierquintett op. 34*

■ 15.03.2019



Yuja Wang  
photo: Geoffrey Schied



**Abonnement / Subscription**  
**Soirées de musique de chambre**  
4 concerts

Catégorie I 160 € (<27 ans 110 €)  
Catégorie II 125 € (<27 ans 85 €)

Avec le concert du 06.11.2018 en supplément:  
45 / 35 / 25 € (<27 ans 27 / 21 / 15 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertsreihe:



**Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Mattheasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu

**Concert en supplément**

**06.11.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Yuja Wang** piano  
**Martin Grubinger, Alexander Georgiev,**  
**Leonhard Schmidinger,**  
**Martin Grubinger (senior)** percussion

06.09.2018



## Musiques d'aujourd'hui

Grand Auditorium / Salle de Musique de Chambre /  
Espace Découverte

**Prises de position politique, cabaret grotesque et grandes questions actuelles:** les «Musiques d'aujourd'hui» se révèlent comme un véritable art du présent. Musicalement parlant, cela va du grand orchestre aux poissons volants, de l'œuvre clé de Berio, *Sinfonia*, jusqu'à des créations de jeunes compositeurs. Avec Talea, Resonanz et Scenatet, la série propose trois des ensembles de musique contemporaine les plus originaux, ainsi que des artistes déjà appréciés du public comme Pierre-Laurent Aimard.

**Politische Statements und groteskes Cabaret, Botschaften zu den drängenden Fragen von heute und Konzeptstücke:** in sieben Konzerten zeigen sich «Musiques d'aujourd'hui» wahrhaft als Kunst der Gegenwart. Musikalisch reicht die Bandbreite von großem Orchester bis zu Performances mit fliegenden Fischen, von Berios Schlüsselwerk *Sinfonia* bis zu Uraufführungen der jüngsten Komponistengeneration. Mit den Ensembles Talea, Resonanz und Scenatet präsentiert die Reihe drei der originellsten Formationen der aktuellen Musik neben Größen wie Pierre-Laurent Aimard.

**Political statement, grotesque cabaret and interrogation of today's big questions:** the series «Musiques d'aujourd'hui» reveals contemporary music as an art truly in and of the present. From symphony orchestra to flying fish, from Berio's milestone *Sinfonia* to world premieres by the youngest generation of composers. With Talea from New York, Resonanz from Hamburg and Scenatet from Copenhagen, the series presents three of the most original young ensembles along with established favourites such as Pierre-Laurent Aimard.

**26.09.** 2018 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

### Talea Ensemble

Steven Kazuo Takasugi: *Sideshow* for amplified octet and electronic playback

10.07.2018

Théâtre de mime musical sur des aphorismes de Karl Kraus: avec *Sideshow* de Steven Takasugi, les New-Yorkais du Talea Ensemble présentent pour leurs débuts au Luxembourg leur véritable morceau de bravoure de cabaret grotesque.

Musikalisches Mimentheater zu Aphorismen von Karl Kraus: mit Steven Takasugi's *Sideshow* präsentiert das New Yorker Talea Ensemble bei seinem Luxemburger Debüt sein Paradestück grotesken Cabarets.

Musical mime theatre based on aphorisms by Karl Kraus: with Steven Takasugi's *Sideshow*, the Talea Ensemble from New York presents its grotesque cabaret showpiece for its Luxembourg debut.



Talea Ensemble  
photo: Beowulf Sheehan

**16.11.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

«disappearances»

**Ensemble Resonanz**

**Emilio Pomarico** direction

**Agata Zubel** soprano

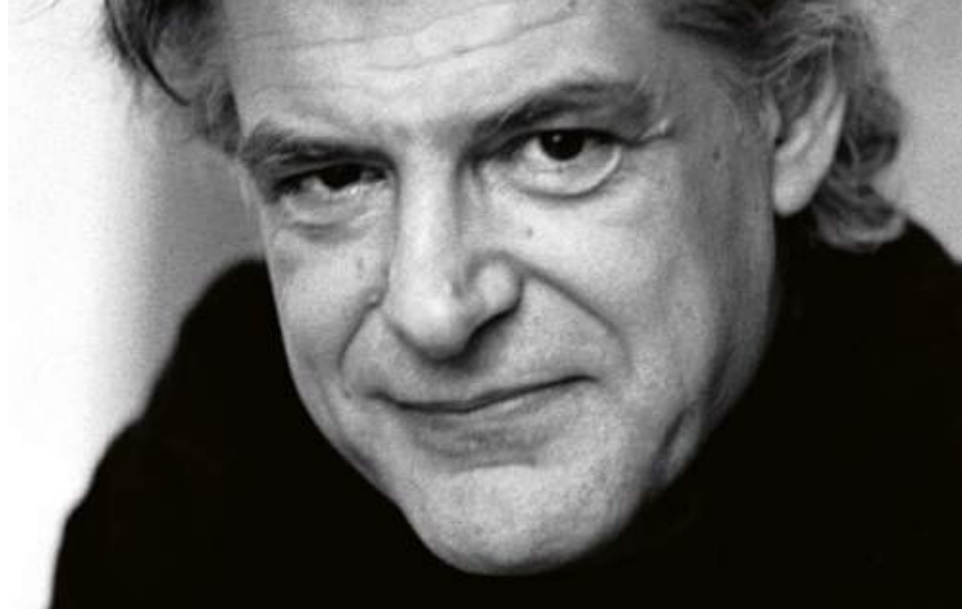
**Christina Daletska** mezzo-soprano

Leoš Janáček: *Zápisník zmizelého (Journal  
d'un disparu / Tagebuch eines Verschollenen)*  
(orch. Johannes Schöllhorn)  
Georges Aperghis: *Migrants*

Dans le cadre de «get real – rainy days 2018»

■ 17.09.2018

«Je ne voulais pas seulement mettre un visage sur les corps noyés échoués sur les côtes européennes, mais aussi sur les nombreux vivants qui errent sans identité à travers l'Europe.» Avec *Migrants*, le compositeur grec Georges Aperghis, lui-même exilé à Paris, a créé un manifeste artistique émouvant dans lequel il tente de parler en musique de la disparition et de la mort à l'époque actuelle.



Georges Aperghis  
photo: Patricia Dietzi

«Ich möchte nicht nur den ertrunkenen Körpern ein Gesicht geben, die an Europas Küsten angespült werden, sondern auch der großen Zahl der Lebenden, die ohne Identität durch Europa irren.» Mit *Migrants* hat der griechische Komponist Georges Aperghis, selbst Exilant in Paris, ein bewegendes künstlerisches Credo geschaffen, in dem er mit Musik von Verschwinden und Tod in der Gegenwart zu sprechen versucht.

«Not only do I want to give a face to the drowned bodies that are washed up on Europe's shores, but also to the large number of living people on an odyssey through Europe, without identity.» The Greek composer Georges Aperghis, himself in exile in Paris, has created *Migrants*, a moving artistic creed which tells, with music, of disappearance and death in our present time.

**24.11. 2018 19:00**  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

**«Figures radicales»**

Trois grandes premières

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Baldur Brönnimann** direction  
**Synergy Vocals**

Micheline Coulombe Saint-Marcoux:  
*Hétéromorphie* (création européenne)  
Francesca Verunelli: *Tune and retune* (création,  
commande Philharmonie et Milano Musica)  
Luciano Berio: *Sinfonia*

Dans le cadre de «get real – rainy days 2018»

■ ■ ■ 17.09.2018

Trois univers orchestraux: l'œuvre-clé de Luciano Berio datant de 1968, *Sinfonia*, connaît sa première luxembourgeoise, *Hétéromorphie* de Micheline Coulombe Saint-Marcoux est enfin réveillée de son sommeil de Belle au bois dormant près de 50 ans après sa création, et Francesca Verunelli propose dans sa nouvelle composition *Tune and retune* un éventail de couleurs sonores.

Drei orchestrale Universen: Luciano Berios Schlüsselwerk zu 1968 *Sinfonia* erlebt seine Luxemburger Erstaufführung, Micheline Coulombe Saint-Marcoux' *Hétéromorphie* wird fast 50 Jahre nach seiner Uraufführung endlich aus dem Dornröschenschlaf erweckt, und Francesca Verunelli entwirft in ihrer neuen Komposition *Tune and retune* ein Klangfarbenpanorama.

Three orchestral universes: *Sinfonia*, Luciano Berio's key work from 1968, has its Luxembourg premiere; Micheline Coulombe Saint-Marcoux' *Hétéromorphie* is finally awakened from 50 years of sleeping beauty; and Francesca Verunelli creates a panorama of sound colours in her new composition *Tune and retune*.



Francesca Verunelli  
photo: Julian Hargreaves

**11.01. 2019 20:00**  
Salle de Musique de Chambre  
Vendredi / Freitag / Friday

**Pierre-Laurent Aimard, Tamara Stefanovich**  
piano

Vassos Nicolaou: *Frames*  
Harrison Birtwistle: *Keyboard Engine*  
Pierre Boulez: *Structures II*  
Olivier Messiaen: *Visions de l'Amen*

■ 12.11.2018

Étroitement lié à la Philharmonie depuis son ouverture en 2005, Pierre-Laurent Aimard donne ici pour la première fois un récital avec sa partenaire artistique de longue date Tamara Stefanovich. Au programme: le noyau dur de leur répertoire, Boulez et Messiaen, ainsi que deux nouvelles œuvres spécialement composées à leur intention de Sir Harrison Birtwistle et Vassos Nicolaou.

Der Philharmonie seit ihrer Eröffnung 2005 eng verbunden, gibt Pierre-Laurent Aimard hier erstmals ein Recital mit seiner langjährigen Duo-Partnerin Tamara Stefanovich. Auf dem Programm: ihr Kernrepertoire mit Boulez und Messiaen und zwei eigens für sie komponierte neue Werke von Sir Harrison Birtwistle und Vassos Nicolaou.



Pierre-Laurent Aimard et Tamara Stefanovich  
photo: Neda Navae

Pierre-Laurent Aimard, closely associated with the Philharmonie since its opening in 2005, performs his first recital here with his long-standing duo partner Tamara Stefanovich. The programme features their core repertoire, Boulez and Messiaen, and two works newly composed for the two pianists by Sir Harrison Birtwistle and Vassos Nicolaou.

**01.02. 2019 20:00**  
Espace Découverte  
Vendredi / Freitag / Friday

### Scenatet

Jessie Marino: *The Whale is a Capital Fish* for four performers, keyboard, drums, clarinet, cello, electronics, video and flying fish

Simon Löffler: *H* for four musicians

Simon Steen-Andersen: *Next To Beside Besides*

Cathy van Eck: *Wings* for big white shields, three microphones, one loudspeaker and three performers

03.12.2018

Poissons volants et diapasons – originaire de Copenhague, Scenatet a fait de l'instinct du jeu musical la principale vertu de l'ensemble et met en scène ses concerts comme des performances visuelles et théâtrales dans lesquelles les musiciens dansent avec des haut-parleurs.

Fliegende Fische und Stimmgabeln – Scenatet aus Kopenhagen hat den musikalischen Spieltrieb zur Ensembletugend erklärt und inszeniert seine Konzerte als visuell-theatrale Performances, in denen mit Lautsprechern Ballett getanzt wird.

Flying fish and tuning forks – Scenatet from Copenhagen has declared musical playfulness the ensemble's chief virtue, staging its concerts as visual, theatrical performances in which musicians dance ballet with loudspeakers.

**15.03. 2019 20:00**  
Salle de Musique de Chambre  
Vendredi / Freitag / Friday

### Trio Catch

**Boglárka Pecze** clarinettes, cor de basset

**Eva Boesch** violoncelle

**Sun-Young Nam** piano

Irene Galindo Quero: nouvelle œuvre (création, commande Philharmonie)

Isabel Mundry: *Sound-Archaeologies*

Sara Glojnaric: *sugarcoating #2*

Rolf Riehm: *Fioretti Within My Bosom*

15.01.2019

Célébré en tant que «Rising stars» de la saison 2015/16, le jeune Trio Catch fait son retour avec un programme dont la majeure partie a été écrite pour les trois musiciennes et qui témoigne de leur ouverture à différentes esthétiques, aussi bien que de leur excellent savoir-faire tant musical que technique.

Als «Rising stars» der Saison 2015/16 gefeiert, kehrt das junge Trio Catch mit einem Programm zurück, dessen Großteil den drei Musikerinnen direkt «in die Finger» geschrieben wurde und das ihre stilistische Offenheit genauso unter Beweis stellt wie ihr überragendes musikalisches und technisches Können.



Trio Catch  
photo: Yvonne Schmedemann

Celebrated as «Rising stars» of the 2015/16 season, the young Trio Catch returns with a programme almost entirely written for these three musicians, proving their stylistic open-mindedness just as much as their outstanding musical and technical capabilities.





**09.05.** 2019 20:00  
Espace Découverte  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

### «Généérations»

#### United Instruments of Lucilin

Ircam réalisation informatique musicale

Aurelio Edler-Copes: nouvelle œuvre (création)  
Younghi Pagh-Paan: *Man-nam II* pour flûte et  
trio à cordes

Gérard Grisey: *Périodes* pour flûte, clarinette,  
trombone, violon, alto, violoncelle et  
contrebasse

■ 04.03.2019

La musique dans ses développements et ses réécritures – avec «Généérations», United Instruments of Lucilin confronte des œuvres nouvelles de jeunes compositeurs avec des classiques des années 1970 de Gérard Grisey et Younghi Pagh-Paan.

Musik als Geschichte der Fort- und Überschreibungen – in «Généérations» konfrontiert United Instruments of Lucilin neue Werke von jüngeren Komponisten mit Klassikern der 1970er Jahre von Gérard Grisey und Younghi Pagh-Paan.

Music as a continuum of developing and rewriting – in «Généérations», United Instruments of Lucilin juxtaposes new works by young composers with classics of the 1970s by Grisey and Pagh-Paan.

**Abonnement / Subscription**  
**Musiques d'aujourd'hui**  
7 concerts

Toutes catégories 100 € (<27 ans 65 €)



## Récital de piano

### Grand Auditorium

**Tandis que Mitsuko Uchida y poursuivra ses concerts consacrés aux *Sonates de Schubert***, la scène du Grand Auditorium verra le retour à Luxembourg de Grigory Sokolov, également dans Schubert, mais aussi de Murray Perahia, Daniil Trifonov et Andrés Schiff dans un programme entièrement consacré à des compositeurs germaniques. Yuja Wang y sera elle aux côtés de quatre percussionnistes virtuoses pour interpréter deux œuvres majeures du 20<sup>e</sup> siècle.

**In dieser Saison stehen Klavierwerke des deutsch-österreichischen Repertoires im Mittelpunkt von «Récital de piano».** Mitsuko Uchida und Grigory Sokolov kehren mit Werken von Schubert in das Grand Auditorium zurück. Und auch Murray Perahia, Daniil Trifonov und Andrés Schiff widmen sich in ihren Programmen Komponisten des deutschen Sprachraums, während Yuja Wang gemeinsam mit vier virtuosen Perkussionisten zwei Schlüsselwerke des 20. Jahrhunderts interpretiert.

**This season, the focus of «Récital de piano» is on the German-Austrian piano repertoire.** Mitsuko Uchida and Grigory Sokolov return to the Grand Auditorium with works by Schubert. Murray Perahia, Daniil Trifonov and Andrés Schiff also dedicate themselves to German-language composers in their programmes, while Yuja Wang is joined by four virtuoso percussionists in presenting two key works of the 20th century.



Murray Perahia  
photo: Felix Broede

**21.10.2018 19:00**  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Murray Perahia** piano

■ 10.07.2018

**25.10.2018 20:00 Option A**  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Daniil Trifonov** piano

Ludwig van Beethoven: *Andante favori*  
*Klaviersonate op. 31/3*  
Robert Schumann: *Bunte Blätter op. 99*  
(extraits)  
*Klaviersonate N° 2: 4. Presto passionato*  
Sergueï Prokofiev: *Sonate pour piano N° 8*

■ 10.07.2018



Daniil Trifonov  
photo: Dario Acosta

**06.11.** 2018 20:00 **Option B**  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Yuja Wang** piano  
**Martin Grubinger, Alexander Georgiev,  
Leonhard Schmidinger,  
Martin Grubinger (senior)** percussion

■ 06.09.2018

**06.12.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Grigory Sokolov** piano

Franz Schubert: *Impromptus D 935*

■ 08.10.2018



# BATIPART INVEST

Batipart Invest a su depuis les années 1980 promouvoir et ainsi devenir un acteur important dans le domaine de l'immobilier, de la santé, du loisir.

Le déploiement de ces secteurs s'est accompagné d'une volonté d'internationalisation.

Les secteurs d'ouverture se situent à ce jour en Europe, en Afrique et au Québec.

Attaché aux valeurs d'entreprise et familiales, Batipart Invest a développé la Fondation Junclair (arrêté Grand-Ducal 2013) qui agit dans les domaines de l'éducation et de l'environnement.

Très sensible et passionné par la musique sous toutes ses formes, Batipart Invest a souhaité, encore cette année, participer modestement à cet essor culturel en soutenant la Philharmonie de Luxembourg.



4-6 rue du Fort Rheinsheim L-2419 Luxembourg  
[contact@batipart.com](mailto:contact@batipart.com)



Mitsuko Uchida  
photo: Sébastien Grébillé

**11.03.2019 20:00**  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Mitsuko Uchida** piano

Sonates de Schubert

 11.12.2018

**20.05.2019 20:00**  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Sir Andrés Schiff** piano

Robert Schumann: *Fünf Variationen über ein eigenes Thema «Geistervariationen»*  
(«Variations des esprits»)

Johannes Brahms: *Drei Intermezzi op. 117*

Wolfgang A. Mozart: *Rondo KV 511*

Johannes Brahms: *Sechs Klavierstücke op. 118*

Johann Sebastian Bach: *Präludium und Fuge N° 24 BWV 869*

Johannes Brahms: *Vier Klavierstücke op. 119*

Ludwig van Beethoven: *Klaviersonate op. 81a «Les Adieux»*

 20.03.2019

**Abonnement / Subscription**  
**Récital de piano**

5 concerts (4 + 1 option A / B)

Catégorie I 215 € (<27 ans 140 €)

Catégorie II 175 € (<27 ans 110 €)

Catégorie III 115 € (<27 ans 75 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



**Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.

Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:

+49 (0) 651-96 68 64 32

shuttle@philharmonie.lu

www.philharmonie-shuttle.lu

## Récital vocal

### Salle de Musique de Chambre

**Il est de coutume de mettre en avant les artistes lyriques de la série «Récital vocal»** mais les interprètes de cette saison se produiront aussi aux côtés de pianistes exceptionnels. La soprano Anna Lucia Richter et Gerold Huber, lors d'une soirée consacrée à Schubert, ouvrent la voie au ténor Ian Bostridge, qui avec Brad Mehldau interprétera un cycle composé par ce dernier, et à la mezzo-soprano Magdalena Kožená, en compagnie de Yefim Bronfman, dans un programme de musique allemande, russe et hongroise.

#### **Üblicherweise stehen die Sänger der Reihe «Récital vocal» im Zentrum der Aufmerksamkeit.**

Doch in dieser Saison konzertieren diese an der Seite von Ausnahmepianisten. So gestaltet die Sopranistin Anna Lucia Richter mit Gerold Huber einen Schubert-Abend, bevor der Tenor Ian Bostridge mit dem Jazz-Pianisten Brad Mehldau einen Liederkreis aus dessen Feder interpretiert und die Mezzosopranistin Magdalena Kožená mit Yefim Bronfman ein Programm mit deutschem, russischem und ungarischem Repertoire darbietet.

**As is customary in the «Récital vocal» series, great voices are at the forefront** but this season they also share the stage with some exceptional pianists. Thus soprano Anna Lucia Richter presents a Schubert recital alongside Gerold Huber, before tenor Ian Bostridge joins jazz pianist Brad Mehldau to interpret a song cycle by Mehldau himself. Finally, mezzo-soprano Magdalena Kožená teams up with Yefim Bronfman to present an intriguing programme of German, Russian and Hungarian repertoire.



Anna Lucia Richter  
photo: Sebastian Bolesch

**08.01.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Anna Lucia Richter** soprano  
**Matthias Schorn** clarinette  
**Gerold Huber** piano

Lieder de Schubert

08.11.2018

**05.03.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Ian Bostridge** ténor  
**Brad Mehldau** piano

Œuvres de Mehldau

11.12.2018



Ian Bostridge  
photo: David Thompson

**09.05.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Magdalena Kožená** mezzo-soprano  
**Yefim Bronfman** piano

Œuvres de Bartók, Brahms, Chostakovitch,  
Moussorgski

11.03.2019

**Abonnement / Subscription**  
**Récital vocal**  
3 concerts

Catégorie I 130 € (<27 ans 85 €)  
Catégorie II 100 € (<27 ans 65 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



**Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu



## Quatuor à cordes

Salle de Musique de Chambre

**Le quatuor à cordes est incontestablement considéré comme la discipline reine de la musique de chambre** et, par conséquent, pour les compositeurs de presque toutes les époques jusqu'à nos jours, à la fois comme un défi et une référence. Les quatre concerts de la série «Quatuor à cordes» présentent un panorama du répertoire de Mozart à Bartók et Chostakovitch, au centre duquel l'inébranlable Beethoven affirme sa place incontestée, tous interprétés par des spécialistes confirmés.

**Unumstritten gilt das Streichquartett als die Königsdisziplin der Kammermusik** und ist damit für Komponisten nahezu aller Epochen bis in die Gegenwart hinein Herausforderung und Maßstab zugleich. Die vier Konzerte der Reihe «Quatuor à cordes» präsentieren ein zeitenübergreifendes Kaleidoskop des Repertoires von Mozart bis zu Bartók und Schostakowitsch, in dessen Zentrum der Monolith Beethoven seinen unangefochtenen Platz behauptet, jeweils in der Interpretation ausgewiesener Spezialisten.

**In chamber music, the string quartet is the undisputed pinnacle of the composer's craft**, which has made it both a challenge and gold standard for composers from the Eighteenth Century to our present day. The four recitals of «Quatuor à cordes» present a kaleidoscope of repertoire ranging from Mozart to Bartók and Shostakovich, amidst which Beethoven reigns supreme. All concerts showcase well-known specialists in their field.

**12.11.** 2018 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Lundi / Montag / Monday

### Tetzlaff Quartett

**Christian Tetzlaff, Elisabeth Kufferath** violon

**Hanna Weinmeister** alto

**Tanja Tetzlaff** violoncelle

Wolfgang A. Mozart: *Streichquartett KV 421*

Béla Bartók: *Quatuor à cordes N° 4*

Jean Sibelius: *Quatuor à cordes op. 56*

«*Voces Intimae*»

■ 12.09.2018



«Quatuor à cordes»  
photo: Alfonso Salgueiro



**10.12.** 2018 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Lundi / Montag / Monday

**Jerusalem Quartet**  
**Alexander Pavlovsky** violon  
**Sergei Bresler** violon  
**Ori Kam** alto  
**Kyрил Zlotnikov** violoncelle

Ludwig van Beethoven: *Streichquartett*  
*op. 18/5*  
Dmitri Chostakovitch: *Quatuor à cordes N° 3*  
Maurice Ravel: *Quatuor à cordes*

■ 10.10.2018

**14.01.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Lundi / Montag / Monday

**Armida Quartett**

**Martin Funda, Johanna Staemmler** violon

**Teresa Schwamm** alto

**Peter-Philipp Staemmler** violoncelle

Ludwig van Beethoven: *Streichquartett*

*op. 18/4*

Sergueï Prokofiev: *Quatuor à cordes N° 2*

Béla Bartók: *Quatuor à cordes N° 5*

■ ■ 14.11.2018

**18.03.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Lundi / Montag / Monday

**Quatuor Ébène**

**Pierre Colombet, Gabriel Le Magadure** violon

**Marie Chilemme** alto

**Raphaël Merlin** violoncelle

Ludwig van Beethoven: *Streichquartett*

*op. 18/1*

Johannes Brahms: *Streichquartett N° 1*

Ludwig van Beethoven: *Streichquartett*  
*op. 59/1 «Rasumovsky»*

■ ■ 18.01.2019



Quatuor Ébène  
photo: Julien Mignot



## Abonnement / Subscription

### Quatuor à cordes

4 concerts

Catégorie I 180 € (<27 ans 120 €)

Catégorie II 145 € (<27 ans 95 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



#### Trier–Luxembourg

Abfahrt an der Matthiasbasilika

(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)

jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.

Fahrtdauer ca. 45 Minuten.

Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und

Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.

Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:

+49 (0) 651-96 68 64 32

shuttle@philharmonie.lu

www.philharmonie-shuttle.lu

## Rising stars

Salle de Musique de Chambre



«**Le talent est une arme fatale contre la routine**» (*Crescendo Magazine*). Telle pourrait être la devise du programme Rising stars de l'European Concert Hall Organisation (ECHO) qui, en offrant à de jeunes artistes la possibilité de se produire dans les plus grandes maisons européennes et de passer commande, pour leurs tournées, à des compositeurs, contribue indéniablement à la vitalité du paysage musical. Une série de six concerts pleins d'énergie pour découvrir les stars de demain!

«**Begabung ist eine schlagende Waffe gegen Routine**» (*Crescendo Magazine*). So könnte die Devise des Rising stars-Programmes der European Concert Hall Organisation (ECHO) lauten, das jungen Ausnahmekünstlern die Möglichkeit eröffnet, in den renommiertesten Konzertsälen Europas zu spielen, Komponisten um ein neues Werk zu bitten und so einen Beitrag zur Lebendigkeit der aktuellen Musiklandschaft zu leisten. Sechs energiegeladene Konzerte, in denen Sie schon heute die Stars von morgen erleben können.

«**Talent is a deadly weapon with which to combat routine**» (*Crescendo Magazine*). This could also be the motto for the Rising stars programme of the European Concert Hall Organisation (ECHO), which offers young artists a chance to perform in major European concert halls and to commission new works from composers for their tours. In this way the young artists make a crucial contribution to the vitality of the musical landscape. A series of six scintillating concerts that will allow you to discover the stars of tomorrow!

**09.10. 2018 20:00** Salle de Musique de Chambre  
Mardi / Dienstag / Tuesday

### Quatuor Arod

**Jordan Victoria** violon  
**Alexandre Vu** violon  
**Tanguy Parisot** alto  
**Samy Rachid** violoncelle

Joseph Haydn: *Streichquartett op. 76/6*  
Anton Webern: *Langsamer Satz*  
Benjamin Attahir: nouvelle œuvre  
Robert Schumann: *Streichquartett op. 41/1*

Nominated by Bozar Brussels and  
Het Concertgebouw Amsterdam

 10.07.2018

**27.11. 2018 20:00** Salle de Musique de Chambre  
Mardi / Dienstag / Tuesday

### Amatis Piano Trio

**Lea Hausmann** violon  
**Samuel Shepherd** violoncelle  
**Mengjie Han** piano

Joseph Haydn: *Klaviertrio Hob. XV:27*  
Dmitri Chostakovitch: *Trio pour piano, violon et violoncelle N° 1*  
Andrea Tarrodi: nouvelle œuvre  
Felix Mendelssohn Bartholdy: *Klaviertrio N° 1*

Nominated by Festspielhaus Baden-Baden,  
Kölner Philharmonie, Konzerthaus Dortmund  
and Elbphilharmonie Hamburg

 27.09.2018



Amatis Piano Trio  
photo: Allard Willemsse

**11.12.** 2018 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Josep-Ramon Olivé** baryton  
**Ian Tindale** piano

Franz Schubert: «*Ganymed*» D 544  
«*An mein Herz*» D 860  
«*Du bist die Ruh*» D 776  
«*An die Leier*» D 737  
«*Die Götter Griechenlands*» D 677  
«*Auf der Bruck*» D 853  
Erich Wolfgang Korngold: *Abschiedslieder*  
op. 14  
Henri Duparc: «*La Vie antérieure*»  
«*Le Manoir de Rosemonde*»  
«*Phidylé*»  
Raquel García-Tomás: nouvelle œuvre  
Richard Strauss: «*Die Nacht*» op. 10/3  
«*Heimliche Aufforderung*» op. 27/3  
«*Morgen*» op. 27/4  
«*Wie sollten wir geheim sie halten*» op. 19/4

Nominated by L'Auditori Barcelona and Palau  
de la Música Catalana

■ 11.10.2018



**16.01.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Kian Soltani** violoncelle  
**Mario Häring** piano

Ludwig van Beethoven: *Cellosonate N° 4*  
David Helbock: *Soul-Searching*  
Francis Poulenc: *Sonate pour violoncelle et piano*  
Sergueï Rachmaninov: *Sonate pour violoncelle et piano op. 19*

Nominated by Wiener Konzerthaus and  
Musikverein Wien

 16.11.2018

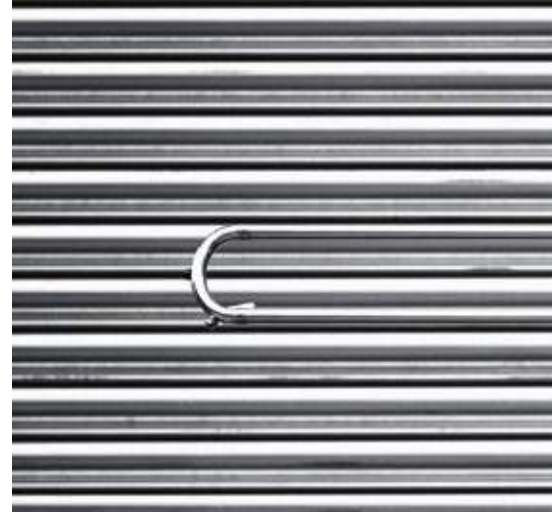
**13.02.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Anaïs Gaudemard** harpe

Jean-Philippe Rameau: *Pièces de clavecin:*  
*Le Rappel des oiseaux*  
Louis Claude Daquin: *Pièces de Clavecin:*  
*Le Coucou*  
Gabriel Fauré: *Impromptu op. 86*  
Claude Debussy: *Suite bergamasque:*  
*N° 3 Clair de lune*  
*Deux Arabesques: N° 1*  
Jacques de La Presle: *Le Jardin mouillé*  
Henriette Renié: *Légende*  
Albert Zabel: *La Source op. 23*  
Camille Pépin: *Nighthawks*  
Alphonse Hasselmans: *Follets op. 48*  
Michaïl Ivanovitch Glinka: *L'Alouette*  
(arr. Mily Balakirev)  
Bedřich Smetana: *Má vlast:*  
*N° 2 Vltava (La Moldau / Die Moldau)*  
(arr. Hans Trnecek)

Nominated by Cité de la musique –  
Philharmonie de Paris and the Calouste  
Gulbenkian Foundation Lisbon

 11.12.2018



Peter Moore  
photo: Kaupo Kikkas



## Abonnement / Subscription

### Rising stars

6 concerts

Catégorie I 135 € (<27 ans 90 €)

Catégorie II 80 € (<27 ans 55 €)

ECHO – European Concert Hall Organisation  
[www.concerthallorganisation.eu](http://www.concerthallorganisation.eu)  
With the support of the Culture Programme  
of the European Union

**12.03.2019 20:00** Salle de Musique de Chambre  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Peter Moore** trombone  
**Jonathan Ware** piano

Christian Gouinguéné: *Concerto pour trombone  
et cordes en la mineur*

Jacques Castérède: *Sonatine*

Roxanna Panufnik: nouvelle œuvre

Stjepan Šulek: *Sonate pour trombone et piano  
«Vox Gabrieli»*

Johannes Brahms: *Vier ernste Gesänge op. 121*

George Gershwin: Medley (arr. Peter Moore)

Arthur Pryor: *La Petite Suzanne (Valse Caprice)*

Nominated by Barbican Centre London

 14.01.2019

 EUROPEAN  
CONCERT HALL  
ORGANISATION

Co-funded by the  
European Union

 Creative  
Europe  
MEDIA

## Autour de l'orgue

### Grand Auditorium

**L'orgue conserve encore aujourd'hui son statut de roi des instruments.** Aucun autre instrument dans l'histoire de la musique n'allie de la même manière progrès et continuité, n'est aussi polyvalent, aussi ancré et en même temps aussi surprenant. Cela se reflète aussi bien dans la diversité éblouissante du répertoire pour orgue que dans ses innombrables possibilités d'utilisation. Faites l'expérience de l'orgue en tant que soliste avec orchestre, comme instrument d'accompagnement, dans le cadre d'un classique récital...

**Bisher hat noch niemand der Orgel den Rang der Königin der Instrumente abgelaufen.** Kein anderes Instrument in der Musikgeschichte vereint in gleichem Maße Fortschritt und Kontinuität, ist so vielseitig, so etabliert und steckt zugleich derart voller Überraschungen. Das spiegelt sich in der schillernden Vielfalt des Repertoires für Orgel ebenso wider wie in ihren unerschöpflichen Einsatzmöglichkeiten. Erleben Sie die Orgel als Solistin mit Orchester (als Zusatzangebot), als Begleitinstrument, im klassischen Recital...

**Throughout the history of music, no one has contested the organ's status as king among instruments.** No other instrument ever built combines progress and continuity to such an extent, is so versatile, so established, yet so full of surprises. This is reflected by the multi-faceted variety of the organ repertoire as much as by the inexhaustible opportunities for its use. Experience the organ as a soloist with orchestra, as an accompanying instrument, and in classical recital...

**22.10. 2018 20:00**  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

#### «Hommage à Bach» Christian Schmitt orgue

Robert Schumann: *Sechs Fugen über den Namen BACH op. 60/1*

Sofia Gubaidulina: *Hell und Dunkel*

Johann Sebastian Bach: *Toccatà BWV 540*

Jean Langlais: *7 Études de Concert:*

*N° 7 Alleluia*

Arvo Pärt: *Annum per annum (K-G-C-S-A)*

Johann Sebastian Bach: «*Schmücke Dich, o liebe Seele*» *BWV 654*

Max Reger: *Fantasie und Fuge über den Namen BACH op. 46*

 10.07.2018

Que serait la musique pour orgue sans Johann Sebastian Bach? Son histoire aurait sans doute été tout à fait différente sans l'influence du maître allemand à qui de nombreux compositeurs rendent ostensiblement hommage dans leurs œuvres. C'est justement sur ces traces qu'a choisi de partir Christian Schmitt avec son «Hommage à Bach».

Was wäre die Orgelmusik ohne Johann Sebastian Bach? Ihre Geschichte wäre sicherlich völlig anders verlaufen ohne den Einfluss des mitteldeutschen Meisters, dem zahllose Komponisten in ihren Werken hörbar die Ehre erweisen. Christian Schmitt folgt in seiner «Hommage à Bach» genau dieser Spur.

Where would organ music be without Johann Sebastian Bach? Surely its story would have been completely different without the influence of this master from Central Germany, to whom innumerable composers pay audible tribute in their works. Christian Schmitt follows their footsteps in his «Hommage à Bach».

**05.12.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

«The General»

**Cameron Carpenter** musique, International  
Touring Organ

Film: *The General* (1926)  
**Buster Keaton, Clyde Bruckman** scénario,  
réalisation

Coproduction Philharmonie Luxembourg et  
Cinémathèque de la Ville de Luxembourg

05.10.2018



Cameron Carpenter

Après une histoire mouvementée d'enlèvement et de nombreux bruits de bottes, un conducteur de locomotive devient un héros national et retrouve sa dame de cœur. *The General*, datant de 1926, est aujourd'hui réputé pour être l'une des comédies les plus réussies de l'ère du cinéma muet. Buster Keaton au sommet de sa carrière rencontre à Luxembourg la star de l'orgue Cameron Carpenter.

Nach einer turbulenten Entführungsgeschichte und einer Menge Säbelrasseln wird ein Lokomotivführer zum Nationalhelden und bekommt seine Herzensdame zurück. Heute gilt *The General* aus dem Jahre 1926 als eine der gelungensten Komödien der Stummfilmzeit. Buster Keaton auf dem Höhepunkt seiner Karriere trifft in Luxembourg auf den Starorganisten Cameron Carpenter.

After a turbulent tale of abduction and plenty of sabre-rattling, an engine driver becomes a national hero and wins back the lady of his heart. Today, *The General* (1926) is considered one of the most successful comedies of the silent-movie era. In Luxembourg, Buster Keaton at the zenith of his career meets star organist Cameron Carpenter.

**25.02.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Thierry Escaich** orgue  
**Romain Leleu** trompette

César Franck: *Trois Pièces pour Grand Orgue:*  
3. *Pièce héroïque*

Vassily Brandt: *Concert Piece N° 2 op. 12*

Reinhold Glière: *Concerto pour soprano*  
*coloratura et orchestre:*

*Andante*

Edward Elgar: *Organ Sonata op. 28:*

*Allegretto*

*Presto*

Henry Purcell: *Dido and Aeneas:*

«*When I am laid*»

Thierry Escaich: *Tanz-Fantasie pour trompette*  
*et orgue*

Camille Saint-Saëns: *Samson et Dalila op. 47:*

«*Mon cœur s'ouvre à ta voix*»

Thierry Escaich: *Improvisation pour orgue seul*

Sergueï Rachmaninov: *Vocalise op. 34/14*

Thierry Escaich: *Improvisation sur un thème*  
*donné*

Erik Satie: «*Je te veux*»

Charlie Parker: «*Laura*»

■ ■ ■ 11.12.2018



photo: Sébastien Grébillé

Le mélange des sonorités de l'orgue et de la trompette, aux couleurs si particulières, fascine les compositeurs depuis des siècles. Le programme de Thierry Escaich et Romain Leleu reflète justement l'étendue de ce répertoire, du baroque à aujourd'hui – dans des originaux ou des transcriptions.

Die klangliche Verschmelzung von Orgel und Trompete in ihrer besonderen Farbigkeit hat Komponisten über Jahrhunderte fasziniert. Das Programm vom Thierry Escaich und Romain Leleu spiegelt genau diese Breite des Repertoires vom Barock bis zur Gegenwart – in Original und Bearbeitung – wider.

The very particular sound combination of organ and trumpet has fascinated composers for centuries. The programme presented by Thierry Escaich and Romain Leleu reflects the enormous breadth of this particular repertoire, from the baroque era to the present day – both in original compositions and arrangements.

## Abonnement / Subscription

### Autour de l'orgue

3 concerts

Toutes catégories 85 € (<27 ans 55 €)

Avec le concert du 21.03.2019 en supplément:  
85 / 55 / 40 € (<27 ans 51 / 33 / 24 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



### Trier-Luxembourg

Abfahrt an der Mattheiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu



Iveta Apkalna  
photo: Nils Vilnis

## Concert en supplément

**21.03.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

### Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks

**Mariss Jansons** direction  
**Iveta Apkalna** orgue

Hector Berlioz: *Le Carnaval romain*  
Francis Poulenc: *Concerto pour orgue, timbales  
et orchestre à cordes*  
Camille Saint-Saëns: *Symphonie N° 3*  
«Avec orgue» / «Orgelsymphonie»

■ 21.01.2019

Le roi des instruments entouré de sa cour: soliste d'un concert symphonique, l'exceptionnelle organiste Iveta Apkalna accompagnée par le remarquable Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks placé sous la baguette de Mariss Jansons.

Die Königin der Instrumente im Kreise ihres Hofstaats: Als Solistin eines symphonischen Konzerts präsentiert Iveta Apkalna zwei Schlüsselwerke des französischen Repertoires, begleitet vom Symphonieorchester des Bayerischen Rundfunks unter Mariss Jansons.

The king of instruments among courtiers: as the soloist in a symphonic concert accompanied by the outstanding Bavarian Radio Symphony Orchestra under the baton of Mariss Jansons.



# Amis de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Les concerts-apéritifs

Salle de Musique de Chambre

## Des découvertes musicales au-delà des sentiers battus:

les concerts-apéritifs des Amis de l'OPL n'offrent pas seulement la possibilité de retrouver des musiciens de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg en musique de chambre, mais proposent aussi de découvrir des pages méconnues de différentes époques. Mozart, Haydn et Beethoven ne sont pas les seuls à continuer de nous surprendre, les membres de l'orchestre Olivier Dartevelle et Markus Brönnimann également, qui apparaissent ici en tant que compositeurs et arrangeurs.

## Musikalische Entdeckungen jenseits ausgetretener Pfade:

In den «concerts-apéritifs» der Amis de l'OPL bietet sich nicht nur Gelegenheit, Musiker des Orchestre Philharmonique du Luxembourg kammermusikalisch zu begegnen, sondern auch wenig bekannte Kompositionen zu entdecken. Dabei sind nicht nur Mozart, Haydn oder Beethoven immer für eine Überraschung gut, sondern auch die Orchestermusiker Olivier Dartevelle und Markus Brönnimann, die sich als Komponisten bzw. Arrangeure vorstellen.

## Musical discoveries from far beyond the beaten track:

the «concerts-apéritifs» of the Amis de l'OPL offer not only a chance to encounter musicians of the Orchestre Philharmonique du Luxembourg in chamber music formations, but also to discover lesser-known compositions. Not only Mozart, Haydn or Beethoven are good for surprises in this context, but also the orchestra players Olivier Dartevelle and Markus Brönnimann, who are by turn composers and arrangers too.

**14.10.2018 11:00** Salle de Musique de Chambre  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Fabian Perdichizzi** violon  
**Jean-Marc Apap** alto  
**Vincent Gérin** violoncelle  
**Markus Brönnimann** flûte  
**Fabrice Mélinon** hautbois  
**Catherine Beynon** harpe

Leoš Janáček: *Sur un sentier herbeux*  
(*Auf verwachsenem Pfade*) (extraits)  
Pierre Sancan: *Sonatine pour hautbois et piano*  
(arr. pour hautbois, trio à cordes et harpe par  
Markus Brönnimann)  
Albert Roussel: *Joueurs de flûte op. 27*  
Claude Debussy: *Petite Suite*

■ ■ 10.07.2018



LES AMIS  
DE L'ORCHESTRE  
PHILHARMONIQUE DU LUXEMBOURG  
Association sans but lucratif

**09.12.2018 11:00** Salle de Musique de Chambre  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Andrea Garnier** violon  
**Esra Kerber** alto  
**Sehee Kim** violoncelle

Richard Strauss: *Variationen über «Das Dirndl is  
harb auf mi»*  
Franz Schubert: *Trio à cordes*  
Zoltán Kodály: *Intermezzo for String Trio*  
Fritz Kreisler: *Marche miniature viennoise*

■ ■ 09.10.2018

**20.01.2019 11:00** Salle de Musique de Chambre  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Fabrice Mélinon, Philippe Gonzalez,**  
**Olivier Germani, Anne-Catherine Bouvet** cor  
anglais  
**David Sattler, François Baptiste** basson  
**Stéphane Gautier-Chevreur** contrebasson

Johann Michael Müller: *Concerto grosso N° 7*  
Jean-François Pauléat: *Capriccello op. 56 b*  
Gioacchino Rossini: *Duo*  
Olivier Dartevelle: *Mail*  
Adrien Politi: *Tango Fantasia 1*  
Johann Strauss (Sohn): *Perpetuum mobile*

■ ■ 20.11.2018

**24.02.** 2019 11:00  
Salle de Musique de Chambre  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Quatuor du Luxembourg**  
**Osamu Yaguchi, Marina Kalisky** violon  
**Aram Diulgerian** alto  
**Ilia Laporev** violoncelle

Joseph Haydn: *Streichquartett op. 3/5*  
Wolfgang A. Mozart: *Streichquartett KV 387*  
Fritz Kreisler: «*Liebesfreud*»  
*Valse miniature viennoise*  
*Aucassin*  
*Nicolette*

 11.12.2018

**24.03.** 2019 11:00  
Salle de Musique de Chambre  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Miklós Nagy** cor  
**Adam Rixer** trompette  
**Léon Ni** trombone  
**Martine Schaack** piano

Francis Poulenc: *Sonate pour cor, trompette et trombone*  
Michael Haydn: *Concerto pour cor, trombone et piano*  
Marco Pütz: *Brass Trio*  
Joseph Turrin: *Fandango for trumpet, trombone and piano*  
Frigyes Hidas: *Triga for Brass Trio*

 24.01.2019

**12.05.** 2019 11:00  
Salle de Musique de Chambre  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Haoxing Liang, Silja Geirhardsdottir** violon  
**Esra Kerber** alto  
**Ilia Laporev** violoncelle  
**Choul-Won Pyun** contrebasse  
**Stéphane Gautier-Chevreux** basson  
**Jean-Philippe Vivier** clarinette  
**Leo Halsdorf** cor

Ludwig van Beethoven: *Septett op. 20*  
Hugo Kaun: *Oktett op. 26 (aussi: op. 34)*

 12.03.2019

**Abonnement / Subscription**  
**Les Amis de l'OPL**  
6 concerts

Toutes catégories: 100 € (<27 ans 20 €)  
Membres des Amis: 60 €

Découvrir  
la musique



Jean-François Zygel

# Écouter mieux, c'est jouer plus

**De retour à la Philharmonie Luxembourg, le pianiste compositeur Jean-François Zygel est désormais bien connu du public luxembourgeois. Animé par une insatiable curiosité, il présente ses nouveaux projets pour la saison 2018/19. Rencontre avec un électron libre de la musique, en conversation avec Julien Brocard.**

*Parlons de ce que vous proposez à la Philharmonie Luxembourg cette année...*

Mon histoire d'amour avec le Luxembourg s'est nouée autour de rendez-vous fidèles, comme les «Dating» et les «Ciné-Concerts». Mais la Philharmonie me permet de faire chaque année de nouvelles



Jean-François Zygel  
photo: Alfonso Salgueiro

propositions au public, notamment avec la série des «dimanches», où je suis libre d'inventer de nouveaux formats de concert...

*Pour les «dimanches», avez-vous choisi ce jour particulier parce que c'est le jour du Seigneur, de la famille et des élections, et pas assez celui de la musique?*

La musique n'est-elle pas l'un des visages de Dieu? Et côté élection, pour moi, tous les grands compositeurs sont les élus de mon cœur! Quant à la famille, je suis très heureux que mes concerts réunissent les générations. Comme dans le jeu des sept familles, on y voit le père, la mère, le fils, la fille, le grand-père et la grand-mère! J'invite chacun à entreprendre avec moi une sorte de «voyage imaginaire».

*Dans les «Dating», vous explorez les ressorts d'une œuvre musicale. Mais peut-on réellement «expliquer» la musique?*

Votre question me fait penser à mon sujet de philo au bac: faut-il comprendre une œuvre d'art pour l'aimer? On pourrait en dire autant de l'être humain: faut-il comprendre quelqu'un pour l'aimer? Pour ma part, je ne peux pas m'empêcher de

# Größeres Vergnügen durch genaueres Zuhören

penser que le fait de se familiariser avec les formes et le discours musical, de former son oreille et sa sensibilité, permet des émotions musicales plus fortes, plus intenses. Écouter mieux, c'est jouir plus!

*Qu'est-ce que votre compréhension d'une œuvre apporte à l'improvisateur que vous êtes?*

Elle me permet de rester en contact avec le répertoire, un contact que je n'aurais peut-être plus sans cela, ou plus aussi profondément. Les deux semaines qui précèdent un «Dating», je suis comme en ébullition: j'ai l'impression de traverser l'œuvre comme on traverserait un cercle de feu. Sans ces rendez-vous, je n'aurais pas de raison de faire cette traversée, et ma vie étant assez remplie par ailleurs, je courrais le risque de ne m'occuper que de ma propre musique...

*En improvisant, est-ce que vous interprétez?*

Un improvisateur est aussi un interprète, mais un interprète qui ne joue pas la musique des autres, uniquement sa propre musique, celle que son imagination lui dicte sur le moment.

*C'est dans les «Ciné-Concerts» que vous paraissez allier le mieux votre goût pour le passé et votre ancrage dans le présent, car le cinéma muet côtoie alors l'improvisation. Qu'est-ce que l'improvisation apporte comparée à une musique de film déjà écrite?*

Au temps du muet, il n'y a jamais eu de musique écrite destinée à être définitivement accolée à un film. Le grand avantage de l'improvisation en ciné-concert, c'est qu'elle apporte une grande souplesse: on s'adapte à la taille de la salle, à l'instrument, à la vitesse de défilement du film, à l'écran, qui, selon ses dimensions, ne produira pas les mêmes effets sur le spectateur.

Grâce à cet alliage unique de la musique et de l'image, le cinéma redevient un art du spectacle, un art vivant, une performance.

**Als vertrauter Gast in der Philharmonie Luxembourg ist der Pianist und Komponist Jean-François Zygel dem Luxemburger Publikum bestens bekannt. Im Gespräch mit Julien Brocard stellt der musikalische Freigeist die neuen Projekte der Saison 2018/19 vor.**

*Lassen Sie uns von Ihren Projekten an der Philharmonie Luxembourg in dieser Saison sprechen.*

Meine Liebesgeschichte mit Luxemburg beruht auf bewährten Projekten, wie der «Dating»-Reihe oder den «Ciné-Concerts». Aber die Philharmonie ermöglicht mir auch Jahr für Jahr, dem Publikum neue Angebote zu unterbreiten, vor allem durch die Reihe «dimanches de Jean-François Zygel», in der ich die Freiheit habe, ganz neue Konzertformate zu erfinden.

*Haben Sie für die «dimanches» gerade den Sonntag gewählt, weil das der Tag des Herrn, der Familie, der Wahlen, aber weniger der der Musik ist?*

Ist die Musik nicht eines der Gesichter Gottes? Und à propos Wahlen: die großen Komponisten sind die Erwählten meines Herzens! Was die Familie angeht, so bin ich sehr glücklich, dass meine Konzerte die Generationen vereinen. Das ist wie bei einem Quartettspiel, das wir ja in Frankreich als Spiel der «sieben Familien» kennen. Man sieht dort Vater, Mutter, Sohn, Tochter, Oma und Opa! Jeden von ihnen lade ich ein, mit mir eine «Phantasiereise» zu unternehmen.

*Bei den «Dating»-Konzerten entdecken Sie die Geheimnisse jeweils eines Musikwerkes. Aber kann man Musik wirklich «erklären»?*

Ihre Frage erinnert mich an das Thema meiner Abiturprüfung in Philosophie: Muss man ein Kunstwerk verstehen, um es zu mögen? Als Mensch könnte man genauso sagen: Muss man jemanden verstehen, um ihn zu lieben? Ich für meinen Teil werde nicht müde zu glauben, dass es den Musikgenuss steigert und intensiviert, wenn man sich mit der



musikalischen Form und Diskursstruktur vertraut macht, sein Gehör schult und sensibilisiert. Besser zuzuhören bedeutet größeres Vergnügen!

*Was bedeutet der Werkbegriff für Sie als Improvisator?*

Er gestattet mir eine stete Verbindung mit dem Repertoire, eine Verbindung, die ich sonst vielleicht nicht hätte oder zumindest weniger nachhaltig. In den beiden Wochen vor einem «Dating» bin ich wie in Wallung: Ich habe das Gefühl, das Werk zu durchschreiten wie einen Feuerkreis. Ohne diese Begegnungen hätte ich keinen Grund für diese Form der Konfrontation, und ich hätte wahrscheinlich genug anderes zu tun. So würde ich Gefahr laufen, mich ausschließlich mit meiner eigenen Musik zu beschäftigen.

*Bedeutet improvisieren für Sie interpretieren?*

Ein Improvisator ist auch ein Interpret, aber ein Interpret, der nicht die Musik von anderen spielt, sondern ausschließlich seine eigene, also jene, die seine eigene Vorstellungskraft ihm in diesem Moment diktiert.

*Es scheint, als könnten Sie in den «Ciné-Concerts» am besten Ihr Interesse an der Vergangenheit in der Gegenwart verankern, da Stummfilm und Begleitung Hand in Hand gehen. Was bietet hier die Improvisation im Vergleich zu einer auskomponierten Filmpartitur?*

In der Stummfilmzeit gab es eigentlich keine auskomponierten Partituren, um einen Film zu begleiten. Der große Vorteil der Improvisation im «Ciné-Concert» ist die Flexibilität: Man passt sich der Größe des Saales an, dem Instrument, der Geschwindigkeit der Filmvorführung, der Leinwand, die, abhängig von ihren Dimensionen, immer anders auf den Zuschauer wirkt. Durch diese Wechselwirkung von Musik und Bild, wird das Kino wieder zu einer szenischen Kunst, zu einer lebendigen Kunst, zu einer Aufführung.

# Greater pleasure through precise listening

**A regular guest at the Philharmonie Luxembourg, the pianist and composer Jean-François Zygel is a familiar figure to the Luxembourg audience. In conversation with Julien Brocard, the musical freethinker introduces his new projects of the 2018/19 season.**

*Let's talk about your projects at the Philharmonie Luxembourg this season.*

My love story with Luxembourg is based on tried and tested programmes, such as the series «Dating» and «Ciné-Concerts». Year on year, however, the Philharmonie also enables me to offer the audience new discoveries, mainly through the series «dimanches de Jean-François Zygel», giving me the freedom to invent entirely new concert formats.

*Did you choose Sunday for your «dimanches» because it is the day of the Lord, of the family, of elections – but less so of music?*

Isn't music one of the faces of God? And speaking of elections: the great composers are the ones my heart has chosen! Regarding family, I am very happy to see that my concerts bring together generations. It is like playing «Happy Families». These concerts are attended by fathers, mothers, sons, daughters, grandmothers and grandfathers! They are all invited to join me on my «imaginary journeys».

*During your «Dating» concerts, you uncover the secrets of one chosen piece of music. But can music truly be «explained»?*

Your question reminds me of the subject of my final school exam in philosophy: is it necessary to understand a work of art in order to like it? On a human level, one could also ask: is it necessary to understand somebody in order to love them? Personally, I never tire of believing that it heightens and intensifies the enjoyment of music if one makes the effort to understand musical form



Jean-François Zygel  
photo: Alfonso Salgueiro

and the structure of its discourse, to train and sensitize the ear. Better listening means greater pleasure!

*What does the concept of «the work» mean to you as an improviser?*

It allows me to remain in constant touch with the repertoire – a connection I might not otherwise have, or which would certainly be less intense. During the two weeks before «Dating», I am gripped by a frenzy: I have the feeling that I am taking the measure of the work, as if within a ring of fire. Without these encounters, I would have no reason for this kind of engagement with a work, and I

would probably have enough other things to keep me busy. But that would mean the danger of dealing exclusively with my own music.

*Does improvisation mean interpretation to you?*

An improviser is also an interpreter, but he is a performer who does not play other people's music, only his own – in other words, the music his imagination dictates to him at that moment.

*It seems as if the «Ciné-Concerts» give you the best opportunity to anchor your interest in the past within the present,*

*since silent film and accompaniment go hand in hand. What does improvisation offer here, in comparison to a fully notated film score?*

During the era of silent movies, there weren't really fully notated scores to accompany films. The great advantage of improvisation during the «Ciné-Concerts» is flexibility: you can adapt to the size of the hall, the instrument, the pace of the screening, even the screen itself, which always has a different effect on the viewers, depending on its dimensions. This interaction between music and image returns cinema to a stage art, a living art, a performance.

## Jean-François Zygel

Saison 2018/19

**20.09.2018** Dating+

→ p. 115

**21.10.2018** Les dimanches de

Jean-François Zygel

→ p. 116

**16.12.2018** Les dimanches de

Jean-François Zygel

→ p. 116

**13.01.2019** Les dimanches de

Jean-François Zygel

→ p. 117

**06.03.2019** Dating+

→ p. 115

**28.04.2019** Les dimanches de

Jean-François Zygel

→ p. 119

**07.05.2019** Dating+

→ p. 115

## Dating+

### Grand Auditorium

**Fidèle à ses concerts commentés qui font une partie de sa renommée, Jean-François Zygel revient aux côtés de l'OPL** pour trois «Dating+», successivement consacrés à Schubert, Rachmaninov et Ravel. Une brillante séance d'improvisation au piano autour du compositeur de la soirée aura lieu après l'entracte, tandis que pour le dernier rendez-vous de la saison, c'est dans le cadre d'une pièce pour piano et orchestre du Canadien François Dompierre, écrite à son intention, que le pianiste laissera libre cours à son imagination.

#### **Jean-François Zygel bleibt den kommentierten Konzerten treu, für die er auch bekannt ist.**

Dreimal bittet er an der Seite des OPL große Komponisten zum «Dating+»: Schubert, Rachmaninow und Ravel. Nach der Konzertpause folgt eine Klavierimprovisation zu dem jeweiligen Komponisten. Zum Ausklang der Saison wird Zygel in einem Werk für Klavier und Orchester, das François Dompierre eigens für ihn geschrieben hat, seiner pianistischen Fantasie freien Lauf lassen.

**In keeping with the esteem and admiration that his name commands, Jean-François Zygel returns to the OPL** for three «Dating+» concerts, dedicated to Schubert, Rachmaninov and Ravel respectively. Following the interval at each event, an improvisation session at the piano will take place, when the soloist will freely explore the musical language of the featured composer. To conclude the season the pianist will let his imagination run wild improvising to an orchestral accompaniment in a work by François Dompierre that is dedicated to him.



Jean-François Zygel et l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
photo: Alfonso Salgueiro

**20.09.** 2018 19:00  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

«Dating: Schubert»

Concert commenté suivi d'une séance  
d'improvisation

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gergely Madaras** direction  
**Jean-François Zygel** conception, piano,  
improvisation

Franz Schubert: *Symphonie N° 8*  
«Unvollendete» / «Inachevée»

(en français)

 10.07.2018

**06.03.** 2019 19:00  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

«Dating: Rachmaninov»

Concert commenté suivi d'une séance  
d'improvisation

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Jean-François Zygel** conception, piano,  
improvisation

Sergueï Rachmaninov: *Symphonic Dances*

(en français)

 11.12.2018

**07.05.** 2019 19:00  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

«Dating: Ravel»

Concert commenté suivi de la *Fantaisie* de  
François Dompierre

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**David Niemann** direction  
**Jean-François Zygel** conception, piano,  
improvisation

Maurice Ravel: *Ma mère l'Oye (Mutter Gans)*  
François Dompierre: *Fantaisie pour piano-  
fantôme et orchestre*

(en français)

 07.03.2019

**Abonnement / Subscription**

**Dating+**

3 concerts

Toutes catégories 80 € (<27 ans 55 €)

## Les dimanches de Jean-François Zygel

Grand Auditorium / Salle de Musique de Chambre

**En quatre dimanches après-midi, venez explorer le cabinet de curiosités du pianiste, compositeur et improvisateur Jean-François Zygel!** Pour l'occasion, il convoque, là l'éclectique jazzman Médéric Collignon, ici un monument du cinéma, Murnau, dont il accompagne, depuis le piano, *City Girl*, ici un autre monument, de la musique cette fois, avec «Mon Mozart à moi» ou encore l'Histoire, avec «Après la guerre» agrémenté de textes dus à Jean Rouaud lus par un comédien.

**Vier Sonntagnachmittage geben Ihnen Gelegenheit, das Kuriositätenkabinett des Pianisten, Komponisten und Improvisators Jean-François Zygel zu erkunden.** Für vier abwechslungsreiche Konzerte hat er den Jazz-Musiker Médéric Collignon eingeladen; mit Friedrich Wilhelm Murnaus *City Girl* ein historisches Filmdokument ausgegraben, das er am Klavier begleitet; mit «Mon Mozart à moi» eine Hommage an den Komponisten entwickelt und sich in «Après la guerre» mit Texten von Jean Rouaud der Geschichte des Ersten Weltkriegs zugewandt.

**On four Sunday afternoons, pianist, composer and improviser Jean-François Zygel will be opening up his cabinet of curiosities at the Philharmonie.** One week he'll call on the talents of jazzman Médéric Collignon; another he will provide piano accompaniment to Friedrich Wilhelm Murnau's silent movie *City Girl*. He moves on to explore his relationship with a legendary composer in «Mon Mozart à moi» and on again to a key period in history with «Après la guerre», for which he will be joined by an actor, reading from the work of Jean Rouaud.

**21.10. 2018 16:00** Salle de Musique de Chambre  
Dimanche / Sonntag / Sunday

### «Le Grand Duel»

**Médéric Collignon** bugle, cornet, saxhorn, flûte à coulisse  
**Jean-François Zygel** piano

■ 10.07.2018

«Enfant terrible du jazz, cornettiste, multi-vocaliste, expérimentateur bourré d'énergie» (*Le Progrès*), Médéric Collignon s'associe à Jean-François Zygel le temps d'une après-midi pour un feu d'artifice d'improvisation.

«Enfant terrible des Jazz, Kornettist, Multivokalist, energiegeladener Experimentator» (*Le Progrès*) – Médéric Collignon gesellt sich an diesem Nachmittag zu Jean-François Zygel, um ein gemeinsames Improvisationsfeuerwerk zu entfachen.

«Enfant terrible of jazz, cornetist, multi-vocalist, experimenter full of energy» (*Le Progrès*), Médéric Collignon meets Jean-François Zygel for an afternoon of improvisational fireworks.

**16.12. 2018 16:00** Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

### «City Girl» Ciné-Concert

**Jean-François Zygel** musique improvisée, piano

Film: *City Girl* (1930)  
**Friedrich Wilhelm Murnau** réalisation

■ 16.10.2018



Dernier opus américain de l'un des plus grands maîtres du cinéma muet, Friedrich Wilhelm Murnau, *City Girl* bénéficie de l'improvisation virtuose du pianiste Jean-François Zygel.

Der letzte Film des Stummfilm-Altmeisters Friedrich Wilhelm Murnau, *City Girl*, erwacht durch die virtuose Klavierimprovisation Jean-François Zygel zum Leben.

The final American film by one of the greatest film makers of the silent era, Friedrich Wilhelm Murnau, *City Girl* will feature a soundtrack showcasing the virtuoso improvisatory skills of the pianist Jean-François Zygel.



Film: *City Girl*

**13.01.** 2019 16:00  
Salle de Musique de Chambre  
Dimanche / Sonntag / Sunday

«**Mon Mozart à moi**»

**Avec la participation des musiciens de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Thomas Bloch** harmonica de verre  
**Jean-François Zygel** piano, improvisation

Œuvres de Mozart et Zygel

■ 13.11.2018

Depuis le piano et en compagnie d'instrumentistes de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, Jean-François Zygel raconte la place occupée dans sa vie de musicien par Mozart, avec en prime la découverte des sonorités célestes et hypnotiques de l'harmonica de verre.

Vom Klavier aus und in Begleitung von Mitgliedern des Orchestre Philharmonique du Luxembourg erzählt Jean-François Zygel von der Rolle Mozarts in seinem Leben als Musiker und lädt zur Entdeckung der Klangwelten der Glasharmonika ein.

In the company of instrumentalists from the Orchestre Philharmonique du Luxembourg, Jean-François Zygel will recount from the piano the place that Mozart occupies in his life as a musician. In addition, he invites us to discover the sonorities of the glass harmonica.



# *Une véritable symphonie gustative*



[www.naturata.lu](http://www.naturata.lu)



Thomas Bloch jouant l'harmonica de verre

**28.04.2019 16:00** Salle de Musique de Chambre  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**«Après la guerre»**

1919: voyage en dirigeable aux frontières du visible

**Jean-François Zygel** piano, composition  
**Jean Rouaud** texte

Film: *En dirigeable sur les champs de bataille*  
(1919)

**Lucien Le Saint** réalisation

■ 28.02.2019

Dans le cadre des commémorations de la fin de la Grande Guerre, les textes inédits de Jean Rouaud (Prix Goncourt 1990) et le piano de Jean-François Zygel éclairent les images fascinantes d'un documentaire tourné juste après l'Armistice de 1918, de la Mer du Nord jusqu'à l'Alsace.

Zum Gedenken an das Ende des Ersten Weltkrieges begleiten unveröffentlichte Texte von Jean Rouaud sowie Jean-François Zygel am Klavier einen Dokumentarfilm, der nach dem Waffenstillstand 1918 gedreht wurde.

Within the framework of the events marking the one-hundredth anniversary of the end of the First World War, texts by Jean Rouaud and the piano of Jean-François Zygel illuminate the images of a documentary, shot just after the armistice of 1918.

**Abonnement / Subscription**  
**Les dimanches de Jean-François Zygel**  
4 concerts

Placement libre / Freie Platzwahl / Free seating  
(sauf pour / außer für / except for «City Girl»  
16.12.2018):  
80 € (<27 ans: 55 €)

## Lunch concerts

### Grand Auditorium



**Une pause musicale et gourmande**, tel est le savoureux mélange des «Lunch concerts»: 30 minutes d'une répétition publique avec l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg ou d'un concert de musiciens invités qui peuvent être suivies par un déjeuner proposé en collaboration avec Slow Food. Dans les oreilles ou dans l'assiette, aucune fausse note n'est annoncée!

**Eine köstliche Mischung aus Musik und Kulinarischem versprechen die «Lunch concerts» für Ihre Pause:** 30 Minuten Musik – mal mit einer öffentlichen Probe des Orchestre Philharmonique du Luxembourg, mal mit einem Konzert von Gastmusikern –, abgerundet durch ein Mittagessen, das in Kooperation mit Slow Food angeboten wird.

**A musical and culinary interlude is the delicious mixture offered by the «Lunch concerts»:** 30 minutes of a public rehearsal with the Orchestre Philharmonique du Luxembourg, or a concert by guest musicians, which can be followed by a lunch provided in collaboration with Slow Food. Not a single wrong note, in your ears or on your plate!

**12.09. 2018 12:30**  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**09.10. 2018 12:30**  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday



**27.11. 2018 12:30**  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**18.12. 2018 12:30**  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**23.01. 2019 12:30**  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**12.02. 2019 12:30**  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**13.03. 2019 12:30**  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**02.04. 2019 12:30**  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**02.05. 2019 12:30**  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**04.06. 2019 12:30**  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Lunch concerts**  
Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

Restauration disponible sur place



«Lunch concerts»  
photo: James Chan-A-Sue / montage: Mike Bintz

## Yoga at the Phil

### Espace Découverte

**Pratique douce ou dynamique, choisissez le style de yoga qui vous convient le mieux** pour une séance de 90 minutes sous la houlette de professeurs expérimentés, entrecoupée d'instantanés musicaux à la découverte de l'histoire de la musique. Éveil de tous les sens garanti!

**Eher ruhig oder dynamisch – wählen Sie den Yoga-Stil**, der Ihnen für eine 90-minütige Session unter Anleitung erfahrener Lehrer am liebsten ist, und lassen Sie sich bequem auf ihrer Matte mitnehmen auf eine Reise durch die Musikgeschichte. Erfrischung für alle Sinne garantiert!

**Easy-going or dynamic – choose the yoga style you prefer** for a 90-minute session guided by experienced teachers. Embark on a journey through music history while you are on your mat.

**21.11. 2018**  
Espace Découverte  
Wednesday

#### Yoga & Schubert

Cathy Krier piano

**15:00 Prenatal yoga**  
Beata Gerbredere yoga teacher

**17:30 Yin yoga**  
Amelie Kuylenstierna yoga teacher

**20:00 Vinyasa Flow**  
Tulsi yoga teacher

(in English)

Tickets (each session): 25 €  
(<27 ans: 15 €)

 21.09.2018

**19.12. 2018**  
Espace Découverte  
Wednesday

#### Yoga & Beethoven

Cathy Krier piano

**15:00 Vinyasa Flow**  
Tulsi yoga teacher

**17:30 Vinyasa Flow**  
Tulsi yoga teacher

**20:00 Yin yoga**  
Amelie Kuylenstierna yoga teacher

(in English)

Tickets (each session): 25 €  
(<27 ans: 15 €)

 19.10.2018

**27.02.2019** Espace Découverte  
Wednesday

**Yoga & Brahm**s

**Laurence Koch** violin  
**Cathy Krier** piano

**15:00 Prenatal yoga**  
**Beata Gerbredere** yoga teacher

**17:30 Yin yoga**  
**Amelie Kuystenstierna** yoga teacher

**20:00 Vinyasa Flow**  
**Tulsi** yoga teacher

(in English)

Tickets (each session): 25 €  
(<27 ans: 15 €)

 11.12.2018

**05.06.2019** Espace Découverte  
Wednesday

**Yoga & Saint-Saëns**

**Nils Kohler** clarinet  
**Cathy Krier** piano

**15:00 Vinyasa Flow**  
**Tulsi** yoga teacher

**17:30 Vinyasa Flow**  
**Tulsi** yoga teacher

**20:00 Yin yoga**  
**Amelie Kuystenstierna** yoga teacher

(in English)

Tickets (each session): 25 €  
(<27 ans: 15 €)

 05.04.2019

Connaissances de base en yoga souhaitées.  
Veuillez apporter des vêtements chauds et confortables.  
Durée de la séance (musique + yoga): ~90'  
(en anglais)

Yoga-Grundkenntnisse sind erwünscht.  
Bitte warme und bequeme Kleidung mitbringen.  
Dauer (Musik + Yoga): ~90'  
(auf Englisch)

Basic knowledge of yoga is welcome.  
Please bring warm and comfortable clothing.  
Duration of each session (musique + yoga): ~90'  
(in English)



**Le programme des *résonances* de la Philharmonie** suit la maxime selon laquelle il y a toujours de nombreux moyens d'accéder à la musique: conversations avec les artistes ou les compositeurs, films, conférences introductives, écoutes comparatives, journées thématiques... *résonances* souhaite titiller vos oreilles – de manière aussi intelligente que distrayante.

**Das *résonances*-Programm der Philharmonie** folgt der Maxime, dass es immer viele verschiedene Zugänge zur Musik gibt: mit Künstler- und Komponistengesprächen, Filmen, Vorträgen, Interpretationsvergleichen und Fokus-Tagen. *résonances* möchte Ihren Ohren Anregungen bieten – so esprittvoll wie unterhaltsam.

**The Philharmonie's *résonances* programme** follows the principle that there are many ways into music: through conversations with artists and composers, films, talks, comparisons between interpretations, focus days and more. *résonances* offers your ears ingenious and entertaining stimulation.



«résonances»  
photo: Alfonso Salgueiro

**Artist talks** Musiciens et compositeurs parlent de leurs expériences artistiques et personnelles.

**Künstlergespräche** Künstler und Komponisten gewähren im Gespräch Einblicke in Künstlerisches wie Persönliches.

**Artist talks** Artists and composers in conversation, offering artistic and personal insights.

**Conférences introductives** Les faits les plus marquants et intéressants autour du programme du concert, servis sur un plateau d'argent lors d'une introduction par des spécialistes renommés.

**Vorträge** Anregendes und Interessantes zum Konzertprogramm, auf dem Silbertablett eines Vortrags serviert von renommierten Fachleuten.

**Lectures** Stimulating and interesting fare related to the concert programme, served up on a silver tray in talks by well-known experts.

**Films** Portraits d'artistes, documentaires, enregistrements de concerts: le monde de la musique s'est emparé du film depuis longtemps.

**Filme** Künstlerportraits, Dokumentationen, Konzertmitschnitte: die Musikwelt hat längst auch den Film erobert.

**Films** Artist portraits, documentaries, concert recordings: the world of music has long been associated with the world of film.

**Écoutes comparatives** Une seule et même composition peut sonner très différemment entre deux interprétations. Des experts discutent des interprétations d'une œuvre avec passion et érudition – la critique musicale en direct.

**Interpretationsvergleiche** Ein- und dieselbe Komposition kann in zwei Interpretationen grundverschieden klingen. Experten diskutieren Interpretationen eines Werks so leidenschaftlich wie kenntnisreich – Musikkritik live.

**Comparisons between interpretations** One and the same work can sound totally different in the hands of different artists. Specialists discuss questions of interpretation with passion and expertise – music criticism live.

**Journées thématiques** Pour tous ceux qui souhaitent s'immerger un peu plus dans une époque ou dans l'œuvre d'un compositeur, la Philharmonie offre des journées thématiques avec des musicologues prestigieux. Connaissances préalables non nécessaires. Intérêt et enthousiasme pour la musique bienvenus.

**Fokus-Tage** Für alle, die tiefer eintauchen wollen in eine Epoche oder das Œuvre eines Komponisten, offeriert die Philharmonie Fokus-Tage mit angesehenen Musikwissenschaftlern. Vorkenntnisse nicht notwendig, Interesse und Musikbegeisterung willkommen.

**Focus days** For anyone interested in immersing themselves more deeply in a period or in the work of a composer, the Philharmonie presents focus days with eminent music experts. All you need is to be interested in and enthusiastic about music – no previous experience necessary!

((r)) → Un événement *résonances* est proposé dans le cadre de ce concert.  
Tous les événements *résonances* sont proposés gratuitement.

((r)) → Zu diesem Konzert gibt es eine *résonances*-Veranstaltung.  
Alle *résonances*-Veranstaltungen sind kostenlos.

((r)) → There is a *résonances* event linked to this concert.  
Admission to all *résonances* events is free.



### **En devenant membre du cercle PhilaPhil,**

vous initiez une relation unique avec la Philharmonie Luxembourg. Entrez dans un cercle destiné aux passionnés et aux curieux épris de musique et bénéficiez d'avantages réservés à ceux qui veulent vivre leur passion au plus près des artistes.

En tant que PhilaPhil, vous avez accès à nos coulisses, prenez connaissance de la programmation en avant-première, bénéficiez d'un accès privilégié à la billetterie et assistez à des répétitions d'orchestres, tout en ayant l'opportunité d'échanger avec les artistes et les équipes tout au long de l'année.

Votre participation soutient la raison d'être de la Philharmonie: l'excellence musicale et l'accès à la musique pour tous. **Rejoignez-nous!**

### **Mitglied im Kreis der PhilaPhil zu werden,**

bedeutet den Beginn einer einzigartigen Beziehung zur Philharmonie. Treten Sie ein und begegnen Sie Menschen, deren Musikleidenschaft und Neugier Sie in größtmögliche Nähe zu den Künstlern bringt und profitieren Sie von speziell für Sie reservierten Vorteilen.

Als PhilaPhil haben Sie Zugang zum Backstage-Bereich, erfahren vor allen anderen Neuigkeiten zur Programmplanung, genießen Vorzüge bei der Ticketreservierung und besuchen Orchesterproben – das ganze Jahr über immer im Austausch mit Künstlern und dem Team.

Ihr Engagement unterstützt die zentrale Aufgabe der Philharmonie: Künstlerische Exzellenz und Zugang zur Musik für alle. **Werden Sie Mitglied!**

### **When you join the PhilaPhil circle,**

you begin a unique relationship with the Philharmonie. You will come together with people who are both in love with and curious about music. The benefits of membership are exclusive to those who wish to pursue their passion in close contact with artists.

As a PhilaPhil member, you have behind-the-scenes access, will be offered a preview presentation of the season's programme, have special box office access and attend orchestral rehearsals, while interacting with the artists and our teams throughout the year.

Your involvement supports the raison d'être of the Philharmonie: musical excellence and access to music for all. **Do join us!**



**PhilaPhil**

- ❖ *Rencontres avec les musiciens  
au Salon PhilaPhil*
- ❖ *Guaranteed availability of seats*
- ❖ *Blicke hinter die Kulissen*
- ❖ *Soirées privées*
- ❖ *Newsletter*

Information & contact  
(+352) 26 02 27-920  
philaphil@philharmonie.lu  
www.philaphil.lu

*Christoph Sietzen, a young Luxembourg  
percussionist selected for the 2017/18 Rising  
stars programme, at a PhilaPhil reception*

photo: Alfonso Salgueiro



EME – «Klang und Wahrnehmung»  
photo: Sébastien Grébillé

### **Offrir la musique à tous!**

*Depuis 2009, il est de la mission de la Fondation d’offrir une possibilité d’accès à la musique aux personnes qui sont souvent exclues de la vie culturelle.*

En 2017, la Fondation EME a mené à bien 600 événements, avec plus de 80 musiciens professionnels, pour environ 14 800 bénéficiaires.

Les activités s’articulent autour de 4 axes principaux:

- le troisième âge
- la maladie
- le handicap
- la solidarité

Deux types d’événements sont proposés: soit participatifs, lors d’ateliers interactifs, soit des concerts, joués par des musiciens professionnels, pour un moment d’écoute apaisant.

Tous les projets de la Fondation EME sont exclusivement financés par des dons privés. Aidez-nous à offrir la musique et à partager la joie!

### **Musik mit allen teilen!**

*Bereits seit 2009 ist es Mission der Stiftung, Menschen einen Zugang zur Musik zu ermöglichen, die gemeinhin vom kulturellen Leben ausgeschlossen sind.*

Im Jahr 2017 organisierte die Fondation EME rund 600 Projekte mit über 80 Berufsmusikern für rund 14.800 Menschen.

Die Aktivitäten richten sich an vier Hauptzielgruppen:

- Alte Menschen
- Kranke Menschen
- Menschen mit Behinderungen
- Sozial benachteiligte Menschen

Die Fondation EME bietet einerseits unvergessliche Konzerterlebnisse und andererseits interaktive Musikerfahrung im Rahmen von Workshops.

Die Projekte der Fondation EME werden ausschließlich durch die Unterstützung vieler privater Spender ermöglicht. Helfen Sie uns, Musik zu schenken und Freude zu teilen!

### **Donate music to everyone!**

Since 2009, the Fondation EME has been committed to providing access to music for people usually excluded from cultural life.

In 2017, the Fondation EME organised some 600 projects for about 14.800 people in collaboration with more than 80 professional musicians.

There are four main target groups for the different activities:

- senior citizens
- diseased people
- people with special needs
- socially disadvantaged people

The Fondation EME offers unforgettable concert experiences as well as interactive workshops with professional musicians.

We rely entirely on private donations. Help us offer the gift of music and share its joy!



# Jazz, World & Chill





# Brad Mehldau, bien plus que du piano

Charlotte Brouard-Tartarin

**Accueillir Brad Mehldau comme Artiste en résidence s'apparente à pouvoir soulever le rideau sur la carrière d'un musicien unique pour tenter, le temps de quelques concerts, d'en percer tout le mystère.**

Brad Mehldau  
photo: Michael Wilson

**Mystérieux, le pianiste américain l'est assurément, lui qui depuis presque trente ans ne se dévoile quasiment qu'en musique.**

Sa musique, justement, est celle d'un artiste tout à la fois curieux et exigeant,

dont la première apparition notable se fait au milieu des années 1990 aux côtés du saxophoniste Joshua Redman. Dès lors, de nombreuses activités se succèdent: collaborations avec des personnalités et des ensembles issus de la musique classique tels

Anne Sofie von Otter et l'Orpheus Chamber Orchestra ou d'autres grands noms du jazz, parmi lesquels Pat Metheny, Charlie Haden ou encore Wayne Shorter, accompagnement de films muets, projets avec son trio, constitué du contrebassiste Larry Grenadier et du batteur Jeff Ballard et dernièrement, faisant suite à une longue liste d'enregistrements, parution de deux disques, le premier avec le prodige de la mandoline Chris Thile et le second pour piano seul, développé autour du *Clavier bien tempéré* de Bach.

De tous ces projets, un seul mot semble ressortir: l'excellence. Mais cette excellence n'est pas, chez Brad Mehldau, synonyme d'un éloignement avec le public. C'est même tout le contraire car il est aujourd'hui, selon de nombreux médias que les chiffres de fréquentation de ses concerts ne détrompent pas, l'un des rares artistes de la scène jazz à atteindre une large audience qui ne se limite pas aux amateurs du genre.

Artiste en résidence: Brad Mehldau

# Brad Mehldau – weit mehr als nur Pianist

«Brad Mehldau s'est imposé en tant que compositeur, musicien et improvisateur, élargissant et brouillant les frontières entre des catégories artificielles comme le classique et le jazz ou la musique composée et la musique improvisée. Mehldau fait toutes ces choses à la fois.» (BBC)

La résidence de Brad Mehldau à la Philharmonie Luxembourg est à l'image de cet artiste multiple et donne à entendre, à l'occasion de trois concerts, toute la diversité de son talent. C'est avec Ian Bostridge qu'il se produira pour la première fois cette saison, partageant la scène avec le ténor anglais pour un duo étonnant. Les artistes se sont rencontrés en 2015 et, en plus d'une admiration mutuelle, se sont découverts de nombreuses affinités musicales. Le résultat de cette rencontre est un cycle de mélodies composé par le pianiste qui, en accord avec son partenaire, a choisi d'y explorer la nature sinieuse et

complexe du désir humain. Il ne fait aucun doute que ce concert sera un jalon d'importance parmi les fructueuses collaborations de Brad Mehldau avec les plus grandes voix d'aujourd'hui.

C'est ensuite accompagné par l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg, placé sous la direction de Clark Rundell, qu'il reviendra, également en tant qu'interprète et compositeur puisque c'est son tout nouveau concerto pour piano et orchestre, dont la Philharmonie Luxembourg est l'un des commanditaires, qui sera notamment au programme de cette soirée. Son ultime apparition de la saison 2018/19 se fera avec les fidèles membres de son trio, pour un concert au sommet du jazz.

Que vous soyez familier de son travail ou que vous vous apprêtiez à le découvrir, le seul credo pour apprécier Brad Mehldau est d'aimer la bonne musique, tout simplement.

Charlotte Brouard-Tartarin

**Brad Mehldau als Artist in residence zu begrüßen, bedeutet den Versuch, zumindest für einige Konzerte den Vorhang über dem Geheimnis einer einzigartigen Musikerkarriere zu lüften.**

**Mysteriös ist der amerikanische Pianist mit Sicherheit. Seit fast 30 Jahren offenbart er sich nahezu ausschließlich in Musik.**

Seine Musik ist die eines gleichermaßen neugierigen und anspruchsvollen Künstlers, der erstmals Mitte der 1990er Jahre an der Seite des Saxophonisten Joshua Redman bekannt wurde. Seither folgen die verschiedensten künstlerischen Aktivitäten: Zusammenarbeiten mit Persönlichkeiten und Ensembles aus der klassischen Musik wie Anne Sofie von Otter oder dem Orpheus Chamber Orchestra genauso wie großen Namen des Jazz wie Pat Metheny, Charlie Haden oder Wayne Shorter, Stummfilmbegleitung, Konzerte mit seinem Trio, das ihn mit dem Kontrabassisten Larry Grenadier und dem Schlagzeuger Jeff Ballard

vereint, und schließlich als Fortsetzung einer langen Diskographie die Veröffentlichung zweier Alben, das erste mit dem Mandolinisten Chris Thile und das zweite für Klavier solo, angeregt durch Bachs *Wohltemperiertes Klavier*.

Ein Wort scheint all diese Projekte zu verbinden: Exzellenz. Aber für Brad Mehldau bedeutet diese Exzellenz nicht, sich vom Publikum zu entfernen. Im Gegenteil ist er heute gemessen an Besucherzahlen seiner Konzerte eine der seltenen Lichtgestalten der Jazz-Szene, die ein breites Publikum erreichen, das sich nicht auf Jazz-Liebhaber beschränkt.

**«Brad Mehldau bat sich als Komponist, Musiker und Improvisator einen Namen gemacht, der die Grenzen zwischen etablierten Kategorien wie Klassik und Jazz, komponierter und improvisierter Musik ausreizt, wenn nicht gar niederreißt. Mehldau macht all diese Dinge auf einmal.» (BBC)**

Die Residenz von Brad Mehldau an der Philharmonie Luxembourg zeigt den Facettenreichtum des Künstlers und lässt in drei Konzerten seine

# Brad Mehldau, for more than just the

Vielseitigkeit erfahren. Zunächst wird er ein überraschendes Duo mit dem englischen Tenor Ian Bostridge bilden. Die beiden Künstler begegneten sich 2015 und entdeckten zahlreiche musikalische Gemeinsamkeiten. Das Ergebnis dieses Zusammentreffens ist ein Liederzyklus, den der Komponist im Einvernehmen mit dem künstlerischen Partner schuf, und der die verschlungenen und komplexen Pfade menschlichen Verlangens durchleuchtet.

In Mehldaus Residenz folgt ein Konzert mit dem Orchestre Philharmonique du Luxembourg unter Leitung von Clark Rundell, das ihn abermals als Komponisten und Interpreten nach Luxemburg bringt. Er spielt sein neues Klavierkonzert, das auch von der Philharmonie Luxembourg in Auftrag gegeben wurde. Seine Residenz beschließt Mehldau mit seinem Trio in einem Konzert auf dem Gipfel des Jazz.

Gleichgültig, ob Sie Brad Mehldaus Schaffen längst kennen oder es entdecken möchten: die einzige Voraussetzung, seine Musik zu schätzen, ist die Vorliebe für gute Musik.

Charlotte Brouard-Tartarin

**Welcoming Brad Mehldau as Artist in residence is like raising the curtain on the career of a unique musician and seeking to fathom its mystery – at least for the duration of this handful of concerts.**

**The American pianist is incontestably mysterious: in the course of almost thirty years he has revealed himself almost exclusively through music.**

His music is that of an artist both inquisitive and demanding, a musician whose first notable appearance was in the mid-1990s, when he performed alongside the saxophonist Joshua Redman. Since then he has been active in many different fields, working not only with classical artists and ensembles such as Anne Sofie von Otter and the Orpheus Chamber Orchestra but also with some of the great names in the world of jazz such as Pat Metheny, Charlie Haden and Wayne Shorter. He has also accompanied silent films and undertaken projects with his trio, the other members of which are the double bass player Larry Grenadier and the

drummer Jeff Ballard. To his long list of recordings he has recently added two more albums, the first with the mandolin virtuoso Chris Thile, the second for solo piano is inspired by Bach's *The Well-Tempered Clavier*.

A single word seems to characterize all of these projects: excellence. But with Brad Mehldau this excellence is far from being synonymous with remoteness from the audience for, according to numerous media and attendance figures at his concerts, he is one of those rare artists on the jazz scene who is capable of reaching a large audience not limited to lovers of the genre.

**«Brad Mehldau has made a name for himself as a composer, musician and improviser, pushing back and blurring the boundaries between such artificial categories as classical music and jazz and between music that is composed and music that is improvised. Mehldau does all of these things at once.» (BBC)**

Brad Mehldau's residency at the Philharmonie Luxembourg is a reflection of this multitalented artist's gifts and sets out to showcase the diversity of his talents over three

# piano



Brad Mehldau  
photo: Elizabeth Leitzell

concerts. His first appearance this season will be with tenor Ian Bostridge and will reveal an astonishing partnership. Mehldau and the English singer first met in 2015 and quite apart from their mutual admiration they discovered numerous musical affinities. The outcome of this encounter is a cycle of songs written by the pianist. Working closely with Bostridge, Mehldau sets out in this

cycle to explore the complex and tortuous nature of human desire. Brad Mehldau's second concert sees him appearing again both as a performer and as a composer but this time with the Orchestre Philharmonique du Luxembourg under the direction of Clark Rundell. The focus of the programme will be on his new work for piano and orchestra, a piece co-commissioned by Philharmonie

Luxembourg. His final appearance of the 2018/19 season will be a jazz concert with his longstanding trio.

Whether you are familiar with his work or are preparing to get to know it for the first time, the only requirement for appreciating Brad Mehldau is a love of good music. It's as simple as that.

## Brad Mehldau Saison 2018/19

**05.03.2019** Récital vocal  
→ p. 93

**22.03.2019** Aventure+  
→ p. 25

**11.05.2019** Jazz & beyond  
→ p. 139



## Jazz & beyond Grand Auditorium



**La fine fleur du jazz a de nouveau rendez-vous sur la scène du Grand Auditorium:** la voix de Youn Sun Nah mêlée au violon de Tobias Preisig, le piano chaleureux de Michel Camilo aux côtés du Luxembourg Jazz Orchestra, le projet «Blue Maqams» rassemblant Dave Holland et Jack DeJohnette autour d'Anouar Brahem, les retrouvailles de Jan Garbarek avec Trilok Gurtu et les débuts à la Philharmonie du trio de Brad Mehldau, Artiste en résidence cette saison. Cinq concerts d'exception pour autant de définitions du genre.

**Die Elite des Jazz gibt sich ein Stell-dich-ein auf der Bühne des Grand Auditorium:** die Stimme von Youn Sun Nah verbindet sich mit der Geige von Tobias Preisig, der warme Piano-Klang von Michel Camilo mit dem satten Sound des Luxembourg Jazz Orchestra; das Projekt «Blue Maqams» versammelt Dave Holland und Jack DeJohnette um die Oud von Anouar Brahem, Jan Garbarek begegnet wieder Trilok Gurtu und Artist in residence Brad Mehldau kommt mit seinem Trio. Fünf Ausnahmekonzerte, die das gesamte Genre ausloten.

**The elite of jazz on stage at the Grand Auditorium:** the voice of Youn Sun Nah blends with the violin of Tobias Preisig; the warm piano sound of Michel Camilo joins the rich strains of the Luxembourg Jazz Orchestra; the project «Blue Maqams» brings together Dave Holland and Jack DeJohnette with the oud of Anouar Brahem; Jan Garbarek meets up with Trilok Gurtu, and Artist in residence Brad Mehldau jams with his own trio. Five exceptional concerts, reflecting the full breadth of today's jazz scene.

**24.10.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Youn Sun Nah**  
with special guest **Tobias Preisig**

**Youn Sun Nah** vocals  
**Frank Woeste** piano, Hammond organ, Fender Rhodes  
**Tomek Miernowski** guitar  
**Brad Christopher Jones** double bass  
**Dan Rieser** drums  
Special Guest:  
**Tobias Preisig** violin

10.07.2018

Remarquable vocaliste passant de la plus virtuose des improvisations à des reprises du répertoire américain avec une aisance déconcertante, la Coréenne Youn Sun Nah ne cesse de surprendre avec des projets de haute volée. Celui présenté à la Philharmonie en compagnie de l'inclassable violoniste suisse Tobias Preisig ne fera pas exception.

Youn Sun Nah ist eine bemerkenswerte Gesängskünstlerin sowohl beim virtuosens Improvisieren als auch bei der Interpretation amerikanischen Repertoires. Die Koreanerin mit der verblüffenden Stimmbeherrschung wird nicht müde, ihr Publikum mit außergewöhnlichen Projekten zu überraschen. Ihr Konzert mit dem Schweizer Geiger Tobias Preisig wird da keine Ausnahme machen.



Youn Sun Nah  
photo: Chris Jung

Youn Sun Nah is a remarkable vocal artist, equally at home with virtuoso improvisation and the interpretation of American repertoire. The Korean with her astounding vocal control never tires of surprising her audience with extraordinary projects – and her concert with the Swiss violinist Tobias Preisig will be no exception.

**20.11.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**Michel Camilo Trio &  
Luxembourg Jazz Orchestra**

**Michel Camilo** piano  
**Ricky Rodriguez** bass  
**Mark Walker** drums  
**Luxembourg Jazz Orchestra**  
**Ernie Hammes** conductor, trumpet  
**Steve Greisch, David Ascani, Jitz Jeitz,  
Laurent Pierre, Georges Sadeler** saxophone  
**Melvin Burger, Serge Bausch,  
Carlo Nardoza, Patrice Lerech** trumpet  
**Jan Kamp, Laurent Lemaire, Jacques Reuter,  
Alex Brisbois** trombone  
**Eric Durrer** percussion

20.09.2018

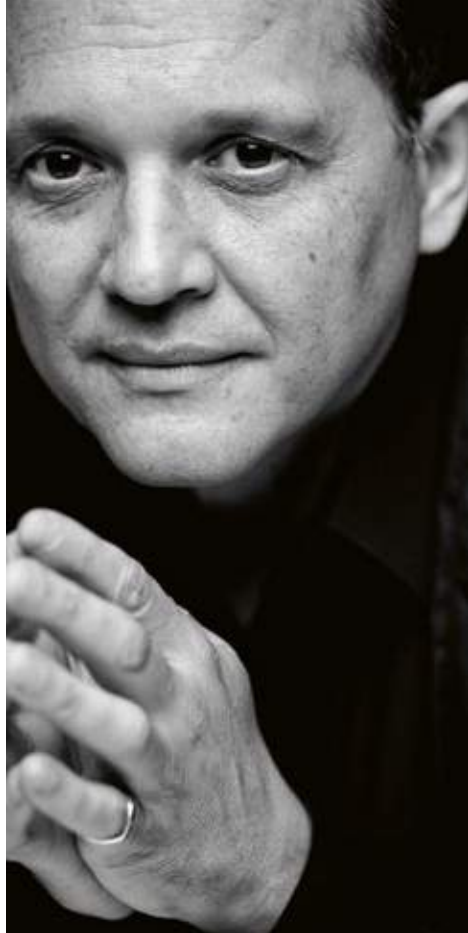
Figure virtuose du Latin jazz, le pianiste Michel Camilo possède un style hautement personnel, synthèse unique entre les harmonies du jazz et les rythmes de son île natale, la République dominicaine. Il y a fort à parier qu'avec le Luxembourg Jazz Orchestra, cette soirée sera un véritable feu d'artifice.



Michel Camilo

Als Virtuose des Latin Jazz verfügt der Pianist Michel Camilo über einen ausgeprägten Personalstil: eine einzigartige Verbindung von Jazz-Harmonien und Rhythmen der Dominikanischen Republik, seines Geburtslandes. Sein Konzert mit dem Luxembourg Jazz Orchestra verspricht ein musikalisches Feuerwerk zu entfachen.

A virtuoso of Latin jazz, pianist Michel Camilo has a highly personal style: a unique combination of jazz harmonies and rhythms from the Dominican Republic, his homeland. His concert with the Luxembourg Jazz Orchestra promises nothing less than musical fireworks.



Anouar Brahem  
photo: Marco Borggreve

**20.03.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Anouar Brahem**  
«Blue Maqams»

**Anouar Brahem** oud  
**Dave Holland** double bass  
**Jack DeJohnette** drums  
**Django Bates** piano

■ ■ 21.01.2019



«Le son tout simplement magnifique et l'univers envoûtant d'Anouar Brahem portent celle, celui qui l'écoute en apesanteur vers une humanité où l'on se surprend à croire que tout est possible.»  
*(Fip)*

«Anouar Brahem hat der Oud eine völlig neue Klangwelt erschlossen, ihr eine eigenständige, unverwechselbare, einzigartige Stimme verliehen.»  
*(SWR)*

«With Bates, Holland and DeJohnette as his partners, Brahem is clearly inspired to deliver some of his best, most unfettered playing to date.»  
*(All About Jazz)*

**27.04.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

**Jan Garbarek Group feat. Trilok Gurtu**

**Jan Garbarek** saxophone  
**Rainer Brühninghaus** piano  
**Trilok Gurtu** percussion  
**Yuri Daniel** bass

■ ■ 27.02.2019

À eux deux, le saxophoniste norvégien Jan Garbarek, dont c'est la première apparition à la Philharmonie Luxembourg, et le percussionniste indien Trilok Gurtu comptent un nombre vertigineux de collaborations avec les plus grands noms du jazz. Leurs retrouvailles sont celles de deux complices dont l'ouverture sur le monde est le maître-mot.

Sowohl der norwegische Saxophonist Jan Garbarek als auch der indische Perkussionist Trilok Gurtu können jeweils auf eine schwindelerregende Zahl von Zusammenarbeiten mit den herausragenden Namen des Jazz verweisen. Für die musikalischen Begegnungen dieser beiden Gleichgesinnten gibt es keine treffendere Beschreibung als die einer Öffnung zur Welt.

Both the Norwegian saxophone player Jan Garbarek and the Indian percussionist Trilok Gurtu have a dizzying number of collaborations with the great names of jazz under their belts. In this encounter between these two like-minded doyens, the musical world will truly open up.



Jan Garbarek

**11.05.2019 20:00**  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

### **Brad Mehldau Trio**

**Brad Mehldau** piano  
**Larry Grenadier** double bass  
**Jeff Ballard** drums

■ 11.03.2019

«Oscillant depuis le début de sa carrière entre tradition et modernité, Brad Mehldau peut se targuer d'avoir inventé une nouvelle grammaire pianistique.» (*Télérama*)

«Es sind Feierstunden des Klaviers, die Brad Mehldau zelebriert, des klaren, unendlich differenzierten und modulierbaren akustischen Klangs.» (*Die Zeit*)

«Brad Mehldau is an aristocrat among jazz pianists and like all the best artists, he never stops growing.» (*The Telegraph*)

**Abonnement / Subscription**  
**Jazz & beyond**  
5 concerts

Catégorie I 220 € (<27 ans 145 €)  
Catégorie II 165 € (<27 ans 110 €)  
Catégorie III 115 € (<27 ans 75 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



#### **Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu

## Jazz Club

### Salle de Musique de Chambre

**Quels sont les ingrédients pour faire un bon club de jazz?** Dans une atmosphère détendue et intime s'y présentent les musiciens au rythme de la scène jazz actuelle. Lors des concerts de la série «Jazz Club», la Salle de Musique de Chambre se transforme en un tel lieu, rendant les tendances internationales palpables, pour des rencontres marquantes et de véritables découvertes.

**Was macht einen guten Jazz-Club aus?** In lockerer und intimer Atmosphäre präsentiert er Musiker am Puls der aktuellen Jazz-Szene. Bei den Konzerten der Reihe «Jazz Club» verwandelt sich die Salle de Musique de Chambre der Philharmonie in genau so einen Ort, der Sie den internationalen Trends näher bringt, für beeindruckende Begegnungen und echte Entdeckungen sorgt.

**What makes a really good jazz club?** A relaxed, intimate atmosphere in which to present musicians with their fingers on the pulse of the current jazz scene. The «Jazz Club» concerts transform the Philharmonie's Salle de Musique de Chambre into just such a place, bringing you the latest international trends, offering impressive encounters and genuine discoveries.



«Jazz Club»  
photo: Alfonso Salgueiro

**12.10. 2018 20:00** Salle de Musique de Chambre  
Vendredi / Freitag / Friday

**João Barradas Trio  
with special guest Greg Osby  
«Own Thoughts From Abroad»**

**João Barradas** accordion  
**Luca Alemanno** double bass  
**Naima Acuña** drums  
Special Guest:  
**Greg Osby** alto saxophone

Dans le cadre de «atlântico»

10.07.2018



À seulement 26 ans, João Barradas a depuis longtemps gagné sa place au firmament des accordéonistes, aux côtés de grands noms du jazz contemporain. Le virtuose portugais arrive à Luxembourg avec son propre trio.

João Barradas hat sich mit nur 26 Jahre längst seinen Platz im Olymp der Akkordeonisten erobert an der Seite der großen Namen des zeitgenössischen Jazz. Nach Luxemburg bringt der portugiesische Virtuose sein eigenes Trio mit.

João Barradas has already won a place at the very top of the accordion world at the age of only 26, joining the doyens of contemporary jazz. The Portuguese virtuoso brings his own trio to Luxembourg.



**15.11. 2018 20:00**  
Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Bill Frisell** electric guitar

■ ■ 17.09.2018

Une immersion dans l'essentiel musical – telle est la promesse d'une soirée avec Bill Frisell. Lorsque la légende du jazz se tient seule en scène avec sa guitare, tout le reste est relégué au second plan. Subsiste alors le son incomparable d'un mythe vivant.

Eintauchen ins musikalisch Essentielle – das verspricht ein Abend mit Bill Frisell. Wenn die Jazz-Legende allein mit ihrer Gitarre auf der Bühne steht, tritt alles andere in den Hintergrund. Es bleiben ein unverwechselbarer Sound und der Klangsinn eines lebendigen Mythos'.

Full immersion in musical essentials – that is what any performance by Bill Frisell promises. When he takes the stage, alone with his guitar, everything else seems to fade away. What remains is an unmistakable sound and a living legend's sense of style.

**01.12. 2018 20:00**  
Salle de Musique de Chambre  
Samedi / Samstag / Saturday

**Tomasz Stańko Quartet**

**Tomasz Stańko** trumpet  
**Kasia Pietrzko** piano  
**Stawomir Kurkiewicz** double bass  
**Michał Miśkiewicz** drums

■ ■ 01.10.2018

Doyen du jazz en Europe, Tomasz Stańko continue de fasciner le public avec le caractère obscur de ses univers sonores voluptueux.

Als Altmeister des Jazz in Europa zieht Tomasz Stańko das Publikum noch immer mit der düsteren Hintergründigkeit seiner sinnlichen Klangwelten in den Bann.

A grand master of European jazz, Tomasz Stańko still enthral his audience with the dark ambiguity of his sensuous sound worlds.



Tomasz Stańko  
photo: Andrzej Tyszko, EMI Records



**23.01. 2019 20:00**  
Salle de Musique de Chambre  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Louis Sclavis**  
«Asian Fields»

**Louis Sclavis** clarinets  
**Dominique Pifarély** violin  
**Vincent Courtois** cello

■ 26.11.2018

«Asian Fields» est la rencontre de trois musiciens d'exception – Louis Sclavis, Dominique Pifarély et Vincent Courtois. D'abord en studio puis maintenant en tournée, ils déploient une poésie musicale puissante et sensuelle qui naît de l'irrésistible mélange entre curiosité et expérience.

«Asian Fields» ist die Begegnung dreier Ausnahmemusiker – Louis Sclavis, Dominique Pifarély und Vincent Courtois. Zunächst im Studio und nun auf Tournee entfalten sie eine ebenso kraftvolle wie sinnliche musikalische Poesie, wie sie nur aus der unwiderstehlichen Mischung aus Neugier und Erfahrung erwächst.

«Asian Fields» means the artistic meeting of three exceptional musician – Louis Sclavis, Dominique Pifarély and Vincent Courtois. First in the studio and now on tour, they unfold musical poetry that is powerful and sensual in equal measure, born of an irresistible mixture of curiosity and experience.



Julian Lage Trio



**14.03.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

### **Julian Lage Trio**

**Julian Lage** guitar  
**Jorge Roeder** double bass  
**Eric Doob** drums

■ 14.01.2019

Âgé d'un peu plus de trente ans, Julian Lage a déjà passé plus de la moitié de sa vie comme un musicien incontournable de la scène jazz. Son groove sensible est à vivre aussi dans ce projet en trio.

Mit gerade einmal Anfang 30 ist Julian Lage schon mehr als sein halbes Leben lang eine feste Größe in der Jazz-Szene. Sein sensibler Groove prägt auch sein Trio-Projekt.

Now only in his early thirties, Julian Lage has been a fixed star on the jazz firmament for more than half his life. His sensitive groove now also infuses his trio project.



# Vibrez. Avec passion.

Foyer Assurances soutient la **Philharmonie Luxembourg**.



Einfach fir  
lech do

[Foyer.lu](http://Foyer.lu)



Rymden  
photo: Egil Hansen

**16.05.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

## Rymden

**Bugge Wesseltoft** piano, keyboards  
**Dan Berglund** double bass  
**Magnus Öström** drums

■ ■ 18.03.2019

Exactement dix ans après la fin tragique d'E.S.T., Dan Berglund et Magnus Öström sont de retour avec un projet commun en trio. Leur nouveau partenaire est également depuis longtemps une légende du jazz scandinave: Bugge Wesseltoft.

Gut ein Jahrzehnt nach dem tragischen Ende von E.S.T. finden sich Dan Berglund und Magnus Öström wieder zu einem Trio-Projekt zusammen. Ihr neuer Partner ist längst ebenfalls eine skandinavische Jazzlegende: Bugge Wesseltoft.

Slightly more than a decade after the tragic end of E.S.T., Dan Berglund and Magnus Öström have initiated a new trio project. Their new partner has long been a Scandinavian jazz legend in his own right: Bugge Wesseltoft.

## Abonnement / Subscription

### Jazz Club

6 concerts

Placement libre / Freie Platzwahl / Free seating:  
150 € (<27 ans 95 €)

## Autour du monde

Grand Auditorium / Salle de Musique de Chambre



**À l'image du Luxembourg cosmopolite**, le cycle «Autour du monde» rassemble des interprètes venus des quatre coins du monde qui, le temps d'une soirée, élisent domicile à la Philharmonie. Du oud irakien au bluegrass américain en passant par les polyphonies corses ou le rock italien, sans oublier le retour de la diva Mariza (en supplément), laissez-vous porter par des artistes dont le talent ne connaît pas de frontières.

**Ganz im Sinne luxemburgischer Weltoffenheit vereint die Reihe «Autour du monde» Künstler von vier unterschiedlichen Enden der Welt**, die je für einen stimmungsvollen Konzertabend die Philharmonie zu ihrem künstlerischen Zuhause machen. Von der irakischen Oud über korsische Polyphonie und italienischen Rock bis zum amerikanischen Bluegrass – nicht zu vergessen die Rückkehr der Diva Mariza (als Zusatzangebot) –, lassen Sie sich entführen von Musikern, deren Kunst keine Grenzen kennt.

**Reflecting the cosmopolitan character of Luxembourg itself**, the «Autour du monde» series turns the spotlight on performers from all four corners of the earth as they grace the stages of the Philharmonie. Join us for concerts featuring everything from Iraqi oud music to American bluegrass, from Corsican polyphony to Italian rock, (not to mention a welcome return for Mariza (to supplement the series), and let yourself be transported by artists whose talents cross all borders.

**10.10. 2018 20:00 Option A**  
Salle de Musique de Chambre  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Vitor Ramil** guitar, vocals

Dans le cadre de «atlântico»

10.07.2018



Originaire de l'extrême sud du Brésil, Vitor Ramil est un poète musicien qui a fait de sa région natale, à la forte influence hispanique, une constante source d'inspiration. Avec sa guitare et ses textes subtils, il s'inscrit dans la droite ligne de grands noms tels Caetano Veloso ou Vinícius Cantuária.

Zuhause im äußersten Süden Brasiliens, ist Vitor Ramil ein Klangpoet, der seine Heimatregion mit ihren spanischen Einflüssen zu seiner stetigen Inspirationsquelle gemacht hat. Mit seiner Gitarre und subtilen Texten reiht er sich unmittelbar ein in die Traditionslinie von Caetano Veloso und Vinícius Cantuária.

Poet and musician Vitor Ramil was born in the far south of Brazil and has always drawn inspiration from his native region, with its strong Hispanic influences. Thanks to his guitar style and finely nuanced lyrics he's often mentioned in the same breath as such Brazilian greats as Caetano Veloso and Vinícius Cantuária.



Tito Paris

**13.10. 2018 19:00**  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

**Tito Paris**  
with special guest Sara Tavares

**Tito Paris** guitar, vocals  
**Moisés Ramos** piano  
**Manuel Paris** bass  
**Péricles Paris** drums, percussion  
**Stephan Almeida** cavaquinho  
**Tomás Pimentel** trumpet  
Special Guest:  
**Sara Tavares** vocals

Ce concert sera suivi d'une fête capverdienne dans le Foyer.  
Dans le cadre de «atlântico»

10.07.2018





Cette soirée est celle de tous les mélanges: entre racines capverdiennes et influences portugaises, entre la voix délicieusement soul de Sara Tavares et la morna intemporelle de Tito Paris. Ne choisissez pas entre deux univers musicaux, ils vous sont servis tous les deux sur un plateau.

Der Zauber der Verschmelzung: von kapverdischen Wurzeln und portugiesischem Einfluss, von der verführerischen Soulstimme von Sara Tavares und dem zeitlosen Morna von Tito Paris. Sie müssen sich nicht zwischen zwei musikalischen Universen entscheiden, hier werden sie Ihnen gleichzeitig geboten.

An evening that brings together Cape Verdian roots and Portuguese influences, the soulful voice of Sara Tavares and the timeless morna of Tito Paris. No need to choose between two musical worlds, just sit back and enjoy them both.



Punch Brothers  
photo: Brantley Gutierrez

**14.11. 2018 20:00**  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

### Punch Brothers

**Chris Thile** mandolin  
**Chris Eldridge** guitar  
**Paul Kowert** double bass  
**Noam Pikelný** banjo  
**Gabe Witcher** violin

■ 14.09.2018



Voici un groupe qui porte bien son nom: avec une classe folle et une constante énergie, les Punch Brothers dépoussièrent le style bluegrass.

Diese Gruppe trägt ihren Namen zu Recht. Mit aberwitziger Meisterschaft und schier unendlicher Energie entstauben die Punch Brothers den Bluegrass-Stil.

This group's name is highly appropriate: with breathtaking mastery and sheer endless energy, the Punch Brothers liberate bluegrass from any hint of rust or dust.



**28.11.** 2018 20:00 **Option B**  
Salle de Musique de Chambre  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Vinicio Capossela Folk Trio**  
«Canzoni della Cupa»

**Vinicio Capossela** guitars, piano, accordion,  
vocals

**Victor Herrero** guitars, vihuela, Portuguese guitar  
**Alessandro «Asso» Stefana** guitars, banjo,  
bouzouki

■ 28.09.2018

Un concert de Vinicio Capossela est une invitation à visiter un monde fantasque et original, celui d'un artiste véritable star en Italie qui depuis presque trente ans navigue avec une excentrique jubilation entre folk et rock, entre poésie et musique. Un troubadour des temps modernes.

Ein Konzert von Vinicio Capossela zu besuchen, kommt einer Einladung in fantastische Welten gleich. Capossela ist in Italien seit fast 30 Jahren ein Star, der sich zwischen Folk und Rock, Poesie und Musik bewegt. Ein Troubadour der Gegenwart, den man nicht verpassen sollte.

Attending one of Vinicio Capossela's concerts is an invitation to enter fantastic new worlds. Capossela has been a star in Italy for almost 30 years, moving effortlessly between folk and rock, poetry and music. A troubadour for our times whose performance should not be missed.

**17.01.** 2019 20:00 **Option C**  
Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Naseer Shamma**  
«Life is a Rhythm»

**Naseer Shamma** oud  
**Lasaad Ladhari** riq  
**Mounir Koubaa** tabla  
**Lofti Soua** daf, bongos

Production Philharmonie en coopération avec le  
AACE – Arabic Association for Cultural Exchange

■ 19.11.2018

Convaincu jusqu'au bout des doigts que «la musique peut restructurer l'esprit», Naseer Shamma est un infatigable ambassadeur de paix. Son oud en bandoulière et sa passion de la transmission en étendard, le musicien irakien a transformé son art en un vibrant manifeste.

Überzeugt davon, dass «Musik den Geist verändern kann», ist Naseer Shamma unermüdlicher Friedensbotschafter und Virtuose der Oud. Sein Instrument über der Schulter, hat der irakische Musiker seine Kunst zum Manifest gemacht.

Convinced of music's power to «rebuild the spirit», Naseer Shamma is both an oud virtuoso and an ambassador for peace. With his instrument slung over his shoulder, the Iraqi musician has transformed his art into a vibrant manifesto.

**06.03.** 2019 20:00 **Option D**  
Salle de Musique de Chambre  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**A Filetta**

**Jean-Claude Acquaviva** seconda, music  
**François Aragni** seconda, bassu  
**Paul Giansily** terza  
**Stéphane Serra** seconda  
**Petr'Antò Casta** bassu  
**Maxime Vuillamier** bassu

■ 11.12.2018

Lorsqu'en 1978 six jeunes Corses décidèrent de participer à la sauvegarde de leur patrimoine oral, aucun d'entre eux n'imaginait que 40 ans plus tard, l'ensemble A Filetta serait l'un des ambassadeurs mondiaux des polyphonies de l'Île de Beauté.

Als 1978 sechs junge Korsen den Entschluss fassten, sich der Bewahrung des musikalischen Erbes ihrer Heimat zu widmen, ahnte wohl keiner von ihnen, dass vierzig Jahre später das Ensemble A Filetta zu jenen Botschaftern der Polyphonie der Insel der Schönheit gehören würde, die man in der ganzen Welt kennt.

When six young Corsicans decided in 1978 to dedicate themselves to the maintenance and survival of the musical heritage of their native island, none of them realized that forty years later, A Filetta would be among the foremost ambassadors of the polyphony of the «Isle of Beauty».



Rokia Traoré  
photo: Benoît Peverelli

**16.03.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

**Rokia Traoré**  
«**Dream Mandé Bamanan Djourou**»

**Rokia Traoré** vocals  
**Michèle Kaniba Traoré, Kadiatou Sangaré,**  
**Naba Aminata Traoré, Bintou Soumbounou,**  
**Aliou Kouyaté, Virginie Dembélé** backing vocals  
**Adama Koné** guitar  
**Habib Sangaré** bolon  
**Alou Coulibaly** calabash  
**Mamah Diabaté** n'goni  
**Mamadyba Camara** kora

■ 16.01.2019

«Basée sur les harmonies vocales et la sobriété instrumentale, la musique de Rokia Traoré est de plus en plus intense et acérée, profonde comme la simplicité.» (*Les Inrockuptibles*)

«Die Sängerin geht seit gut 15 Jahren einen sehr erfolgreichen und beeindruckenden Weg, abseits weltmusikalischer Klischees und mit einer ganz neuen Vision von Afrika und der Musik dieses Kontinents.» (*Main-Post*)

«Sinuous and poised, the combination of West African rhythms and an understated rock pulse is never less than elegant.» (*The Sunday Times*)

**22.05.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**Angélique Kidjo with Gast Waltzing & OPL**

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gast Waltzing** conductor  
**Angélique Kidjo** vocals

■ 22.03.2019



Angélique Kidjo et Gast Waltzing  
photo: François Zuidberg

Aurolé d'un Grammy Award en 2016, le disque «Angélique Kidjo Sings with the Orchestre Philharmonique du Luxembourg» offrait à la postérité les fruits d'une rencontre féconde entre le répertoire de la chanteuse béninoise et les arrangements de Gast Waltzing. Tous les protagonistes de cette grande fête musicale seront de nouveau réunis sur scène.

2016 mit einem Grammy Award geehrt, schenkt die CD «Angélique Kidjo Sings with the Orchestre Philharmonique du Luxembourg» der Nachwelt die Symbiose des Repertoires der beninischen Sängerin und der Arrangements von Gast Waltzing. Sämtliche Akteure dieses großen Musikfestes kommen nun wieder zu einem Konzert zusammen.

Crowned with a Grammy Award in 2016, the album «Angélique Kidjo Sings with the Orchestre Philharmonique du Luxembourg» captured for posterity a marriage made in heaven – the Bénin-born vocalist's repertoire in orchestral arrangements by Gast Waltzing. All the stars of that musical feast will be reunited live at the Philharmonie.

## Abonnement / Subscription

### Autour du monde

6 concerts (4 + 2 options A / B / C / D)

Catégorie I 195 € (<27 ans 120 €)

Catégorie II 145 € (<27 ans 100 €)

Catégorie III 105 € (<27 ans 75 €)

Avec Mariza 24.03.2019 en supplément:

50 / 35 / 20 € (<27 ans 30 / 21 / 12 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



### Trier-Luxembourg

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)

jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.

Fahrtdauer ca. 45 Minuten.

Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.

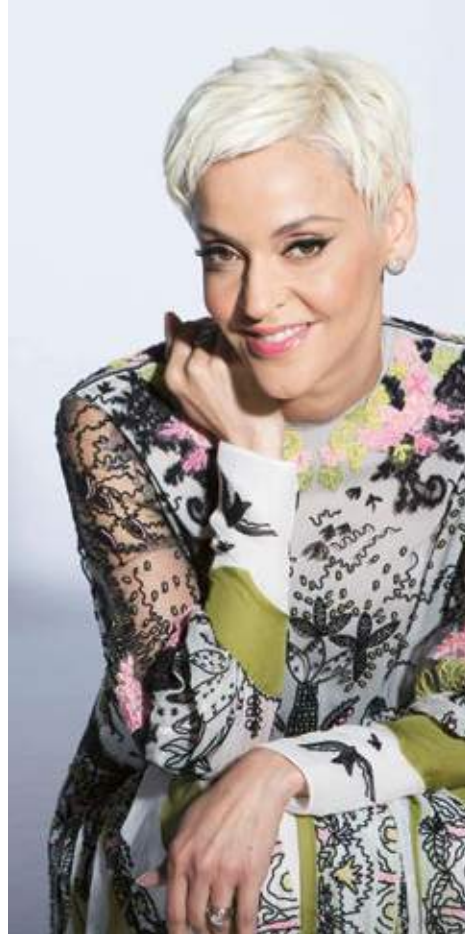
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:

+49 (0) 651-96 68 64 32

shuttle@philharmonie.lu

www.philharmonie-shuttle.lu



Mariza  
photo: João Portugal

## Concert en supplément

**24.03.** 2019 19:00

Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

### Mariza

**Mariza** vocals

**José Manuel Neto** Portuguese guitar

**Pedro Jôia** classic guitar

**Yami** bass

**Vicky** percussion

**João Frade** accordion

24.01.2019

Appartenant à une génération qui a participé à la renaissance du fado, Mariza est aujourd'hui l'une des voix emblématiques du genre. Son retour à Luxembourg est d'ores et déjà un événement.

Als Angehörige einer Generation, die zur Renaissance des Fado beigetragen hat, ist die Stimme von Mariza heute eines der Aushängeschilder des Genres. Ihre Rückkehr nach Luxemburg ist jetzt schon ein Ereignis.

Belonging to a generation which has contributed to the renaissance of fado, Mariza's voice is one of the genres' calling-cards of today. At home on the stages the world over, her return to Luxembourg is an event in its own right.

## Ciné-Concerts

### Grand Auditorium



**De l'étoffe dont sont faits les rêves.** Que serait le grand écran sans la musique? Qu'il s'agisse du cinéma hollywoodien du 20<sup>e</sup> siècle finissant, d'une épopée héroïque de la fin de l'ère du cinéma muet ou des bandes-son cultes intemporelles, le son favorise non seulement l'identification d'un film, mais aiguille aussi dans une large mesure notre perception. Dans les «Ciné-Concerts», la musique de film a tous les honneurs. Ici, la musique en direct fait entrer l'histoire du cinéma dans la troisième dimension – avec orchestre symphonique, groupe de jazz, orgue ou improvisations virtuoses au piano.

**Der Stoff, aus dem die Träume sind.** Was wäre die Leinwand ohne Musik? Ob Hollywoodkino des ausgehenden 20. Jahrhunderts, Heldenepos der späten Stummfilmzeit oder zeitloser Kultstreifen, der Sound steigert nicht nur den Wiedererkennungswert, sondern lenkt in beachtlichem Maße unsere Wahrnehmung. In den «Ciné-Concerts» kommt die Filmmusik zu besonderer Ehre. Hier holt Live-Musik die Filmgeschichte in die dritte Dimension – mit symphonischem Orchester, Jazzband, Orgel oder virtuoser Klavierimprovisation.

**The stuff that dreams are made of.** What would the silver screen be without music? Whether Hollywood movies from the late 20th century, heroic epics from the silent-film era or timeless cult films, the soundtrack not only increases recognition value, but also guides our perception. In the «Ciné-Concerts», film music is the focus. Here, live music adds an extra dimension to cinematographic history – featuring symphony orchestra, jazz band, organ and virtuoso piano improvisation.

**17.11. 2018 20:00**  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

«Paris qui dort»

**Phace**  
**Nacho de Paz** direction  
**Benoit Meudic** électronique  
**Alfred Reiter** régie son

Film: *Paris qui dort* (1925)  
**René Clair** réalisation  
**Yan Maresz** musique

Coproduction Philharmonie Luxembourg et  
Cinémathèque de la Ville de Luxembourg

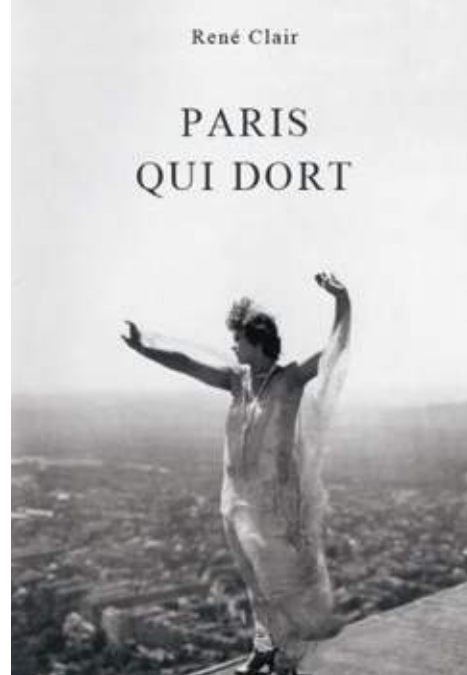
Dans le cadre de «get real – rainy days 2018»

■ 17.09.2018

Journal

*Paris qui dort* offre encore de nos jours une vision fascinante sur une métropole toujours palpitante étrangement plongée dans un profond sommeil. Le chef-d'œuvre de René Clair raconte par le biais d'images fantastiques la relativité du temps et sa perception.

*Paris qui dort* ist eine bis heute faszinierende Vision von einer pulsierenden Metropole, die in bizarren Tiefschlaf fällt. René Clairs filmisches Meisterwerk erzählt in fantastischen Bildern von der Relativität der Zeit, begleitet von Yan Mareszs so expressiver wie energiegeladener Musik aus dem Jahre 2005.



Film: *Paris qui dort*

To this day, *Paris qui dort* has remained a fascinating vision of a pulsating metropolis which has fallen into a bizarre coma. In fantastical images, René Clair's masterwork from 1925 recounts the relativity of time and its perception. Yan Maresz composed an expressive and energetic score to accompany the film.



**05.12.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

«The General»

**Cameron Carpenter** musique, International  
Touring Organ

Film: *The General* (1926)  
**Buster Keaton, Clyde Bruckman** scénario,  
réalisation

Coproduction Philharmonie Luxembourg et  
Cinémathèque de la Ville de Luxembourg

05.10.2018



Film: *The General*

Après une histoire mouvementée d'enlèvement et de nombreux bruits de bottes, un conducteur de locomotive devient un héros national et retrouve sa dame de cœur. *The General*, datant de 1926, est aujourd'hui réputé pour être l'une des comédies les plus réussies de l'ère du cinéma muet. Buster Keaton au sommet de sa carrière rencontre à Luxembourg la star de l'orgue Cameron Carpenter.

Nach einer turbulenten Entführungsgeschichte und einer Menge Säbelrasseln wird ein Lokomotivführer zum Nationalhelden und bekommt seine Herzensdame zurück. Heute gilt *The General* aus dem Jahre 1926 als eine der gelungensten Komödien der Stummfilmzeit. Buster Keaton auf dem Höhepunkt seiner Karriere trifft in Luxemburg auf den Starorganisten Cameron Carpenter.

After a turbulent tale of abduction and plenty of sabre-rattling, an engine driver becomes a national hero and wins back the lady of his heart. Today, *The General* (1926) is considered one of the most successful comedies of the silent-movie era. In Luxembourg, Buster Keaton at the zenith of his career meets star organist Cameron Carpenter.



**12.01.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

«The English Patient Live»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Ludwig Wicki** direction  
**Eleanor Grant** soprano

Film: *The English Patient* (1996)  
**Anthony Minghella** scénario, réalisation  
**Gabriel Yared** musique

The English Patient Live is a production of Avex  
Classics International  
Coproduction Philharmonie Luxembourg et  
Cinémathèque de la Ville de Luxembourg

12.11.2018



Film: *The English Patient*  
photo: Saul Zaentz Company, Miramax

Ce drame romantique a triomphé lors de la cérémonie des Oscars de 1997: *Le Patient anglais* y a remporté neuf des très convoitées statuettes. Après plus de deux décennies passées sous l'étiquette de film culte, la musique de Gabriel Yared n'a elle non plus rien perdu de son effet.

Aus den Oscar-Verleihungen 1997 ging das Liebesdrama als triumphierender Sieger hervor: *Der englische Patient* gewann neun der begehrten Academy Awards. Nach gut zwei Jahrzehnten längst zum Kultfilm geworden, hat auch die Musik von Gabriel Yared nichts an ihrer Wirkung verloren.

The romantic drama emerged a triumphant winner at the 1997 Oscars: *The English Patient* won nine of the coveted Academy Awards. It has been a cult film for two decades, and Gabriel Yared's music has lost none of its impact.

**02.03.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

«The Student Prince in Old Heidelberg»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
Carl Davis direction, musique

Film: *The Student Prince in Old Heidelberg* (1927)  
**Ernst Lubitsch** réalisation

Production Cinémathèque de la Ville de  
Luxembourg en coopération avec l'OPL et la  
Philharmonie Luxembourg

11.12.2018



Film: *The Student Prince in Old Heidelberg*

Différences de statut, amour et drame: Ernst Lubitsch réalise en 1927 son film muet *The Student Prince in Old Heidelberg*, basé sur une opérette à succès de Sigmund Romberg. L'exubérante vie étudiante contre le devoir royal, la passion contre le renoncement sont les pierres angulaires d'une histoire agitée – un matériau qui semble être fait pour Carl Davis, le maître de l'accompagnement de films.

Standesunterschiede, Liebe und Dramatik: Ernst Lubitsch schuf seinen Stummfilm *The Student Prince in Old Heidelberg* 1927 auf der Grundlage einer damals erfolgreichen Operette von Sigmund Romberg. Ausgelassenes Studentenleben vs. königliche Pflicht, Leidenschaft vs. Entsendung sind die Eckpunkte einer turbulenten Story – ein Stoff, der wie gemacht ist für Carl Davis, den Meister der Kino-Begleitung.

Class differences, love and drama: In 1927, Ernst Lubitsch created his silent film *The Student Prince in Old Heidelberg* on the basis of a successful operetta by Sigmund Romberg. Carefree student life versus royal duty, passion versus restraint are the cornerstones of a turbulent story – a perfect tale for Carl Davis, the master of film accompaniment.

**05.04. 2019 20:00**  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

### «7th Heaven»

**Vincent Peirani** musique, accordéon  
**Federico Casagrande** guitare  
**Émile Parisien** saxophone  
**Stéphane Edouard** percussion

Film: *7th Heaven* (1927)  
**Frank Borzage** réalisation  
**Benjamin Clazer** scénario

Coproduction Philharmonie Luxembourg et  
Cinémathèque de la Ville de Luxembourg

■ ■ 05.02.2019

*L'Heure suprême – 7th Heaven* en version originale – compte parmi les plus grands succès tardifs du film muet. Le film a non seulement permis la percée de ses acteurs Janet Gaynor et Charles Farrell, mais a également ouvert la voie à un réalisme romantique dans le cinéma des décennies suivantes. Ce ne sont pas moins que le musicien de jazz français Vincent Peirani et son groupe qui s'attaquent à ce film dramatique, également légendaire d'un point de vue musical.

*Das Glück in der Mansarde – im Original 7th Heaven –* zählt zu den späten und großen Triumpfen der Stummfilmzeit. Der Streifen brachte nicht nur dem Darstellergespann Janet Gaynor und Charles Farrell den Durchbruch, sondern war auch Wegbereiter eines romantischen Realismus im Kino der folgenden Jahrzehnte. Kein Geringerer als der französische Jazzmusiker Vincent Peirani wagt mit seiner Band die Auseinandersetzung mit dem auch in musikalischer Hinsicht legendären Filmdrama.

*7th Heaven* is one of the late and grand triumphs of the silent-movie era. Not only did it bring the decisive breakthrough to the acting duo Janet Gaynor and Charles Farrell, but it also paved the way for romantic realism in the cinema of the following decades. French jazz musician Vincent Peirani brings a new musical voice to this film classic.



Film: *7th Heaven*  
photo: Christophe Manquillet

## Abonnement / Subscription

### Ciné-Concerts

5 concerts

Catégorie I 135 € (<27 ans 100 €)

Catégorie II 95 € (<27 ans 70 €)

Catégorie III 60 € (<27 ans 45 €)

Avec «City Girl» 16.12.2018 en supplément:  
20 € (<27 ans 12 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



### Trier-Luxembourg

Abfahrt an der Matthiasbasilika

(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)

jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.

Fahrtdauer ca. 45 Minuten.

Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und

Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.

Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:

+49 (0) 651-96 68 64 32

shuttle@philharmonie.lu

www.philharmonie-shuttle.lu

## Concert en supplément

**16.12.2018 16:00**

Grand Auditorium

Dimanche / Sonntag / Sunday

### «City Girl»

**Jean-François Zygel** musique improvisée,  
piano

Film: *City Girl* (1930)

**Friedrich Wilhelm Murnau** réalisation

■ ■ 16.10.2018

*City Girl* appartient à l'œuvre américaine tardive du pionnier allemand du cinéma Friedrich Wilhelm Murnau. Pendant de nombreuses années, le film de 1930 s'est diffusé de manière confidentielle parmi les cinéphiles. Depuis considéré comme une perle dans l'histoire du cinéma, la pellicule, avec ses contrastes dramatiques, semble être faite pour un improvisateur comme le pianiste Jean-François Zygel.

*City Girl* gehört zum US-amerikanischen Spätwerk des deutschen Filmpioniers Friedrich Wilhelm Murnau. Über viele Jahre war der Film aus dem Jahre 1930 eher ein Geheimtipp unter Cineasten. Inzwischen als Perle der Kinogeschichte geschätzt, ist der Streifen mit seinen dramatischen Kontrasten wie gemacht für einen Improvisator wie den Pianisten Jean-François Zygel.

*City Girl* is among the late works of the German film pioneer Friedrich Wilhelm Murnau. For many years, the movie dating from 1930 was considered an insider's tip among film lovers. Now recognized as a pearl in cinematographic history, the movie with its dramatic contrasts is a perfect fit for an improviser such as the pianist Jean-François Zygel.

**La voix suave et profonde de Gregory Porter,** l'un des chanteurs parmi les plus demandés du moment, le répertoire unique de Cristina Branco, mêlant dans ses chansons fado intemporel et musique pop d'aujourd'hui, l'irrésistible veine comique du duo Igudesman & Joo rejoint pour l'occasion par la pianiste Yuja Wang, le groove communicatif du singer-songwriter Max Mutzke accompagné par monoPunk: telles sont les quatre soirées «Pops» de cette saison, auxquelles l'ennui n'est toujours pas au programme!

**Die anheimelnde Stimme von Gregory Porter,** zur Zeit einer der gefragtesten Sänger überhaupt, die unverwechselbare Musik von Cristina Branco, die den zeitlosen Sound des Fado mit deutlichen Anklängen aktueller Pop-Musik mischt, die unwiderstehlich komische Ader des Duos Igudesman & Joo, das dieses Mal zusammen mit der Pianistin Yuja Wang auf der Bühne steht, der kommunikative Groove des Singer-Songwriters Max Mutzke, der von monoPunk begleitet wird: das sind die vier Abende der Serie «Pops», die alles außer Langeweile zu bieten hat.

**The mellow vocals of Gregory Porter,** one of today's most feted artists; Cristina Branco's unique repertoire, with its blend of timeless fado and contemporary pop; the irresistible mix of music and comedy provided by double act Igudesman & Joo, joined for the occasion by pianist Yuja Wang; and the soul-inflected groove of singer-songwriter Max Mutzke, accompanied by monoPunk – these are the treats in store in this season's «Pops» events.



Gregory Porter  
photo: Erik Umphery



**29.09.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

### Gregory Porter

**Gregory Porter** vocals  
**Tivon Pennicott** saxophone  
**Chip Crawford** piano  
**Jahmal Nichols** bass  
**Emanuel Harrold** drums

10.07.2018

«Gregory Porter triomphe grâce à sa voix chaleureuse et son style jazzy contemporain.»  
(*France Info*)

«Wenn es einen musikalischen Geschichtenerzähler gibt, dann ist es Gregory Porter.» (*Frankfurter Allgemeine Zeitung*)

«Gregory Porter is a true rarity among musicians today – an old-fashioned jazz troubadour whose career continues to thrive.» (*Forbes*)



Cristina Branco  
photo: Joana Linda

**14.10.** 2018 19:00  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

### Cristina Branco

**Cristina Branco** vocals  
**Bernardo Couto** Portuguese guitar  
**Bernardo Moreira** double bass  
**Luís Figueiredo** piano

Dans le cadre de «atlântico»

10.07.2018

«Cristina Branco donne un nouveau souffle au folklore portugais et enrichit le fado de notes de jazz et de musique du monde.» (*France Musique*)

«Eigen und eindringlich ist ihre Stimme, klar und intensiv die Interpretation ihrer Lieder.»  
(*Allgemeine Zeitung*)

«Expect a beautiful timbral rendez-vous between the great Portuguese songbook and a universal musical resonance.» (*Jazz.dk*)





**03.02. 2019 19:00**  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Yuja Wang with Igudesman & Joo**

**Yuja Wang** piano  
**Aleksey Igudesman** violon  
**Hyung-ki Joo** piano

■ 03.12.2018

«Brillant et désopilant!» (*Le Figaro*)

«Die beiden Briten mit russischem beziehungsweise koreanischem Hintergrund gehen in die Vollen und sind dabei zum Weinen komisch.»  
(*Abendzeitung*)

«Their blend of classical music and comedy, laced with pop culture references and a wholly novel take on the word slapstick, is fueled by genuine, dazzling virtuosity.» (*The New York Times*)



Yuja Wang et Igudesman & Joo

**09.03.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

**Max Mutzke feat. monoPunk**

**Max Mutzke** vocals  
**Maik Schott** keyboards  
**Danny Samar** bass  
**Tobias Held** drums

■ ■ 11.12.2018

«Max Mutzke, un vrai soul man.» (*France Musique*)

«Großes Kino für eine große Stimme! Nach  
Erfolgen in Pop und Jazz nähert sich Max Mutzke  
nun der Klassik.» (*Der Spiegel*)

«The versatile artist Max Mutzke sings his heart  
out, sometimes in English and sometimes in  
German.» (*Deutsche Welle*)



Max Mutzke  
photo: Sony

**Abonnement / Subscription**  
**Pops**

4 concerts

Catégorie I 180 € (<27 ans 120 €)  
Catégorie II 130 € (<27 ans 85 €)  
Catégorie III 85 € (<27 ans 55 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



**Trier-Luxembourg**

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu

## Urban

### Grand Auditorium / Salle de Musique de Chambre

#### **Göteborg ou Reykjavik, Luxembourg ou Montréal:**

les influences musicales auxquelles s'exposent les auditeurs de «Urban» s'apparentent à un véritable tour du monde. Tout au moins d'un point de vue musical, dans la mesure où la série s'attache à révéler les dernières tendances et innovations: rencontre entre singer-songwriter et orchestre formé pour l'occasion, escapades pianistiques exubérantes, troupes percussives ou encore musique électronique séduisante venue tout droit d'Islande.

#### **Göteborg oder Reykjavík, Luxemburg oder**

**Montréal** – die musikalischen Einflüsse, mit denen der Zuhörer von «Urban» konfrontiert ist, gleichen einer Weltreise. Zumindest in musikalischer Hinsicht, denn immer präsentieren die Konzerte der Reihe Trends und Innovation, mal in der Begegnung von Singer-Songwriter und Projektorchester, dann wieder mit übermütigen Eskapaden am Klavier, perkussivem Erfindungsreichtum oder verführerischer Elektronik aus Island.

#### **Gothenburg or Reykjavik, Luxembourg or**

**Montreal** – the musical influences offered to the listener in «Urban» seem like a journey around the world, at least in musical terms. The concerts of this series present new trends and innovation: an encounter between a singer-songwriter and a project orchestra, exuberant piano escapades, percussive inventiveness or the seductive strains of electronic music from Iceland.

**06.10. 2018 20:00**  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

#### **José González & The String Theory**

**José González** guitar, vocals  
**The String Theory**  
**PC Nackt** conductor

10.07.2018

Le compositeur et chanteur argentino-suédois José González repart en tournée avec l'orchestre de chambre The String Theory. *The Independent* s'était enthousiasmé pour ce mélange de beauté sonore évanescence et de musicalité, qualifiée d'aussi impressionnante que novatrice.

Der argentinisch-schwedische Singer-Songwriter José González tourt mit The String Theory – eine Zusammenarbeit, über die schon *The Independent* schwärmte, dieser Mix aus sphärischer Klangsönheit und Musikantentum sei nicht nur beeindruckend, sondern auch innovativ.

The Argentinean-Swedish singer-songwriter José González performs with The String Theory – a collaboration about which *The Independent* raved: «Mixing spectral beauty with gifted musicianship, this is a special partnership which isn't just impressive, it's progressive.»



José González  
photo: Malin Johansson



Ólafur Arnalds

**20.10.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

### Ólafur Arnalds

10.07.2018

Au carrefour de la musique indépendante, de l'électro et du classique, Ólafur Arnalds, qui fascine tant dans les clubs que les grandes salles, traite de questions existentielles toujours de façon extrêmement expressive.

Einflüsse von Indie, Elektro und aus der Klassik verschmelzend, packt der Klangkünstler Ólafur Arnalds, der Clubs wie große Hallen in den Bann zieht, immer existenzielle Fragen an und dies auf äußerst expressive Weise.

Merging indie, electronic and classical influences, the sound artist Ólafur Arnalds, who regularly fills clubs and stadiums alike, invariably asks the hard, existential questions – in a most expressive manner.

**30.11.** 2018 20:00 **Option A**  
Salle de Musique de Chambre  
Vendredi / Freitag / Friday

### Sven Helbig & Forkklang Quartet

01.10.2018

Il fait partie de ces artistes dont le public connaît l'œuvre sans pouvoir y associer un nom – c'est le cas de Sven Helbig, arrangeur de Polarkreis 18 et Rammstein. Ses propres mises en scène, mêlant musique et multimédia, sont des œuvres d'art total.

Sven Helbig gehört zu jenen Künstlern, deren Werk sehr viele Menschen kennen, ohne dass ihnen der Name ein Begriff ist – in Helbig's Fall zum Beispiel als Arrangeur für Polarkreis 18 oder Rammstein. Seine eigenen musikalisch-medialen Inszenierungen sind Gesamtkunstwerke.

The work of Sven Helbig is familiar to many of us even if we are not aware of it – for example through his arrangements for Polarkreis 18 or Rammstein. His own multi-media productions are total works of art.

**10.01.** 2019 20:00 **Option B**  
Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

### Manu Delago

**Manu Delago** hang

**Isa Kurz** keyboard, violin, vocals

**Chris Norz** percussion, xylosynth

■ 12.11.2018

Il incarne la virtuosité du hang, instrument aussi atypique que protéiforme: Manu Delago. Avec sa musique, il a donné ses lettres de noblesse à cet instrument archaïque, inventé en 2000 seulement. Partout où on les entend, les coupelles métalliques deviennent ainsi objet de vénération.

Er ist der Inbegriff des Virtuosen des ebenso ungewöhnlichen wie vielseitigen Hang: Manu Delago. Mit seiner Musik hat er das archaische Instrument, das erst 2000 erfunden wurde, salonfähig gemacht. Wo man seinen Hang-Sound kennt, sind die Handbecken Kult.

Hang player Manu Delago is the epitome of the unusual and versatile performer. His music has made the ancient sounds of his instrument – which was in fact only invented in 2000 – known and followed the world over.



Manu Delago  
photo: Mirko De Nicolò

**30.01.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

### Pascal Schumacher «Rosace.8»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Pascal Schumacher** composition, vibraphone,  
electronics

■ 30.11.2018

Le vibraphone comme centre des perceptions sensorielles. Peu importe le partenaire retenu par Pascal Schumacher, musicien luxembourgeois d'exception, c'est toujours une œuvre d'art total pleine de découvertes imprévues qui attend l'auditeur.

Das Vibraphon als Dreh- und Angelpunkt der Wahrnehmung mit allen Sinnen. Egal, welche Partner der Luxemburger Ausnahmemusiker Pascal Schumacher wählt, den Zuhörer erwartet ein Gesamtkunstwerk voller Überraschungen.

The vibraphone as the lynchpin of multi-sensual perception. No matter which partners Pascal Schumacher, the exceptional musician from Luxembourg, chooses, the audience is sure to find a total work of art, full of electrifying discoveries.





Chilly Gonzales  
photo: Martina Woerz

**03.03.2019 19:00**  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

### Chilly Gonzales

**Chilly Gonzales** piano  
**Stella Le Page** cello, vocals  
**Joe Flory** drums, vocals

11.12.2018

Production Philharmonie Luxembourg en  
coopération avec la Rockhal

Il est l'enfant terrible sympathique du piano jazz. Délicieusement décalé, aussi à l'aise dans la pop que dans le jazz, Chilly Gonzalez dégage un charme unique au piano.

Er ist das liebenswerte Enfant terrible am Jazz-Piano. Sympathisch unkonventionell, zuhause in Pop und Jazz gleichermaßen, entfaltet Chilly Gonzalez seinen unverwechselbaren Charme rund ums Klavier.

The lovable enfant terrible of the jazz piano. Winningly unconventional, equally at home in pop and jazz, Chilly Gonzalez unfolds his distinctive charm at the piano.

### Abonnement / Subscription Urban

5 concerts (4 + 1 option A / B)

Catégorie I 170 € (<27 ans 115 €)  
Catégorie II 125 € (<27 ans 80 €)  
Catégorie III 80 € (<27 ans 55 €)

Bus-Shuttle zur Philharmonie für diese Konzertreihe:



#### Trier-Luxembourg

Abfahrt an der Matthiasbasilika  
(Matthiasstr. 85, D-54290 Trier)  
jeweils eine Stunde und 15 Minuten vor Konzertbeginn.  
Fahrtdauer ca. 45 Minuten.  
Ein Kostenbeitrag von 3 € pro Person für die Hin- und  
Rückfahrt ist beim Busfahrer zu entrichten.  
Rückfahrt jeweils umgehend nach Konzertende

Um Anmeldung wird gebeten unter:  
+49 (0) 651-96 68 64 32  
shuttle@philharmonie.lu  
www.philharmonie-shuttle.lu



## Chill at the Phil

### Salle de Musique de Chambre

**Vent de fraîcheur avec ces cinq concerts de la série «Chill at the Phil» proposés en toute convivialité** à 19:00 dans la Salle de Musique de Chambre: parfum lusophone avec la chanteuse Aline Frazão, sonorités cubaines avec la pianiste Marialy Pacheco, hommage au tango par le Quarteto Gardel, «*oiselles voyageuses*» (*Les Inrockuptibles*) de Birds on a Wire ou encore voix suave et jazzy de la Britannique Zara McFarlane. Rafrâichissements garantis!

**Frischen Wind lassen die fünf Konzerte der Serie «Chill at the Phil» durch die Philharmonie wehen in entspanntem Rahmen** um 19:00 im Kammermusiksaal: eine lusophone Brise mit der Sängerin Aline Frazão, kubanische Piano-Sounds mit Marialy Pacheco, eine Hommage an den Tango mit dem Quarteto Gardel, «*Zugvögel*» (*Les Inrockuptibles*) wie Birds on a Wire oder aber die sinnliche Jazzstimme der Britin Zara McFarlane. Erfrischung garantiert!

**This season's «Chill at the Phil» concerts bring a cool breeze to the Philharmonie.** In the intimate setting of the Salle de Musique de Chambre, the five events feature Lusophone stylings from Angolan singer Aline Frazão, Cuban sonorities from pianist Marialy Pacheco, a tribute to tango from Quarteto Gardel, the «*subtle musical alchemy*» (*spellbindingmusic.com*) of vocal-cello duo Birds on a Wire and smooth jazz from British vocalist Zara McFarlane. Instant chill factor guaranteed!

**11.10. 2018 19:00** Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

#### Aline Frazão

**Aline Frazão** guitar, vocals  
**Jéssica Pina** trumpet  
**Mayo** bass  
**Miroca Paris** drums, percussion

Dans le cadre de «atlântico»

 10.07.2018

«La beauté insulaire ne sert à rien si on ne la partage pas», disait Aline Frazão. Et le partage est sans doute ce qui définit le mieux le style de cette artiste angolaise qui vous fera voyager jusqu'au Cap-Vert et au Brésil.

Die Schönheit der Inseln habe keinen Nutzen, solange man sie nicht teilt, meint Aline Frazão. Und dieses Teilen ist wohl die beste Beschreibung für den Stil der angolanischen Künstlerin, die den Hörer mitnimmt bis auf die Kap-Verden und nach Brasilien.

«Insular beauty is useless unless it is shared», said Aline Frazão. And sharing is undoubtedly what best defines the style of this Angolan artist, who will take you on a journey as far afield as Cape Verde and Brazil.

**08.11. 2018 19:00** Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

#### «Duets»

**Marialy Pacheco** piano  
**Joo Kraus** trumpet

 10.09.2018

«Duets» ou la toute-puissance du duo dans la musique, voilà ce que nous propose la jeune pianiste cubaine Marialy Pacheco dans cet album. Un album ouvert à tout le monde par sa poésie, sa mélodie et sa pluralité d'influences.» (*Putsch*)

«Die Allmacht der Zweisamkeit in Musik bietet die junge kubanische Pianistin Marialy Pacheco auf ihrem Album «Duets», das sich jedem erschließt durch seine Poesie, seine Melodik und die Vielfalt der stilistischen Einflüsse.» (*Putsch*)

«The young Cuban pianist Marialy Pacheco offers up the almighty power of musical togetherness on her album «Duets», whose poetry, melodies and multitude of stylistic influences make it immediately accessible to everyone.» (*Putsch*)



Marialy Pacheco  
photo: Markus Jans

**31.01. 2019 19:00** Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

### Quarteto Gardel

**Lionel Suarez** accordion  
**Airelle Besson** trumpet  
**Vincent Segal** cello  
**Minino Garay** percussion

03.12.2018

«Lionel Suarez réussit le pari de réunir une formation exceptionnelle autour de l'univers de celui qui restera comme le plus grand des chanteurs de tango: Carlos Gardel. La rencontre de quatre personnalités marquantes de la scène musicale française.» (*Le Jazzophone*)

«Lionel Suarez hat den Wettbewerb darum gewonnen, eine einzigartige Formation auf das musikalische Universum des bis heute unstrittig größten Tango-Sängers einzuschwören: Carlos Gardel. Die Begegnung dreier markanter Persönlichkeiten der französischen Musikszene.» (*Le Jazzophone*)

«Lionel Suarez has successfully brought together an exceptional group of musicians to explore the world of a man who will always be one of the greatest tango singers of all time: Carlos Gardel. An encounter between four striking figures from the French musical scene.» (*Le Jazzophone*)

**27.02.** 2019 19:00  
Salle de Musique de Chambre  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

### Birds on a Wire

**Rosemary Standley** vocals  
**Dom La Nena** cello, vocals

11.12.2018

Quand une chanteuse franco-américaine rencontre une violoncelliste brésilienne, cela donne une «musique de chambre à deux lits jumeaux, où voix et violoncelle chuchotent des berceuses en apesanteur pour petits et grands». (*Les Inrockuptibles*)

Was passiert, wenn eine franco-amerikanische Sängerin auf eine brasilianische Cellistin trifft? Dann kann eine «Kammermusik entstehen, die klingt wie Wiegenlieder für Groß und Klein, schwerelos ge flüstert im Zwillingsbett von Stimme und Violoncello». (*Les Inrockuptibles*)

When a Franco-American singer meets a Brazilian cellist, the result is «chamber music that resembles two twin beds, voice and cello weightlessly whispering lullabies for young and old alike». (*Les Inrockuptibles*)



Birds on a Wire  
photo: Jeremiah



**21.03.** 2019 19:00  
Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Zara McFarlane**

**Zara McFarlane** vocals  
**Peter Edwards** piano

■ 21.01.2019

Londonienne née de parents jamaïcains, la chanteuse jazz Zara McFarlane déploie un «timbre magnifique qu'elle a érigé en véritable instrument sur ses deux premiers disques, jusqu'à faire oublier les brillants musiciens qui l'accompagnent». (*Fip*)

In London geborenes Kind jamaikanischer Eltern, verfügt die Jazz-Sängerin Zara McFarlane über ein «großartiges Timbre, das sie auf ihren ersten beiden Alben zu einem wahrhaften Instrument formt, so dass man beinahe die brillanten Musiker vergisst, die sie begleiten». (*Fip*)

Born in London to Jamaican parents, Jazz singer Zara McFarlane's voice boasts «a magnificent timbre that she has established as a true instrument in her first two records, even going so far as to eclipse her brilliant accompanists.» (*Fip*)

**Abonnement / Subscription**  
**Chill at the Phil**  
5 concerts

Placement libre / Freie Platzwahl / Free seating:  
90 € (<27 ans 60 €)



## On the border

Grand Auditorium / Espace Découverte / Casino

**Cette saison, «On the border» abolit les frontières entre l'art et la réalité** et transforme les sons du réel en art. Les légendaires Einstürzende Neubauten, réunis autour de Blixa Bargeld, en sont depuis longtemps des pionniers. Francisco López rend hommage aux sons de Lisbonne, tandis que Phil Minton expérimente avec son quartet et qu'Elsa M'bala fusionne ses enregistrements de terrain, réalisés au Cameroun et en Allemagne, avec des sons électroniques.

**Die Grenzen zwischen Kunst und Realität lässt «On the border»** in dieser Saison hinter sich und verwandelt Klänge der Wirklichkeiten jenseits des Konzertsahls in Kunst. Die legendären Einstürzenden Neubauten um Blixa Bargeld sind hier schon lange Pioniere. Francisco López erweist den Klängen der Stadt Lissabon seine Hommage, während Phil Minton mit seinem Quartett experimentiert und Elsa M'bala field recordings aus ihren Heimatorten Kamerun und Deutschland mit elektronischen Sounds verschmilzt.

**This season, «On the border» leaves the dividing lines between art and reality behind**, transforming sounds of reality beyond the concert hall into art. The legendary Einstürzende Neubauten and its frontman Blixa Bargeld have long been pioneers in this field. Francisco López pays homage to the sounds of the city of Lisbon, while Phil Minton experiments with his quartet, and Elsa M'bala merges field recordings from her homelands of Cameroon and Germany with electronic sounds – beyond any borders.

**12.10. 2018 22:00**  
Espace Découverte  
Vendredi / Freitag / Friday

«Lisboa Matéria Sonora»

**Francisco López** live electronics

Francisco López: *Untitled #284*

Dans le cadre de «atlântico»

■ 10.07.2018

De la forêt équatoriale aux gratte-ciel de New York, l'artiste sonore Francisco López a presque enregistré tous les types de sons pour ses performances live très originales. Avec «Lisboa Matéria Sonora», il rend un hommage personnel aux sonorités de Lisbonne.

Von Regenwäldern bis zu den Wolkenkratzern New Yorks hat der Klangkünstler Francisco López fast jede Art von Sounds für seine eigenwilligen Live-Performances aufgenommen. Mit «Lisboa Matéria Sonora» erweist er den Klängen der Stadt Lissabon seine Hommage.

From rain forests to New York's skyscrapers, the sound artist Francisco López has recorded almost every kind of sound imaginable for his idiosyncratic live performances. With «Lisboa Matéria Sonora», he pays homage to the sounds of the city of Lisbon.



Francisco López

**13.11. 2018 20:00**  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

«Greatest Hits»

**Einstürzende Neubauten**

**Blixa Bargeld, Alexander Hacke, N. U. Unruh  
Jochen Arbeit, Rudolf Moser, Felix Gebhard**

Dans le cadre de «get real – rainy days 2018»

En collaboration avec Casino Luxembourg –  
Forum d'art contemporain



■ 17.09.2018

Le légendaire groupe d'avant-garde est, depuis sa création, intervenue le 1<sup>er</sup> avril 1980, «le plus grand poisson d'avril de l'histoire de la musique» (*laut.de*). «Greatest Hits» veut bien dire ce que cela veut dire: une rétrospective retentissante des 35 ans du groupe.

Die legendäre Avantgarde-Band um Blixa Bargeld ist der «beständigste Aprilscherz der Musikgeschichte» (*laut.de*) seit ihrer zufälligen Gründung am 1. April 1980. «Greatest Hits» hält, was der Titel verspricht: eine laute Rückschau auf 35 Jahre Bandgeschichte.

The legendary avant-garde band is the «most enduring April Fool's joke in music history» (*laut.de*) since its random founding on April 1, 1980. «Greatest Hits» is just that: a high-decibel review of 35 years of band history.



Einstürzende Neubauten  
photo: Mote Sinabel



**08.02.2019 21:00**  
Espace Découverte  
Vendredi / Freitag / Friday

### Phil Minton Quartet

**Phil Minton** vocals  
**John Butcher** saxophone  
**Roger Turner** drums  
**Veryan Weston** piano

10.12.2018

Lorsque Phil Minton a commencé à expérimenter avec sa voix dans la musique libre improvisée, un domaine jusqu'ici réservé aux voix féminines, il est complètement sorti des sentiers battus. C'est aussi loin de terres sûres et connues qu'évolue son quartet formé de trois musiciens non moins novateurs, John Butcher, Roger Turner et Veryan Weston.

Als Phil Minton begann, als Mann mit seiner Stimme in frei improvisierter Musik zu experimentieren, betrat er unbeschränkte Pfade. Fern von sicherem und bekanntem Terrain bewegt sich auch sein Quartett mit den drei nicht weniger innovativen Musikern John Butcher, Roger Turner und Veryan Weston.

When Phil Minton began to experiment with free vocal improvisation as a man – hitherto a domain reserved for the female voice – he entered terra incognita. In his quartet he teams up with musicians who are equally explorers of unknown terrain: John Butcher, Roger Turner and Veryan Weston.

**21.03.2019 20:00**  
Casino  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**Elsa M'bala** voice, electronics  
**Ole Brolin** electronics

21.01.2019

En collaboration avec Casino Luxembourg –  
Forum d'art contemporain



Être une femme noire artiste vivant entre l'Europe et l'Afrique – c'est de cette expérience dont s'inspire Elsa M'bala pour ses performances, dans lesquelles elle fusionne ses enregistrements de terrain, réalisés au Cameroun et en Allemagne, avec des sons électroniques.

Als schwarze Künstlerin zwischen Europa und Afrika zu leben – aus dieser Erfahrung schöpft Elsa M'bala für ihre Performances, in denen sie field recordings aus ihren Heimatländern Kamerun und Deutschland mit elektronischen Sounds verschmilzt.

Living between Europe and Africa as a black female artist – these are the experiences Elsa M'bala draws upon for her performances, blending field recordings from her two homelands, Cameroon and Germany, with electronic sounds.



Elsa M'bala  
photo: Mona Namér



**Abonnement / Subscription**

**On the border**

4 concerts

Placement libre / Freie Platzwahl / Free seating:  
65 € (<27 ans: 40 €)

# Festivals



## atlântico

Grand Auditorium / Salle de Musique de Chambre /  
Espace Découverte / Foyer

Festival aux sonorités chaudes et aux couleurs estivales, atlântico revient pour la troisième année consécutive. Pendant une semaine, la Philharmonie dédie sa programmation à la musique des pays lusophones, façon d'en explorer et célébrer les multiples traditions musicales, mais aussi de mettre à l'honneur leur présence au Luxembourg, les diasporas de ces pays représentant un pourcentage significatif de la population.

En accueillant des artistes d'origines diverses mais partageant la même langue maternelle, avec toutes ses déclinaisons d'accents et de dialectes, c'est à un véritable voyage que vous êtes conviés. Voyage historique, géographique et sonore, à l'image de ces genres métissés, nés ou transfigurés par des échanges souvent douloureux entre peuples des deux côtés de l'Atlantique, dont la *samba* brésilienne, la *morna* capverdienne ou le *fado* portugais ne sont que les exemples les plus flagrants.

Laissez-vous emporter par l'une des plus extraordinaires jeunes voix d'Angola, Aline Frazão, qui viendra présenter son tout nouveau projet; par Vitor Ramil, poète-musicien du sud du Brésil, qui mélange portugais et espagnol avec le plus grand naturel; par Cristina Branco, chanteuse parmi les plus remarquables du Portugal dont la musique se situe entre tradition et modernité; venez découvrir le jazz irrévérent de João Barradas, star émergente de la scène internationale; ou encore les saveurs et danses du Cap-Vert, pays qui sera au cœur d'une soirée spéciale.

atlântico, das Festival der warmen Klänge und sommerlichen Farben, findet zum dritten Mal in Folge statt. Eine Woche lang steht das Programm der Philharmonie im Zeichen der Musik der lusophonen Länder und bietet Gelegenheit, deren unterschiedliche musikalische Traditionen zu entdecken und zu feiern. Zu Ehren kommen auch die lusophonen Diasporas in Luxemburg, die einen wichtigen Teil der Bevölkerung des Landes ausmachen.

Begeben Sie sich gemeinsam mit Künstlern von unterschiedlicher Herkunft, aber gleicher Muttersprache mit verschiedenen Akzenten und Dialekten, auf eine Reise – historisch und geographisch, aber vor allem klanglich zu Genres, die geschaffen wurden durch den oft auch schmerzvollen Austausch zwischen Völkern beiderseits des Atlantik und von denen der brasilianische Samba, der kapverdische Morna und der portugiesische Fado nur die bekanntesten Beispiele sind.

Lassen Sie sich davontragen von einer der außergewöhnlichsten jungen Stimmen Angolas, Aline Frazão, die ihr neuestes Projekt vorstellen wird; von Vitor Ramil, Klangpoet aus dem Süden Brasiliens, der Portugiesisch und Spanisch mischt; von Cristina Branco, einer der renommiertesten Sängerinnen Portugals, deren Musik Tradition und Moderne verbindet; entdecken Sie den respektlosen Jazz von João Barradas, aufgehender Stern am internationalen Musikhimmel; oder aber die Düfte und Tänze der Kapverden, eines Landes, das im Zentrum eines Themenabends steht.

atlântico



A festival full of the sounds and colours of summer, atlântico returns for the third year running, as the Philharmonie once again devotes a week to the music of Portuguese-speaking countries. Not only is this a chance to explore a rich variety of musical traditions, it's a way of celebrating the presence of people from these countries in Luxembourg, where they make up a significant proportion of the population.

As we welcome artists who hail from different countries but share a single language, with all its wealth of different accents and dialects, we invite you to join us as we embark on a voyage of discovery. A journey through history, geography and music, reflecting the genres born from or transformed by what were often painful encounters between people on the two sides of the Atlantic – genres of which Brazilian *samba*, Cape Verdean *morna* and Portuguese *fado* are but the most recognisable examples.

So, come aboard and let yourself be carried away by Aline Frazão, one of the most extraordinary young vocalists to come out of Angola; by the words and music of Vitor Ramil, a poet and musician from the southernmost region of Brazil who blends Portuguese and Spanish elements with the utmost naturalness; by the artistry of the remarkable Portuguese singer Cristina Branco, whose music lies somewhere between the traditional and the modern; by the irreverent jazz of João Barradas, a rising star on the international scene; and by the flavours and dance music of Cape Verde, a country which will be at the heart of one very special evening.



atlântico  
photo: Alfonso Salgueiro

**09.10. 2018 12:30**  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

«Lunch concert»  
Sete Lágrimas

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

**10.10. 2018 20:00**  
Salle de Musique de Chambre  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

Vitor Ramil guitar, vocals



**11.10. 2018 19:00**  
Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

Aline Frazão

Aline Frazão guitar, vocals  
Jéssica Pina trumpet  
Mayo bass  
Miroca Paris drums, percussion



**12.10.** 2018 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Vendredi / Freitag / Friday

**João Barradas Trio**  
with special guest **Greg Osby**  
«Own Thoughts From Abroad»

**João Barradas** accordion  
**Luca Alemanno** double bass  
**Naima Acuña** drums  
Special Guest:  
**Greg Osby** alto saxophone

**12.10.** 2018 22:00  
Espace Découverte  
Vendredi / Freitag / Friday

«Lisboa Matéria Sonora»

**Francisco López** live electronics

Francisco López: *Untitled #284*



Sara Tavares  
photo: Jurrien Wouterse

**13.10. 2018 19:00**  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

**Tito Paris**  
with special guest **Sara Tavares**

**Tito Paris** guitar, vocals  
**Manuel Paris** bass  
**Tomás Pimentel** trumpet  
**Moisés Ramos** piano  
**Péricles Paris** drums, percussion  
**Stephan Almeida** cavaquinho  
Special Guest:  
**Sara Tavares** vocals



**13.10. 2018 21:00**  
Grand Foyer  
Samedi / Samstag / Saturday

«**Cape-Verdean Party**»

**Rui Almoli** vocals  
**Djamilo** guitar  
**Candinho Santos** bass  
**Ramiro da Luz** keyboards  
**Anderson** drums  
**Djon Mota** cavaquinho

Production Philharmonie en coopération avec  
l'Ambassade de la République du Cap-Vert

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

**14.10. 2018 19:00**  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**Cristina Branco**

**Cristina Branco** vocals  
**Bernardo Couto** Portuguese guitar  
**Bernardo Moreira** double bass  
**Luís Figueiredo** piano



**Tickets & Festival passe-partout**  
**atlântico**  
Passe-partout 6 concerts

Catégorie I 135 € (<27 ans 90 €)  
Catégorie II 115 € (<27 ans 80 €)  
Catégorie III 100 € (<27 ans 65 €)

Le passe-partout atlântico ainsi que les billets pour tous les événements du festival sont en vente à partir du 10.07.2018.

Der Festivalpass und die Tickets für alle Veranstaltungen des Festivals sind ab dem 10.07.2018 verfügbar.

The atlântico festival pass and the tickets for all the events of the festival are available from 10.07.2018.



NOTRE  
POINT  
COMMUN ?



Nous sommes **membres Raiffeisen.**

AVANTAGES  
OPERA

 **Raiffeisen**  
Naturellement ma banque

Raiffeisen est une banque coopérative. Et ça change tout! Devenez membre Raiffeisen et profitez des conditions préférentielles OPERA. Augmentez encore plus vos avantages en faisant de Raiffeisen votre partenaire bancaire privilégié. Découvrez tous les avantages OPERA avec votre conseiller dans l'agence Raiffeisen la plus proche ou sur [www.raiffeisen.lu](http://www.raiffeisen.lu). Chez nous, c'est vous le patron. [www.raiffeisen.lu](http://www.raiffeisen.lu)



## atlântico pour les enfants

### Espace Découverte

**06.10.** 2018 11:00, 15:00 & 17:00  
Samedi / Samstag / Saturday

**07.10.** 2018 11:00, 15:00 & 17:00  
Dimanche / Sonntag / Sunday  
Espace Découverte

#### «Les Explorateurs»

Le Portugal dans le monde

#### Sete Lágrimas

**Filipe Faria** voix, percussion, instruments  
traditionnels

**Sérgio Peixoto** voix, clavecin, toy piano

**Denys Stetsenko** violon traditionnel, violon  
baroque

**Sofia Diniz** viole de gambe

**Tiago Matias** luth, guitare baroque, saz,  
théorbe

**Ute M. Engelhardt** conception, mise en scène

**Nina Ball** décors, costumes

Production Philharmonie Luxembourg

voir / siehe / cf. Philou F (5–9 ans)



**09.10.** 2018 10:00 & 15:30  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**10.10.** 2018 10:00 & 15:30  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

**11.10.** 2018 10:00 & 15:30  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

Espace Découverte

#### «Bebé Fado»

Spectacle musical et interactif pour les enfants  
entre 0 et 3 ans

**Paulo Lameiro** direction, chant

**Vânia Conde, Cristiana Francisco** chant

**Inesa Markava** danse

**Ricardo Parreira** guitare portugaise

**Paulo Bernardino** clarinette

**Alberto Roque** saxophone baryton

**Pedro Santos** accordéon

voir / siehe / cf. 1.2..3... musique  
(0–3 ans)



**Le festival rainy days sonde les traces du réel dans la musique contemporaine et ouvre grand les portes aux mondes – «get real»!**

Entre musique des sphères et moyens de propagande – la musique a toujours lutté pour acquérir sa place dans le réel et cela est particulièrement vrai dans notre époque si complexe. rainy days montre de quelle manière la musique contemporaine prend part à la réalité, au-delà de la salle de concert: elle peut être prise de position politique, partie intégrante de l'identité, refléter la société, que ce soit avec des sons concrets du quotidien enregistrés ou des histoires personnelles. D'une part, le festival fait venir des réalités et des univers sonores, d'habitude extérieures à la Philharmonie; d'autre part, il propose des performances dans des maisons particulières ou des promenades permettant d'apprécier le paysage sonore de la ville. La tentative de trouver une langue adaptée pour parler de questions actuelles en fait tout autant partie qu'un «troisième espace» entre monde analogue et virtuel, ou encore un hommage aux pionnières de la musique électroacoustique qui avaient institué très tôt de nouvelles réalités de genres.

Pour la deuxième fois, le festival organise, avec l'abbaye de Neumünster et United Instruments of Lucilin, le concert final de la Luxembourg Composition Academy. Une conférence aborde le thème du festival. Après le succès de la première édition de la «Wunderkammer», rainy days propose à nouveau le dernier jour un mosaïque de concerts et de performances. Le festival poursuit aussi sa collaboration avec le Grand Théâtre et le Casino.

**Das Festival rainy days erkundet Spuren der Wirklichkeit in der zeitgenössischen Musik und macht die Türen zur Welt weit auf – «get real»!**

Zwischen Musik der Sphären und Propagandamittel – Musik hat schon immer mit ihrem Platz in der Wirklichkeit gerungen und für die Musik unserer komplexen Gegenwart gilt dies besonders. rainy days zeigt 2018, wie zeitgenössische Musik Anteil an den Realitäten außerhalb des Konzertsaals hat: als politisches Statement, als Teil von Identität, als Erfahrung von sozialen Situationen, als Industrial-Ästhetik, mit konkreten Klängen des Alltags oder durch persönliche Geschichten. Das Festival holt Wirklichkeiten und Klangwelten jenseits der Philharmonie genauso in den Konzertsaal wie Performances in Privathäuser einziehen oder performative Spaziergänge die Soundscapes der Stadt erleben lassen. Der Versuch, mit Musik eine angemessene Sprache für die heute drängendsten Fragen zu finden, gehört ebenso dazu wie «Dritte Räume» zwischen analoger und virtueller Welt oder eine Hommage an die Pionierinnen der elektroakustischen Musik, die mit ihrer Arbeit schon früh neue Genderrealitäten schufen.

Zum zweiten Mal veranstaltet das Festival gemeinsam mit der Abtei Neumünster und United Instruments of Lucilin die Luxembourg Composition Academy. Mit Freude führt es seine Zusammenarbeit mit dem Grand Théâtre und dem Casino fort. Eine öffentliche Konferenz diskutiert das Festivalthema. Und nach dem Erfolg der ersten «Wunderkammer» bietet rainy days am letzten Tag wieder ein fünfständiges Mosaik von Konzerten.

**The festival rainy days traces reality in contemporary music and flings its doors wide open to the world – «get real»!**

From resonance of the spheres to propaganda tool, music has always struggled to find its place in the world around it, and this is especially true of the music of our complex present. In 2018, rainy days explores how contemporary music participates in realities beyond the concert hall: as political statement, as part of identity, as an experience of social situations, as industrial aesthetic, as personal history or by incorporating concrete sounds of everyday life through field recordings. The festival brings sound worlds outside of the Philharmonie into the concert hall, while also taking concerts to private homes and offering performative walks that enable the listener to perceive the city's soundscapes *in situ*. It presents the search for an appropriate musical language to speak of the most pressing issues today, explores «third spaces» between analogue and virtual worlds and pays homage to female pioneers of electro-acoustic music who created new gender realities with their work early on.

For the second time, the festival presents the final concert of the Luxembourg Composition Academy, jointly organized with the Neumünster Abbey and United Instruments of Lucilin. rainy days happily continues its cooperation with the Grand Théâtre and the Casino. A public conference discusses the theme of the festival. After the success of the first «Wunderkammer» and «Bal contemporain», the last day of rainy days again features a five-hour mosaic of concerts and a final party.





**«get real» presents:**

Einstürzende Neubauten, ensemble mosaik,  
Ensemble Resonanz, Hiatus, Klangforum  
Wien, Nadar, Noise Watchers, Orchestre  
Philharmonique du Luxembourg, Phace,  
Quatuor Diotima, Synergy Vocals, United  
Instruments of Lucilin  
Baldur Brönnimann, Christina Daletka,  
Florian Hoelscher, Miriam Overlach, Nacho de  
Paz, Emilio Pomàrico, Benjamin Vandewalle,  
Bas Wiegers, Agata Zobel and others

**Featuring premieres and works by:**

Peter Ablinger, Georges Aperghis, Joanna  
Bailie, Micheline Coulombe Saint-Marcoux,  
Sivan Eldar, Evelyne Gayou, Johannes Kreidler,  
Genoël von Lilienstern, Ursula Mamlok,  
Yan Maresz, Enno Poppe, Alberto Posadas,  
Stefan Prins / Daniel Linehan, Éliane Radigue,  
Rebecca Saunders, Matthew Shlomowitz,  
Chris Swithinbank, Annette Vande Gorne,  
Francesca Verunelli and others

get real – rainy days 2018  
photo: Lydia Rilling



**27.10.** 2018 10:00  
Samstag

**28.10.** 2018 10:00  
Sonntag

**24.11.** 2018 10:00  
Samstag

**25.11.** 2018 10:00  
Sonntag

**«rainy days Kompositionsworkshop»**

Kompositionsworkshop für Kinder im Alter von  
10 bis 12 Jahren (D)

**Solisten des Orchestre Philharmonique du  
Luxembourg**

**Solisten des Mutare Ensembles**

**Gerhard Müller-Hornbach, Viviane**

**Waschbüsch** Komposition, Workshopleitung

**13.11.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**«Greatest Hits»**  
rainy days opening

**Einstürzende Neubauten**

**Blixa Bargeld**

**Alexander Hacke**

**N. U. Unruh**

**Jochen Arbeit**

**Rudolf Moser**

**Felix Gebhard**

En collaboration avec Casino Luxembourg –  
Forum d'art contemporain

**16.11.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

**«disappearances»**

**Ensemble Resonanz**

**Emilio Pomàrico** direction

**Agata Zobel** soprano

**Christina Daletska** mezzo-soprano

Leoš Janáček: *Zápisník zmizelého (Journal  
d'un disparu / Tagebuch eines Verschollenen)*  
(orch. Johannes Schöllhorn)

Georges Aperghis: *Migrants*

CASINO  LUXEMBOURG  
Forum d'art contemporain

**17.11. 2018 17:00**  
Espace Découverte  
Samedi / Samstag / Saturday

«Traces of reality»

**United Instruments of Lucilin**

Genoël von Lilienstern: nouvelle œuvre  
(création, commande Philharmonie)  
Joanna Bailie: *Symphony-Street-Souvenir*  
Matthew Shlomowitz: *Popular Contexts,*  
*Volume 6*  
Peter Ablinger: *Instrumente und Rauschen*

**17.11. 2018 20:00**  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

«Paris qui dort»

Ciné-Concert

**Phace**  
**Nacho de Paz** direction  
**Benoit Meudic** électronique  
**Alfred Reiter** régie son

Film: *Paris qui dort* (1925)  
**René Clair** réalisation  
**Yan Maresz** musique

Coproduction Philharmonie Luxembourg et  
Cinémathèque de la Ville de Luxembourg



**18.11. 2018 11:00–17:00**  
Dans toute la ville de  
Luxembourg  
Dimanche / Sonntag / Sunday

«Your place or mine I»  
Concerts in private residences &  
performative walks throughout the city

**Nadar Ensemble**  
**Benjamin Vandewalle** chorégraphie,  
dramaturgie

**18.11. 2018 18:00**  
Espace Découverte  
Dimanche / Sonntag / Sunday

«Your place or mine II»  
Concert

**Nadar Ensemble**

**23.11. 2018 10:00–18:00**  
Salon PhilaPhil  
Vendredi / Freitag / Friday

«get real. Music and reality»  
rainy days conference

**23.11. 2018 20:00**  
Salle de Musique de Chambre  
Vendredi / Freitag / Friday

«Un monde en soi»  
Récital de quatuor à cordes

**Quatuor Diotima**  
**Yun-Peng Zhao** violon  
**Constance Ronzatti** violon  
**Franck Chevalier** alto  
**Pierre Morlet** violoncelle

Sivan Eldar: nouvelle œuvre (création,  
commande Philharmonie)

Rebecca Saunders: *Unbreathed* (commande  
Philharmonie, Wigmore Hall, Dina Koston  
and Roger Shapiro Fund in the Library of  
Congress, Eclat Festival Stuttgart, Festival  
Musica Strasbourg, Klangspuren Schwaz et  
November Music)

Ursula Mamlok: *String Quartet N° 1*

Helmut Lachenmann: *Gran Torso. Musik für  
Streichquartett*

**23.11. 2018 22:00**  
Espace Découverte  
Vendredi / Freitag / Friday

«Soirée synthétisée»  
Concert

**ensemble mosaik**

Enno Poppe: *Rundfunk* für neun Synthesizer  
(commande Philharmonie, Südwestrundfunk,  
Wien Modern, Huddersfield Contemporary  
Music Festival, Festival d'Automne à Paris,  
Acht Brücken Köln, Deutschlandfunk et  
musica viva)

**24.11. 2018 11:00**  
neimënster, salle Robert Krieps  
Samedi / Samstag / Saturday

«Luxembourg Composition Academy»  
Concert de clôture de l'Académie

**United Instruments of Lucilin**

Œuvres des compositeurs et compositrices de  
la Luxembourg Composition Academy

**24.11. 2018 16:00**  
Salle de Musique de Chambre  
Samedi / Samstag / Saturday

«Erinnerungsspuren»  
Récital de piano

**Florian Hoelscher** piano

Alberto Posadas: *Erinnerungsspuren. Zyklus  
für Klavier* (commande Philharmonie,  
Südwestrundfunk et Westdeutscher  
Rundfunk)

**24.11. 2018 19:00**  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

«Figures radicales»  
Trois grandes premières

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Baldur Brönnimann** direction  
**Synergy Vocals**

Micheline Coulombe Saint-Marcoux:  
*Hétéromorphie* (création européenne)  
Francesca Verunelli: *Tune and retune* (création,  
commande Philharmonie et Milano Musica)  
Luciano Berio: *Sinfonia*

**24.11. 2018 22:00**  
Espace Découverte  
Samedi / Samstag / Saturday

«**Les réalités acousmatiques**»  
Hommage aux pionnières

**Ensemble Noise Watchers Unlimited**  
**Noise Watchers Acousmonium**

Evelyne Gayou: nouvelle œuvre (création,  
commande Philharmonie)

Éliane Radigue: *Les chants de Milarepa*

Micheline Coulombe Saint-Marcoux:

*Arksalartog*

Annette Vande Gorne: *Au-delà du réel*

Hildegard Westerkamp: *Beneath the Forest*  
*Floor*

**25.11. 2018 11:00–16:00**  
Toute la Philharmonie  
Dimanche / Sonntag / Sunday

«**Wunderkammer**»  
Concerts et performances dans toute la  
Philharmonie

**ensemble mosaik, Miriam Overlach...**

Œuvres de Chris Swithinbank (création,  
commande Philharmonie), Johannes Kreidler...

**25.11. 2018 17:00**  
Grand Théâtre  
Dimanche / Sonntag / Sunday

«**Third Space**»  
Spectacle final

**Klangforum Wien**

**Bas Wiegers** direction

**Hiatus** danse

**Stefan Prins** conception, composition

**Daniel Linehan** conception, chorégraphie

**88888** scénographie

**Alain Franco** dramaturgie

**Frédéric Denis** costumes

**Damien Petitot** vidéo

**Ralf Nonn** lumière

**Peter Böhm, Florian Bogner** son

Stefan Prins, Daniel Linehan: *Third Space*

Production Hiatus & Klangforum Wien  
en collaboration avec ICST – Institute for  
Computer Music and Sound Technology –  
Zürcher Hochschule der Künste  
Coproduction Münchner Biennale, deSingel  
International Arts Campus, Philharmonie  
Luxembourg et Théâtres de la Ville de  
Luxembourg



**25.11. 2018 19:30**  
Grand Théâtre  
Dimanche / Sonntag / Sunday

«**Bal contemporain**»  
Une soirée décalée avec soupe et danse  
en option



**Tickets & Festival passe-partout**  
**rainy days 2018**

Vente libre / Einzelkartenverkauf /  
Single ticket sale

Le passe-partout rainy days ainsi que les billets  
pour tous les événements du festival sont en  
vente à partir du 17.09.2018.

Der Festivalpass und die Tickets für alle  
Festivalveranstaltungen sind ab 17.09.2018  
erhältlich.

The rainy days festival pass and the tickets  
for all events of the festival are available from  
17.09.2018.

Jeunes publics





Jeunes publics

# Vivre musique



photo: Sébastien Grébillé



Tatjana Mehner

Certains sont assis sur des coussins multicolores devant la scène de l'Espace Découverte, d'autres à côté de leurs parents dans un fauteuil du Grand Auditorium; les plus petits s'étirent confortablement sur le lieu même de l'action dans une salle de répétition; d'autres sont venus au Musée Dräi Eechelen. La bouche grande ouverte, les enfants suivent, ici les acrobates d'une pantomime qui se transforme bientôt en de discrètes sonorités, et rien, là, à gorge déployée des mimiques d'un clown; des plus grands accompagnent, captivés, le triomphe du bien dans un conte ou découvrent quels sons passionnants se cachent dans les objets du quotidien. Là, ce sont des poupées qui entrent en action, ici, de véritables humains; apparaissent ensuite des projections vidéos puis de nouveau plus que des sons... Les décors sont variés. Les propositions imaginées par l'Education Department sont aussi diversifiées

que les envies et les besoins des jeunes spectateurs de la Philharmonie. Avec ou sans mots, beaucoup ou peu. En allemand, en français puis de nouveau en luxembourgeois. Peu importe que le spectateur parle bien, pas du tout ou un peu la langue en question car la musique aide toujours à comprendre l'action. Un défi en même temps qu'une chance. Alors que dans nombre de salles de concerts d'autres régions on discute de façon abstraite du rôle de la musique comme intermédiaire, au-delà de la langue, au Luxembourg, c'est du vécu. Qui grandit dans la Grande Région sait qu'il y a plus qu'une langue et que l'on peut se faire comprendre même si l'interlocuteur ne saisit pas tous les mots. Cela constitue justement un point de départ capital en matière d'offre pour les plus jeunes, car ce public se montre particulièrement curieux et ouvert aux propositions artistiques. Il n'est donc pas surprenant de

retrouver ce principe à tous les niveaux: ouverture et curiosité sont partout dans les projets. Pouvoir mêler de façon fructueuse des influences culturelles et esthétiques diverses constitue une grande richesse tout autant qu'une spécificité: il peut s'agir d'inspirations venues d'Afrique, d'exploration des instruments de l'orchestre classique, d'invitation à la découverte ou d'histoires connues de tous... Que le familier rencontre l'inconnu devient une habitude pour le jeune public, qui, à la fin, renforce sa confiance en soi. On apprend beaucoup à être curieux; tout connaître est source d'ennui. C'est pourquoi, en fait, il n'est pas si important de comprendre l'intégralité du texte car la musique est à la fois repère et fil rouge, une force vivante et une aide.

# Musikerleben

Tatjana Mehner

Die einen sitzen auf bunten Kissenvor der Szene im Espace Découverte, die anderen neben den Eltern im Fauteuil des Grand Auditorium; die aller kleinsten räkeln sich bequem auf der Aktionsfläche in einem Probenraum, wieder andere sind ins Musée Dräi Eechelen gekommen. Mit offenem Mund verfolgen Kinder einmal die akrobatische Aktion eines Pantomimen zu einschmeichelnden Klängen, während bei einem anderen Mal ausgelassen gelacht wird über turbulente Clownerie; mit Spannung begleiten etwas Größere den Sieg der Guten in einem Märchen oder entdecken, welche spannenden Klänge in Alltagsgegenständen stecken. Mal treten Puppen in Aktion, mal richtige Menschen, mal erscheint Videoprojektion und dann wieder ist da nichts als Klang...

Die Szenarien sind vielfältig. So verschieden wie die jungen Philharmoniebesucher mit ihren unterschiedlichen Wünschen und Bedürfnissen sind auch die Angebote, die das Education Department für sie bereithält. Mal kommt man ohne Sprache aus, mal braucht man Worte; manchmal viele, manchmal wenige. Mal auf Deutsch, mal auf Französisch, dann wieder auf Luxemburgisch. Doch egal, ob der Zuhörer die jeweilige Sprache gut spricht, gar nicht oder nur ein wenig, immer hilft die Musik beim Verständnis des Geschehens. Das ist Herausforderung und Chance zugleich. Während man in manchen Konzerthäusern anderer Gegenden abstrakt über die Rolle der Musik als Vermittlerin jenseits der Sprachen sprechen muss, ist das in Luxemburg gelebte Erfahrung. Wer in der Großregion aufwächst, weiß, dass es mehr als eine Sprache gibt, und dass man



photo: Sébastien Grébillé

sich auch dann verständigen kann, wenn das Gegenüber nicht jedes Wort versteht. Genau dies ist ein zentraler Ansatzpunkt für das Programm für junge Menschen, denn dieses Publikum stellt sich besonders neugierig und offen dem künstlerischen Angebot.

Kein Wunder also, dass sich dieses Prinzip in allen Dimensionen der künstlerischen Projekte wiederfinden lässt: Gelebte Offenheit und Neugier auf allen Seiten. Unterschiedlichste kulturelle und ästhetische Einflüsse fruchtbar verschmelzen zu können, macht einen besonderen Reiz und eine Spezialität aus – mal sind es afrikanische Inspirationen, mal ist es

die Begegnung mit dem Instrumentarium des klassischen Orchesters, mal assoziative Entdeckungsreisen, dann wieder Geschichten, die jeder kennt... Dass Vertrautes auf Fremdes trifft, ist für das junge Publikum eine Gewohnheit, die am Ende das Selbstvertrauen stärkt. Aus Neugier lernt man viel; und alles schon zu kennen, ist langweilig. Deshalb ist es auch am Ende nicht entscheidend, ob man den Text nun ganz versteht – die Musik ist gleichzeitig Fangnetz und roter Faden, treibende Kraft und Helfer.

# Experiencing

# MUSIC

Some sit on colourful cushions spread throughout the Espace Découverte, others take their seats next to their parents inside the Grand Auditorium; the smallest ones lounge comfortably on the floor in a rehearsal space; others again have come to the Musée Dräi Eechelen. Open-mouthed, children might follow the acrobatic activities of a pantomime with soothing sounds; another time, raucous laughter greets turbulent clowning; slightly older children follow the triumph of the forces of good in a fairy-tale with fascination or discover the intriguing sounds that can be coaxed from everyday objects. Sometimes, the actors are puppets, sometimes humans, sometimes videos are screened, and sometimes there is nothing but sound...

The scenes are varied and colourful. The offerings of the Education Department are as multi-faceted as the young visitors to the Philharmonie themselves, all with different wishes and needs. Some events do without language, some require words – sometimes many, sometimes few. Some are held in German, some in



Dan Tanson  
photo: Sébastien Grébillé

French, some in Luxembourgish. No matter if the listener speaks a language well, not at all or only a little bit, music always helps explain what is going on. This poses a challenge, but also an opportunity. While at some concert halls one only discusses how music enables communication beyond the confines of language – in Luxembourg, this is part of our daily experience. Anyone growing up in the Grande Région knows that there is more than one language, and that communication is possible, even if one does not understand every word. This is the central point of departure for the young people's programmes, for this audience is particularly curious and open to artistic offerings. Therefore, it is no wonder that this principle is reflected in all dimensions of the artistic projects: practical open-mindedness and curiosity

abound. Fruitfully merging very different cultural and aesthetic influences makes for a particular attractiveness and many specialties – these might be African inspirations, an encounter with the instruments of the classical orchestra, journeys of discovery strung together by association, and then again, they might be stories everyone knows... The familiar meeting the unknown thus becomes a habit for the young audience, and ultimately this also boosts self-confidence. Curiosity has much to teach us; knowing everything already is boring. And that is why ultimately, it does not matter so much whether one understands every word – music is the safety-net and guide, the motor and helper.

## 1.2..3... musique (0–3 ans)

### Espace Découverte

**Ici, les frontières entre écouter de la musique et faire de la musique sont minces:** faire l'expérience du son avec tous les sens est au centre des concerts poétiques de «1.2..3... musique». Sans paroles, les voyages sonores s'adressent aux plus jeunes, des bébés aux tout-petits, toujours accompagnés par un adulte. Parfaitement adaptés aux besoins et au vécu du groupe d'âge, ils éveillent la curiosité et procurent un agréable moment de détente. Aucun enfant n'est trop jeune pour aller au concert!

**Hier sind die Grenzen zwischen Musik hören und Musik machen fließend:** Das Klangerleben mit allen Sinnen steht im Mittelpunkt der poetischen Konzerte von «1.2..3... musique». Ohne Worte kommen die Klangreisen aus, die sich an die Allergüngsten vom Baby- bis zum Kleinkindalter und jeweils eine erwachsene Begleitperson richten. Genau abgestimmt auf die Bedürfnisse und den Erfahrungshorizont der Altersgruppe, wecken sie die Neugier und sorgen für einen angenehmen Moment der Entspannung. Kein Kind ist zu jung, um ins Konzert zu gehen!

**Here the line between listening to music and making music is blurred:** experiencing sound with all our senses is the focus of the poetic concerts of «1.2.3... musique». Without spoken words, these journeys through sound are tailored to the youngest concertgoers, from infants to toddlers, and their accompanying adult. Adapted specifically to the needs and the horizon of this age group, the performances arouse curiosity and provide a pleasant moment of relaxation. No child is too young to attend a concert!

**09.10.** 2018 10:00 & 15:30  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**10.10.** 2018 10:00 & 15:30  
Mercredi / Mittwoch /  
Wednesday

**11.10.** 2018 10:00 & 15:30  
Jeudi / Donnerstag / Thursday  
Espace Découverte

#### «Bébé Fado»

Spectacle musical et interactif pour les enfants de 0 à 3 ans

**Paulo Lameiro** direction, chant  
**Vânia Conde, Cristiana Francisco** chant  
**Inesa Markava** danse  
**Ricardo Parreira** guitare portugaise  
**Paulo Bernardino** clarinette  
**Alberto Roque** saxophone baryton  
**Pedro Santos** accordéon

Dans le cadre de «atlântico»

11 € Enfants / Kinder / Children  
15 € Adultes / Erwachsene / Adults

■ ■ 10.07.2018

sans  
paroles

**14.02.** 2019 10:00 & 15:30  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

**15.02.** 2019 10:00 & 15:30  
Vendredi / Freitag / Friday

**16.02.** 2019 10:30 & 15:30  
Samedi / Samstag / Saturday

**17.02.** 2019 10:30 & 15:30  
Dimanche / Sonntag / Sunday  
Espace Découverte

#### «Pirouette»

Spectacle musical et ludique pour enfants à partir d'un an

**Marieke Franssen** flûte, piccolo  
**Douwe van der Meulen** hautbois  
**Rudi van Hest** clarinette  
**Anneke Wensink** cor  
**Stefanie Liedtke** basson, flûte à bec  
**Virág Dezsö, Ide van Heiningen** mouvements, mise en scène, scénographie  
**Gerard Stek** décors  
**Toek Numan** composition

Production Wervelwind Ensemble et  
Muziekvoorstelling.nl en coproduction avec  
Festival 2 Turven Hoog

11 € Enfants / Kinder / Children  
15 € Adultes / Erwachsene / Adults

■ ■ 11.12.2018

sans  
paroles





«Silberlicht»  
Illustration: Unter freiem Himmel

**23.05.** 2019 10:00 & 15:30  
Jeudi / Donnerstag / Thursday  
**24.05.** 2019 10:00 & 15:30  
Vendredi / Freitag / Friday  
**25.05.** 2019 10:30 & 15:30  
Samedi / Samstag / Saturday  
**26.05.** 2019 10:30 & 15:30  
Dimanche / Sonntag / Sunday  
Espace Découverte

«**Silberlicht**»

Une nuit magique pour enfants de 0 à 3 ans

**Ensemble Diderot**

**Johannes Pramsohler, Roldán Bernabé**

violon

**Gulrim Choi** violoncelle

**Philippe Grisvard** clavecin

**Sophie Vergères, Andrew Cummings** danse

**Lillian Stillwell** conception, chorégraphie

**Mayke Hegger** décors, costumes

Musique des 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles

Production Philharmonie Luxembourg

11 € Enfants / Kinder / Children

15 € Adultes / Erwachsene / Adults

■ 25.03.2019





## Bout'chou (2–4 ans)

### Musée Dräi Eechelen

«**Bout'chou**» propose des histoires accessibles **sans paroles** car les petits explorateurs entre 2 et 4 ans, avant tout guidés par leur curiosité, s'y connaissent quand il s'agit d'ouvrir grand leurs yeux et leurs oreilles. La série les emmène dans un univers poétique fait de sonorités et de gestes. En coopération avec le Musée Dräi Eechelen, les mises en scène de Dan Tanson, véritables théâtres d'objets et de mouvements, éveillent la fascination de ces jeunes spectateurs mais aussi des adultes qui les accompagnent.

«**Bout'chou**» bietet Geschichten, die man ohne Worte versteht, denn die Entdeckungsreisenden zwischen zwei und vier Jahren wissen sich bestens ihrer Augen und Ohren zu bedienen und lassen sich einfach von ihrer Neugier leiten. Die Reihe nimmt sie mit in eine poetische Welt aus Klängen und Bewegungen. In Kooperation mit dem Musée Dräi Eechelen locken die Inszenierungen von Dan Tanson wieder mit Objekt- und Bewegungstheater, das die jungen Zuschauer und ihre erwachsenen Begleiter in den Bann zieht.

The stories presented by «**Bout'chou**» require no words to be understood, for the explorers aged two to four are perfectly capable of using their eyes and ears, guided by their own curiosity. The series takes them to a poetic world of sounds and movements. In cooperation with the Musée Dräi Eechelen, Dan Tanson's productions once again entice audiences with their theatre of objects and movement, casting a spell on young viewers and their adult companions.

**20.10.** 2018 10:30 & 15:00  
Samedi / Samstag / Saturday  
**21.10.** 2018 10:30 & 15:00  
Dimanche / Sonntag / Sunday  
Musée Dräi Eechelen

#### «**Aqualina**»

Spectacle musical et interactif pour les tout-petits

#### Les haulz et les bas

**Gesine Bänfer, Ian Harrisson** chalemie, pommer, cornemuse  
**Pietro Gaudio, Serena Galante** mouvements  
**Dan Tanson** conception, mise en scène  
**Julie Conrad** scénographie  
**Alexandra Lichtenberger** costumes

 10.07.2018

sans paroles

**02.02.** 2019 10:30 & 15:00  
Samedi / Samstag / Saturday  
**03.02.** 2019 10:30 & 15:00  
Dimanche / Sonntag / Sunday  
Musée Dräi Eechelen

#### «**Terranova**»

Spectacle musical et interactif pour les tout-petits

**Virginie Descharmes, Benjamin Lescoat** violon  
**Wendy Ruymen** alto  
**Thomas Lucks** violoncelle  
**Pietro Gaudio, Serena Galante** mouvements  
**Dan Tanson** conception, mise en scène  
**Julie Conrad** scénographie  
**Alexandra Lichtenberger** costumes

 03.12.2018

sans paroles

**08.06.** 2019 10:30 & 15:00  
Samedi / Samstag / Saturday  
**09.06.** 2019 10:30 & 15:00  
Dimanche / Sonntag / Sunday  
Musée Dräi Eechelen

«**Biancaneve**»

Spectacle musical et interactif pour les tout-petits

**Ensemble cantoLX**

**Sarah Verhulst** voix

**Jeff Mack** alto

**Carlo Miggy** basse

**Jo Zanders** percussion

**Pietro Gaudio, Serena Galante**

mouvements

**Dan Tanson** conception, mise en scène

**Julie Conrad** scénographie

**Alexandra Lichtenberger** costumes

■ 11.03.2019



«Bout'chou»  
Illustration: Unter freiem Himmel

**Abonnement / Subscription**

**Bout'chou (2-4 ans)**

3 concerts

30 € Enfants / Kinder / Children

50 € Adultes / Erwachsene / Adults

Production Philharmonie Luxembourg en coopération avec le Musée Dräi Eechelen – forteresse, histoire, identités

Vos tickets vous donnent accès aux salles d'exposition les jours de représentations «Bout'chou» au Musée Dräi Eechelen.

An Tagen, an denen «Bout'chou» im Musée Dräi Eechelen stattfindet, fungieren Ihre Konzerttickets zugleich als Eintrittskarten zur Ausstellung.

Your tickets give you access to the exhibition galleries of the Musée Dräi Eechelen on «Bout'chou» performance days.

## Loopino (3–5 ans)

### Espace Découverte

#### **Loopino est multicolore, curieuse et imaginative.**

Ses aventures sont passionnantes et originales, dévoilant toujours de nouvelles facettes du vaste monde de la musique. Les histoires qui abordent les sujets de l'écoute, de l'enthousiasme et de l'implication sont adaptées à la tranche d'âge des 3–5 ans. Des ateliers musicaux et créatifs viennent en complément du concert et accompagnent les aventures de Loopino.

#### **Loopino ist bunt, neugierig und furchtbar**

**einfallsreich.** Spannend und originell sind ihre Abenteuer, die immer neue Facetten der großen und weiten Welt der Musik eröffnen. Die Geschichten zum Zuhören, Mitfeiern und Mitmachen sind maßgeschneidert für die Altersgruppe der Drei- bis Fünfjährigen. Musik- und Kreativworkshops ergänzen die Konzerte und begleiten Loopinos Abenteuer.

#### **Loopino is colourful, inquisitive and inventive.**

Her adventures are fascinating and original, finding ever more to explore in the great wide world of music. These stories, meant for listening, engaging and joining in, are tailored to the age group from three to five. Musical and creative workshops complement the concerts and accompany Loopino's adventures.

**29.09.** 2018 10:30 (F), 14:30 (F) & 16:30 (F)

Samedi

**30.09.** 2018 10:30 (L), 14:30 (L) & 16:30 (L)

Sonntag

Espace Découverte

«Loopino et les yeux comme des soucoupes» / «D'Loopino an d'Knäppaen»

**Renelde Pierlot** comédie

**Nelly Danker** texte, mise en scène

**Julia Schnittger** décors, costumes

**Véronique Cloos** atelier musical

**Sara Mossong** atelier créatif

10.07.2018

**10.11.** 2018 10:30 (F), 14:30 (F) & 16:30 (F)

Samedi

**11.11.** 2018 10:30 (L), 14:30 (L) & 16:30 (L)

Sonntag

Espace Découverte

«Loopino et la grande métamorphose» / «D'Loopino an déi grouss Verwandlung»

**Elsa Rauchs** comédie

**Danças Ocultas**

**Artur Fernandes, Filipe Cal, Filipe Ricardo,**

**Francisco Miguel** accordéon diatonique

**Nelly Danker** texte, mise en scène

**Julia Schnittger** décors, costumes

**Véronique Cloos** atelier musical

**Sara Mossong** atelier créatif

10.09.2018



«Loopino»  
Illustration: Unter freiem Himmel

**12.01.** 2019 10:30 (F), 14:30 (F) &  
16:30 (F)

Samedi

**13.01.** 2019 10:30 (L), 14:30 (L) &  
16:30 (L)

Sonntag

Espace Découverte

«Loopino et le rire retrouvé» /  
«D'Loopino an dat éischt Laachen»

**Eugénie Anselin** comédie

**Andrea Garnier** violon

**Jean-Philippe Vivier** clarinette

**Laetitia Bougnol** piano

**Nelly Danker** texte, mise en scène

**Julia Schnittger** décors, costumes

**Véronique Cloos** atelier musical

**Sara Mossong** atelier créatif

■ 12.11.2018



Musik- und Kreativworkshops  
Illustration: Unter freiem Himmel

**16.03.** 2019 10:30 (F), 14:30 (F) &  
16:30 (F)

Samedi

**17.03.** 2019 10:30 (L), 14:30 (L) &  
16:30 (L)

Sonndeg

Espace Découverte

«Loopino et la glace tiède» /  
«D'Loopino an d'Hëtzt am Äis»

**Eugénie Anselin** comédie

**Anna Gillingham** chant

**Nelly Danker** texte, mise en scène

**Julia Schnittger** décors, costumes

**Véronique Cloos** atelier musical

**Sara Mossong** atelier créatif

 16.01.2019

**04.05.** 2019 10:30 (F), 14:30 (F) &  
16:30 (F)

Samedi

**05.05.** 2019 10:30 (L), 14:30 (L) &  
16:30 (L)

Sonndeg

Espace Découverte

«Loopino et la formidable paresse» /  
«D'Loopino an déi wonnerbar Lidderegkeet»

**Eugénie Anselin** comédie

**german hornsound**

**Christoph Eß, Sebastian Schorr, Stephan**

**Schottstädt, Timo Steininger** cor

**Nelly Danker** texte, mise en scène

**Julia Schnittger** décors, costumes

**Véronique Cloos** atelier musical

**Sara Mossong** atelier créatif

 04.03.2019

**Abonnement / Subscription**

**Loopino (3–5 ans)**

5 concerts

55 € Enfants / Kinder / Children

80 € Adultes / Erwachsene / Adults



## Musek erzielt (4–8 ans)

### Espace Découverte

**Le monde est grand et plein de surprises.** Le monde des sons également. On fait de la musique presque partout et on peut raconter des histoires avec et sur elle. Le seul préalable pour ces histoires est la curiosité. «Musek erzielt» conquiert ce monde de façon ludique. En luxembourgeois, chaque histoire dévoile un univers musical de conte de fées où se mêlent poésie, son et aventure.

#### **Die Welt ist groß und voller Überraschungen.**

Auch die Welt der Klänge. Beinahe überall macht man Musik und man kann mit ihr und über sie Geschichten erzählen. Die einzige Voraussetzung für diese Geschichten ist Neugier. «Musek erzielt» erobert sich spielerisch diese Welt. In luxemburgischer Sprache eröffnet jede Geschichte eine musikalische Märchenwelt, in der Poesie, Klang und Abenteuer verschmelzen.

**The world is huge and full of surprises.** The same is true of the world of sounds. Almost everywhere in the world, music is played; people use it to tell stories, or they tell stories about music. The only prerequisite for these stories is your own curiosity. Playfully, «Musek erzielt» explores this world. Told in Luxembourgish, every story invites you to enter a musical fairy-tale where poetry, sound and adventure merge.

**01.12.** 2018 16:00 (L)

Samschdeg

**02.12.** 2018 11:00 (L) & 15:00 (L)

Sonndeg

Espace Découverte

#### **«De Yoshi an d'Musek vum Wand»**

E Mäerchen iwwert de japanesche Shô

**Milla Trausch** narration

**Naomi Sato** shô

**Dan Tanson** conception, traduction, mise en scène

**Katrin Bethge** projections en direct

**Alexandra Lichtenberger** costumes

Production Philharmonie Luxembourg

■ 01.10.2018



«Dem Bina seng Blumen»  
Illustration: Unter freiem Himmel



**19.01.** 2019 16:00 (L)  
Samschdeg  
**20.01.** 2019 11:00 (L) & 15:00 (L)  
Sonndeg  
Espace Découverte

**«Dem Bima seng Blumen»**  
En Indonesisch Mäerchen iwwert de grouse  
Gamelan

**Katharina Bintz** narration  
**Ensemble Pantcha Indra** gamelan  
**Dan Tanson** conception, traduction,  
mise en scène  
**Anne-Marie Herckes** costumes  
**Vincent Biver** projections

Production Philharmonie Luxembourg

■ 19.11.2018

**30.03.** 2019 16:00 (L)  
Samschdeg  
**31.03.** 2019 11:00 (L) & 15:00 (L)  
Sonndeg  
Espace Découverte

**«Max Maximonster»**  
Erzielconcert

**Betsy Dentzer** comédie, narration  
**Misch Feinen** drums  
**Louisa Marxen** percussion  
**Pietro Gaudioso, Anaël Chaval** danse,  
mouvements  
**Dan Tanson** conception, traduction,  
mise en scène  
**Alexandra Lichtenberger** costumes  
**Andrea Sostero** décors  
**Tanja Frank** illustrations

Production Philharmonie Luxembourg

■ 30.01.2019

**Abonnement / Subscription**  
**Musek erzielt (4-8 ans)**  
3 concerts

30 € Enfants / Kinder / Children  
50 € Adultes / Erwachsene / Adults

## Philou F (5–9 ans)

Grand Auditorium /  
Espace Découverte

### La musique permet de dire et faire beaucoup!

Avec les histoires «Philou F», les jeunes spectateurs la découvrent sous de multiples facettes; elle accompagne de poétiques images, prend part à l'action, ou encore fait office de point de départ ou l'objet de captivants récits. Sans paroles ou en français, ces histoires en musique en appellent à des motifs bien connus ou plus récents, et viennent combler l'appétit des explorateurs en herbe entre 5 et 9 ans.

### Mit Musik kann man manches sagen und vieles machen!

In den Geschichten von «Philou F» entdecken die jungen Zuschauer die Musik in den unterschiedlichsten Facetten, mal als Begleitung poetischer Bilder, mal in turbulenter Aktion, als Ausgangs- oder als Zielpunkt spannender Geschichten. Ohne Worte oder in französischer Sprache greifen die Klangerzählungen vertraute Motive oder aktuelle Impulse auf und bedienen immer Neugier und Entdeckerdrang der Fünf- bis Neunjährigen.

**A lot can be said and done through music!** In the stories of «Philou F», young concertgoers discover music in very different ways: accompanying poetic images, in turbulent action, as the beginning or ending of intriguing stories. Without words or presented in French, the sound-stories use familiar themes, always catering for the inquisitive minds and urge to explore of five- to nine-year-olds.

**06.10.** 2018 11:00, 15:00 & 17:00

Samedi

**07.10.** 2018 11:00, 15:00 & 17:00

Dimanche

Espace Découverte

### «Les Explorateurs»

Le Portugal dans le monde

### Sete Lágrimas

**Filipe Faria** voix, percussion, instruments traditionnels

**Sérgio Peixoto** voix, clavecin, toy piano

**Denys Stetsenko** violon traditionnel, violon baroque

**Sofia Diniz** viole de gambe

**Tiago Matias** luth, guitare baroque, saz, théorbe

**Ute M. Engelhardt** conception, mise en scène

**Nina Ball** décors, costumes

Production Philharmonie Luxembourg

Dans le cadre de «atlântico»

 10.07.2018



**08.12.** 2018 11:00, 15:00 & 17:00

Samedi

**09.12.** 2018 11:00, 15:00 & 17:00

Dimanche

Espace Découverte

### «Louise et la petite lueur»

Conte musical sous la neige

**Guillaume Collignon** comédien

**Lionel Ménard** idée, mise en scène

**Vanessa Vérillon** scénographie

**Sigrid Herfurth** costumes

**Pascal Laajili** lumières

**Max Flierl** accessoires, technique

Production Philharmonie Luxembourg

 08.10.2018





«Les Explorateurs»  
Illustration: Unter freiem Himmel

**02.02.** 2019 11:00  
Samedi  
Grand Auditorium

«**Les Fabuleuses Aventures de Polichinelle**»  
Théâtre musical

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Dylan Corlay** direction  
**Beatrice Lachaussée** conception, texte,  
mise en scène  
**Lola Gruber** dramaturgie, texte  
**Dominique Wiesbauer** décors, costumes

Igor Stravinsky: *Pulcinella*

03.12.2018

**02.03.** 2019 15:00  
Samedi  
Grand Auditorium

«Live Cinema»  
Family Edition

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Carl Davis** direction

Production Cinémathèque de la Ville de  
Luxembourg en coopération avec l'OPL et la  
Philharmonie Luxembourg

■ ■ 11.12.2018

sans  
paroles



«Chapó, chapó»  
Illustration: Unter freiem Himmel

**11.05.** 2019 11:00, 15:00 & 17:00  
Samedi  
**12.05.** 2019 11:00, 15:00 & 17:00  
Dimanche  
Espace Découverte

«**Guerriers du violoncelle**»

Spectacle musical

**Cello Octet Amsterdam**

**Sanne Bijker, Sanne van der Horst,  
Rares Mihailescu, René van Munster,  
Alistair Sung, Eduard Ninot Roig, Geneviève  
Verhage, Susanne Rosmolen** violoncelle  
**Jochem Stavenuiter, Josephine van Rheenen,  
Pim Veulings** chorégraphie  
**Sanne Oostervink** scénographie  
**Tim van 't Hof** lumières  
**Erin Coppens** dramaturgie  
**Caecilia Thunnissen, Sanne Bijker** direction  
artistique

Œuvres de Bartók, Glass, Ligeti

Production Oorkaan

 11.03.2019



**15.06.** 2019 11:00, 15:00 & 17:00  
Samedi  
**16.06.** 2019 11:00, 15:00 & 17:00  
Dimanche  
Espace Découverte

«**Chapô, chapô**»

Sérénade mouvementée et clownesque  
pour 6 têtes en l'air

**Fabrice Bihan** violoncelle  
**Louise Marcillat** clarinette  
**Nathalie Cornevin** harpe  
**Isabelle Quinette** danse  
**Pedro Consciencia, Anaïs Albisetti** acrobatie  
**Alain Reynaud** mise en scène  
**Heinzi Lorenzen** collaboration artistique  
**Camille Allain-Dulondel** scénographie  
**Patricia de Petiville, Barbara Mornet**  
costumes  
**Pascal Chassan** lumières  
**Christian Filipucci** constructions

Œuvres de C. E. Bach, Bartók, Bihan, Brahms,  
Connession, Marais, Schubert, chansons  
traditionnelles russes et pièces klezmer

Production Philharmonie Luxembourg

 04.04.2019



**Abonnement / Subscription**

**Philou F (5–9 ans)**

6 concerts

65 € Enfants / Kinder / Children

95 € Adultes / Erwachsene / Adults



## Philou D (5–9 ans)

### Espace Découverte

**Contes bien connus ou histoires récentes, actions rocambolesques ou images poétiques...** Le dénominateur commun à tous ces récits est sans aucun doute la musique. Sans paroles ou en allemand, ces excursions «Philou D» constituent une exploration de l'univers infini des sons provenant de l'instrumentarium classique, du quotidien ou encore de lointaines cultures.

**Vertraute Märchenmotive oder ganz neue Geschichten, turbulente Aktion oder poetische Bilder...** Das verbindende Moment der Erzählungen ist die Musik, egal ob auf der Suche nach der wunderbaren Stadt Oz, auf der das Mädchen Dorothy von überaus liebenswerten Sonderlingen begleitet wird, oder wenn der Pfirsichjunge Momotaro seinen Eltern zu Glück und Reichtum verhilft. Ohne Worte oder in deutscher Sprache sind die Entdeckungsreisen von «Philou D» immer auch Abenteuer rund um die vielfältige Welt der Klänge, die dem klassischen Instrumentarium, dem Alltag oder weit entfernten Kulturen entstammen können.

**Familiar fairy-tales or brand-new stories, tempestuous action or poetic images...** The one element all these stories have in common is music. Without words or presented in German, «Philou D»'s journeys of discovery are invariably also adventures within the colourful world of sounds. Their sources might be classical instruments, objects of daily life or faraway cultures – come and find out!

**20.10.** 2018 15:00 & 17:00  
Samstag  
**21.10.** 2018 11:00, 15:00 & 17:00  
Sonntag  
Espace Découverte

«Weltentdecker»  
Portugal in der Welt

**Sete Lágrimas**  
**Filipe Faria** Stimme, Perkussion,  
Folk-Instrumente  
**Sérgio Peixoto** Stimme, Cembalo, Toy Piano  
**Denys Stetsenko** Folk-Violine, Barockvioline  
**Sofia Diniz** Viola da gamba  
**Tiago Matias** Laute, Barockgitarre, Saz,  
Theorbe  
**Ute M. Engelhardt** Konzeption, Regie  
**Nina Ball** Ausstattung

Produktion Philharmonie Luxembourg

■ 10.07.2018



«Momotaro, der Pfirsichjunge»  
Illustration: Unter freiem Himmel



**15.12.** 2018 15:00 & 17:00  
Samstag  
**16.12.** 2018 11:00, 15:00 & 17:00  
Sonntag  
Espace Découverte

«**Der Nussknacker und ich**»

Live-Performance für Klavier, Ballerina und digitale Animation

**Alexandra Dariescu** Klavier  
**Désirée Ballantyne** Ballerina  
**Nick Hillel** Regie  
**Adam Smith** Animation  
**Jenna Lee** Choreographie  
**Sander Loonen** Technik  
**Yeast Culture** Videoproduktion

Werke von Tschaikowsky

■ 15.10.2018

**26.01.** 2019 15:00 & 17:00  
Samstag  
**27.01.** 2019 11:00, 15:00 & 17:00  
Sonntag  
Espace Découverte

«**Drum Kids**»

Interaktives Perkussion-Spektakel zum Zuhören und Mitgrooven

**The Wave Quartet**  
**Bogdan Bacanu, Vladi Petrov, Emiko Uchimaya, Christoph Sietzen** Marimba

■ 26.11.2018



**09.03.** 2019 15:00 & 17:00  
Samstag  
**10.03.** 2019 11:00, 15:00 & 17:00  
Sonntag  
Espace Découverte

«**Momotaro, der Pfirsichjunge**»

Ein japanisches Volksmärchen

**Marius Felix Lange** Text, Komposition  
**Tomo Sugao** Konzept, Regie  
**Timo Dentler, Okarina Peter** Ausstattung

Produktion Philharmonie Luxembourg

■ 11.12.2018



«Der Zauberer von Oz»  
Illustration: Unter freiem Himmel

**23.03.** 2019 15:00 & 17:00  
Samstag  
**24.03.** 2019 11:00, 15:00 & 17:00  
Sonntag  
Espace Découverte

**«Die Geschichte von Kalif Storch»**

Musiktheater nach Motiven des Märchens von Wilhelm Hauff

**Nouruz Ensemble**  
**Kioomars Musayyebi** Santur  
**Rageed William** Nai, Duduk  
**Reza Samani** Perkussion  
**Saif Al Khayyat** Oud  
**Hessen Kanju** Qanun  
**Nina Kupczyk** Text, Regie  
**Florian Angerer** Ausstattung

Produktion Philharmonie Luxembourg

 26.11.2018

**18.05.** 2019 15:00 & 17:00  
Samstag  
**19.05.** 2019 11:00, 15:00 & 17:00  
Sonntag  
Espace Découverte

**«Der Zauberer von Oz»**

Musiktheater nach dem Kinderbuchklassiker von Lyman Frank Baum

**Gerd Hermann Ortler** Komposition  
**Lina Hölscher** Konzept, Regie  
**Johanna Ralser** Ausstattung  
**Thomas Trummer** Licht, Videotechnik  
**Unter freiem Himmel** Illustration, Animation

Produktion Philharmonie Luxembourg

 27.02.2019

**Abonnement / Subscription**

**Philou D (5–9 ans)**

6 concerts

65 € Enfants / Kinder / Children

95 € Adultes / Erwachsene / Adults

## Familles (6–106 ans)

### Grand Auditorium

#### L'univers du grand orchestre pour toute la famille:

l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg propose aux jeunes mélomanes et à leurs accompagnateurs adultes une introduction vivante au répertoire symphonique. «Familles» est très diversifié sur le plan stylistique, présenté de manière toujours captivante et à chaque fois plein de surprises, qu'il s'agisse de Ludwig van Beethoven ou de la visite sonore d'une exposition qui reste dans la tête. Le plaisir musical est garanti pour les novices du concert comme pour les habitués.

#### Die Welt des großen Orchesters für die ganze Familie:

Das Orchestre Philharmonique du Luxembourg eröffnet jungen Musikfreunden und ihren erwachsenen Begleitern anschaulich Zugänge zum symphonischen Repertoire. «Familles» ist stilistisch vielfältig, immer packend präsentiert und jedes Mal aufs Neue voller Überraschungen – egal, ob es mit Ludwig van Beethoven um den Inbegriff der großen Symphonik geht oder um einen klingenden Ausstellungsbesuch mit Ohrwurm-potenzial. Musikalisches Vergnügen ist für Konzertanfänger wie «alte Hasen» gleichermaßen garantiert.

#### The world of the symphony orchestra for the entire family:

the Orchestre Philharmonique du Luxembourg invites young music lovers and their adult companions on an illustrated tour of the symphonic repertoire. «Familles» is stylistically diverse, invariably presented to pique the listener's interest, and always full of surprises. Musical enjoyment is guaranteed, whether you are a novice concertgoer or an «old hand».

**13.10.** 2018 11:00 (D)

Samstag

Grand Auditorium

#### «Pastorale»

Zwei Detektive auf Motivsuche

#### Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Vladimir Fanshil Leitung

Malte Arkona Detektiv

Anna-Maria Arkona Detektivin

Martin Zeltner Text

Ludwig van Beethoven: *Symphonie N° 6*

«Pastorale»



10.07.2018

Beethoven pour les grands et les petits: les impressionnantes sonorités de celui qui est probablement le plus célèbre compositeur de musique symphonique entraînent le public dans un voyage à travers un paysage qu'il ne s'agit pas seulement de contempler. La foudre et le tonnerre résonneront dans le Grand Auditorium ce matin-là.

Beethoven für Klein und Groß: Die wirkungsvollen Klänge des wohl berühmtesten Komponisten symphonischer Musik nehmen das Publikum mit auf eine Reise durch eine Landschaft, in der es nicht nur beschaulich zugeht. Blitz und Donner sind an diesem Vormittag im Grand Auditorium inklusive.

Beethoven for everyone: the compelling sounds of the possibly most famous composer of symphonic music, take the audience on a journey through a landscape that is not always idyllic. Thunder and lightning bolts are included this morning at the Grand Auditorium.



**15.12. 2018 11:00 (D)**  
Samstag  
Grand Auditorium

**«Bilder einer Ausstellung»**

Orchesterpromenade zum alten Schloss,  
der Hütte der Baba Jaga und dem großen  
Heldentor

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Domingo Hindoyan** Leitung

Modest Mussorgsky: *Bilder einer Ausstellung*  
(arr. Maurice Ravel)

■ 15.10.2018



«Bilder einer Ausstellung»  
Illustration: Unter freiem Himmel

La maison de Baba Yaga, des poussins dansant dans leurs coquilles, une imposante porte ou des catacombes étranges – capturées dans un musée, des images prennent vie grâce à la musique. La visite d'une exposition présentée sur la scène du Grand Auditorium est consacrée aux *Tableaux d'une exposition*, chef-d'œuvre de Modeste Moussorgski.

Das Haus der Baba Yaga, in ihren Eierschalen tanzende Küken, ein gewaltiges Tor oder unheimliche Katakomben – festgehalten in einem Museum auf Bildern, die von der Musik zum Leben erweckt werden. Ein im Grand Auditorium in Szene gesetzter Ausstellungsbesuch stellt mit Modest Mussorgskys *Bilder einer Ausstellung* ein berühmtes Meisterwerk vor.

Baba Yaga's house, unhatched chicks dancing in their eggshells, a giant gate and scary catacombs – captured on canvas in a gallery, in images brought to life by music. A visit to this exhibition staged inside the Grand Auditorium introduces a famous masterpiece, Modest Mussorgsky's *Pictures at an Exhibition*.



**09.02.2019 11:00** (D)  
Samstag  
Grand Auditorium

«**Aus der neuen Welt**»  
Abenteuer Amerika!

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Eliahu Inbal** Leitung  
**Juri Tetzlaff** Konzept, Moderation

Antonín Dvořák: *Symphonie N° 9 «Aus der Neuen Welt»*

■ ■ 10.12.2018

Quel est le résultat lorsqu'un compositeur veut partager ses impressions sur un grand voyage? Antonín Dvořák dépeint dans sa *Symphonie N° 9 «Du Nouveau Monde»* son séjour de plusieurs années aux États-Unis. Pourrez-vous reconnaître le son de la prairie?

Wie klingt es, wenn man anderen die Eindrücke einer großen Reise mitteilen will? Antonín Dvořák schildert in seiner *Symphonie N° 9 «Aus der Neuen Welt»* die Eindrücke seines mehrjährigen Aufenthaltes in den USA. Lässt sich der Sound der Prarie wiedererkennen?

How does it sound when you try to convey the impressions of a great journey to others? Antonín Dvořák transformed the travelogue of his years in the United States of America into his *Symphony N° 9 «From the New World»*. Can you recognize the sound of the prairie?

**11.05.2019 11:00**  
Grand Auditorium  
Samstag

«**Ma mère l'Oye**»  
Orchesterkonzert mit Pantomime in fünf Bildern

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**David Niemann** Leitung  
**Alexander Neander, Wolfram von Bodecker**  
Pantomime  
**Lionel Ménard** Idee, Konzept, Regie  
**Vanessa Vérillon** Szenario, Ausstattung  
**Max Flierl, Werner Wallner** Bühnenbau  
**Sigrid Herfurth** Kostüme  
**Pascal Laajili** Licht

Maurice Ravel: *Mutter Gans*

■ ■ 11.03.2019



Une collection de contes de fées musicaux qui enthousiasment les enfants depuis des générations et que les adultes apprécient tout autant. Les cinq histoires de *Ma mère l'Oye* de Maurice Ravel sont mises en scène pour le public d'aujourd'hui, dans une interprétation à la fois intemporelle par la pantomime et contemporaine par les médias utilisés.



«Ma mère l'Oye»  
Illustration: Unter freiem Himmel

Eine Sammlung musikalischer Märchen, die Kinder seit Generationen begeistern und Erwachsene nicht weniger lieben. Die fünf Geschichten aus Maurice Ravel's *Ma mère l'Oye* werden in zeitloser pantomimischer Interpretation und zeitgemäßem medialen Rahmen für das Publikum von heute erzählt.

A collection of musical fairy-tales, beloved by generations of children and adults alike. The five stories from Maurice Ravel's *Ma mère l'Oye*, or *Mother Goose*, are brought to life for today's audience in a timeless pantomimic interpretation including contemporary media.

**Abonnement / Subscription**  
**Familles (6–106 ans)**  
4 concerts

45 € Enfants / Kinder / Children  
65 € Adultes / Erwachsene / Adults

## Miouzik F (9–12 ans)

Grand Auditorium / Salle de Musique de Chambre /  
Espace Découverte

**Les petits plus tout à fait petits, demandeurs d'histoires et d'aventures, sont ici le public visé.**

«Miouzik F» offre le monde musical dans toute sa diversité avec des sons familiers mais également des sonorités venues d'Amérique du Sud et invite à rejoindre Polichinelle, le héros de la Commedia dell'arte ou à pénétrer dans des univers fantastiques.

**Die nicht mehr ganz Kleinen, die große Lust auf Geschichten und Abenteuer haben, sind hier angesprochen.** «Miouzik F» bietet die musikalische Welt in ihrer ganzen Vielfalt mit Vertrautem, aber auch Klängen aus Südamerika und lädt dazu ein, mit dem Commedia dell'arte-Helden Pulcinella mitzufiebern oder sich auf Traumwelten einzulassen.

**For children who are not so small anymore, but still crazy about stories and adventures, this is just the ticket.** «Miouzik F» offers the full variety of the musical world, from familiar sounds to Latin American grooves. Meet Pulcinella, a hero of the Commedia dell'arte, or enter the landscape of dreams...

**18.11.** 2018 15:00  
Dimanche  
Salle de Musique de Chambre

**«Le Monde du dehors»**  
Performance autour de l'amitié et du digital

**Mathilde Calderini** flûte  
**Astrig Siranossian** violoncello  
**Gabriel Benlolo** percussion

Production Philharmonie Luxembourg

 18.09.2018

**02.02.** 2019 11:00  
Samedi  
Grand Auditorium

**«Les Fabuleuses Aventures de Polichinelle»**  
Théâtre musical

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Dylan Corlay** direction  
**Beatrice Lachaussée** conception, texte,  
mise en scène  
**Dominique Wiesbauer** décors, costumes  
**Lola Gruber** dramaturgie, texte

Igor Stravinsky: *Pulcinella*

 03.12.2018





«Les Fabuleuses Aventures de Polichinelle»  
Illustration: Unter freiem Himmel

**30.03. 2019 15:00**  
Samedi  
Salle de Musique de Chambre

«**Les Quatre Saisons de Buenos Aires**»  
Concert mis en espace

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Philippe Koch** direction, violon  
**Romain Gilbert** mise en scène

Astor Piazzolla: *Cuatro Estaciones porteñas*  
(*Les Quatre Saisons de Buenos Aires*)

■ ■ 30.01.2019

**27.04. 2019 15:00 & 17:00**  
Samedi  
Espace Découverte

«**Somnia**»  
Concert somnambule et onirique

**Ensemble Resonanz**  
**Nina Kupczyk** conception, mise en scène  
**Gregor Dierck** arrangements

Œuvres de Bruckner, Scelsi et autres

Production Elbphilharmonie en coopération  
avec Ensemble Resonanz

■ ■ 27.02.2019

**Abonnement / Subscription**  
**Miouzik F (9–12 ans)**  
4 concerts

45 € Enfants / Kinder / Children  
65 € Adultes / Erwachsene / Adults



## Miouzik D (9–12 ans)

Salle de Musique de Chambre / Espace Découverte

**Les plus tout à fait tout-petits qui ont très envie d'histoires et d'aventures** ont ici toute leur place. «Miouzik D» présente l'univers de la musique dans toute sa diversité avec des artistes d'ici mais aussi des sonorités venues d'Amérique du Nord. Découvrir un compositeur à l'esprit décalé, explorer l'histoire du jazz et bien plus encore, et ce avec des instruments et musiciens impressionnants, chaque fois différents.

**Die nicht mehr ganz Kleinen, die große Lust auf Geschichten und Abenteuer haben**, sind hier angesprochen. «Miouzik D» bietet die musikalische Welt in ihrer ganzen Vielfalt mit Künstlern ganz aus der Nähe, aber auch Klängen aus Nordamerika. Es gilt, einen Komponisten mit ungewöhnlichem Witz zu entdecken, die Geschichte des Jazz zu erkunden und vieles mehr. Und das jedes Mal mit anderen beeindruckenden Instrumenten und Musikern.

**For children who are not so small anymore, but still crazy about stories and adventures**, this is just the ticket. «Miouzik D» offers the full variety of the musical world, from local artists to North American grooves. Come and discover a composer of unusual wit, explore the history of jazz, and much more. Every concert features a different selection of instruments and musicians.

**11.11. 2018 15:00**  
Sonntag  
Salle de Musique de Chambre

**«U21 im Konzert!»**  
Moderiertes Konzert mit einem jungen Orchester voller Solisten

**LGT Young Soloists**  
**Alexander Gilman** Leitung  
**Malte Arkona** Moderation

Werke von Bruch, Holst, Popper, Sarasate, Waxman

 10.09.2018

**08.12. 2018 17:00**  
Samstag  
Salle de Musique de Chambre

**«A Christmas Carol»**  
Weihnachtsgeschichte nach der Novelle von Charles Dickens

**Solisten des Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Susanne Felicitas Wolf** Text  
**Andreas N. Tarkmann** Arrangement

 08.10.2018

**26.01. 2019 15:00**  
Samstag  
Salle de Musique de Chambre

**«Jazz Stories»**  
Geschichte(n) des Jazz mit Musik von Louis Armstrong bis Miles Davis

**Luxembourg Jazz Orchestra**  
**Ernie Hammes** Leitung

 26.11.2018

**10.03. 2019 15:00**  
Sonntag  
Salle de Musique de Chambre

**«Saties Welt»**  
Inszeniertes Konzert

**Olga Scheps** Klavier  
**Magdalena Fuchsberger** Konzept, Regie  
**Isabelle Kranabetter** Konzept, Dramaturgie  
**Kathrin Hegedüs** Bühne, Kostüme

Produktion Philharmonie Luxembourg

 10.01.2019



«Satie's Welt»  
Illustration: Unter freiem Himmel





**28.04.** 2019 15:00 & 17:00  
Sonntag  
Espace Découverte

«**Somnia**»

Traumzirkuskonzert

**Ensemble Resonanz**

**Nina Kupczyk** Konzeption, Regie

**Gregor Dierck** Arrangements

Werke von Bruckner, Scelsi und anderen

Produktion Elbphilharmonie in Zusammenarbeit  
mit Ensemble Resonanz

 28.02.2019



**Abonnement / Subscription**

**Miouzik D (9–12 ans)**

5 concerts

55 € Enfants / Kinder / Children

80 € Adultes / Erwachsene / Adults

## iPhil (14–18 ans)

### Grand Auditorium

**La musique est tellement meilleure quand elle se vit en direct** – peu importe que ce soit une symphonie, du jazz, de la musique africaine ou une musique de film. La série «iPhil» propose cinq expériences live aux adolescents qui approcheront de particulièrement près les coulisses de ces événements grâce à des ateliers dédiés. Accompagnés par des professionnels, les participants découvrent les différents aspects du monde artistique et reçoivent de nombreux conseils pour développer leur propre créativité.

#### **Musik ist am besten, wenn man sie live erlebt**

– egal ob Symphonie, afrikanische Musik, Jazz oder Filmmusik. Fünf Live-Erlebnisse bietet die Reihe «iPhil» jungen Menschen, die dem Geschehen hinter den Kulissen in begleitenden Workshops ganz besonders nahe kommen können. Unter professioneller Anleitung gewinnen die Teilnehmer Einblicke in unterschiedliche Bereiche der Kunstwelt und erhalten vielfältige Anregungen zur Entfaltung ihrer eigenen Kreativität.

#### **Music is at its best, when you experience it live**

– whether symphony, African music, jazz or film music. «iPhil» offers young people five live experiences along with behind the scenes workshops to bring them really close to the action. Under professional guidance, they gain insights into the artistic world and are encouraged to develop their own creativity.

**20.09.** 2018 **19:00**  
Grand Auditorium  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

#### **«Dating: Schubert»**

Concert commenté suivi d'une séance d'improvisation

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gergely Madaras** direction  
**Jean-François Zygel** conception, piano, improvisation

Franz Schubert: *Symphonie N° 8 D 759*  
*«Unvollendete» / «Inachevée»*

(en français)

**iPhil Action: «Philharmonie Tour & iPhil Welcome Drink»**  
**Workshop with Viviane Waschbüsch**

**18:00** SR II

Possible languages: F / D / E according to the needs of the participants

■ ■ 10.07.2018

**20.11.** 2018 **20:00**  
Grand Auditorium  
Mardi / Dienstag / Tuesday

#### **Michel Camilo Trio & Luxembourg Jazz Orchestra**

**Michel Camilo** Trio  
**Michel Camilo** piano  
**Ricky Rodriguez** bass  
**Mark Walker** drums  
**Luxembourg Jazz Orchestra**  
**Ernie Hammes** conductor, trumpet  
**Steve Greisch, David Ascani, Jitz Jeitz,**  
**Laurent Pierre, Georges Sadeler** saxophone  
**Melvin Burger, Serge Bausch,**  
**Carlo Nardoza, Patrice Lerech** trumpet  
**Jan Kamp, Laurent Lemaire, Jacques Reuter,**  
**Alex Brisbois** trombone  
**Eric Durrer** percussion



**iPhil Action: «Artist Talk»**  
**Discussion with Ernie Hammes**

**19:00** SR II

Possible languages: F / D / L according to the needs of the participants

■ ■ 20.09.2018



«iPhil»  
Illustration: Unter freiem Himmel

**05.12.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Mercredi / Mittwoch / Wednesday

«The General»

**Cameron Carpenter** musique, International  
Touring Organ

Film: *The General* (1926)  
**Buster Keaton, Clyde Bruckman** scénario,  
réalisation

Coproduction Philharmonie Luxembourg et  
Cinémathèque de la Ville de Luxembourg



**iPhil Action: «Film Techniques»**  
**Workshop with James Chan-A-Sue (D)**  
**19:00** SR II

05.10.2018

**25.01.** 2019 19:00  
Grand Auditorium  
Vendredi / Freitag / Friday

«From Helsinki to California»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Alexander Shelley** direction  
**Martin Grubinger** percussion

Jean Sibelius: *Symphonie N° 5*  
Esa-Pekka Salonen: *Helix*  
Kalevi Aho: *Sieidi* for Percussion and Orchestra

**iPhil Action: «Percussion Workshop»**  
**Workshop with Laurent Warnier**

18:00 SR I  
Possible languages: F / D / E / L according to  
the needs of the participants

■ 26.11.2018

**16.03.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

**Rokia Traoré**  
«Dream Mandé Bamanan Djourou»

**Rokia Traoré** vocals  
**Michèle Kaniba Traoré, Kadiatou Sangaré,**  
**Naba Aminata Traoré, Bintou Soumbounou,**  
**Aliou Kouyaté, Virginie Dembélé** backing  
vocals

**Adama Koné** guitar  
**Habib Sangaré** bolon  
**Alou Coulibaly** calabash  
**Mamah Diabaté** n'goni  
**Mamadyba Camara** kora



**iPhil Action: «African Cooking Workshop»**  
**Workshop with the team of African**  
**Gourmet (F)**  
18:00 SR I

■ 16.01.2019




«iPhil»  
Illustration: Unter freiem Himmel







**Abonnement / Subscription**  
**iPhil (14–18 ans)**  
5 concerts

66 € Ados / Jugendliche / Teens

Les personnes souhaitant accompagner les adolescents à un ou plusieurs concerts achèteront dans la limite des places disponibles leurs tickets en vente libre à partir de la date indiquée par . Les places attribuées ne seront pas nécessairement à proximité immédiate des fauteuils vendus en abonnement.

Für Personen, die Jugendliche zu einem oder mehreren Konzerten begleiten möchten, besteht die Möglichkeit, Karten im Rahmen der zur Verfügung stehenden Plätze ab Beginn des freien Kartenverkaufs zu erwerben (siehe Symbol ). Die erworbenen Plätze befinden sich nicht notwendigerweise in unmittelbarer Nähe zu den im Abonnement verkauften Plätzen.

Please note that adults who wish to accompany teenagers to one or more concerts have the possibility to buy single tickets (subject to availability) from the date on mentioned next to . The allocated seats will not necessarily be located closed to those sold through this subscription.



**Qui n'aime pas explorer la nouveauté et faire des essais?** L'expérience de la musique est d'ailleurs inhérente à la curiosité. Qui a envie de découvrir la musique de façon active se trouve au bon endroit avec les Workshops proposés par la Philharmonie. Conçues en fonction des âges et des centres d'intérêts de chacun, ces séances et présentations consistent toujours en un fascinant mélange entre expérience active de la musique et médiation illustrée grâce aux médias les plus divers, le tout systématiquement relayé par des échanges avec des spécialistes du sujet.

**Wer hätte keinen Spaß daran, Neues zu entdecken und sich auszuprobieren?** Musik könnten wir kaum erleben, wenn wir nicht neugierig wären. Jeder, der Lust auf aktive musikalische Entdeckungen hat, ist genau richtig bei den Workshop-Angeboten der Philharmonie. Maßgeschneidert für die jeweiligen Alters- und Interessengruppen bieten die Kurse und Präsentationen immer eine faszinierende Mischung aus aktivem Musikerleben und anschaulicher Vermittlung unter Rückgriff auf die unterschiedlichsten Medien, jedes Mal im Austausch mit ausgewiesenen Spezialisten.

**Who doesn't enjoy discovering new things and testing them in person?** If you are interested in active musical discoveries, you are welcome at the Philharmonie's workshops. Tailored to specific age groups and interests, these courses and presentations offer an appealing mixture of active musical experience and hands-on education elements, deploying different media and giving participants access to distinguished specialists in this field.

**27.10.** 2018 10:00 Samstag  
**28.10.** 2018 10:00 Sonntag  
**24.11.** 2018 10:00 Samstag  
**25.11.** 2018 10:00 Sonntag

**«rainy days Kompositionsworkshop»**  
Kompositionsworkshop für Kinder im Alter von 10 bis 12 Jahren (D)

**Solisten des Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Solisten des Mutare Ensembles**  
**Gerhard Müller-Hornbach, Viviane Waschbüsch** Komposition, Workshopleitung

**04.11.** 2018 10:30 (E) & 15:00 (E) Sunday  
**02.12.** 2018 10:30 (D) & 15:00 (D) Sonntag  
**09.12.** 2018 10:30 (F) & 15:00 (F) Dimanche  
Salle de Répétition II

**«Musical treasure hunt» / «Musikalische Schatzsuche» / «Chasse au trésor musicale»**  
Atelier interactif pour enfants de 6 à 9 ans / Interaktiver Workshop für Kinder im Alter von 6 bis 9 Jahren / Interactive workshop for children aged 6 to 9

**Hélène Boulègue** flûte, atelier musical  
**Solistes de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Sami Bill** vidéo  
**Viviane Waschbüsch** composition



«Workshops»  
Illustration: Unter freiem Himmel

**02.12.** 2018 11:00 (L) 15:00 (F) &  
17:00 (D)

Sonndeg / Dimanche / Sonntag  
Grand Auditorium

«Kanneruergelféierung» /  
«Visite guidée de l'orgue» /  
«Orgelführung für Kinder»

Promenade duerch 6.768 Pfäifen für Kanner am  
Alter vun 6 bis 12 Joer /

Promenade à travers 6768 tuyaux pour enfants  
de 6 à 12 ans /

Spaziergang durch 6768 Orgelpfeifen für Kinder  
zwischen 6 und 12 Jahren

**Jenny Spielmann** médiation musicale

**Maurice Clement** orgue

**Markus Brönnimann** flûte

**Adam Rixer** trompette

**25.01.** 2019 10:00 & 15:00

Freitag

Salle de Répétition II

«Durch alle Sinne: Saitenrausch»

**01.02.** 2019 10:00 & 15:00

Freitag

Salle de Répétition II

«Durch alle Sinne: Klangmoment»

**08.02.** 2019 10:00 & 15:00

Freitag

Salle de Répétition II

«Durch alle Sinne: Tast(en)sinn»

**15.02.** 2019 10:00 & 15:00

Freitag

Salle de Répétition II

«Durch alle Sinne: Bauchgefühl»

«Lounge & Lullaby»

Minikonzerte zum Zuhören und Mitsingen für

Kinder von 0 bis 2 Jahren (D)

**Milena Hiessl** Konzeption, musikalische  
Leitung

**Solisten des Orchestre Philharmonique du  
Luxembourg**

**Alexandra Lichtenberger** Ausstattung

**26.01.** 2019 10:30 (D) & 15:00 (L)

Samstag / Samschdeg

Salle de Répétition II

«Klangraum: Losgestrichen!»

**02.02.** 2019 10:30 (D) & 15:00 (L)

Samstag / Samschdeg

Salle de Répétition II

«Klangraum: Angespielt!»

**16.02.** 2019 10:30 (D) & 15:00 (L)

Samstag / Samschdeg

Salle de Répétition II

«Klangraum: Wohlgetönt!»

«Klangraum»

Workshop zum Zuhören und Mitsingen für

Kinder zwischen 2 und 4 Jahren und ihre

Begleiter

**Milena Hiessl** Konzeption, musikalische  
Leitung, Workshopleitung

**Jenny Spielmann** Workshopleitung

**Solisten des Orchestre Philharmonique du  
Luxembourg**

**Alexandra Lichtenberger** Ausstattung

**09.03.** 2019 10:30  
Samstag

**10.03.** 2019 10:30  
Sonntag

Salle de Répétition II

**«Jazz meets Electro»**

Elektronische Musik für Jugendliche im Alter  
von 14 bis 18 Jahren (D)

**Julian Maier-Hauff** Leitung, Live-Electronics

**22.03.** 2019 17:00  
Freitag

**23.03.** 2019 10:00  
Samstag

**24.03.** 2019 10:00 & 17:00  
Sonntag

Salle de Répétition II / Salle de Musique de  
Chambre

**«Sang Mat Family»**

Workshop für Kinder, Jugendliche und  
Erwachsene im Alter von 6 bis 106 Jahren (D)

**Milena Hiessl** musikalische Leitung,  
Konzeption

**Andy Loor** Chorleitung

**Solisten des Orchestre Philharmonique du  
Luxembourg**

**Emmanuelle Bizien** Korrepetition

**Viviane Waschbüsch** Musik

**Tickets**

**Workshops**

Les informations définitives seront  
communiquées au public à partir de l'automne  
2018.

Detaillierte Informationen werden  
ab Herbst 2018 kommuniziert.

Detailed information will be communicated  
from autumn 2018 on.

# Fräiraim & Partenaires





## Fräiraïm

Grand Auditorium / Salle de Musique de Chambre / Espace Découverte

**Avec «Fräiraïm», carte blanche à la scène luxembourgeoise dans toute sa diversité.** L'occasion d'entendre le violoncelliste Cyprien Keiser, médaillé d'or du Concours Luxembourgeois pour Jeunes Solistes, et la musique jazz de Benoît Martiny, de retrouver la Musique Militaire Grand-Ducale dans la *Queen Symphony* de Tolga Kashif, de découvrir la jeune pianiste Zala Kravos ou encore de commémorer la révolution portugaise autour du contrebassiste Marc Demuth. Wëllkomm!

**«Fräiraïm» bedeutet Carte Blanche für die Luxemburger Musikszene in ihrer ganzen Breite:** Gelegenheit zu Begegnungen mit dem Cellisten Cyprien Keiser, Gewinner des Concours Luxembourgeois pour Jeunes Solistes, und mit Jazz-Klängen von Benoît Martiny, zum Wiederhören mit der Musique Militaire Grand-Ducale in der *Queen Symphony* von Tolga Kashif, zur Entdeckung der jungen Pianistin Zala Kravos oder aber zum Gedenken an die portugiesische Revolution in einem Projekt des Kontrabassisten Marc Demuth. Wëllkomm!

**With «Fräiraïm» comes an open invitation to explore Luxembourg's musical scene in all its diversity.** Here is a chance to hear the cellist Cyprien Keiser, who won the Gold Medal at the Concours Luxembourgeois pour Jeunes Solistes, and to get to know the jazz music of Benoît Martiny as well as to renew acquaintance with the Musique Militaire Grand-Ducale in Tolga Kashif's *Queen Symphony*, to discover the young pianist Zala Kravos and to commemorate the Portuguese revolution with the double bass player Marc Demuth. Wëllkomm!

232

**20.10. 2018 20:00** Salle de Musique de Chambre  
Samedi / Samstag / Saturday

**Cyprien Keiser** violoncelle  
**Grégoire Baumberger** piano

Franz Schubert: *Sonate D 821 «Arpeggione»*  
(arr. für Violoncello und Klavier)  
Frédéric Chopin: *Ballade N° 4*  
Johannes Brahms: *Cellosonate N° 1*  
Astor Piazzolla: *Le Grand Tango* pour violoncelle  
et piano

En collaboration avec l'Association  
Luxembourg-Roumanie a.s.b.l.

**11.11. 2018 17:00**  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

**«Queen Symphony»**

**Musique Militaire Grand-Ducale**  
**Chœur de Chambre de Luxembourg**  
**Major Jean-Claude Braun** direction  
**Isabel Van Grysperre** violon  
**Anna Origer** violoncelle  
**Isabelle Braun-Dominicy** piano

Johan de Meij: *Casanova*  
Tolga Kashif: *Queen Symphony*

En collaboration avec Luxembourg  
Resuscitation Council a.s.b.l.

**20.11. 2018 20:00** Salle de Musique de Chambre  
Mardi / Dienstag / Tuesday

**«Petite Messe solennelle»**

**Ensemble Vocal du Luxembourg**  
**Rosch Mirkes** direction  
**Marie-Christiane Nishimwe** soprano  
**Ana Dimitriu** alto  
**Vincent Lièvre-Picard** ténor  
**Emmanuel Junck** basse  
**Claude Weber** piano  
**Paul Kayser** harmonium

Luc Grethen: *I will lift up mine eyes* pour chœur  
et piano (création)  
Gioacchino Rossini: *Petite Messe solennelle*

En collaboration avec l'Ensemble Vocal du  
Luxembourg

**02.02. 2019 20:00** Salle de Musique de Chambre  
Samedi / Samstag / Saturday

**«From Amadeus 2 Albena»**

**Zala Kravos** piano

Œuvres de Beethoven, Brahms, Chopin,  
Mozart, Petrovic Vrachanska, Rachmaninov

En collaboration avec Zala Kravos



Benoit Martiny  
photo: Gérard Beckers

**02.03.** 2019 20:00  
Espace Découverte  
Samedi / Samstag / Saturday

«Moons of Uranus»

**Benoît Martiny Band &  
The Grand Cosmic Journey**

**Michel Pilz** bass clarinet

**Itaru Oki** trumpet, flugelhorn, flutes

**Steve Kaspar** electroacoustic soundfields

**Leon den Engelsen** keyboards

**Jasper van Damme** alto saxophone

**Joao Driessen** tenor saxophone

**Frank Jonas** guitar

**Sandor Kem** double bass

**Laurent Cordier** VJ

**Benoît Martiny** drums, percussion

Musique de Benoît Martiny

En collaboration avec Benoît Martiny



*Engagée  
dans la défense  
de la culture depuis 1999,  
la Fondation Indépendance  
soutient de nombreux  
projets d'artistes  
luxembourgeois*



*Pour les Arts et la Culture*



Luxembourg Philharmonia  
photo: Paul Mootz

**30.03.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Samedi / Samstag / Saturday

«Harmonie meets Fanfare»

**Harmonie Municipale Mondorf-les-Bains**  
**Olivier Gravier** direction  
**Fanfare Municipale Luxembourg-Bonnevoie**  
**Romain Kerschen** direction

Œuvres de Barber, Collins, Lloyd Webber,  
Respighi, Williams

En collaboration avec Harmonie Municipale  
Mondorf-les-Bains et Fanfare Municipale  
Luxembourg-Bonnevoie

**25.04.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Jeudi / Donnerstag / Thursday

«Project Abri'Lux»  
«Hommage au 25 avril et à la révolution  
portugaise»

**INUK**  
**José Rui Martins** narration  
**Lúisa Vieira** chant, flûte traversière  
**Paulo Simões** guitare  
**Barbara Witzel** violon  
**Annemie Osborne** violoncelle  
**Marc Demuth** contrebasse  
**George Letellier** piano  
**Jeff Herr** percussion

Musique de Branco, Godinho, Rodrigues

En collaboration avec INUK

**30.06.** 2019 19:00  
Grand Auditorium  
Dimanche / Sonntag / Sunday

«Fiesta Latina»  
«Luxembourg Philharmonia – 40<sup>e</sup> anniversaire»

**Luxembourg Philharmonia**  
**Martin Elmquist** direction

Œuvres de Gershwin, Ginastera, Márquez

En collaboration avec Luxembourg  
Philharmonia

**Abonnement / Subscription**  
**Fräiraïm**

Les informations définitives seront  
communiquées au public dans les programmes  
mensuels à partir de l'automne 2018.

Detaillierte Informationen finden Sie  
ab Herbst 2018 in unseren  
Monatsprogrammen.

Detailed information will be communicated in  
our monthly programmes from autumn 2018 on.

## Solistes Européens, Luxembourg Cycle Rencontres SEL A

Grand Auditorium

**24.09.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction

Roland Wiltgen: *Orbital Resonances* (création,  
commande du Ministère de la Culture)  
Wolfgang A. Mozart: *Symphonie N° 41 KV 551*  
«Jupiter»  
Gustav Holst: *The Planets*

**26.11.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction  
**Gerhard Oppitz, Jean Muller** piano

Louise Farrenc: *Ouverture op. 23*  
Sir Peter Maxwell Davies: *Prelude and Fugue*  
*in C sharp minor*  
Louise Farrenc: *Ouverture op. 24*  
Erkki-Sven Tüür: *Insula deserta*  
Louise Farrenc: *Grande Fantaisie et variations*  
*pour piano et orchestre sur un thème du*  
*comte Gallenberg op. 25*  
Ludwig van Beethoven: *Klavierkonzert N° 5*  
«L'Empereur»



Christoph König  
photo: Pedro Claudio

**18.03.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction  
**Martin Stadtfeld** piano

Ludwig van Beethoven: *Klavierkonzert op. 61a*  
Œuvres surprises



# SEL

SOLISTES EUROPÉENS  
LUXEMBOURG

Saison  
2018-2019

**Christoph König**  
Directeur Musical  
& Chef d'Orchestre Principal

Carolin Widmann  
Christoph Sietzen  
Gerhard Oppitz  
Jean Müller  
Martin Stadtfeld

Avec le soutien financier du Ministère de la Culture  
et de la Ville de Luxembourg

THE LEIR CHARITABLE  
FOUNDATIONS

LU<sup>+</sup>EMBOURG  
LET'S MARKET HAPPEN

LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de l'Économie

SR  
SPACE  
RESOURCES.LU

中國銀行 卢森堡  
BANK OF CHINA LUXEMBOURG

pwc

LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture

VILLE DE  
LUXEMBOURG

EC

Raiffeisen  
Naturellement ma banque

THE LUXEMBOURG GLOBAL F&I LAWYERS  
Castegnaro

ATOZ  
THE ADVISORS

Foyer

SGC  
CORPORATE & FUND  
ADMINISTRATION SERVICES

Editpress  
Luxembourg s.a.



# Solistes Européens, Luxembourg

## Cycle Rencontres SEL B

Grand Auditorium

**15.10.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction  
**Carolin Widmann** violon

Ludwig van Beethoven: *Wellingtons Sieg op. 91*  
Robert Schumann: *Violinkonzert*  
Anton Felix Schindler: *An Mälzel*  
Ludwig van Beethoven: *Symphonie N° 8*

**04.02.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction

Robert Schumann: *Genoveva: Ouverture*  
Albert Hermann Dietrich: *Symphonie N° 2 op. 20*  
Johannes Brahms: *Symphonie N° 2*

**29.04.** 2019 20:00  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction  
**Christoph Sietzen** percussion

Joseph Joachim Raff: *Symphonie N° 9*  
«Im Sommer»: 1. Ein heißer Tag  
Avner Dorman: *Frozen in Time*  
Robert Schumann: *Symphonie N° 1*  
«Frühlingssymphonie» / «Le Printemps»

### Abonnements / Subscriptions

**SEL A**  
3 concerts

Catégorie Fidélité 155 €  
Catégorie I 140 € (<27 ans 56 €)  
Catégorie II 125 € (<27 ans 50 €)  
Catégorie III 86 € (<27 ans 34 €)

**SEL B**  
3 concerts

Catégorie Fidélité 155 €  
Catégorie I 140 € (<27 ans 56 €)  
Catégorie II 125 € (<27 ans 50 €)  
Catégorie III 86 € (<27 ans 34 €)

### Abonnements combinés

**SEL A + SEL B**

6 concerts

Catégorie Fidélité 294 €  
Catégorie I 264 € (<27 ans 105 €)  
Catégorie II 234 € (<27 ans 93 €)  
Catégorie III 156 € (<27 ans 62 €)

### SEL A + SEL B + Camerata

10 concerts

Catégorie Fidélité 404 €  
Catégorie I 374 € (<27 ans 149 €)  
Catégorie II 314 € (<27 ans 125 €)  
Catégorie III 236 € (<27 ans 94 €)

Pour de plus amples informations / Ausführliche  
Informationen / Further information:

Solistes Européens, Luxembourg  
(+352) 46 27 65  
[www.sel.lu](http://www.sel.lu)

### Vente libre / Einzelkartenverkauf / Single ticket sale

Dès le / Ab / From 10.09.2018

LuxembourgTicket, (+352) 47 08 95-1  
[www.luxembourgticket.lu](http://www.luxembourgticket.lu)

## Camerata

### Salle de Musique de Chambre

**08.10.** 2018 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Lundi / Montag / Monday

**Alexander Kaganovsky, Valeriu Verstiuc,  
Mikael Ericsson, Stéphane Giampellegrini**  
violoncelle  
**Patricia Freres** soprano

Œuvres d'Albéniz, Albinoni, Borodine,  
Fitzenhagen, Grethen, Mercadante, Mozart,  
Popper, Villa-Lobos

**03.12.** 2018 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Lundi / Montag / Monday

**Annie Osborne** violoncelle  
**Françoise Tonteling** piano  
**Paul Mootz** vibraphone

Nikolai Rimski-Korsakov: *Shéhérazade.  
Suite symphonique*  
Œuvres de Tonteling

**28.01.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Lundi / Montag / Monday

**Emir Imerov** violon  
**Alexander Kaganovsky** violoncelle  
**Vag Papian** piano

Nikolai Rimski-Korsakov: *Trio pour piano et  
cordes en ut mineur (c-moll)*  
Piotr Ilitch Tchaïkovski: *Trio pour piano et cordes  
en la mineur (a-moll) op. 50 «À la mémoire  
d'un grand artiste»*

**01.04.** 2019 20:00  
Salle de Musique de Chambre  
Lundi / Montag / Monday

**Juraj Czimmerov** violon  
**Jakub Czimmerov** piano

Béla Bartók: *Rhapsodie pour violon et piano  
N° 1*  
Johannes Brahms: *Violinsonate N° 1*  
Francis Poulenc: *Sonate pour violon et piano*  
Maurice Ravel: *Tzigane. Rapsodie de concert*

**Abonnement / Subscription**  
**Camerata**  
4 concerts

Catégorie I 126 € (<27 ans 50 €)  
Catégorie II 95 € (<27 ans 38 €)

Pour de plus amples informations / Ausführliche  
Informationen / Further information:

Solistes Européens, Luxembourg  
(+352) 46 27 65  
www.sel.lu

**Vente libre / Einzelkartenverkauf /  
Single ticket sale**  
Dès le / Ab / From 10.09.2018

LuxembourgTicket, (+352) 47 08 95-1  
www.luxembourgticket.lu

« UN TON D'ÉLÉGANCE ET  
QUELQUES NOTES DE FINESSE »

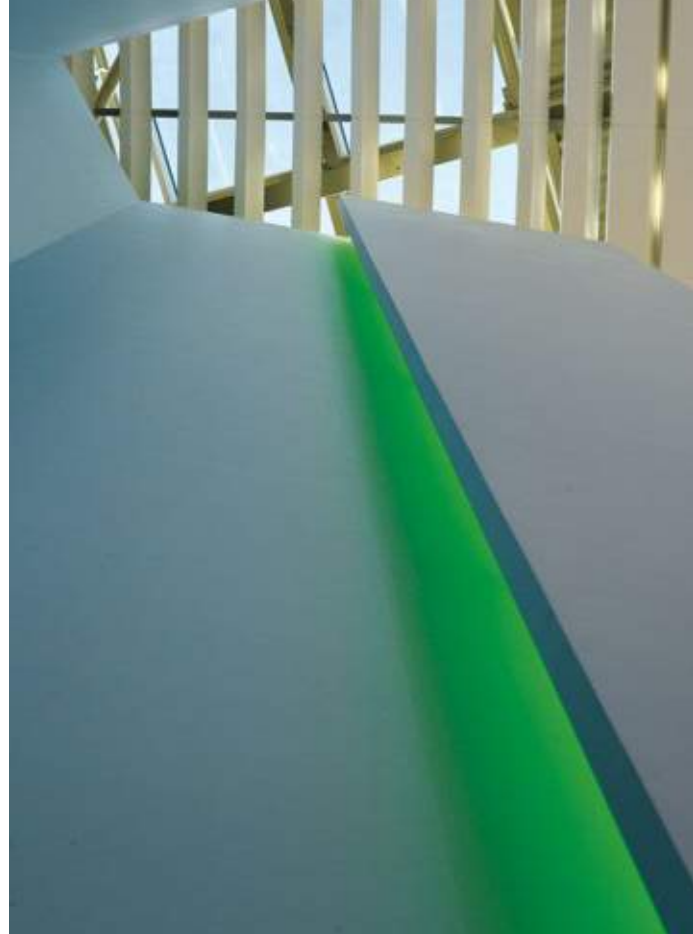
**EXECUTIVE LANE**  
PREMIUM LIMOUSINE SERVICES



sales@lanzgroup

+352 50 55 65 - 5000

EXECUTIVE-LANE.COM



Foyer  
photo: François Zuidberg

## Orchestre de Chambre du Luxembourg

### Abonnements / Subscriptions Orchestre de Chambre du Luxembourg

Les informations définitives seront  
communiquées au public à partir  
de l'automne 2018.

Detaillierte Informationen werden  
ab Herbst 2018 kommuniziert.

Detailed information will be communicated  
from autumn 2018 on.

Pour de plus amples informations / Ausführliche  
Informationen / Further information:

Orchestre de Chambre du Luxembourg,  
(+352) 26 11 93 46  
[www.ocl.lu](http://www.ocl.lu)  
[www.facebook.com/ocluxembourg](https://www.facebook.com/ocluxembourg)  
[www.twitter.com/OCLuxembourg](https://www.twitter.com/OCLuxembourg)  
[info@ocl.lu](mailto:info@ocl.lu)



Orchestre de Chambre du Luxembourg  
photo: Kaupo Kikkas

## Le Concert Lorrain Grand Auditorium

**17.12.** 2018 20:00  
Grand Auditorium  
Lundi / Montag / Monday

**Le Concert Lorrain**  
**Dresdner Kammerchor**  
**Andrew Parrott** direction  
**Joanne Lunn** soprano  
**Clare Wilkinson** alto  
**James Gilchrist** ténor  
**Peter Harvey** basse

Johann Sebastian Bach: *Weihnachtsoratorium*  
(*Oratorio de Noël*) BWV 248: *Kantaten I–III, VI*

Organisé par Le Concert Lorrain

Tickets: 25 / 40 / 60 €  
(<27 ans 15 / 24 / 36 €)

 17.10.2018

Philharmonie Luxembourg,  
Information & Billetterie  
(+352) 26 32 26 32  
[www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu)

Pour de plus amples informations / Ausführliche  
Informationen / Further information:

[www.leconcertlorrain.com](http://www.leconcertlorrain.com)

About us





# Orchestre Philharmonique du Luxembourg



## **Orchestre Philharmonique du Luxembourg** **Gustavo Gimeno** Directeur musical

L'Orchestre Philharmonique du Luxembourg (OPL) incarne la vitalité culturelle de ce pays à travers toute l'Europe depuis ses débuts éclatants en 1933 sous l'égide de Radio Luxembourg (RTL). Depuis 1996, l'OPL est missionné par l'État. Il entre en 2005 en résidence à la Philharmonie Luxembourg.

L'OPL est particulièrement réputé pour l'élégance de sa sonorité. L'acoustique exceptionnelle de la Philharmonie Luxembourg, vantée par les plus grands orchestres, chefs et solistes du monde, les relations de longue date de l'orchestre avec des maisons et festivals de prestige, ainsi que la collaboration intensive de l'orchestre avec des personnalités musicales de premier plan contribuent à cette réputation. C'est ce dont témoignent les quelques exemples de prix du disque remportés: Grammy Award, BBC Music Choice, Grand Prix Charles Cros, Diapason d'Or ou encore Preis der deutschen Schallplattenkritik.

Cette quatrième saison avec Gustavo Gimeno en tant que directeur musical de l'OPL (après Henri Pensis, Carl Melles, Louis de Froment,

Leopold Hager, David Shallon, Bramwell Tovey et Emmanuel Krivine), est placée sous le signe de la diversité du répertoire qui s'étendra de Bach à Verunelli en passant par Haydn, Verdi, Tchaïkovski, Sibelius, Schönberg et Dutilleux. S'ajoute à cela la série d'enregistrements avec le label Pentatone et la parution en 2018, après ceux consacrés à Bruckner, Chostakovitch, Ravel et Mahler, de deux volumes dédiés à Stravinsky et Debussy.

Cette diversité se reflète également dans la variété des formats de concerts, telle la série «Aventure+», les «Lunch concerts», des productions lyriques au Grand Théâtre de Luxembourg, des ciné-concerts tels que «Live Cinema» avec la Cinémathèque de la Ville de Luxembourg et les soirées «Pops at the Phil».

On compte parmi les partenaires musiciens de la saison 2018/19 les Artistes en résidence Philippe Herreweghe, Brad Mehldau et Yuja Wang. L'OPL sera notamment dirigé par les chefs d'orchestre Marc Minkowski, Dmitry Liss, Eliahu Inbal, Baldur Brönnimann, Andrew Manze, Hans-Christoph Rademann ou Nikolaj

Znaider et jouera aux côtés de solistes comme Leonidas Kavakos, Camilla Tilling, Vilde Frang, Katia et Marielle Labèque, Simon Keenlyside, Martin Helmchen, Martin Grubinger, Anja Harteros ou encore Jean-Guihen Queyras.

C'est à la demande commune de l'OPL et de la Philharmonie Luxembourg qu'une médiation musicale innovante est proposée, à destination des enfants et adolescents, à travers un vaste programme d'activités pour les scolaires et d'ateliers. Depuis 2003, l'orchestre s'engage par des concerts pour les scolaires, les enfants et les familles, des ateliers, la production de DVD, des concerts dans les écoles et les hôpitaux. Il fait participer des classes à la préparation de concerts d'abonnements et offre également, dans le cadre du cycle «Dating+», la possibilité de découvrir la musique d'orchestre.

L'orchestre avec ses 98 musiciens, issus d'une vingtaine de nations, est invité régulièrement par de nombreux centres musicaux européens, ainsi qu'en Asie et aux États-Unis. Les tournées 2018/19 mèneront l'OPL en Allemagne, en

## **Orchestre Philharmonique du Luxembourg** **Gustavo Gimeno** Chefdirigent

Autriche, en Belgique, en Espagne, en France, en Grèce, aux Pays-Bas, en Slovénie et en Turquie. Les concerts de l'OPL sont régulièrement retransmis par la radio luxembourgeoise 100,7 et diffusés sur le réseau de l'Union européenne de radio-télévision (UER).

L'OPL est subventionné par le Ministère de la Culture du Grand-Duché et soutenu par la Ville de Luxembourg. Ses sponsors sont Banque de Luxembourg, BGL BNP Paribas, Caceis, CA Indosuez, The Leir Charitable Foundations et Mercedes. Depuis 2012, l'OPL bénéficie de la mise à disposition par BGL BNP Paribas du violoncelle «Le Luxembourgeois» de Matteo Gofriller (1659–1742).

Das Orchestre Philharmonique du Luxembourg (OPL) verkörpert die kulturelle Lebendigkeit des Großherzogtums. Schon seit seinen glanzvollen Anfängen 1933 bei Radio Luxemburg (RTL) ist das 1996 in staatliche Trägerschaft übernommene Orchester europaweit präsent. Seit der Eröffnung der Philharmonie Luxembourg 2005 ist das OPL in einem der herausragenden Konzerthäuser Europas beheimatet.

Die von den größten Orchestern, Dirigenten und Solisten der Welt geschätzte Akustik seiner Residenz, die lange Verbundenheit mit zahlreichen renommierten Häusern und Festivals sowie die intensive Zusammenarbeit mit bedeutenden Musikerpersönlichkeiten haben zum Ruf einer besonders eleganten Klangkultur des OPL beigetragen. Das bezeugt nicht zuletzt die Liste der Auszeichnungen für Einspielungen wie Grammy Award, BBC Music Choice, Grand Prix Charles Cros, Diapason d'Or oder Preis der deutschen Schallplattenkritik.

In der vierten Spielzeit unter Gustavo Gimeno als Chefdirigent – nach Henri Pensis, Carl Melles, Louis de Froment, Leopold Hager,

David Shallon, Bramwell Tovey und Emmanuel Krivine – wird die Bandbreite des Repertoires besonders großgeschrieben, die von Bach bis Verunelli über Haydn, Verdi, Tschaikowsky, Sibelius, Poulenc und Dutilleux reicht. Hinzu kommt eine Reihe von Einspielungen für das Label Pentatone, die nach Aufnahmen von Werken von Bruckner, Schostakowitsch, Ravel und Mahler 2018 mit Strawinsky und Debussy fortgeführt wird.

Vielseitig zeigt sich das OPL in Konzertformaten wie «Aventure+», «Lunch concerts», regelmäßigen Opernproduktionen am Grand Théâtre de Luxembourg, Filmkonzerten wie «Live Cinema» mit der Cinémathèque de la Ville de Luxembourg sowie «Pops at the Phil».

Zu den musikalischen Partnern 2018/19 zählen die Artists in residence Philippe Herreweghe, Brad Mehldau und Yuja Wang. Das OPL wird zudem mit Dirigenten wie Marc Minkowski, Dmitry Liss, Eliahu Inbal, Baldur Brönnimann, Andrew Manze, Hans-Christoph Rademann oder Nikolaj Znaider sowie mit Solisten wie Leonidas Kavakos, Camilla Tilling, Vilde Frang, Katia et

Marielle Labèque, Simon Keenlyside, Martin Helmchen, Martin Grubinger, Anja Harteros oder Jean-Guihen Queyras konzertieren.

Zu den gemeinsamen Anliegen des OPL und der Philharmonie Luxembourg gehört die innovative Musikvermittlung für Kinder und Jugendliche mit einem umfangreichen Schul- und Workshopprogramm. Seit 2003 engagiert sich das Orchester in Schul-, Kinder- und Familienkonzerten, Workshops, DVD-Produktionen sowie Konzerten in Schulen und Krankenhäusern, bereitet Schulklassen auf den Besuch von Abonnementkonzerten vor und lädt im Zyklus «Dating+» mit Musikvermittlern zur Entdeckung von Orchestermusik ein.

Das Orchester mit seinen 98 Musikern aus rund 20 Nationen ist regelmäßig in den Musikzentren Europas zu Gast ebenso wie in Asien und den USA. 2018/19 führen Tourneen das OPL nach Belgien, Deutschland, Frankreich, Griechenland, in die Niederlande, nach Österreich, Slowenien, Spanien und in die Türkei. Die Konzerte des OPL werden regelmäßig vom luxemburgischen Radio 100,7

übertragen und über das Netzwerk der Europäischen Rundfunkunion (EBU) ausgestrahlt.

Das OPL wird subventioniert vom Kulturministerium des Großherzogtums und erhält weitere Unterstützung von der Stadt Luxembourg. Sponsoren des OPL sind Banque de Luxembourg, BGL BNP Paribas, Caceis, CA Indosuez, The Leir Charitable Foundations und Mercedes. Seit 2012 stellt BGL BNP Paribas dem OPL dankenswerterweise das Violoncello «Le Luxembourgeois» von Matteo Goffriller (1659–1742) zur Verfügung.

## **Orchestre Philharmonique du Luxembourg** **Gustavo Gimeno** Music Director

The orchestra of the Grand Duchy, the Orchestre Philharmonique du Luxembourg (OPL), represents a very dynamic part of the culture of its country. Since its brilliant debut in 1933 under the aegis of Radio Luxembourg (RTL), the orchestra has performed all over Europe. Publicly administered since 1996, the OPL has since 2005 been resident at the Philharmonie Luxembourg, one of the most prestigious concert halls in Europe.

The acoustics of its residence, praised by great orchestras, conductors, and soloists from all over the world, its long-standing relationships with renowned halls and festivals, as well as its close collaboration with first-rate musical personalities, have contributed to making the OPL an orchestra renowned for the elegance of its sound. Its standing has been confirmed by an impressive list of awards received for different recordings: Grammy Award, Grand Prix Charles Cros, Preis der deutschen Schallplattenkritik, BBC Music Choice, as well as, on several occasions, Diapason d'Or, Choc du Monde de la Musique along with many others.

In Gustavo Gimeno's fourth season as Music Director (following Henri Pensis, Carl Melles, Louis de Froment, Leopold Hager, David Shallon, Bramwell Tovey, and Emmanuel Krivine), there is a particular emphasis on the scope of repertoire ranging from Bach, Haydn, Verdi, Tchaikovsky and Sibelius to Schönberg, Dutilleux and Verunelli. A recording collaboration with the label Pentatone, that started with the release of four volumes dedicated to Bruckner, Shostakovitch, Ravel and Mahler, will be continued in 2018 with works by Stravinsky and Debussy.

The orchestra demonstrates its diversity in concert formats such as «Aventure+» and «Lunch concerts», regular opera productions staged at the Grand Théâtre de Luxembourg, film-concerts such as «Live Cinema» in collaboration with the Cinémathèque de la Ville de Luxembourg and «Pops at the Phil» evenings.

Musical partnerships in the 2018/19 season include the Artists in residence at the Philharmonie Philippe Herreweghe, Brad Mehldau and Yuja Wang. The OPL will perform

with conductors including Marc Minkowski, Dmitry Liss, Eliahu Inbal, Baldur Brönnimann, Andrew Manze, Hans-Christoph Rademann and Nikolaj Znaider, and soloists such as Leonidas Kavakos, Camilla Tilling, Vilde Frang, Katia and Marielle Labèque, Simon Keenlyside, Martin Helmchen, Martin Grubinger, Anja Harteros and Jean-Guihen Queyras.

The OPL and the Philharmonie Luxembourg share an interest in innovative educational projects for children and young people and indeed in adult education. Since 2003, the orchestra has taken on concerts and workshops for schools, children and families as well as educational DVD productions. It performs in schools and hospitals, and prepares school classes for its subscription concerts. Furthermore, it invites audiences to discover orchestral music in its «Dating+» series.

The orchestra, which consists of 98 musicians from more than 20 countries, is regularly invited to perform at music venues in Europe as well as in Asia and the USA. In 2018/19, guest performances will take the orchestra to Austria,

Belgium, France, Germany, Greece, the Netherlands, Slovenia, Spain and Turkey. OPL concerts are regularly broadcast by Luxembourg radio 100,7 and internationally by the European Broadcasting Union (EBU).

The OPL is subsidised by the Ministry of Culture of the Grand Duchy and receives further support from the City of Luxembourg. Its sponsors are Banque de Luxembourg, BGL BNP Paribas, Caceis, CA Indosuez, The Leir Charitable Foundations and Mercedes. Since 2012, a cello made by Matteo Goffriller (1659–1742), known as «Le Luxembourgeois», has been placed at the OPL's disposal by BGL BNP Paribas.

# Gustavo Gimeno

## Directeur musical

### Gustavo Gimeno Directeur musical

Gustavo Gimeno est, depuis 2015, directeur musical de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg (OPL). Il dirige l'orchestre dans différents formats au Luxembourg, ainsi que lors de concerts dans les plus importantes salles d'Europe. Invité à se produire en Allemagne, Autriche, Belgique, Grèce et Turquie, il prolonge ainsi le succès des tournées communes effectuées lors des saisons précédentes.

Il poursuit par ailleurs la série d'enregistrements entamée avec l'OPL en 2017 sous le label Pentatone, qui comprend à ce jour les captations de la *Symphonie N° 1* d'Anton Bruckner, la *Symphonie N° 1* de Dmitri Chostakowitch, la musique de ballet de *Daphnis et Chloé* de Maurice Ravel et la *Symphonie N° 4* de Gustav Mahler.

Après Daniel Barenboim, Krystian Zimerman, Khatia Buniatishvili, Sir Bryn Terfel et Frank Peter Zimmermann, il collabore cette saison avec des solistes tels Leonidas Kavakos, Yuja Wang ou encore Katia et Marielle Labèque.

Au-delà de ces activités, Gustavo Gimeno est également invité à diriger dans le monde entier. En 2018/19, il retrouve le Cleveland Orchestra, le Toronto Symphony Orchestra, les Wiener Symphoniker, le Finnish Radio Symphony Orchestra, le Swedish Radio Symphony

Orchestra et le Netherlands Radio Philharmonic Orchestra. Il fera ses débuts à la tête du Los Angeles Philharmonic Orchestra, des Symphony Orchestras de Houston, St. Louis et Seattle, du London Philharmonic Orchestra ainsi que de l'Orchestre de la Suisse Romande.

Gustavo Gimeno dirige également à nouveau l'Orchestra of the Eighteenth Century, spécialisé dans la pratique sur instruments d'époque, dans les symphonies de Robert Schumann.

En janvier 2019, il apparaît pour la première fois dans la fosse de l'Opéra de Zurich, où il dirige *Rigoletto* de Giuseppe Verdi dans une mise en scène de Tatjana Gürbaca. Il donne cet opéra en version de concert aux côtés de l'OPL à Luxembourg et Paris. Il a fait ses premiers pas à l'opéra en 2015 avec *Norma* de Bellini à l'Opéra de Valence et, en 2017, il a dirigé *Simon Boccanegra* de Verdi et *Don Giovanni* de Mozart à la tête de l'OPL au Grand Théâtre.

Né à Valence, Gustavo Gimeno a commencé sa carrière internationale de chef en 2012 comme assistant de Mariss Jansons alors qu'il était encore membre du Royal Concertgebouw Orchestra. Il a acquis son expérience majeure comme assistant de Bernard Haitink et Claudio Abbado qui était son mentor.

### Gustavo Gimeno Chefdirigent

Seit 2015 Musikdirektor des Orchestre Philharmonique du Luxembourg, leitet Gustavo Gimeno das OPL in vielfältigen Konzertformaten in Luxemburg und tritt mit dem Orchester in zahlreichen der wichtigsten Konzertsäle Europas auf. Mit Gastkonzerten in Deutschland, Österreich, Belgien, der Türkei und Griechenland knüpft er an die erfolgreichen gemeinsamen Tourneen der vergangenen Spielzeiten an.

Zusammen mit dem Klassiklabel Pentatone wird er die 2017 begonnene Aufnahmereihe mit dem OPL fortsetzen. Seit Beginn der Partnerschaft sind bereits die ersten Symphonien von Dmitri Schostakowitsch und Anton Bruckner, Maurice Ravels komplette Ballettmusik zu *Daphnis et Chloé* sowie Gustav Mahlers *Vierte Symphonie* erschienen.

In den vergangenen Spielzeiten teilte Gustavo Gimeno das Podium der Luxemburger Philharmonie mit Solisten wie Daniel Barenboim, Krystian Zimerman, Khatia Buniatishvili, Bryn Terfel oder Frank Peter Zimmermann. 2018/19 sind unter anderem Leonidas Kavakos, Yuja Wang sowie Katia und Marielle Labèque zu Gast.

Darüber hinaus ist Gustavo Gimeno weltweit gefragter Gastdirigent. 2018/19 folgt er Wiederladungen zum Cleveland Orchestra, Toronto Symphony Orchestra, zu den Wiener Symphonikern, zum Finnish Radio Symphony

## **Gustavo Gimeno** Music Director

Orchestra, Swedish Radio Symphony Orchestra and Netherlands Radio Philharmonic Orchestra. Erstmals dirigiert er das Los Angeles Philharmonic Orchestra, die Symphonieorchester von Houston, St. Louis und Seattle, das London Philharmonic Orchestra sowie das Orchestre de la Suisse Romande.

Erneut leitet Gustavo Gimeno das auf historische Aufführungspraxis spezialisierte Orchestra of the Eighteenth Century in Symphonien von Robert Schumann.

Mit Verdis *Rigoletto* in einer Inszenierung von Tatjana Gürbaca debütiert er im Januar 2019 an der Oper Zürich. Konzertant wird er diese Oper mit dem OPL auch in Luxemburg und Paris auf-führen. Sein Operndebüt gab Gustavo Gimeno 2015 mit Bellinis *Norma* an der Oper in Valencia. 2017 dirigierte er sowohl Verdis *Simon Boccanegra* als auch Mozarts *Don Giovanni* mit dem OPL im Grand Théâtre.

Geboren in Valencia, begann Gustavo Gimeno seine internationale Dirigentenkarriere 2012 – zu dieser Zeit Mitglied des Royal Concertgebouw Orchestra Amsterdam – als Assistent von Mariss Jansons. Maßgebliche Erfahrungen sammelte er zudem als Assistent von Bernard Haitink und Claudio Abbado, der ihn als Mentor intensiv förderte und in vielerlei Hinsicht prägte.

Music Director of the Orchestre Philharmonique du Luxembourg since 2015, Gustavo Gimeno leads the OPL in multiple concert formats in Luxembourg and performs with the orchestra in many of the leading concert halls of Europe. With guest concerts in Austria, Belgium, Germany, Greece and Turkey he continues the successful touring activities of past seasons.

Together with the classical music label Pentatone, he continues the series of recordings with the OPL begun in 2017. Since the beginning of this partnership, the first symphonies of Dmitri Shostakovich and Anton Bruckner, Maurice Ravel's complete ballet music for *Daphnis et Chloé* as well as Gustav Mahler's *Fourth Symphony* have been recorded.

During past seasons, Gustavo Gimeno shared the podium at the Luxembourg Philharmonie with soloists such as Daniel Barenboim, Krystian Zimerman, Khatia Buniatishvili, Bryn Terfel and Frank Peter Zimmermann. During the 2018/19 season, soloists include Leonidas Kavakos, Yuja Wang as well as Katia and Marielle Labèque.

In addition, Gustavo Gimeno is a sought-after guest conductor throughout the world. In 2018/19 he has invitations to return to the Cleveland Orchestra, the Toronto Symphony Orchestra, the Vienna Symphony Orchestra, the Finnish Radio Symphony Orchestra, the Swedish Radio Symphony Orchestra and the

Netherlands Radio Philharmonic Orchestra. He also makes his debuts conducting the Los Angeles Philharmonic Orchestra, the Symphony Orchestras of Houston, St. Louis and Seattle, the London Philharmonic Orchestra and the Orchestre de la Suisse Romande.

Furthermore, Gustavo Gimeno returns to the Orchestra of the Eighteenth Century, which specializes in historically informed performance practice, to conduct symphonies by Schumann.

He makes his debut at the Zurich Opera in January 2019, conducting a production of Verdi's *Rigoletto* directed by Tatjana Gürbaca. He will also conduct this opera in concert performances with the OPL in Luxembourg and Paris. Gustavo Gimeno made his debut as an opera conductor in 2015, leading Bellini's *Norma* at the Valencia Opera. In 2017 he conducted both Verdi's *Simon Boccanegra* and Mozart's *Don Giovanni* with the OPL at the Grand Théâtre.

A native of Valencia, Gustavo Gimeno began his international conducting career in 2012 – when he was a member of the Royal Concertgebouw Orchestra in Amsterdam – as an assistant to Mariss Jansons. He gathered essential experience as an assistant to Bernard Haitink and Claudio Abbado, who mentored him intensely and had a lasting influence on his career in numerous ways.



# Les musiciens de l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg

## **Gustavo Gimeno**

Directeur musical

## **Konzertmeister**

*Philippe Koch*

*Haoxing Liang*

## **Premiers violons / Erste Violinen**

*Fabian Perdichizzi*

*Nelly Guignard*

NN

Michael Bouvet

Irène Chatzisavvas

Bartłomiej Ciaston

François Dopagne

Yulia Fedorova

Andréa Garnier

Silja Geirhardsdottir

Jean-Emmanuel Grebet

Attila Keresztesi

Darko Milowich

Angela Münchow-Rathjen

Damien Pardoën

Fabienne Welter

NN

## **Seconds violons / Zweite Violinen**

*Osamu Yaguchi*

NN

*Choha Kim*

Mihajlo Dudar

Sébastien Grébillé

Quentin Jaussaud

Marina Kalisky

Valeria Pasternak

Jun Qiang

Ko Taniguchi

Gisela Todd

Xavier Vander Linden

Barbara Witzel

NN

NN

## **Altos / Bratschen**

*Ilan Schneider*

*Dagmar Ondracek*

*Kris Landsverk*

Pascal Anciaux

Jean-Marc Apap

Olivier Coupé

Aram Diulgerian

Bernhard Kaiser

Olivier Kauffmann

Esra Kerber

Utz Koester

Petar Mladenovic

## **Violoncelles / Violoncelli**

*Aleksandr Khramouchin*

*Ilija Laporev*

*Niall Brown*

Xavier Bacquart

Vincent Gérin

Sehee Kim

Katrin Reutlinger

Marie Sapey-Triomphe

Karoly Sütö

Laurence Vautrin

Esther Wohlgemuth

## **Contrebasses / Kontrabässe**

*Thierry Gavard*

*Choul-Won Pyun*

*Dariusz Wisniewski*

Gilles Desmaris

Gabriela Fragner

André Kieffer

Benoît Legot

Isabelle Vienne

## **Flûtes / Flöten**

*Etienne Plasman*

*Markus Brönnimann*

Hélène Boulègue

Christophe Nussbaumer

## **Hautbois / Oboen**

*Fabrice Mélinon*

*Philippe Gonzalez*

Anne-Catherine Bouvet-Bitsch

Olivier Germani

## **Clarinettes / Klarinetten**

*Olivier Dartevelle*

*Jean-Philippe Vivier*

Bruno Guignard

Emmanuel Chaussade

## **Bassons / Fagotte**

*David Sattler*

*Etienne Buet*

François Baptiste

Stéphane Gautier-Chevreux

## **Cors / Hörner**

*Miklós Nagy*

*Leo Halsdorf*

*Kerry Turner*

Marc Bouchard

NN

NN

## **Trompettes / Trompeten**

*Adam Rixer*

*Simon Van Hoecke*

Isabelle Marois

Niels Vind

## **Trombones / Posaunen**

*Gilles Héritier*

*Léon Ni*

Guillaume Lebowski

## **Trombone basse / Bassposaune**

Vincent Debès

## **Tuba**

*Csaba Szalay*

## **Timbales / Pauken**

*Simon Stierle*

*Benjamin Schäfer*

## **Percussions / Schlagzeug**

*Béatrice Daudin*

*Benjamin Schäfer*

Klaus Brettschneider

## **Harpe / Harfe**

*Catherine Beynon*



Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
photo: Johann Sebastian Hänel

# Conseil d'administration & Team

## Conseil d'administration

Pierre Ahlborn  
Président

Marcel Gross  
Vice-Président

Marco Battistella, Anne Heniqui,  
Gilles Lacour, Jean Leyder,  
Lydie Polfer, Myriam Schmit,  
Michelle Steichen  
Membres

## Team

### Directorate General

Stephan Gehmacher  
Director General

Magali Lamborelle  
Assistant to the Director General

Petra Conrad  
Assistant to the Director General

Armelle Beissel-Berchem  
Legal Officer

Patrick Coljon  
Senior Manager Orchestra

### Finance Department

Alexander Colonerus  
Senior Manager Finance Department

Julien Robert  
Lead Accountant

Jérôme Fellerich  
Accountant

Diana Degano  
Accountant

## Artistic Production & Orchestra Operations Division

Geoffroy Guirao  
Head of the Artistic Production &  
Orchestra Operations Division

Patricia Sanctuari  
Assistant to the Head of the  
Artistic Production & Orchestra  
Operations Division

Catherine Gaul  
Orchestra Personnel & Touring Manager

Christopher Blackmon  
Music Librarian

Jean-Claude Kalisky  
Assistant Music Librarian

Serge Schonckert \*  
Project Manager & Fràiraim Artistic  
Planning

Aurélie Devos \*  
Project Manager

Christophe Galeota \*  
Project Manager

Thierry Faber \*  
Project Manager

Andreia Gomes \*  
Event Manager

Elisabeth Sousa  
Head Usher

Sylvia Hanzen  
Head Usher

Sabine Luxen  
Backstage Attendant

## Artistic Planning Division

Matthew Studdert-Kennedy  
Head of the Artistic Planning Division

Francisco Sasseti \*  
Senior Manager – Artistic Planning Jazz  
& World Music

Cécile Bulot \*  
Artistic Planning & Project Manager

Anni Saedler \*  
Artistic Planning OPL & Project Manager

Sophie Palent \*  
Artistic Planning Chamber Music &  
Project Manager

Cordula Klein \*  
Artistic Planning Chamber Music &  
Project Manager

### Dramaturgy

Lydia Rilling  
Chief Dramaturg

Charlotte Brouard-Tartarin  
Programme Editor

Dr. Tatjana Mehner  
Programme Editor

Anne Payot-Le Nabour  
Programme Editor

### ***Education Department***

Pascal Sticklies  
Senior Manager

Bianca Hellberg \*  
Orchestra Education & Participation  
Manager

Dr. Viviane Waschbüsch \*  
Education Manager

Aline Bourguignon \*  
Project Manager Education

### **Communication & Marketing Division**

Johannes Kadar  
Head of the Communication & Marketing  
Division

Rachel David  
Assistant to the Head of the  
Communication & Marketing Division

Eve Magnière  
Senior Manager – Communication &  
Marketing Division

Natalie von Laufenberg  
Press & PR Manager

Saskia Müller  
Digital Media Manager

Guy Martin  
Media & Print Producer

Alain Bianco  
Video Producer

Raphaël Rippinger  
Archivist

### ***Sales & Customer Care Service***

Marie-Jo Ramalho  
Sales and Customer Care Service  
Representative

Marco Muser  
Box Office Assistant

Martine Engeldinger  
Box Office Assistant

Tiffany Bolzan  
Box Office Assistant

Stéphanie Cumini  
Box Office Assistant

### **Development & Institutional Relations Division**

Dominique Hansen  
Head of Development & Institutional  
Relations

Sarah Bergdoll  
Assistant to the Head of Development &  
Institutional Relations

Marie Caillet  
Business Development Manager

Charlotte Delwiche  
House Manager – internal relations

### **Human Resources Division**

Anne Wolter  
Head of the Human Resources Division

Petra Conrad  
Assistant to the Head of the Human  
Resources Division

Nadia Geib  
Assistant to the Head of the Human  
Resources Division

### **Technical Division**

Laurent Watgen  
Head of the Technical Division &  
Safety Officer

Diane Jacoby  
Assistant to the Head of the  
Technical Division

### ***Building Operations***

Léon Marx  
Building Services Manager

Carlos Loureiro  
Building Electrician

Christian Lenard  
Building Electrician

Jean-Paul Croatti  
Maintenance Technician

Andy Komes  
Multitask Technician

François Kertz  
Facility Technician

Sven Fischer  
IT Manager

Marco Pignataro  
IT System Administrator

Luc Engeldinger  
Head Porter

### ***Stage Operations***

Hagen Tschek \*  
Senior Manager Stage Operations

Frank Reinard  
Manager Stage Operations

Klaus Künne  
Stage Manager Orchestra

Max May  
Stage Manager Orchestra

Nils Koschinski  
Stage Technician

Adewale Adeniyi  
Stage Technician

Tom Pütz  
Stage Technician

Marc Kessel  
Stage Technician Orchestra

Oliver Reinard  
Stagehand

Jean Schreiner  
Stagehand

Joe Mosar  
Trainee Stage Technician

Pit Ballini  
Trainee Stage Technician

### **\* Production Office**

Service





## Informations pratiques

### Philharmonie Luxembourg & Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Information & Billetterie

1, Place de l'Europe – L-1499 Luxembourg  
Tél: (+352) 26 32 26 32 – Fax: (+352) 26 32 26 33  
www.philharmonie.lu – www.opl.lu  
info@philharmonie.lu – blog.philharmonie.lu  
twitter.com/PhilharmonieLux  
instagram.com/philharmonie\_lux/  
youtube.com/PhilharmonieLux  
facebook.com/philharmonie  
facebook.com/OrchestrePhilharmonique  
Luxembourg

La billetterie est ouverte du lundi au vendredi de 10:00 à 18:30 (jours ouvrables).

La caisse du soir est en général ouverte une heure avant le début de chaque concert et 30 minutes avant le début de chaque spectacle pour enfants.

Das Kartenbüro («Information & Billetterie») ist montags bis freitags von 10:00 bis 18:30 Uhr (werktags) geöffnet.

Die Abendkasse öffnet eine Stunde vor Konzertbeginn und bei Kinderkonzerten 30 Minuten vor der Veranstaltung.

The Box Office («Information & Billetterie») is open Monday to Friday (workdays) from 10:00 to 18:30.

The Box Office opens one hour prior to the start of the concerts and 30 minutes prior to the start of children's concerts.

### Abonnements de la Philharmonie

En tant qu'abonné, vous êtes sûr d'assister à vos concerts préférés avec une remise exceptionnelle d'au moins 10% sur le prix en vente libre. L'abonnement est facilement renouvelable de saison en saison.

### Renouvellements

Renouvelez dès maintenant vos abonnements en nous renvoyant le formulaire détachable ci-joint par courrier ou par fax au (+352) 26 32 26 33. Un formulaire de renouvellement est envoyé aux abonnés à la parution de cette brochure. Pour la nouvelle saison, nous garantissons aux abonnés les places qu'ils ont occupées durant la saison en cours jusqu'à la date limite indiquée sur le formulaire. Passé ce délai, ces places sont cédées aux acquéreurs suivants.

### Nouvelles demandes d'abonnements

Les nouvelles demandes d'abonnement sont traitées après les renouvellements, par ordre chronologique d'arrivée. Nous vous répondons dans les meilleurs délais.


En cas d'impossibilité d'assister à un concert, votre billet peut nous être retourné durant les heures d'ouverture à l'Information & Billetterie de la Philharmonie, 24 heures au plus tard avant le début de la représentation. Si la Billetterie parvient à revendre le billet, l'abonné reçoit un «bon d'achat» valable un an à la Philharmonie et correspondant à la valeur du billet déduite d'un montant forfaitaire de 5 €.

Ce «bon d'achat» sera valable pour tous les événements ayant lieu à la Philharmonie, excepté ceux d'autres organisateurs. En cas d'annulation de l'événement sans substitution, l'intégralité de la valeur de vos billets vous sera remboursée.

### Réduction (< 27 ans)

Sur présentation d'une carte d'identité, la Philharmonie accorde une réduction d'au moins 40% sur le prix des abonnements aux jeunes âgés de moins de 27 ans. Une copie du document est à joindre aux commandes faites par écrit. Une pièce d'identité valide est à présenter avec le ticket à l'entrée de la salle.

### Vente libre de billets à la Philharmonie

Vous trouverez au fil des pages le symbole  accompagné de la date prévue pour le début de la vente libre (toujours à partir de 10:00).

À partir de cette date, vous pouvez **vous procurer des billets** dans la limite des places disponibles:

- En quelques clics sur **www.philharmonie.lu** ou par **téléphone** au (+352) 26 32 26 32. Sur simple demande, les billets réglés seront envoyés à votre domicile moyennant 3 €.
- **Sur place** à l'Information & Billetterie  
La Philharmonie se réserve le droit de demander un règlement immédiat à la réservation de certains concerts. Une réservation non acquittée 5 jours ouvrables avant la date du concert sera

automatiquement annulée et les places seront remises en vente.

Les billets d'entrée ne sont ni repris, ni échangés. Toute modification de programme ou de distribution ne donne pas lieu à remboursement. En cas d'annulation de l'événement sans substitution, les billets seront remboursés à leur acheteur. Les frais de dossier/envoi ne sont pas remboursés.

### **Réduction (< 27 ans)**

Sur présentation d'une carte d'identité, la Philharmonie accorde une réduction d'au moins 40% sur le prix des billets en vente libre aux jeunes âgés de moins de 27 ans. Une copie du document est à joindre aux commandes faites par écrit. Une pièce d'identité valide est à présenter avec le ticket à l'entrée de la salle.

### **Billet «Nice Price» 10 € (< 21 ans)**

Le billet «Nice Price» est accordé à tout jeune âgé de moins de 21 ans sur présentation d'une carte d'identité (seulement en caisse du soir et sans réservation préalable, nombre de places limité).

### **Groupes & écoles**

Pour plus d'informations, veuillez contacter:

- Groupes: (+352) 26 32 26 32, [mj.ramalho@philharmonie.lu](mailto:mj.ramalho@philharmonie.lu)
- Écoles: (+352) 26 02 27-210, [school@philharmonie.lu](mailto:school@philharmonie.lu)

### **Offrez un monde de musiques**

Offrez un «bon cadeau» laissant le libre choix du programme. Vous pouvez personnaliser vos vœux sur le «bon cadeau» et décider librement du montant. Le «bon cadeau» est valable pendant un an pour tous les événements ayant lieu à la Philharmonie, excepté ceux d'autres organisateurs.

### **Services**

#### **Vestiaire**

Un vestiaire payant surveillé est à la disposition du public.

#### **Accessibilité aux personnes à mobilité réduite**

L'équipe de la Philharmonie se tient à votre disposition pour vous accompagner jusqu'à votre place. N'hésitez pas à nous contacter au (+352) 26 32 26 32.

#### **Ponctualité**

Le Foyer est accessible une heure avant le début des représentations (excepté pour les concerts-spectacles pour enfants, où les portes sont ouvertes 30 minutes avant le spectacle). Les salles sont accessibles en général une demi-heure avant le début des représentations. Les retardataires entreront, dans la mesure du possible, pendant une pause ou à l'entracte.

### **Programme des concerts**

Le programme détaillé est distribué gratuitement avant chaque concert. Des raisons indépendantes de notre volonté peuvent être à l'origine de modifications d'horaire, de salle, de programme ou de distribution. Ces changements sont annoncés sur notre site internet [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu). Nous vous avertissons par écrit, dans la mesure du possible, en cas d'annulation ou de modifications majeures.

### **Visites guidées**

Retrouvez les dates des visites gratuites et les modalités d'inscription sur [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu). Sur simple demande, d'autres rendez-vous peuvent être fixés pour des groupes au tarif de 60 € par visite: (+352) 26 02 27-410 ou [visit@philharmonie.lu](mailto:visit@philharmonie.lu).

### **Fichier d'adresses**

Vos coordonnées nous permettent de vous tenir au courant de nos activités et de vous joindre en cas de modifications de programme. Si vous ne souhaitez plus recevoir nos publications: (+352) 26 32 26 32, [info@philharmonie.lu](mailto:info@philharmonie.lu).

### **Objets trouvés**

Nous vous remercions de signaler toute perte d'un objet à l'équipe du Foyer ou à la Conciergerie (Entrée des Artistes) de la Philharmonie. Tél: (+352) 26 02 27-540.

## Gastronomie

### Le restaurant

Le restaurant TEMPO Bar où Manger vous accueille du lundi au vendredi, de 11:45 à 14:15 et de 18:00 à 22:30 en semaine, jusqu'à 23:00 le vendredi et samedi, et jusqu'à 45 minutes après le concert. Fermé samedi midi et dimanche sauf activités à la Philharmonie. Informations et réservations: (+352) 27 99 06 66 info@tempobaroumanger.lu www.tempobaroumanger.lu

### Restauration dans le Foyer

La gastronomie du Foyer vous accueille une heure avant le concert, pendant l'entracte et après le concert. Des mets froids (et chauds aux bars C et D) et boissons vous sont proposés. Pour vous restaurer en toute détente durant l'entracte, vous pouvez passer votre commande à un bar avant le concert.

## Droit à l'image & enregistrements

La Philharmonie vous informe qu'il est interdit de photographier, filmer ou enregistrer durant une représentation. Pour certains concerts et à des fins promotionnelles, la Philharmonie se réserve le droit de prendre des photos, de réaliser des enregistrements audiovisuels et de les retransmettre.

## Droit d'accès

La Philharmonie se réserve le droit de refuser l'accès ou de demander à certains visiteurs de quitter la salle si elle a de bonnes raisons d'estimer qu'ils dérangeront les artistes, qu'ils gêneront les autres spectateurs ou la vente de billets. Les visiteurs ont l'obligation de respecter les consignes du personnel.

Tout achat de billet ou d'abonnement suppose l'acceptation des présentes conditions.

## Conditions générales

Les conditions générales sont consultables sur le site internet de la Philharmonie sous le lien: <https://www.philharmonie.lu/media/content/download/documents/AGB.pdf>



photo: Sébastien Grébillé

# Praktische Informationen

## Abonnements der Philharmonie

Als Abonnent sichern Sie sich Karten für Ihre Lieblingskonzerte und erhalten einen Sonder-  
rabatt von mindestens 10% auf die Preise im  
freien Verkauf. Ihr Abonnement ist leicht von  
Saison zu Saison erneuerbar.

### Abonnement-Erneuerungen

Verlängern Sie ab sofort Ihr Abonnement durch  
Rücksendung des beiliegenden Bestellscheins  
per Post oder per Fax: (+352) 26 32 26 33.  
Unsere Abonnenten erhalten ein Formular zur  
Abo-Verlängerung zusammen mit dieser Bro-  
schüre. Die mit den Abonnements der laufen-  
den Saison verbundenen Plätze garantieren wir  
bis zu dem auf dem Formular angegebenen  
Datum auch für die neue Saison. Danach wer-  
den die Plätze anderweitig vergeben.

### Neue Abonnementbestellungen

Neue Abonnementbestellungen werden nach  
Abschluss aller Abonnementerneuerungen in  
chronologischer Reihenfolge des Eingangs be-  
arbeitet. Ihre Anfrage wird zügig beantwortet.


Im Falle einer Verhinderung können Konzertkar-  
ten bis spätestens 24 Stunden vor Veranstal-  
tungsbeginn während der Öffnungszeiten des  
Kartenbüros der Philharmonie in den Kommis-  
sionsverkauf gegeben werden. Kann die Karte  
weiterverkauft werden, so erhält der Inhaber  
einen Gutschein («bon d'achat») in Höhe des  
anteiligen Abonnementpreises, abzüglich einer

Bearbeitungsgebühr von 5 €. Dieser Gutschein  
kann bei allen Veranstaltungen der Philharmonie  
eingelöst werden, nicht jedoch bei solchen  
anderer Veranstalter. Wird eine Veranstaltung  
ersatzlos gestrichen, so wird der volle Karten-  
preis zurückerstattet.

### Ermäßigung (< 27 Jahre)

Die Philharmonie gewährt Jugendlichen, die  
noch nicht 27 Jahre alt sind, gegen Vorlage des  
Personalausweises mindestens 40% Ermäßi-  
gung auf die Abonnementpreise. Schriftlichen  
Bestellungen ist eine Kopie des Dokuments  
beizulegen. Ein gültiger Ausweis ist mit der  
Karte am Saaleingang bereitzuhalten.

### Freier Kartenverkauf in der Philharmonie

In der Broschüre finden Sie neben dem Sym-  
bol  das voraussichtliche Datum für den  
Beginn des freien Kartenverkaufs (jeweils ab  
10:00 Uhr).

Sobald der freie Kartenverkauf beginnt, können  
Sie im Rahmen der zur Verfügung stehenden  
Plätze auf folgenden Wegen **Karten erhalten**:

- auf **www.philharmonie.lu**, per **Telefon** unter  
(+352) 26 32 26 32 (auf Anfrage werden Ihnen  
bezahlte Karten gegen eine Gebühr von 3 €  
per Post zugesandt)
- **Vor Ort** im Kartenbüro der Philharmonie  
Die Philharmonie behält sich das Recht auf  
sofortige Bezahlung bei der Reservierung

ausgewählter Konzerte vor. Reservierungen,  
die fünf Werktage vor dem Konzertdatum noch  
nicht bezahlt sind, werden automatisch stor-  
niert und gehen in den Verkauf zurück.

Koncertkarten können weder zurückgenommen  
noch umgetauscht werden. Besetzungs- und  
Programmänderungen berechtigen nicht zur  
Rückerstattung. Bei ersatzlosem Veranstal-  
tungsausfall wird der Ticketpreis nur dem  
ursprünglichen Käufer zurückerstattet. Angefal-  
lene Bearbeitungs- bzw. Versandkosten werden  
nicht erstattet.

### Ermäßigung (< 27 Jahre)

Die Philharmonie gewährt Jugendlichen, die  
jünger als 27 Jahre alt sind, gegen Vorlage des  
Personalausweises mindestens 40% Ermäßi-  
gung auf die Preise im freien Verkauf. Schrift-  
lichen Bestellungen ist eine Kopie des Doku-  
ments beizulegen. Ein gültiger Ausweis ist mit  
der Karte am Saaleingang bereitzuhalten.

### «Nice Price» – 10 € Ticket (< 21 Jahre)

Die Philharmonie vergibt «Nice Price»-Tickets  
an Konzertbesucher, die das 21. Lebensjahr  
noch nicht vollendet haben (nur an der Abend-  
kasse, ohne vorherige Reservierung, im Rah-  
men der zur Verfügung stehenden Plätze ver-  
fügbare und gegen Vorlage eines Ausweises).

## Gruppen & Schulklassen

Kontakte für weitere Informationen:

- Gruppen: (+352) 26 32 26 32, [mj.ramalho@philharmonie.lu](mailto:mj.ramalho@philharmonie.lu)
- Schulklassen: (+352) 26 02 27-210, [school@philharmonie.lu](mailto:school@philharmonie.lu)

## Die ganze Welt der Musik zum Verschenken

Verschenken Sie einen Geschenkgutschein, der eine freie Programmauswahl ermöglicht. Sie können Ihre Glückwünsche auf dem Geschenkgutschein individuell gestalten und entscheiden selbst über seinen Wert. Der Geschenkgutschein ist ein Jahr lang gültig und kann bei allen Veranstaltungen der Philharmonie eingelöst werden, nicht jedoch bei solchen anderer Veranstalter.

## Unser Service

### Garderobe

Im Grand Foyer steht Ihnen eine gebührenpflichtige, bewachte Garderobe zur Verfügung.

### Gehbehinderte

Das Team der Philharmonie begleitet Sie gern an Ihren Platz im Konzertsaal. Bitte rufen Sie uns an: (+352) 26 32 26 32.



photo: Sébastien Grébillé

### Pünktlichkeit

Das Foyer wird eine Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet (ausgenommen Kinderkonzerte, bei denen die Türen 30 Minuten vor der Veranstaltung geöffnet werden). Saaleinlass ist in der Regel eine halbe Stunde vor Konzertbeginn. Wir bitten um pünktliches Erscheinen und machen darauf aufmerksam, dass Zuspätkommenden erst in einer eventuellen Pause Zutritt zur Veranstaltung gewährt werden kann.

## Konzertprogramm

Programmhefte stehen für die meisten Konzerte online sowie gedruckt ab einer Stunde vor der Aufführung gratis zur Verfügung. Termin-, Saal-, Programm- und Besetzungsänderungen bleiben vorbehalten. Diese werden auf unserer Website [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) angekündigt. Nach Möglichkeit benachrichtigen wir Sie schriftlich über Absagen oder bedeutende Änderungen.

## Führungen

Ausführliche Informationen zu den kostenlosen Führungen und deren Anmeldebedingungen finden Sie unter [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu). Individuelle Termine für Gruppen können auf Anfrage vereinbart werden und kosten 60 € pro Führung: (+352) 26 02 27-410 oder [visit@philharmonie.lu](mailto:visit@philharmonie.lu).

## Adressänderungen

Dank Ihrer Kontaktdaten können wir Sie auf dem Laufenden halten und im Fall von Programmänderungen erreichen. Falls Sie unsere Publikationen nicht mehr erhalten möchten, genügt eine kurze Nachricht: (+352) 26 32 26 32, [info@philharmonie.lu](mailto:info@philharmonie.lu).

## Fundsachen

Wir bitten Sie, den Verlust von Gegenständen entweder beim Foyerteam oder bei der Conciergerie (Entrée des Artistes) der Philharmonie zu melden: (+352) 26 02 27-540.

## Gastronomie

### Das Restaurant

Das Restaurant TEMPO Bar où Manger heißt Sie willkommen von Montag bis Samstag ab 11:45 bis 14:15 Uhr und ab 18:00 bis 22:30 Uhr wochentags, bis 23.00 Uhr freitags und samstags sowie bis 45 Minuten nach dem Konzert. Samstag Mittag und Sonntag geschlossen außer bei Veranstaltungen der Philharmonie. Information und Reservierungen unter: (+352) 27 99 06 66  
info@tempobaroumanger.lu  
www.tempobaroumanger.lu

### Die Foyergastronomie

Die Foyergastronomie heißt Sie ab einer Stunde vor Konzertbeginn sowie während der Pause und nach den Veranstaltungen willkommen. Es erwartet Sie ein Angebot an kalten und warmen Speisen (letztere an den Bars C und D) sowie Getränken. Vorbestellungen werden schon vor Konzertbeginn an unseren Bars entgegengenommen.



photo: Laurent Maack

## Bild- und Tonaufnahmen

Bild- und Tonaufnahmen aller Art sind während eines Konzerts nicht gestattet. Die Philharmonie behält sich für Promotionszwecke vor, von einzelnen Konzerten Audio-, Video- und Bildaufzeichnungen beziehungsweise Übertragungen zuzulassen.

## Hausrecht

Die Philharmonie behält sich das Recht vor, Besuchern den Zutritt zum Konzertsaal bzw. zum Haus zu verweigern oder sie während einer laufenden Veranstaltung des Konzertsaals bzw. des Hauses zu verweisen, wenn begründeter Anlass zu der Annahme besteht, dass sie die Veranstaltung stören, andere Besucher belästigen oder den Kartenverkauf behindern. Den Anweisungen des Personals ist Folge zu leisten.

Die Konzertbesucher erklären mit dem Kauf einer Eintrittskarte oder durch Übernahme eines Abonnements ihr Einverständnis mit diesen Regeln.

## Allgemeine Geschäftsbedingungen

Die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Philharmonie können unter folgender Adresse eingesehen werden:  
<https://www.philharmonie.lu/media/content/download/documents/AGB.pdf>





## Practical information

### The Philharmonie's subscription series

As a subscriber, you can be sure not to miss any of your favourite concerts and you benefit from a discount of at least 10% in comparison with the single ticket price in free sale. Furthermore, you can easily renew your subscription.

#### Subscription renewals

Renew your subscriptions by filling out the attached order form and sending it to our Box Office, either by mail or by fax: (+352) 26 32 26 33.

The seats you are holding for your respective subscription series of the current season will be in your name up until the date indicated on the renewal form sent to the subscribers. Past this date they will be allocated to the next purchaser.

#### New subscription orders

Your new subscription orders will be processed in chronological order of receipt as soon as all subscription renewals have been processed. We will respond to the requests in due course.


In case of hindrance, concert tickets can be returned in to the Philharmonie's Box Office during its opening hours for sale on commission; tickets must be handed over at the latest 24 hours prior to the start of the event. If we manage to resell the seat, you will receive a voucher for the equivalent of the ticket value, minus a 5 € handling fee. This voucher is valid

for a period of one year and can be exchanged for tickets to all events organised by and taking place at the Philharmonie. In the event of a concert cancellation without substitution, tickets will be refunded.

#### Reduction (< 27 years)

Upon presentation of a valid identity card, persons who are under the age of 27 receive a discount of at least 40% off of season tickets. For written orders please enclose a photocopy of the document, showing the date of birth. Please hold a valid ID with your ticket at the hall entrance.

### Single ticket sale at the Philharmonie

Always look for . This logo indicates the start of single ticket sales (always beginning at 10:00).

As soon as ticket sales have started, you can **purchase tickets** (subject to availability):

- With a few clicks on [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu) or by **phone** (+352) 26 32 26 32 (purchased tickets can be sent to your address by mail, subject to a fee of 3 €)
- At the **Philharmonie's Box Office**

The Philharmonie may ask you to pay upon booking. All reservations still due five days prior to the concert will be cancelled.

Tickets cannot be returned or exchanged. Tickets will not be refunded even in the event of a change in the programme or line-up. In the event of a performance cancellation without substitution, tickets can only be refunded to the original purchaser. Handling/postage fees will not be refunded.

#### Reduction (< 27 years)

Upon presentation of a valid identity card, persons who are under the age of 27 receive a discount of at least 40% off individual ticket sale prices. For written orders please enclose a photocopy of the document, showing the date of birth. Please hold a valid ID with your ticket at the hall entrance.

#### «Nice Price» 10 € ticket (< 21 years)

«Nice Price» tickets are aimed at concert-goers under the age of 21 on presentation of an ID card. Available at the evening desk (no prior booking, subject to availability).

#### Groups & Schools

Please contact us for further information:

- Groups: (+352) 26 32 26 32, [mj.ramalho@philharmonie.lu](mailto:mj.ramalho@philharmonie.lu)
- Schools: (+352) 26 02 27-210, [school@philharmonie.lu](mailto:school@philharmonie.lu)



photo: Sébastien Grébillé

### Offer a world of music as a gift

Leave the choice of the concert to the recipients by giving them a gift voucher. Vouchers are available for any amount and allow you to include your personal wishes. The gift voucher is valid for one year for all events organised by and taking place at the Philharmonie.

### Service

#### Cloakroom

In the Foyer, a staffed cloakroom facility is at your disposal at a modest charge.

#### Accessibility for persons with reduced mobility

The team of the Philharmonie is at your disposal to accompany you to your seat. Please contact us on (+352) 26 32 26 32.

#### Punctuality

Doors to the Foyer open one hour before each performance, except for children's concerts, where doors open 30 minutes prior to the event. Audiences are usually admitted to the venues half an hour before the start of the concert. Latecomers will only be allowed in during intermission or a suitable break during the performance.

#### Concert programme

Evening programmes are available free of charge for many concerts online as well as in print one hour before the beginning of the event. Time, venue, programme or line-up may have to be changed for reasons beyond our control. Updated information can be found on our website [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu). In the event of major changes, we will inform you, in writing if possible.

#### Guided tours

Guided tours are free of charge. You can find the exact dates and the conditions for registration at [www.philharmonie.lu](http://www.philharmonie.lu). Tours for groups can be arranged upon a fee of 60 € per tour: (+352) 26 02 27-410 or e-mail: [visit@philharmonie.lu](mailto:visit@philharmonie.lu).

#### Contact details

Your details allow us to keep you informed of our activities and to contact you in the event of changes to the programme. Please inform us should you not wish to receive our publications anymore: (+352) 26 32 26 32, [info@philharmonie.lu](mailto:info@philharmonie.lu).

#### Lost and Found

We kindly ask you to report lost items to the Foyer team, or to the Concierge (Entrée des Artistes) of the Philharmonie. phone: (+352) 26 02 27-540.

# healthy people healthy business

**Depuis 1946**, nous vous épaulons dans le développement de votre entreprise. Nos experts locaux vous équiperont avec les meilleurs produits et solutions **Document imaging** pour matérialiser et façonner vos contenus. Ils accompagnent votre entreprise dans la transition numérique avec des solutions **Digital workflows** sur mesure et vous transmettent l'énergie nécessaire à cette réussite dans nos établissements **Sport & fitness**.

2, rue Léon Laval  
Z.A. Am Bann  
L-3372 Leudelange

Tél. +352 26 380 1  
Fax +352 26 380 380  
info@ck-group.lu

ck-group.lu  
  Charles Kieffer Group

**CK** Charles Kieffer  
Group

## Gastronomy

### Restaurant

The restaurant TEMPO Bar où Manger welcomes you from Monday to Saturday from 11:45 am to 2:15 pm and from 6 pm to 10:30 pm on weekdays, until 11 pm on Fridays and Saturdays and up to 45 minutes after a concert. Closed Saturday noon and Sundays, except when there are events at the Philharmonie. Information and reservation: (+352) 27 99 06 66, [info@tempobaroumanger.lu](mailto:info@tempobaroumanger.lu), [www.tempobaroumanger.lu](http://www.tempobaroumanger.lu)

### Foyer Gastronomy

Enjoy our Foyer gastronomy from one hour before each concert, during the interval and after the performance. You will find a selection of cold dishes and warm food as well as drinks; you can also place your order for the interval before the concert.

## Audio and video recordings

Making audio and video recordings of any kind is prohibited. The Philharmonie reserves the right to take pictures and make audio and video recordings or transmissions of individual concerts for promotional purposes.



Morris Clip, chef du restaurant Tempo  
photo: Sébastien Héraud, Tempo Bar où Manger

## Entry

Visitors can be denied entry or expelled from an event if reasonable cause exists to believe they would disturb the event, pester other visitors or disrupt the ticket sale. Instructions from personnel are to be followed.

With the purchase of a ticket or a subscription, the concert-goer agrees to these conditions.

## General terms

Please find the general terms of the Box Office as detailed on the Philharmonie website at: <https://www.philharmonie.lu/media/content/download/documents/AGB.pdf>



# Calendrier / Kalendarium / Calendar

Saison 2018/19

## Septembre 2018

12.09.2018 12:30 Mer / Mi / Wed → 120  
GA (Lunch concerts)  
«Lunch concert»

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

14.09.2018 20:00 Ven / Fr / Fri → 18  
GA (Grands rendez-vous)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Leonidas Kavakos** violon  
Stravinsky: *Jeu de cartes*  
Concerto pour violon et orchestre  
Tchaïkovski: *Symphonie N° 5*

Tickets: 35 / 50 / 70 € (<27: 21 / 30 / 42 €)

10.07.2018



16.09.2018 18:00 Dim / So / Sun → 68  
Köln (OPL on tour)

voir / siehe / cf. Grands rendez-vous 14.09.

16.09.2018 19:00 Dim / So / Sun → 42  
GA (Grands chefs)

**Mahler Chamber Orchestra**  
**Gustavo Dudamel** direction  
Schubert: *Symphonie N° 3 D 200*  
Brahms: *Symphonie N° 4*

Tickets: 40 / 65 / 85 € (<27: 24 / 39 / 51 €)

10.07.2018



20.09.2018 19:00 Jeu / Do / Thu → 114  
GA (Dating+ / iPhil)  
«Dating: Schubert»

Concert commenté suivi d'une séance  
d'improvisation

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gergely Madaras** direction

**Jean-François Zygel** conception, piano,  
improvisation  
Schubert: *Symphonie N° 8 D 759*  
«Unvollendete» / «Inachevée»

Tickets: 20 / 30 € (<27: 12 / 18 €)

10.07.2018

22.09.2018 14:00–18:00 Sam / Sa / Sat  
Philharmonie (Portes ouvertes)

«Orchestramania»

Meet the Orchestre Philharmonique du  
Luxembourg

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

24.09.2018 20:00 Lun / Mo / Mon → 236  
GA (Cycle Rencontres SEL A)

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction

Wiltgen: *Orbital Resonances* (création,  
commande du Ministère de la Culture)  
Mozart: *Symphonie N° 41 KV 551 «Jupiter»*  
Holst: *The Planets*

25.09.2018 20:00 Mar / Di / Tue → 78  
SMC (Soirées de musique de chambre)

**Renaud Capuçon** violon  
**Kit Armstrong** piano  
Mozart: *Violinsonaten KV 376, 380, 379, 526*

Tickets: 35 / 45 € (<27: 21 / 27 €)

10.07.2018



26.09.2018 20:00 Mer / Mi / Wed → 38  
GA (Grands orchestres)

**Wiener Philharmoniker**  
**Herbert Blomstedt** direction  
Berwald: *Symphony N° 3 «Singulière»*  
Dvořák: *Symphonie N° 7*

Tickets: 45 / 75 / 95 € (<27: 27 / 45 / 57 €)

10.07.2018



26.09.2018 20:00 Mer / Mi / Wed → 82  
SMC (Musiques d'aujourd'hui)

**Talea Ensemble**  
Takasugi: *Sideshow*

Tickets: 15 € (<27: 9 €)

10.07.2018

## Octobre 2018

.....  
**29.09.2018 10:30 (F), 14:30 (F) & 16:30 (F)** Sam  
ED (Loopino) → 198

«Loopino et les yeux comme des  
soucoupes» / «D'Loopino an d'Knäppaën»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 10.07.2018

.....  
**29.09.2018 20:00** Sam / Sa / Sat → 158

GA (Pops)  
**Gregory Porter**

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

■ 10.07.2018



.....  
**30.09.2018 10:30 (L), 14:30 (L) & 16:30 (L)** Son  
ED (Loopino) → 198

voir / siehe / cf. Loopino 29.09.

.....  
**03.10.2018 20:00** Mer / Mi / Wed → 68

Paris (OPL on tour)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Philharmonia Chor Wien**

**Gustavo Gimeno** direction  
Verdi: *Rigoletto* (version concert)

.....  
**04.10.2018 20:00** Jeu / Do / Thu → 62

SMC (Voyage dans le temps)

«La tentation de l'Italie»  
**Les Talens Lyriques – Christophe Rousset**

Leclair, Montéclair, Rameau

Tickets: 35 / 45 € (<27: 21 / 27 €)

■ 10.07.2018



.....  
**05.10.2018 20:00** Ven / Fr / Fri → 46

GA (Grandes voix)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Philharmonia Chor Wien**

**Gustavo Gimeno** direction  
Verdi: *Rigoletto* (version concert)

Tickets: 35 / 55 / 75 € (<27: 21 / 33 / 45 €)

■ 10.07.2018



.....  
**06.10.2018 11:00, 15:00 & 17:00** Sam → 204

ED (Philou F / atlântico)

«Les Explorateurs»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 10.07.2018

.....  
**06.10.2018 20:00** Sam / Sa / Sat → 162

GA (Urban)

**José González & The String Theory**

Tickets: 15 / 25 / 35 € (<27: 9 / 15 / 21 €)

■ 10.07.2018



.....  
**07.10.2018 11:00, 15:00 & 17:00** Dim → 204

ED (Philou F / atlântico)

voir / siehe / cf. Philou F / atlântico 06.10.

.....  
**08.10.2018 20:00** Lun / Mo / Mon → 54

GA (Grands classiques)

**Cadaqués Orchestra  
Vladimir Ashkenazy** direction

**Denis Kozhukhin** piano  
Sor: *La Elvira portuguesa: Ouverture*

Mozart: *Klavierkonzert N° 23 KV 488*  
Schubert: *Symphonie N° 5 D 485*

Tickets: 35 / 55 / 75 € (<27: 21 / 33 / 45 €)

■ 10.07.2018



.....  
**08.10.2018 20:00** Lun / Mo / Mon → 239

SMC (Camerata)

**Alexander Kaganovsky, Valeriu Verstiuc,  
Mikael Ericsson, Stéphane Giampellegrini**

violoncelle

**Patricia Freres** soprano

Albéniz, Albinoni, Borodine, Fitzenhagen,  
Grethen, Mercadante, Mozart, Popper,  
Villa-Lobos



.....  
**09.10.2018 10:00 & 15:30** Mar / Di / Tue → 194  
ED (1.2..3... [musique / atlântico](#))

«**Bébé Fado**»

Tickets: 11 € (Adultes: 15 €)

■ 10.07.2018

.....  
**09.10.2018 12:30** Mar / Di / Tue → 120  
GA ([Lunch concerts / atlântico](#))

«**Lunch concert**»

**Sete Lágrimas**

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

.....  
**09.10.2018 20:00** Mar / Di / Tue → 98  
SMC ([Rising stars](#))

**Quatuor Arod**

Attahir, Haydn, Schumann, Webern

Tickets: 15 / 25 € (<27: 9 / 15 €)

■ 10.07.2018

.....  
**10.10.2018 10:00 & 15:30** Mer / Mi / Wed → 194  
ED (1.2..3... [musique / atlântico](#))

voir / siehe / cf. 1.2..3... [musique / atlântico](#) 09.10.

.....  
**10.10.2018 20:00** Mer / Mi / Wed → 146  
SMC ([Autour du monde / atlântico](#))

**Vitor Ramil**

Tickets: 35 € (<27: 21 €)

■ 10.07.2018



.....  
**11.10.2018 10:00 & 15:30** Jeu / Do / Thu → 194  
ED (1.2..3... [musique / atlântico](#))

voir / siehe / cf. 1.2..3... [musique / atlântico](#) 09.10.

.....  
**11.10.2018 19:00** Jeu / Do / Thu → 166  
SMC ([Chill at the Phil / atlântico](#))

**Aline Frazão**

Tickets: 20 € (<27: 12 €)

■ 10.07.2018

.....  
**12.10.2018 20:00** Ven / Fr / Fri → 140  
SMC ([Jazz Club / atlântico](#))

«**Own Thoughts From Abroad**»

**João Barradas Trio**

with special guest **Greg Osby**

Tickets: 25 € (<27: 15 €)

■ 10.07.2018

.....  
**12.10.2018 20:00** Ven / Fr / Fri → 68  
[CAPE, Ettelbruck \(OPL on tour\)](#)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Vladimir Fanshil** direction

**David Guerrier** trompette

Aroutiounian: *Concerto pour trompette*

Beethoven: *Symphonie N° 6 «Pastorale»*

.....  
**12.10.2018 22:00** Ven / Fr / Fri → 170  
ED ([On the border / atlântico](#))

«**Lisboa Matéria Sonora**»

**Francisco López** live electronics

López: *Untitled #284*

Tickets: 15 € (<27: 9 €)

■ 10.07.2018

.....  
**13.10.2018 11:00** (D) Sa → 212

GA ([Familles](#))

«**Pastorale**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Vladimir Fanshil** Leitung

Beethoven: *Symphonie N° 6 «Pastorale»*

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 10.07.2018

.....  
**13.10.2018 19:00** Sam / Sa / Sat → 146

GA ([Autour du monde / atlântico](#))

**Tito Paris**

with special guest **Sara Tavares**

Tickets: 15 / 25 / 35 € (<27: 9 / 15 / 21 €)

■ 10.07.2018



.....  
**13.10.2018 21:00** Sam / Sa / Sat → 176

Foyer ([atlântico](#))

«**Cape-Verdean Party**»

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

14.10.2018 11:00 Dim / So / Sun → 106

SMC (Les Amis de l'OPL)

**Fabian Perdichizzi** violon

**Jean-Marc Apap** alto

**Vincent Gérin** violoncelle

**Markus Brönnimann** flûte

**Fabrice Mélinon** hautbois

**Catherine Beynon** harpe

Janáček: *Sur un sentier herbeux* (extraits)

Sancan: *Sonatine*

Roussel: *Joueurs de flûte*

Debussy: *Petite Suite*

Tickets: 20 € (<27: 5 €, Membres: 15 €)

10.07.2018

14.10.2018 19:00 Dim / So / Sun → 158

GA (Pops / atlântico)

**Cristina Branco**

Tickets: 15 / 25 / 35 € (<27: 9 / 15 / 21 €)

10.07.2018



15.10.2018 20:00 Lun / Mo / Mon → 238

GA (Cycle Rencontres SEL B)

**Solistes Européens, Luxembourg**

**Christoph König** direction

**Carolyn Widmann** violon

Beethoven: *Wellingtons Sieg op. 91*

Schumann: *Violinkonzert*

Schindler: *An Mälzel*

Beethoven: *Symphonie N° 8*

18.10.2018 20:00 Jeu / Do / Thu → 50

GA (Grands solistes)

**St. Petersburg Philharmonic Orchestra**

**Wiener Singverein**

**Yuri Temirkanov** direction

**Yefim Bronfman** piano

**Petr Migunov** basse

Prokofiev: *Concerto pour piano et orchestre N° 2*

Chostakovitch: *Symphonie N° 13*

Tickets: 40 / 65 / 85 € (<27: 24 / 39 / 51 €)

10.07.2018



19.10.2018 19:00 Ven / Fr / Fri → 22

GA (Aventure+)

**«From Moscow to Pennsylvania»**

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Dmitry Liss** direction

**Lucas Jussen, Arthur Jussen** piano

Kilar: *Orawa*

Glass: *Double Concerto for Two Pianos*

*and Orchestra*

Rachmaninov: *Symphonie N° 3*

Après le concert / im Anschluss an das Konzert

Foyer

**Balalaïka Trio**

Tickets: 25 / 35 / 45 € (<27: 15 / 21 / 27 €)

10.07.2018



20.10.2018 10:30 & 15:00 Sam / Sa / Sat → 196

Musée Dräi Eechelen, Auditorium (Bout'chou)

**«Aqualina»**

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

10.07.2018

20.10.2018 15:00 & 17:00 Sa → 208

ED (Philou D)

**«Weltentdecker»**

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

10.07.2018

20.10.2018 20:00 Sam / Sa / Sat → 162

GA (Urban)

**Ólafur Arnalds**

Tickets: 25 / 35 / 45 € (<27: 15 / 21 / 27 €)

10.07.2018



20.10.2018 20:00 Sam / Sa / Sat → 232

SMC (Fräiraïm)

**Cyprien Keiser** violoncelle

**Grégoire Baumberger** piano

Brahms, Chopin, Piazzolla, Schubert

21.10.2018 10:30 & 15:00 Dim / So / Sun → 196

Musée Dräi Eechelen, Auditorium (Bout'chou)

voir / siehe / cf. Bout'chou 20.10.

21.10.2018 11:00, 15:00 & 17:00 So → 208  
ED (Philou D)

voir / siehe / cf. Philou D 20.10.

21.10.2018 16:00 Dim / So / Sun → 116

SMC (Les dimanches de Jean-François Zygel)

«Le Grand Duel»

Médéric Collignon bugle, cornet, saxhorn,  
flûte à coulisse

Jean-François Zygel piano

Tickets: 25 € (<27: 15 €)

10.07.2018

21.10.2018 19:00 Dim / So / Sun → 88

GA (Récital de piano)

Murray Perahia piano

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

10.07.2018



22.10.2018 20:00 Lun / Mo / Mon → 102

GA (Autour de l'orgue)

«Hommage à Bach»

Christian Schmitt orgue

Bach, Gubaidulina, Langlais, Pärt, Reger,  
Schumann

Tickets: 30 € (<27: 18 €)

10.07.2018



23.10.2018 20:00 Mar / Di / Tue → 62

GA (Voyage dans le temps)

Orchestre des Champs-Élysées

Collegium Vocale Gent

Philippe Herreweghe direction

Emöke Baráth soprano

Eva Zaicik mezzo-soprano

Maximilian Schmitt ténor

Florian Boesch basse

Mozart: *Symphonie N° 41 KV 551 «Jupiter»*

*Requiem KV 626* (arr. Franz Xaver Süssmayer)

Tickets: 40 / 65 / 85 € (<27: 24 / 39 / 51 €)

10.07.2018



24.10.2018 20:00 Mer / Mi / Wed → 136

GA (Jazz & beyond)

Youn Sun Nah

with special guest Tobias Preisig

Tickets: 25 / 35 / 45 € (<27: 15 / 21 / 27 €)

10.07.2018



25.10.2018 20:00 Jeu / Do / Thu → 88

GA (Récital de piano)

Daniil Trifonov piano

Beethoven: *Andante favori*

*Klaviersonate op. 31/3*

Schumann: *Bunte Blätter op. 99* (extraits)

*Klaviersonate N° 2: 4. Presto passionato*

Prokofiev: *Sonate pour piano N° 8*

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

10.07.2018



26.10.2018 20:00 Ven / Fr / Fri → 68

Rockhal, Esch-sur-Alzette (OPL on tour)

Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Film: *Harry Potter and the Chamber of Secrets™*

27.10.2018 10:00 Sa → 226

SR II (Workshops / rainy days 2018)

«rainy days Kompositionsworkshop»

Workshop für Kinder im Alter von 10 bis 12

Jahren (D)

27.10.2018 20:00 Sam / Sa / Sat → 68

Rockhal, Esch-sur-Alzette (OPL on tour)

voir / siehe / cf. OPL on tour 26.10.

28.10.2018 10:00 So → 226

SR II (Workshops / rainy days 2018)

voir / siehe / cf. Workshops / rainy days 2018

27.10.

# Novembre 2018

**04.11.2018 10:30 (E) & 15:00 (E) Sun** → 226  
SR II (*Workshops*)  
«Musical treasure hunt»

**05.11.2018 20:00** Lun / Mo / Mon → 54  
GA (*Grands classiques*)

**Orchestre Révolutionnaire et Romantique**  
**Monteverdi Choir**

**Sir John Eliot Gardiner** direction

**Corinne Winters** soprano

**Ann Hallenberg** alto

**Edgaras Montvidas** ténor

**Gianluca Buratto** basse

Verdi: *Messa da Requiem*

Tickets: 45 / 75 / 95 € (<27: 27 / 45 / 57 €)

05.09.2018



**06.11.2018 20:00** Mar / Di / Tue → 88  
GA (*Récital de piano / Soirées de musique de chambre*)

**Yuja Wang** piano

**Martin Grubinger, Alexander Georgiev,**

**Leonhard Schmidinger,**

**Martin Grubinger (senior)** percussion

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

06.09.2018



**06.11.2018 20:00** Mar / Di / Tue → 68  
**Frankfurt (OPL on tour)**

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** direction

**Vilde Frang** violon

Beethoven: *Violinkonzert*

Tchaïkovski: *Symphonie N° 5*

**08.11.2018 19:00** Jeu / Do / Thu → 166  
SMC (*Chill at the Phil*)  
**Marialy Pacheco & Joo Kraus**

Tickets: 20 € (<27: 12 €)

10.09.2018

**08.11.2018 20:00** Jeu / Do / Thu → 18  
GA (*Grands rendez-vous*)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** direction

**Vilde Frang** violon

**Camilla Tilling** soprano

Mahler: *Klavierquartett a-moll (la mineur):*

*Nicht zu schnell* (arr. Colin Matthews)

Bartók: *Concerto pour violon et orchestre N° 1*

Mahler: *Symphonie N° 4*

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

10.09.2018



**10.11.2018 10:30 (F), 14:30 (F) & 16:30 (F) Sam**

**11.11.2018 10:30 (L), 14:30 (L) & 16:30 (L) Son**

ED (*Loopino*) → 198

«*Loopino et la grande métamorphose*» /

«*D'Loopino an déi grouss Verwandlung*»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

10.09.2018



**11.11.2018 15:00 (D) So** → 218  
SMC (*Miouzik D*)  
«**U21 im Konzert!**»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

10.09.2018

**11.11.2018 17:00** Dim / So / Sun → 232  
GA (*Fräiraim*)

«**Queen Symphony**»

**Musique Militaire Grand-Ducale**

**Chœur de Chambre de Luxembourg**

**Major Jean-Claude Braun** direction

**Isabel Van Gryssperre** violon

**Anna Origer** violoncelle

**Isabelle Braun-Dominicy** piano

Meijj: *Casanova*

Kashif: *Queen Symphony*

**11.11.2018 19:00** Dim / So / Sun → 68  
**San Sebastián (OPL on tour)**

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** direction

**Vilde Frang** violon

Mahler: *Klavierquartett a-moll (la mineur):*

*Nicht zu schnell* (arr. Colin Matthews)

Beethoven: *Violinkonzert*

Tchaïkovski: *Symphonie N° 5*

12.11.2018 19:30 Lun / Mo / Mon → 68  
Madrid (OPL on tour)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** direction

**Vilde Frang** violon

Beethoven: *Violinkonzert*

Tchaikovski: *Symphonie N° 5*

12.11.2018 20:00 Lun / Mo / Mon → 94

SMC (*Quatuor à cordes*)

**Tetzlaff Quartett**

Mozart: *Streichquartett KV 421*

Bartók: *Quatuor à cordes N° 4*

Sibelius: *Quatuor à cordes op. 56*

«*Voces Intimae*»

Tickets: 40 / 50 € (<27: 24 / 30 €)

12.09.2018 

13.11.2018 19:30 Mar / Di / Tue → 68

Valencia (OPL on tour)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** direction

**Vilde Frang** violon

**Miah Persson** soprano

Beethoven: *Violinkonzert*

Mahler: *Symphonie N° 4*

13.11.2018 20:00 Mar / Di / Tue → 170

GA (*On the border* / rainy days 2018)

«**Greatest Hits**»

**Einstürzende Neubauten**

Tickets: 25 / 35 / 45 € (<27: 15 / 21 / 27 €)

17.09.2018

14.11.2018 20:00 Mer / Mi / Wed → 146

GA (*Autour du monde*)

**Punch Brothers**

Tickets: 15 / 25 / 35 € (<27: 9 / 15 / 21 €)

14.09.2018 

15.11.2018 19:30 Jeu / Do / Thu → 68

Madrid (OPL on tour)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** direction

**Vilde Frang** violon

**Miah Persson** soprano

Mahler: *Klavierquartett a-moll (la mineur):*

*Nicht zu schnell* (arr. Colin Matthews)

Bartók: *Concerto pour violon et orchestre N° 1*

Mahler: *Symphonie N° 4*

15.11.2018 20:00 Jeu / Do / Thu → 140

SMC (*Jazz Club*)

**Bill Frisell**

Tickets: 35 € (<27: 21 €)

17.09.2018

16.11.2018 20:00 Ven / Fr / Fri → 82

GA (*Musiques d'aujourd'hui* / rainy days 2018)

«**disapparences**»

**Ensemble Resonanz**

**Emilio Pomàrico** direction

**Agata Zubel** soprano

**Christina Daletska** mezzo-soprano

Janáček: *Zápisník zmizelého (Journal d'un*

*disparu* / *Tagebuch eines Verschollenen*)

(orch. Johannes Schöllhorn)

Aperghis: *Migrants*

Tickets: 15 € (<27: 9 €)

17.09.2018

17.11.2018 17:00 Sam / Sa / Sat → 182

ED (*rainy days 2018*)

«**Traces of reality**»

**United Instruments of Lucilin**

von Lilienstern: nouvelle œuvre (création)

Baillie: *Symphony-Street-Souvenir*

Shlomowitz: *Popular Contexts, Volume 6*

Ablinger: *Instrumente und Rauschen*

17.09.2018

17.11.2018 20:00 Sam / Sa / Sat → 152

GA (*Ciné-Concerts* / rainy days 2018)

«**Paris qui dort**»

**Phace**

**Nacho de Paz** direction

**Yan Maresz** musique

Film: *Paris qui dort*

Tickets: 10 / 15 / 25 € (<27: 6 / 9 / 15 €)

17.09.2018 

17.11.2018 20:00 Sam / Sa / Sat → 68  
Oviedo (OPL on tour)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** direction

**Vilde Frang** violon

**Miah Persson** soprano

Beethoven: *Violinkonzert*

Mahler: *Symphonie N° 4*

18.11.2018 11:00–17:00 Dim / So / Sun → 182

Dans toute la ville de Luxembourg

(rainy days 2018)

«Your place or mine I»

Concerts in private residences &  
performative walks throughout the city

**Nadar Ensemble**

**Benjamin Vandewalle** chorégraphie, dramaturgie

VVK 17.09.2018

18.11.2018 15:00 Dim → 216

SMC (Mlouzik F)

«Le Monde du dehors»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

18.09.2018

18.11.2018 18:00 Dim / So / Sun → 182

ED (rainy days 2018)

«Your place or mine II»

**Nadar Ensemble**

17.09.2018

18.11.2018 19:00 Dim / So / Sun → 46

GA (Grandes voix)

**Les Musiciens du Prince**

**Gianluca Capuano** direction

**Cecilia Bartoli** mezzo-soprano

Vivaldi

Tickets: 65 / 95 / 125 € (<27: 39 / 57 / 75 €)

18.09.2018



20.11.2018 20:00 Mar / Di / Tue → 136

GA (Jazz & beyond / iPhil)

**Michel Camilo Trio & Luxembourg Jazz**

**Orchestra**

Tickets: 25 / 35 / 45 € (<27: 15 / 21 / 27 €)

20.09.2018



20.11.2018 20:00 Mar / Di / Tue → 232

SMC (Fräiraim)

«Petite Messe solennelle»

**Ensemble Vocal du Luxembourg**

**Rosch Mirkes** direction

**Marie-Christian Nishimwe** soprano

**Ana Dimitriu** alto

**Vincent Lièvre-Picard** ténor

**Emmanuel Junck** basse

**Claude Weber** piano

**Paul Kayser** harmonium

Grethen: *I will lift up mine eyes* pour chœur et  
piano (création)

Rossini: *Petite Messe solennelle*

21.11.2018 15:00, 17:30 & 20:00 Mer / Mi / Wed

ED (Yoga at the Phil)

→ 122

**Yoga & Schubert**

Tickets: 25 € (<27: 15 €)

21.09.2018

23.11.2018 10:00–18:00 Ven / Fr / Fri → 182

Salon PhilaPhil (rainy days 2018)

«get real. Music and reality»

rainy days conference

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

23.11.2018 20:00 Ven / Fr / Fri → 182

SMC (rainy days 2018)

«Un monde en soi»

**Quatuor Diotima**

Eldar: nouvelle œuvre (création)

Saunders: *Unbreathed*

Mamlök: *First String Quartet*

Lachenmann: *Gran Torso*

17.09.2018

23.11.2018 22:00 Ven / Fr / Fri → 182

ED (rainy days 2018)

«Soirée synthétisée»

**ensemble mosaik**

Poppe: *Rundfunk*

17.09.2018



.....  
**24.11.2018 10:00** Sa → 226  
SR I & SR II ([Workshops](#) / [rainy days 2018](#))  
«**rainy days Kompositionsworkshop**»

voir / siehe / cf. [Workshops](#) / [rainy days 2018](#)  
27.10.

.....  
**24.11.2018 11:00** Sam / Sa / Sat → 182  
[neimënster](#) ([rainy days 2018](#))  
«**Luxembourg Composition Academy:  
Concert de clôture**»

**United Instruments of Lucilin**  
Œuvres des compositeurs et compositrices de  
la Luxembourg Composition Academy

.....  
**24.11.2018 16:00** Sam / Sa / Sat → 182  
SMC ([rainy days 2018](#))  
«**Erinnerungsspuren**»

**Florian Hoelscher** piano  
Posadas: *Erinnerungsspuren*

■ 17.09.2018

.....  
**24.11.2018 19:00** Sam / Sa / Sat → 82  
GA ([Musiques d'aujourd'hui](#) / [rainy days 2018](#))  
«**Figures radicales**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Baldur Brönnimann** direction  
**Synergy Vocals**

Coulombe Saint-Marcoux: *Hétéromorphie*  
Verunelli: *Tune and retune* (création)  
Berio: *Sinfonia*

Tickets: 20 € (<27: 12 €)

■ 17.09.2018

.....  
**24.11.2018 22:00** Sam / Sa / Sat → 182  
ED ([rainy days 2018](#))

«**Les Réalités acousmatiques**»  
**Ensemble Noise Watchers Unlimited**  
**Noise Watchers Acousmonium**

Gayou: nouvelle œuvre (création)  
Radigue: *Les Chants de Milarepa*  
Coulombe Saint-Marcoux: *Arksalalartoo*  
Vande Gorne: *Au-delà du réel*  
Westerkamp: *Beneath the Forest Floor*

■ 17.09.2018

.....  
**25.11.2018 10:00** So → 226  
SR I & SR II ([Workshops](#) / [rainy days 2018](#))

voir / siehe / cf. [Workshops](#) / [rainy days 2018](#)  
27.10.

.....  
**25.11.2018 11:00–16:00** Dim / So / Sun → 182  
Toute la Philharmonie ([rainy days 2018](#))  
«**Wunderkammer**»

Concerts et performances dans toute la  
Philharmonie  
**ensemble mosaik, Miriam Overlach...**  
Swithinbank (création), Kreidler...

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

.....  
**25.11.2018 17:00** Dim / So / Sun → 182  
[Grand Théâtre](#) ([rainy days 2018](#))

«**Third Space**»  
**Klangforum Wien**  
**Bas Wiegers** direction  
**Hiatus** danse  
Prins / Linehan: *Third Space*

■ 17.09.2018

.....  
**25.11.2018 19:30** Dim / So / Sun → 182  
[Grand Théâtre](#) ([rainy days 2018](#))  
«**Bal contemporain**»

■ 17.09.2018

.....  
**25.11.2018 19:00** Dim / So / Sun → 38  
GA ([Grands orchestres](#))

**Royal Concertgebouw Orchestra**  
**Philippe Herreweghe** direction  
**Isabelle Faust** violon  
Schubert: *Sechs Deutsche Tänze D 820*  
(arr. Anton Webern)  
Beethoven: *Violinkonzert*  
Schumann: *Symphonie N° 2*

Tickets: 45 / 75 / 95 € (<27: 27 / 45 / 57 €)

■ 25.09.2018



.....  
**26.11.2018 20:00** Lun / Mo / Mon → 236  
GA ([Cycle Rencontres SEL A](#))

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction  
**Gerhard Oppitz, Jean Muller** piano  
Beethoven, Davies, Farrenc, Tüür

## Décembre 2018

.....  
**27.11.2018 12:30** Mar / Di / Tue → 120  
GA (**Lunch concerts**)  
«**Lunch concert**»

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

.....  
**27.11.2018 20:00** Mar / Di / Tue → 98  
SMC (**Rising stars**)  
**Amatis Piano Trio**  
Chostakovitch, Haydn, Mendelssohn, Tarrodi

Tickets: 15 / 25 € (<27: 9 / 15 €)

■ 27.09.2018

.....  
**28.11.2018 20:00** Mer / Mi / Wed → 146  
SMC (**Autour du monde**)  
«**Canzoni della Cupa**»  
**Vinicio Capossela Folk Trio**

Tickets: 35 € (<27: 21 €)

■ 28.09.2018



.....  
**29.11.2018 20:00** Jeu / Do / Thu → 54  
GA (**Grands classiques**)  
**Academy of St Martin in the Fields**  
**Murray Perahia** piano, direction  
Beethoven: *Die Geschöpfe des Prometheus*  
(*Les Créatures de Prométhée*): Ouverture  
Klavierkonzert N° 1 & 3

Tickets: 35 / 55 / 75 € (<27: 21 / 33 / 45 €)

■ 01.10.2018



.....  
**30.11.2018 20:00** Ven / Fr / Fri → 162  
SMC (**Urban**)  
**Sven Helbig & Forrklang Quartet**

Tickets: 20 € (<27: 12 €)

■ 01.10.2018



.....  
**01.12.2018 16:00** (L) Sam → 202  
ED (**Musek erzielt**)  
«**De Yoshi an d'Musek vum Wand**»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 01.10.2018

.....  
**01.12.2018 20:00** Sam / Sa / Sat → 140  
SMC (**Jazz Club**)  
**Tomasz Stańko Quartet**

Tickets: 35 € (<27: 21 €)

■ 01.10.2018

.....  
**02.12.2018 10:30** (D) & **15:00** (D) So → 226  
SR II (**Workshops**)  
«**Musikalische Schatzsuche**»

.....  
**02.12.2018 11:00** (L) & **15:00** (L) Son → 202  
ED (**Musek erzielt**)

voir / siehe / cf. Musek erzielt 01.12.

.....  
**02.12.2018 11:00** (L), **15:00** (F) & **17:00** (D)  
Son / Dim / So → 226  
GA (**Workshops**)  
«**Kanneruergelféierung**» / «**Visite guidée de l'orgue**» / «**Orgelführung für Kinder**»

.....  
**03.12.2018 20:00** Lun / Mo / Mon → 239  
SMC (Camerata)  
**Annemie Osborne** violoncelle  
**Françoise Tonteling** piano  
**Paul Mootz** percussion  
Rimski-Korsakov, Tonteling

04.12.2018 20:00 Mar / Di / Tue → 50  
GA (Grands solistes)

**Kammerorchester Basel**  
**Giovanni Antonini** direction  
**Sol Gabetta** violoncelle  
Schumann: *Hermann und Dorothea*  
*Cellokonzert*  
Beethoven: *Symphonie N° 1*

Tickets: 35 / 55 / 75 € (<27: 21 / 33 / 45 €)

04.10.2018



05.12.2018 20:00 Mer / Mi / Wed → 152  
GA (Ciné-Concerts / Autour de l'orgue / iPhil)  
«The General»

**Cameron Carpenter** musique, International  
Touring Organ  
Film: *The General*

Tickets: 20 / 30 / 40 € (<27: 12 / 18 / 24 €)

05.10.2018



05.12.2018 20:00 Mer / Mi / Wed → 68  
Grand Théâtre (OPL on tour)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Arnold Schoenberg Chor**  
**Marc Minkowski** direction  
Beethoven: *Fidelio*

06.12.2018 20:00 Jeu / Do / Thu → 88  
GA (Récital de piano)

**Grigory Sokolov** piano  
Schubert: *Impromptus D 935*

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

08.10.2018



07.12.2018 20:00 Ven / Fr / Fri → 38  
GA (Grands orchestres)

**Sydney Symphony Orchestra**  
**David Robertson** direction  
**Renaud Capuçon** violon  
Dean: *Engelsflügel*  
Korngold: *Violinkonzert*  
Prokofiev: *Symphonie N° 5*

Tickets: 40 / 65 / 85 € (<27: 24 / 39 / 51 €)

08.10.2018



07.12.2018 20:00 Ven / Fr / Fri → 68  
Grand Théâtre (OPL on tour)

voir / siehe / cf. OPL on tour 05.12.

08.12.2018 11:00, 15:00 & 17:00 Sam → 204  
ED (Philou F)

«Louise et la petite lueur»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

08.10.2018

08.12.2018 17:00 (D) Sa → 218  
SMC (Miouzik D)

«A Christmas Carol»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

08.10.2018

09.12.2018 10:30 (F) & 15:00 (F) Dim → 226  
SR II (Workshops)

«Chasse au trésor musicale»

09.12.2018 11:00, 15:00 & 17:00 Dim → 204  
ED (Philou F)

voir / siehe / cf. Philou F 08.12.

09.12.2018 11:00 Dim / So / Sun → 106  
SMC (Les Amis de l'OPL)

**Andrea Garnier** violon  
**Esra Kerber** alto  
**Sehee Kim** violoncelle  
Strauss: *Variationen über «Das Dirndl is harb auf mi»*

Schubert: *Trio à cordes*  
Kodály: *Intermezzo for String Trio*  
Kreisler: *Marche miniature viennoise*

Tickets: 20 € (<27: 5 €, Membres: 15 €)

09.10.2018

10.12.2018 20:00 Lun / Mo / Mon → 94  
SMC (Quatuor à cordes)

**Jerusalem Quartet**  
Beethoven: *Streichquartett op. 18/5*  
Chostakovitch: *Quatuor à cordes N° 3*  
Ravel: *Quatuor à cordes*

Tickets: 40 / 50 € (<27: 24 / 30 €)

10.10.2018



.....  
**11.12.2018 20:00** Mar / Di / Tue → 98  
SMC (*Rising stars*)

**Josep-Ramon Olivé** baryton

**Ian Tindale** piano

Duparc, García-Tomás, Korngold, Schubert,  
Strauss

Tickets: 15 / 25 € (<27: 9 / 15 €)

■ 11.10.2018

.....  
**13.12.2018 20:00** Jeu / Do / Thu → 28

GA (*Fest- & Bienfaisance-Concerten*)

«**Gala de Noël SOS Villages d'Enfants  
Monde**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Domingo Hindoyan** direction

**Lauréat du Concours Musical International**

**Reine Elisabeth de Belgique** voix

Ravel: *Rapsodie espagnole*

Moussorgski: *Tableaux d'une exposition*

(arr. Maurice Ravel)

L'œuvre interprétée par le lauréat du concours  
sera annoncée ultérieurement.

Tickets: 30 / 45 / 65 €

■ 15.10.2018

.....  
**15.12.2018 11:00** (D) Sa → 212

GA (*Familles*)

«**Bilder einer Ausstellung**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Domingo Hindoyan** Leitung

Mussorgsky: *Bilder einer Ausstellung*

(arr. Maurice Ravel)

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 15.10.2018

.....  
**15.12.2018 15:00 & 17:00** Sa → 208

**16.12.2018 11:00, 15:00 & 17:00** So

ED (*Philou D*)

«**Der Nussknacker und ich**»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 15.10.2018

.....  
**16.12.2018 16:00** Dim / So / Sun → 152

GA (*Ciné-Concerts / Les dimanches de*

*Jean-François Zygel*)

«**City Girl**»

**Jean-François Zygel** musique improvisée, piano

Film: *City Girl*

Tickets: 25 € (<27: 15 €)

■ 16.10.2018



.....  
**17.12.2018 20:00** Lun / Mo / Mon → 241

GA (*Le Concert Lorrain*)

**Le Concert Lorrain**

**Dresdner Kammerchor**

**Andrew Parrot** direction

**Joanne Lunn** soprano

**Clare Wilkinson** alto

**James Gilchrist** ténor

**Peter Harvey** basse

Bach: *Weihnachtsoratorium (Oratorio de Noël)*

*BWV 248: Kantaten I-III, VI*

.....  
**18.12.2018 12:30** Mar / Di / Tue → 120

GA (*Lunch concerts*)

«**Lunch concert**»

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

.....  
**19.12.2018 15:00, 17:30 & 20:00** Mer / Mi / Wed

ED (*Yoga at the Phil*) → 122

**Yoga & Beethoven**

Tickets: 25 € (<27: 15 €)

■ 19.10.2018

.....  
**22.12.2018 16:00** Sam / Sa / Sat → 28

GA (*Fest- & Bienfaisance-Concerten*)

«**Chrëschtconcert**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Chœur INECC**

**Pierre Cao** direction

Bach, Händel, Noël's à chanter ensemble

Tickets: 25 / 35 / 45 € (<27: 15 / 21 / 27 €, <12: 12 €)

■ 22.10.2018



# Janvier 2019

06.01.2019 19:00 Dim / So / Sun → 42

GA (Grands chefs)

**Bundesjugendorchester – Nationales Jugendorchester der Bundesrepublik Deutschland**

**Kirill Petrenko** direction

**Wieland Welzel** timbales

Bernstein: *West Side Story: Symphonic Dances*

Kraft: *Timpani Concerto N° 1*

Stravinsky: *Le Sacre du printemps*

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

06.11.2018



08.01.2019 20:00 Mar / Di / Tue → 92

SMC (Récital vocal)

**Anna Lucia Richter** soprano

**Matthias Schorn** clarinette

**Gerold Huber** piano

Schubert

Tickets: 35 / 45 € (<27: 21 / 27 €)

08.11.2018



09.01.2019 20:00 Mer / Mi / Wed → 28

GA (Fest- & Bienfaisance-Concerten)

«Neijoersconcert»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Lawrence Foster** direction

**Rudolf Buchbinder** piano

Strauss: *Burleske*

Johann et Josef Strauss

Tickets: 35 / 55 / 75 € (<27: 21 / 33 / 45 €)

09.11.2018



10.01.2019 20:00 Jeu / Do / Thu → 162

SMC (Urban)

**Manu Delago**

Tickets: 20 € (<27: 12 €)

12.11.2018



11.01.2019 20:00 Ven / Fr / Fri → 82

SMC (Musiques d'aujourd'hui)

**Pierre-Laurent Aimard,**

**Tamara Stefanovich** piano

Nicolaou: *Frames*

Birtwistle: *Keyboard Engine*

Boulez: *Structures II*

Messiaen: *Visions de l'Amen*

Tickets: 15 € (<27: 9 €)

12.11.2018

12.01.2019 10:30 (F), 14:30 (F) & 16:30 (F) Sam

ED (Loopino) → 198

«Loopino et le rire retrouvé» /

«D'Loopino an dat éischt Laachen»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

12.11.2018

12.01.2019 20:00 Sam / Sa / Sat → 152

GA (Ciné-Concerts)

«The English Patient Live»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Ludwig Wicki** direction

Film: *The English Patient*

Tickets: 25 / 35 / 45 € (<27: 15 / 21 / 27 €)

12.11.2018



13.01.2019 10:30 (L), 14:30 (L) & 16:30 (L) Son

ED (Loopino) → 198

voir / siehe / cf. Loopino 12.01.

13.01.2019 16:00 Dim / So / Sun → 116

SMC (Les dimanches de Jean-François Zygel)

«Mon Mozart à moi»

**Solistes de l'OPL**

**Thomas Bloch** harmonica de verre

**Jean-François Zygel** piano, improvisation

Mozart, Zygel

Tickets: 25 € (<27: 15 €)

13.11.2018

14.01.2019 20:00 Lun / Mo / Mon → 94

SMC (Quatuor à cordes)

**Armida Quartett**

Beethoven: *Streichquartett op. 18/4*

Prokofiev: *Quatuor à cordes N° 2*

Bartók: *Quatuor à cordes N° 5*

Tickets: 40 / 50 € (<27: 24 / 30 €)

14.11.2018



.....  
**16.01.2019 20:00** Mer / Mi / Wed → 98  
SMC (**Rising stars**)

**Kian Soltani** violoncelle  
**Mario Häring** piano  
Beethoven, Helbock, Poulenc, Rachmaninov

Tickets: 15 / 25 € (<27: 9 / 15 €)

■ 16.11.2018

.....  
**17.01.2019 20:00** Jeu / Do / Thu → 146

SMC (**Autour du monde**)  
«**Life is a Rhythm**»  
**Naseer Shamma**

Tickets: 35 € (<27: 21 €)

■ 19.11.2018



.....  
**18.01.2019 20:00** Ven / Fr / Fri → 18

GA (**Grands rendez-vous**)  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Nikolaj Znaider** direction  
**Jian Wang** violoncelle  
Strauss: *Till Eulenspiegels lustige Streiche*  
Elgar: *Concerto pour violoncelle et orchestre*  
Strauss: *Ein Heldenleben*

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

■ 19.11.2018



.....  
**19.01.2019 16:00** (L) Sam → 202

**20.01.2019 11:00** (L) & **15:00** (L) Son  
ED (**Musek erzielt**)  
«**Dem Bima seng Blummen**»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 19.11.2018

.....  
**20.01.2019 11:00** Dim / So / Sun → 106

SMC (**Les Amis de l'OPL**)  
**Fabrice Mélinon, Philippe Gonzalez** hautbois  
**Olivier Germani, Anne-Catherine Bouvet**  
cor anglais  
**David Sattler, François Baptiste** basson  
**Stéphane Gautier-Chevreux** contrebasson  
Müller: *Concerto Grosso N° 7*  
Pauléat: *Capriccello op. 56 b*  
Rossini: *Duo*  
Dartevelle: *Mail*  
Politi: *Tango Fantasia 1*  
Strauss (Sohn): *Perpetuum mobile*

Tickets: 20 € (<27: 5 €, Membres: 15 €)

■ 20.11.2018

.....  
**23.01.2019 12:30** Mer / Mi / Wed → 120

GA (**Lunch concerts**)  
«**Lunch concert**»

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

.....  
**23.01.2019 20:00** Mer / Mi / Wed → 140

SMC (**Jazz Club**)  
«**Asian Fields**»  
**Louis Slacvis**

Tickets: 25 € (<27: 15 €)

■ 26.11.2018

.....  
**24.01.2019 20:00** Jeu / Do / Thu → 38

GA (**Grands orchestres**)  
**Gewandhausorchester Leipzig**  
**Andris Nelsons** direction  
**Hélène Grimaud** piano  
Mendelssohn: *Meeresstille und glückliche Fahrt*  
Schumann: *Klavierkonzert*  
*Symphonie N° 3 «Rheinische» / «Rhénane»*

Tickets: 45 / 75 / 95 € (<27: 27 / 45 / 57 €)

■ 26.11.2018



.....  
**25.01.2019 10:00** (D) & **15:00** (D) Fr → 226

SR II (**Workshops**)  
«**Durch alle Sinne: Saitenrausch**»



25.01.2019 19:00 Ven / Fr / Fri → 22  
GA (Aventure+ / iPhil)

«From Helsinki to California»  
Orchestre Philharmonique du Luxembourg

Alexander Shelley direction  
Martin Grubinger percussion  
Sibelius: *Symphonie N° 5*

Salonen: *Helix*  
Aho: *Sieidi*

Après le concert / im Anschluss an das Konzert  
Foyer

Teho

Tickets: 25 / 35 / 45 € (<27: 15 / 21 / 27 €)

26.11.2018



26.01.2019 10:30 (D) & 15:00 (L) Sa → 226  
SR II (Workshops)

«Klangraum: Losgestrichen!»

26.01.2019 15:00 (D) Sa → 218  
SMC (Miouzik D)

«Jazz Stories»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

26.11.2018

26.01.2019 15:00 (D) & 17:00 (D) Sa → 208  
27.01.2019 11:00 (D), 15:00 (D) & 17:00 (D) So

ED (Philou D)  
«Drum Kids»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

26.11.2018

28.01.2019 20:00 Lun / Mo / Mon → 62  
GA (Voyage dans le temps)

«Carlos V – Karl 5»  
Hespèrion XXI

La Capella Reial de Catalunya  
Jordi Savall direction

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

28.11.2018



28.01.2019 20:00 Lun / Mo / Mon → 239  
SMC (Camerata)

Emir Imerov violon  
Alexander Kaganovsky violoncelle  
Vag Papian piano

Rimski-Korsakov: *Trio pour piano et cordes en ut mineur (c-moll)*

Tchaïkovski: *Trio pour piano et cordes en la mineur (a-moll) op. 50 «À la mémoire d'un grand artiste»*

29.01.2019 20:00 Mar / Di / Tue → 50  
GA (Grands solistes)

Filarmonica della Scala  
Riccardo Chailly direction

Maxim Vengerov violon  
Chostakovitch: *Concerto pour violon et orchestre N° 1*  
Bartók: *Concerto pour orchestre*

Tickets: 45 / 75 / 95 € (<27: 27 / 45 / 57 €)

29.11.2018



29.01.2019 20:00 Mar / Di / Tue → 58  
SMC (Soirées de musique de chambre)

Gringolts Quartet  
Meta4

Haydn: *Streichquartett op. 76/1*  
Brahms: *Streichquartett N° 3*  
Mendelssohn: *Oktett op. 20*

Tickets: 35 / 45 € (<27: 21 / 27 €)

29.11.2018



30.01.2019 20:00 Mer / Mi / Wed → 162  
GA (Urban)

«Rosace.8»

Pascal Schumacher

Tickets: 15 / 25 / 35 € (<27: 9 / 15 / 21 €)

30.11.2018



## Février 2019

.....  
**31.01.2019 19:00** Jeu / Do / Thu → 166  
SMC (Chill at the Phil)  
**Quarteto Gardel**

Tickets: 20 € (<27: 12 €)

■ ■ ■ 03.12.2018

.....  
**01.02.2019 10:00 (D) & 15:00 (D) Fr** → 226  
SR II (Workshops)  
**«Durch alle Sinne: Klangmoment»**

.....  
**01.02.2019 20:00** Ven / Fr / Fri → 82  
ED (Musiques d'aujourd'hui)  
**Scenatet**  
Marino: *The Whale is a Capital Fish*  
Löffler: *H*  
Steen-Andersen: *Next To Beside Besides*  
van Eck: *Wings*

Tickets: 15 € (<27: 9 €)

■ ■ ■ 03.12.2018

.....  
**02.02.2019 10:30 & 15:00** Sam / Sa / Sat → 196  
Musée Dräi Eechelen, Auditorium (Bout'chou)  
**«Terranova»**

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ ■ ■ 03.12.2018

.....  
**02.02.2019 10:30 (D) & 15:00 (L) Sa** → 226  
SR II (Workshops)  
**«Klangraum: Angespielt!»**

.....  
**02.02.2019 11:00 (F) Sam** → 204  
GA (Philou F / Miouzik F)  
**«Les Fabuleuses Aventures de Polichinelle»**

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ ■ ■ 03.12.2018

.....  
**02.02.2019 20:00** Sam / Sa / Sat → 54  
GA (Grands classiques)  
**Balthasar-Neumann-Chor,**  
**-Ensemble und -Solisten**  
**Thomas Hengelbrock** direction  
Schubert: *Stabat Mater D 175*  
*Symphonie N° 8 D 759 «Unvollendete» /*  
*«Inachevée»*  
Schumann: *Missa sacra c-moll (ut mineur)*  
*op. 147*

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

■ ■ ■ 03.12.2018



.....  
**02.02.2019 20:00** Sam / Sa / Sat → 232  
SMC (Fräiraum)  
**«From Amadeus 2 Albena»**  
**Zala Kravos** piano  
Beethoven, Brahms, Chopin, Mozart,  
Petrovic Vrtchanska, Rachmaninov

.....  
**03.02.2019 10:30 & 15:00** Dim / So / Sun → 196  
Musée Dräi Eechelen, Auditorium (Bout'chou)

voir / siehe / cf. Bout'chou 02.02.

.....  
**03.02.2019 19:00** Dim / So / Sun → 158  
GA (Pops)  
**Yuja Wang with Igudesman & Joo**

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

■ ■ ■ 03.12.2018



04.02.2019 20:00 Lun / Mo / Mon → 238

GA (Cycle Rencontres SEL B)  
**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction

Schumann: *Genoveva: Ouverture*  
Dietrich: *Symphonie N° 2 op. 20*  
Brahms: *Symphonie N° 2*

05.02.2019 20:00 Mar / Di / Tue → 42

GA (**Grands chefs**)  
**Chamber Orchestra of Europe**

**Bernard Haitink** direction  
**Gautier Capuçon** violoncelle

Schumann: *Ouverture, Scherzo und Finale op. 52*  
*Cellokonzert*  
Beethoven: *Symphonie N° 7*

Tickets: 40 / 65 / 85 € (<27: 24 / 39 / 51 €)

05.12.2018



08.02.2019 10:00 (D) & 15:00 (D) Fr → 226

SR II (**Workshops**)  
**«Durch alle Sinne: Tast(en)sinn»**

08.02.2019 20:00 Ven / Fr / Fri → 28

GA (**Fest- & Bienfaisance-Concerten**)  
**«Concert de bienfaisance – 10 ans Fondation EME»**

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Eliahu Inbal** direction  
**Kirill Gerstein** piano

Gershwin: *Concerto in F*  
Dvořák: *Symphonie N° 9 «Du Nouveau Monde»* / *«Aus der Neuen Welt»*

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

10.12.2018

08.02.2019 21:00 Ven / Fr / Fri → 170

ED (**On the border**)  
**Phil Minton Quartet**

Tickets: 15 € (<27: 9 €)

10.12.2018

09.02.2019 11:00 (D) Sa → 212

GA (**Familles**)  
**«Aus der neuen Welt»**  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Eliahu Inbal** Leitung

**Juri Tetzlaff** Konzept, Moderation  
Dvořák: *Symphonie N° 9 «Aus der Neuen Welt»*

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

10.12.2018

12.02.2019 12:30 Mar / Di / Tue → 120

GA (**Lunch concerts**)  
**«Lunch concert»**

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

13.02.2019 20:00 Mer / Mi / Wed → 98

SMC (**Rising stars**)

**Anais Gaudemard** harpe  
Daquin, Debussy, Fauré, Glinka, Hasselmanns,  
De La Presle, Pépin, Rameau, Renié, Smetana,  
Zabel

Tickets: 15 / 25 € (<27: 9 / 15 €)

11.12.2018

14.02.2019 10:00 & 15:30 Jeu / Do / Thu → 194

15.02.2019 10:00 & 15:30 Ven / Fr / Fri  
ED (1.2..3... **musique**)  
**«Pirouette»**

Tickets: 11 € (Adultes: 15 €)

11.12.2018

15.02.2019 10:00 (D) & 15:00 (D) Fr → 226

SR II (**Workshops**)  
**«Durch alle Sinne: Bauchgefühl»**

15.02.2019 20:00 Ven / Fr / Fri → 18

GA (Grands rendez-vous)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** direction

**Anja Harteros** soprano

Webern: *Im Sommerwind*

Wagner: *Wesendonck-Lieder*

Franck: *Symphonie en ré mineur (d-moll)*

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

11.12.2018



16.02.2019 10:30 & 15:30 Sam / Sa / Sat → 194

ED (1.2..3... musique)

voir / siehe / cf. 1.2..3... musique 14. & 15.02.

16.02.2019 10:30 (D) & 15:00 (L) Sa → 226

SR II (Workshops)

«Klangraum: Wohlgetönt!»

17.02.2019 10:30 & 15:30 Dim / So / Sun → 194

ED (1.2..3... musique)

voir / siehe / cf. 1.2..3... musique 14. & 15.02.

24.02.2019 11:00 Dim / So / Sun → 106

SMC (Les Amis de l'OPL)

**Quatuor du Luxembourg**

**Osamu Yaguchi, Marina Kalisky** violon

**Aram Diulgerian** alto

**Ilija Laporev** violoncelle

Haydn: *Streichquartett op. 3/5*

Mozart: *Streichquartett KV 387*

Kreisler: «*Liebesfreud*»

*Valse miniature viennoise*

*Aucassin*

*Nicolette*

Tickets: 20 € (<27: 5 €, Membres: 15 €)

11.12.2018

24.02.2019 19:00 Dim / So / Sun → 38

GA (Grands orchestres)

**London Symphony Orchestra**

**Sir Simon Rattle** direction

Bartók: *Musique pour cordes, percussion et*

*célesta*

Bruckner: *Symphonie N° 6*

Tickets: 45 / 75 / 95 € (<27: 27 / 45 / 57 €)

11.12.2018



25.02.2019 20:00 Lun / Mo / Mon → 102

GA (Autour de l'orgue)

**Thierry Escaich** orgue

**Romain Leleu** trompette

Brandt, Elgar, Escaich, Franck, Glière, Parker,

Purcell, Rachmaninov, Saint-Saëns, Satie

Tickets: 30 € (<27: 18 €)

11.12.2018



26.02.2019 20:00 Mar / Di / Tue → 78

SMC (Soirées de musique de chambre)

**Thomas Quasthoff** Der Erzähler

**Katja Riemann** Der Teufel

**Daniel Hope** Der Soldat, violon

**Patrick Messina** clarinette

**Philippe Hanon** basson

**Gilles Mercier** trompette

**Jean Raffard** trombone

**Stéphane Logerot** contrebasse

**Hans-Kristian Kjos Sørensen** percussion

**Peter Jordan & Leonhard Koppelmann** mise

en scène

Beethoven: *Egmont: Ouverture*

(arr. Jan Müller-Wieland)

Goethe: *Egmont* (extraits)

Stravinsky: *Histoire du soldat (Geschichte vom*

*Soldaten)* (en allemand)

Tickets: 35 / 45 € (<27: 21 / 27 €)

11.12.2018



27.02.2019 15:00, 17:30 & 20:00 Mer / Mi / Wed

ED (Yoga at the Phil)

→ 122

**Yoga & Brahms**

Tickets: 25 € (<27: 15 €)

11.12.2018

## Mars 2019

.....  
**27.02.2019 19:00** Mer / Mi / Wed → 166  
SMC (**Chill at the Phil**)  
**Birds on a Wire**

Tickets: 20 € (<27: 12 €)

■ 11.12.2018

.....  
**01.03.2019 20:00** Ven / Fr / Fri → 155  
GA (Concert exceptionnel)  
**«Live Cinema: The Student Prince in Old Heidelberg»**  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Carl Davis** direction  
Film: *The Student Prince in Old Heidelberg*

Tickets: 10 / 20 / 30 € (<27: 6 / 12 / 18 €)

■ 11.12.2018



.....  
**02.03.2019 15:00** Sam → 204  
GA (**Philou F**)  
**«Live Cinema: Family Edition»**

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 11.12.2018

.....  
**02.03.2019 20:00** Sam / Sa / Sat → 232  
ED (**Fräiraïm**)  
**«Moons of Uranus»**  
Martiny

.....  
**02.03.2019 20:00** Sam / Sa / Sat → 152  
GA (**Ciné-Concerts**)

voir / siehe / cf. Concert exceptionnel 01.03.

.....  
**03.03.2019 19:00** Dim / So / Sun → 162  
GA (**Urban**)  
**Chilly Gonzalez**

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

■ 11.12.2018



.....  
**04.03.2019 20:00** Lun / Mo / Mon → 62  
SMC (**Voyage dans le temps**)  
**«Nouveau Monde»**  
**La Cetra Barockorchester Basel**  
**Eva Borhi** violon, direction  
**Patricia Petibon** soprano  
**Joël Grare** percussion  
**Pierre Hamon** flûte, cornemuse  
Charpentier, De Nebra, Händel, Le Bailly, Merula, Purcell, Rameau et pièces traditionnelles

Tickets: 35 / 45 € (<27: 21 / 27 €)

■ 11.12.2018



.....  
**05.03.2019 20:00** Mar / Di / Tue → 92  
SMC (**Récital vocal**)  
**Ian Bostridge** ténor  
**Brad Mehldau** piano  
Mehldau

Tickets: 35 / 45 € (<27: 21 / 27 €)

■ 11.12.2018



.....  
**06.03.2019 19:00** Mer / Mi / Wed → 114  
GA (**Dating+**)  
**«Dating: Rachmaninov»**  
Concert commenté suivi d'une séance d'improvisation  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Jean-François Zygel** conception, piano, improvisation  
Rachmaninov: *Symphonic Dances*

Tickets: 20 / 30 € (<27: 12 / 18 €)

■ 11.12.2018

06.03.2019 20:00 Mer / Mi / Wed → 146  
SMC (Autour du monde)  
**A Filetta**

Tickets: 35 € (<27: 21 €)

11.12.2018



08.03.2019 20:00 Ven / Fr / Fri → 18

GA (Grands rendez-vous)  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Katia Labèque, Marielle Labèque** piano  
Dutilleux: *Métaboles*  
Poulenc: *Concerto pour deux pianos et orchestre*  
Rachmaninov: *Symphonic Dances*

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

11.12.2018



09.03.2019 10:30 (D) Sa → 226

SR II (Workshops)  
**«Jazz meets Electro»**

09.03.2019 15:00 (D) & 17:00 (D) Sa → 208

ED (Philou D)  
**«Momotaro, der Pfirsichjunge»**

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

11.12.2018

09.03.2019 20:00 Sam / Sa / Sat → 158  
GA (Pops)  
**Max Mutzke feat. monoPunk**

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

11.12.2018



09.03.2019 20:00 Sam / Sa / Sat → 68

Eindhoven (OPL on tour)  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Katia Labèque, Marielle Labèque** piano  
Dutilleux: *Métaboles*  
Poulenc: *Concerto pour deux pianos et orchestre*  
Rachmaninov: *Symphonic Dances*

10.03.2019 10:30 (D) So → 226

SR II (Workshops)

voir / siehe / cf. Workshops 09.03.

10.03.2019 11:00 (D), 15:00 (D) & 17:00 (D) So  
ED (Philou D) → 208

voir / siehe / cf. Philou D 09.03.

10.03.2019 15:00 (D) So → 218

SMC (Miouzik D)  
**«Saties Welt»**

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

10.01.2019

11.03.2019 20:00 Lun / Mo / Mon → 88  
GA (Récital de piano)  
**Mitsuko Uchida** piano  
Schubert

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

11.12.2018



12.03.2019 20:00 Mar / Di / Tue → 98

SMC (Rising stars)  
**Peter Moore** trombone  
**Jonathan Ware** piano  
Brahms, Castérède, Gershwin, Gouinguéné,  
Panufnik, Pryor, Šulek

Tickets: 15 / 25 € (<27: 9 / 15 €)

14.01.2019

13.03.2019 12:30 Mer / Mi / Wed → 120

GA (Lunch concerts)  
**«Lunch concert»**

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

13.03.2019 20:00 Mer / Mi / Wed → 68

Salzburg (OPL on tour)  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Katia Labèque, Marielle Labèque** piano

voir / siehe / cf. OPL on tour 09.03.



.....  
**14.03.2019 20:00** Jeu / Do / Thu → 140  
SMC (Jazz Club)  
**Julian Lage Trio**

Tickets: 30 € (<27: 18 €)

■ 14.01.2019

.....  
**14.03.2019 20:00** Jeu / Do / Thu → 68  
Salzburg (OPL on tour)  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
Gustavo Gimeno direction  
Katia Labèque, Marielle Labèque piano

Webern: *Im Sommerwind*  
Bruch: *Konzert für zwei Klaviere und Orchester*  
Rachmaninov: *Symphonic Dances*

.....  
**15.03.2019 20:00** Ven / Fr / Fri → 82  
SMC (Musiques d'aujourd'hui)  
**Trio Catch**

Galindo Quero: nouvelle œuvre (création)  
Mundry: *Sound-Archaeologies*  
Glojnaric: *sugarcoating #2*  
Riehm: *Fioretti Within My Bosom*

Tickets: 15 € (<27: 9 €)

■ 15.01.2019

.....  
**15.03.2019 20:00** Ven / Fr / Fri → 68  
Salzburg (OPL on tour)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
Gustavo Gimeno direction  
Katia Labèque, Marielle Labèque piano  
Webern: *Im Sommerwind*  
Bruch: *Konzert für zwei Klaviere und Orchester*  
Franck: *Symphonie en ré mineur (d-moll)*

.....  
**16.03.2019 10:30 (F), 14:30 (F) & 16:30 (F)** Sam  
ED (Loopino) → 198  
«Loopino et la glace tiède» /  
«D'Loopino an d'Hëtzt am Äis»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 16.01.2019

.....  
**16.03.2019 20:00** Sam / Sa / Sat → 146  
GA (Autour du monde / iPhil)  
«Dream Mandé Bamanan Djourou»  
Rokia Traoré

Tickets: 25 / 35 / 45 € (<27: 15 / 21 / 27 €)

■ 16.01.2019



.....  
**17.03.2019 10:30 (L), 14:30 (L) & 16:30 (L)** Son  
ED (Loopino) → 198

voir / siehe / cf. Loopino 16.03.

.....  
**18.03.2019 20:00** Lun / Mo / Mon → 94  
SMC (Quatuor à cordes)

**Quatuor Ébène**  
Beethoven: *Streichquartett op. 18/1*  
Brahms: *Streichquartett N° 1*  
Beethoven: *Streichquartett op. 59/1*  
«Rasumowsky»

Tickets: 40 / 50 € (<27: 24 / 30 €)

■ 18.01.2019



.....  
**18.03.2019 20:00** Lun / Mo / Mon → 236  
GA (Cycle Rencontres SEL A)  
**Solistes Européens, Luxembourg**  
Christoph König direction  
Martin Stadtfeld piano  
Beethoven: *Klavierkonzert op. 61a*  
Œuvres surprises

.....  
**20.03.2019 20:00** Mer / Mi / Wed → 136  
GA (Jazz & beyond)  
«Blue Maqams»  
Anouar Brahem

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

■ 21.01.2019



.....  
**21.03.2019 19:00** Jeu / Do / Thu → 166  
SMC (Chill at the Phil)  
Zara McFarlane

Tickets: 20 € (<27: 12 €)

■ 21.01.2019

21.03.2019 20:00 Jeu / Do / Thu → 42

GA ([Grands chefs](#) / [Autour de l'orgue](#))

**Symphonieorchester des Bayerischen**

**Rundfunks**

**Mariss Jansons** direction

**Iveta Apkalna** orgue

Berlioz: *Le Carnaval romain*

Poulenc: *Concerto pour orgue, timbales et orchestre à cordes*

Saint-Saëns: *Symphonie N° 3 «Avec orgue»* /  
«*Orgelsymphonie*»

Tickets: 45 / 75 / 95 € (<27: 27 / 45 / 57 €)

■ 21.01.2019



21.03.2019 20:00 Jeu / Do / Thu → 170

Casino ([On the border](#))

**Elsa M'bala** voice, electronics

**Ole Brolin** electronics

Tickets: 10 € (<27: 9 €)

■ 21.01.2019

22.03.2019 17:00 (D) Fr → 226

SR II ([Workshops](#))

«**Sang Mat Family**»

22.03.2019 19:00 Ven / Fr / Fri → 22

GA ([Aventure+](#))

«**From Paris to New York**»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Clark Rundell** direction

**Brad Mehldau** piano

Debussy: *Préludes* (arr. Colin Matthews)

(extraits)

Mehldau: nouvelle œuvre pour piano et orchestre

Après le concert / im Anschluss an das Konzert  
Foyer

«**Lam Pool (Reloaded)**»

**PoI Belardi and Friends**

Tickets: 25 / 35 / 45 € (<27: 15 / 21 / 27 €)

■ 22.01.2019



23.03.2019 10:00 (D) Sa → 226

SR II ([Workshops](#))

voir / siehe / cf. Workshops 22.03.

23.03.2019 15:00 (D) & 17:00 (D) Sa → 208

ED ([Philou D](#))

«**Die Geschichte von Kalif Storch**»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 26.11.2018

24.03.2019 10:00 (D) & 17:00 (D) So → 226

SR II ([Workshops](#))

voir / siehe / cf. Workshops 22.03.

24.03.2019 11:00 (D), 15:00 (D) & 17:00 (D) So

ED ([Philou D](#)) → 208

voir / siehe / cf. Philou D 23.03.

24.03.2019 11:00 Dim / So / Sun → 106

SMC ([Les Amis de l'OPL](#))

**Miklós Nagy** cor

**Adam Rixer** trompette

**Léon Ni** trombone

**Martine Schaack** piano

Poulenc: *Sonate pour cor, trompette et trombone*

Haydn: *Concerto pour cor, trombone et piano*

Pütz: *Brass Trio*

Turrin: *Fandango for trumpet, trombone  
and piano*

Hidas: *Triga for Brass Trio*

Tickets: 20 € (<27: 5 €, Membres: 15 €)

■ 24.01.2019

24.03.2019 19:00 Dim / So / Sun → 146

GA ([Autour du monde](#) / Concert exceptionnel)

**Mariza**

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

■ 24.01.2019



## Avril 2019

28.03.2019 20:00 Jeu / Do / Thu → 38

GA (Grands orchestres)

**Budapest Festival Orchestra**

**Iván Fischer** direction

**Márta Sebestyén** voix

**Ildikó Komlósi** mezzo-soprano

**Krisztián Cser** basse

Danses populaires roumaines

Bartók: *Danses populaires roumaines*

Chants populaires hongrois

Bartók: *Chants paysans hongrois*

*Le Château de Barbe-Bleue*

Tickets: 35 / 55 / 75 € (<27: 21 / 33 / 45 €)

28.01.2019



29.03.2019 20:00 Ven / Fr / Fri → 54

GA (Grands classiques)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Bernard Labadie** direction

**Jean-Guihen Queyras** violoncelle

Rigel: *Symphonie op. 12/4*

Haydn: *Konzert für Violoncello und Orchester N° 1*

Mozart: *Symphonie N° 40 KV 550*

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

29.01.2019



30.03.2019 15:00 (F) Sam → 216

SMC (Miouzik F)

«Les Quatre Saisons de Buenos Aires»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

30.01.2019

30.03.2019 16:00 (L) Sam → 202

ED (Musek erzielt)

«Max Maximonster»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

30.01.2019

30.03.2019 20:00 Sam / Sa / Sat → 232

GA (Fräiraïm)

«Harmonie meets fanfare»

Barber, Collins, Lloyd Weber, Respighi, Williams

31.03.2019 11:00 (L) & 15:00 (L) Son → 202

ED (Musek erzielt)

voir / siehe / cf. Musek erzielt 30.03.

01.04.2019 20:00 Lun / Mo / Mon → 239

SMC (Camerata)

**Juraj Czimarovic** violon

**Jakub Czimarovic** piano

Bartók: *Rhapsodie pour violon et piano N° 1*

Brahms: *Violinsonate N° 1*

Poulenc: *Sonate pour violon et piano*

Ravel: *Tzigane. Rapsodie de concert*

02.04.2019 12:30 Mar / Di / Tue → 120

GA (Lunch concerts)

«Lunch concert»

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

04.04.2019 20:00 Jeu / Do / Thu → 62

GA (Voyage dans le temps)

**Orchestra of the Age of Enlightenment**

**The Choir of the Age of Enlightenment**

**Sir Simon Rattle** direction

**Simon Halsey** direction de chœur

**Camilla Tilling** soprano

**Magdalena Kožená** mezzo-soprano

**Andrew Staples** ténor

**Mark Padmore** ténor (Evangelist)

**Christian Gerhaher** basse (Pilatus, Petrus)

**Roderick Williams** basse (Christus)

**Peter Sellars** mise en scène

Bach: *Johannespassion BWV 245*

Tickets: 45 / 75 / 95 € (<27: 27 / 45 / 57 €)

04.02.2019



04.04.2019 20:00 Jeu / Do / Thu → 68  
Théâtre d'Esch, Esch-sur-Alzette (OPL on tour)  
**Concert des Lauréats**  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
Eduardo Strausser direction  
**Lauréats des Conservatoires du Luxembourg**

05.04.2019 20:00 Ven / Fr / Fri → 152  
GA (Ciné-Concerts)  
**«7th Heaven»**  
**Vincent Peirani** musique, accordéon  
**Federico Casagrande** guitare  
**Émile Parisien** saxophone  
**Stéphane Edouard** percussion  
Film: *7th Heaven*

Tickets: 10 / 20 / 30 € (<27: 6 / 12 / 18 €)

05.02.2019 

06.04.2019 20:00 Sam / Sa / Sat → 28  
GA (Fest- & Bienfaisance-Concerten)  
**«Side by Side»**  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
Étudiants des Conservatoires du Luxembourg  
**Eduardo Strausser** direction  
Chostakovitch: *Ouverture festive*  
*Symphonie N° 5*

Tickets: 10 / 15 / 25 € (<27: 6 / 9 / 15 €)

06.02.2019

11.04.2019 20:00 Jeu / Do / Thu → 46  
GA (Grandes voix / Fest- & Bienfaisance-Concerten)  
**«Ouschterconcert»**  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
Gächinger Kantorei Stuttgart  
Hans-Christoph Rademann direction  
**Johanna Winkel** soprano  
**Daniel Behle** ténor  
**Michael Nagy** basse  
Mendelssohn: *Paulus*

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

11.02.2019 

13.04.2019 20:00 Sam / Sa / Sat → 68  
14.04.2019 20:00 Dim / So / Sun  
Stuttgart (OPL on tour)

voir / siehe / cf. Grandes voix / Fest- & Bienfaisance-Concerten 11.04.

23.04.2019 20:00 Mar / Di / Tue → 28  
GA (Fest- & Bienfaisance-Concerten)  
**«Concert de gala Croix-Rouge luxembourgeoise»**  
**European Union Youth Orchestra**  
**Vasily Petrenko** direction  
**Kristine Opolais** soprano  
Glinka: *Rouslan et Ludmilla: Ouverture*  
Rachmaninov: *«Que l'on est bien ici» op. 21/7*  
Tchaïkovski: *Eugène Onéguine: Polonaise*  
*«Puiskaj pogibnu ya»*  
Chostakovitch: *Symphonie N° 10*

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

01.12.2018

25.04.2019 20:00 Jeu / Do / Thu → 232  
SMC (Fräiram)  
**«Project Abri'Lux»**  
**INUK**  
Branco, Godinho, Rodrigues

26.04.2019 20:00 Ven / Fr / Fri → 18  
GA (Grands rendez-vous)  
**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Andrew Manze** direction  
**Veronika Eberle** violon  
Mozart: *Violinkonzert N° 3 KV 216*  
Bruckner: *Symphonie N° 7*

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

26.02.2019 

.....  
**27.04.2019 15:00 & 17:00** Sam → 216  
ED (Miouzik F)  
«**Somnia**»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 27.02.2019

.....  
**27.04.2019 20:00** Sam / Sa / Sat → 136  
GA (Jazz & beyond)  
**Jan Garbarek Group feat. Trilok Gurtu**

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

■ 27.02.2019



.....  
**28.04.2019 15:00 & 17:00** So → 218  
ED (Miouzik D)  
«**Somnia**»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 28.02.2019

.....  
**28.04.2019 16:00** Dim / So / Sun → 116  
SMC (Les dimanches de Jean-François Zygel)  
«**Après la guerre**»  
**Jean-François Zygel** piano, composition  
**Jean Rouaud** texte  
Film: *En dirigeable sur les champs de bataille*

Tickets: 25 € (<27: 15 €)

■ 28.02.2019

.....  
**29.04.2019 20:00** Lun / Mo / Mon → 238  
GA (Cycle Rencontres SEL B)

**Solistes Européens, Luxembourg**

**Christoph König** direction

**Christoph Sietzen** percussion

Raff: *Symphonie N° 9 «Im Sommer»:*

1. *Ein heißer Tag*

Dorman: *Frozen in Time*

Schumann: *Symphonie N° 1*

«*Frühlingssymphonie*» / «*Le Printemps*»

## Mai 2019

.....  
**02.05.2019 12:30** Jeu / Do / Thu → 120  
GA (Lunch concerts)  
«**Lunch concert**»

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

.....  
**03.05.2019 20:00** Ven / Fr / Fri → 42  
GA (Grands chefs)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gustavo Gimeno** direction

**Anna Larsson** mezzo-soprano

Bach: *Symphonie D-Dur (ré majeur) H 663*

Schönberg: *Gurre-Lieder:*

«*Tauben von Gurre!*»

Berg: *Drei Orchesterstücke*

Wagner: *Götterdämmerung* (extraits)

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

■ 04.03.2019



.....  
**04.05.2019 10:30 (F), 14:30 (F) & 16:30 (F)** Sam

**05.05.2019 10:30 (L), 14:30 (L) & 16:30 (L)** Son → 198

ED (Loopino)

«**Loopino et la formidable paresse**» /

«**D'Loopino an déi wonnerbar Lidderegheet**»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ 04.03.2019

07.05.2019 19:00 Mar / Di / Tue → 114  
GA (Dating+)

«Dating: Ravel»

Concert commenté suivi de la *Fantaisie* de François Dompierre

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**David Niemann** direction

**Jean-François Zygel** conception, piano, improvisation

Ravel: *Ma mère l'Oye (Mutter Gans)*

Dompierre: *Fantaisie pour piano-fantôme et orchestre*

Tickets: 20 / 30 € (<27: 12 / 18 €)

07.03.2019

07.05.2019 20:00 Mar / Di / Tue → 62

Église Saint-Jean (*Voyage dans le temps*)

**Collegium Vocale Gent**

**Philippe Herreweghe** direction

Monteverdi

Tickets: 35 / 45 € (<27: 21 / 27 €)

07.03.2019



08.05.2019 20:00 Mer / Mi / Wed → 50

GA (*Grands solistes*)

**Kammerorchester Wien – Berlin**

**Anne-Sophie Mutter** violon

Mozart: *Violinkonzerte N° 2 KV 211,*

*N° 3 KV 216, N° 5 KV 219*

*Symphonie N° 1 KV 16*

Tickets: 65 / 95 / 125 € (<27: 39 / 57 / 75 €)

08.03.2019



09.05.2019 20:00 Jeu / Do / Thu → 92

SMC (*Récital vocal*)

**Magdalena Kožená** mezzo-soprano

**Yefim Bronfman** piano

Bartók, Brahms, Chostakovitch, Moussorgski

Tickets: 35 / 45 € (<27: 21 / 27 €)

11.03.2019



09.05.2019 20:00 Jeu / Do / Thu → 82

ED (*Musiques d'aujourd'hui*)

«Génération»

**United Instruments of Lucilin**

**Ircam** réalisation informatique musicale

Edler-Copes: nouvelle œuvre (création)

Pagh-Paan: *Man-nam II*

Grisey: *Périodes*

Tickets: 15 € (<27: 9 €)

04.03.2019

11.05.2019 11:00, 15:00 & 17:00 Sam → 204

ED (*Philou F*)

«Guerriers du violoncelle»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

11.03.2019

11.05.2019 11:00 Sa → 212

GA (*Familles*)

«Ma mère l'Oye»

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**David Niemann** Leitung

Ravel: *Mutter Gans*

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

11.03.2019

11.05.2019 20:00 Sam / Sa / Sat → 136

GA (*Jazz & beyond*)

**Brad Mehldau Trio**

Tickets: 25 / 35 / 45 € (<27: 15 / 21 / 27 €)

11.03.2019



12.05.2019 11:00, 15:00 & 17:00 Dim → 204

ED (*Philou F*)

voir / siehe / cf. Philou F 11.05.

12.05.2019 11:00 Dim / So / Sun → 106

SMC (*Les Amis de l'OPL*)

**Haoxing Liang, Silja Geirhardsdottir** violon

**Esra Kerber** alto

**Ilia Laporev** violoncelle

**Choul-Won Pyun** contrebasse

**Jean-Philippe Vivier** clarinette

**Stéphane Gautier-Chevreau** basson

**Leo Halsdorf** cor

Beethoven: *Septett op. 20*

Kaun: *Oktett op. 26 (aussi: op. 34)*

Tickets: 20 € (<27: 5 €, Membres: 15 €)

12.03.2019

13.05.2019 20:00 Lun / Mo / Mon → 38  
GA (Grands orchestres)

**Orchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia**

**Sir Antonio Pappano** direction

**Lisa Batiashvili** violon

Moussorgski: *Une nuit sur le Mont chauve*  
(*Eine Nacht auf dem kahlen Berge*) (version originale)

Bartók: *Concerto pour violon et orchestre N° 1*  
Rimski-Korsakov: *Shéhérazade. Suite symphonique*

Tickets: 40 / 65 / 85 € (<27: 24 / 39 / 51 €)

13.03.2019



14.05.2019 19:00 Mar / Di / Tue → 46

GA (Grandes voix)

**il pomo d'oro**

**Maxim Emelyanychev** direction musicale

**Joyce DiDonato** Agrippina

**Luca Pisaroni** Claudio

**Kathryn Lewek** Poppea

**Marie-Nicole Lemieux** Ottone / Giunone

**Franco Fagioli** Nerone

**Andrea Mastroni** Pallante

**Jakub Orliński** Narciso

**Biagio Pizzuti** baryton

Händel: *Agrippina HWV 6* (version concert)

Tickets: 50 / 85 / 105 € (<27: 30 / 51 / 63 €)

14.03.2019



15.05.2019 20:00 Mer / Mi / Wed → 78

SMC (*Soirées de musique de chambre*)

**Boston Symphony Chamber Players avec Garrick Ohlsson**

Mozart: *Oboenquartett KV 370*

Poulenc: *Sextuor pour quintette à vent et piano*

Brahms: *Klavierquintett*

Tickets: 35 / 45 € (<27: 21 / 27 €)

15.03.2019



16.05.2019 20:00 Jeu / Do / Thu → 140

SMC (*Jazz Club*)

**Rymden**

Tickets: 35 € (<27: 21 €)

18.03.2019

17.05.2019 20:00 Ven / Fr / Fri → 18

GA (*Grands rendez-vous*)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Philippe Herreweghe** direction

**Martin Helmchen** piano

Brahms: *Klavierkonzert N° 1*

*Symphonie N° 4*

Tickets: 30 / 45 / 65 € (<27: 18 / 27 / 39 €)

18.03.2019



18.05.2019 15:00 (D) & 17:00 (D) Sa → 208

19.05.2019 11:00 (D), 15:00 (D) & 17:00 (D) So

ED (*Philou D*)

**«Der Zauberer von Oz»**

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

27.02.2019

20.05.2019 20:00 Lun / Mo / Mon → 88

GA (*Récital de piano*)

**Sir Andrés Schiff** piano

Schumann: *«Geistervariationen»* / *«Variations des esprits»*

Brahms: *Drei Intermezzi op. 117*

Mozart: *Rondo KV 511*

Brahms: *Sechs Klavierstücke op. 118*

Bach: *Präludium und Fuge N° 24 BWV 869*

Brahms: *Vier Klavierstücke op. 119*

Beethoven: *Klaviersonate op. 81a «Les Adieux»*

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

20.03.2019



22.05.2019 20:00 Mer / Mi / Wed → 146

GA (*Autour du monde*)

**Angélique Kidjo with Gast Waltzing & OPL**

Tickets: 25 / 40 / 55 € (<27: 15 / 24 / 33 €)

22.03.2019





## Juin 2019

.....  
**23.05.2019 10:00 & 15:30** Jeu / Do / Thu → 194  
ED (1.2..3... [musique](#))  
«**Silberlicht**»

Tickets: 11 € (Adultes: 15 €)

■ 25.03.2019

.....  
**23.05.2019 20:00** Jeu / Do / Thu → 38  
GA ([Grands orchestres](#))  
**City of Birmingham Symphony Orchestra**  
**Mirga Gražinyte-Tyla** direction  
**Yuja Wang** piano

Weinberg: *Rhapsodie sur des thèmes moldaves*  
Prokofiev: *Concerto pour piano et orchestre N° 5*  
Stravinsky: *L'Oiseau de feu (Der Feuervogel)*

Tickets: 45 / 75 / 95 € (<27: 27 / 45 / 57 €)

■ 25.03.2019



.....  
**24.05.2019 10:00 & 15:30** Ven / Fr / Fri → 194  
**25.05.2019 10:30 & 15:30** Sam / Sa / Sat  
**26.05.2019 10:30 & 15:30** Dim / So / Sun  
ED (1.2..3... [musique](#))

voir / siehe / cf. 1.2..3... [musique](#) 23.05.

.....  
**02.06.2019 19:00** Dim / So / Sun → 50  
GA ([Grands solistes](#))

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction

**Yuja Wang** piano

Tchaïkovski: *La Tempête (Der Sturm)*

Ravel: *Concerto pour la main gauche*

Chostakovitch: *Concerto pour piano et*  
*orchestre N° 2*

Ravel: *Daphnis et Chloé. 2<sup>e</sup> suite*

Tickets: 35 / 50 / 70 € (<27: 21 / 30 / 42 €)

■ 02.04.2019



.....  
**03.06.2019 20:00** Lun / Mo / Mon → 68  
[Bruxelles \(OPL on tour\)](#)

voir / siehe / cf. [Grands solistes](#) 02.06.

.....  
**04.06.2019 12:30** Mar / Di / Tue → 120

GA ([Lunch concerts](#))

«**Lunch concert**»

Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

.....  
**05.06.2019 15:00, 17:30 & 20:00** Mer / Mi / Wed  
ED ([Yoga at the Phil](#)) → 122

**Yoga & Saint-Saëns**

Tickets: 25 € (<27: 15 €)

■ 05.04.2019

.....  
**05.06.2019 19:30** Mer / Mi / Wed → 68  
[Hannover \(OPL on tour\)](#)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**  
**Gustavo Gimeno** direction

**Yuja Wang** piano

Tchaïkovski: *La Tempête (Der Sturm)*

Ravel: *Concerto pour la main gauche*

Chostakovitch: *Concerto pour piano et*  
*orchestre N° 2*

Stravinsky: *L'Oiseau de feu (Der Feuervogel)*

.....  
**06.06.2019 20:00** Jeu / Do / Thu → 50

GA ([Grands solistes](#))

**Lang Lang** piano

Tickets: 65 / 95 / 125 € (<27: 39 / 57 / 75 €)

■ 04.04.2019



.....  
**06.06.2019 20:00** Jeu / Do / Thu → 68  
[Düsseldorf \(OPL on tour\)](#)

voir / siehe / cf. [Grands solistes](#) 02.06.

.....  
**07.06.2019 20:00** Ven / Fr / Fri → 68

[Hamburg \(OPL on tour\)](#)

voir / siehe / cf. [OPL on tour](#) 05.06.

.....  
**08.06.2019 10:30 & 15:00** Sam / Sa / Sat → 196  
**09.06.2019 10:30 & 15:00** Dim / So / Sun  
Musée Dräi Eechelen, Auditorium (Bout'chou)  
«**Biancaneve**»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ ■ 11.03.2019

.....  
**09.06.2019 20:00** Dim / So / Sun → 68  
Ljubljana (OPL on tour)

voir / siehe / cf. Grands solistes 02.06.

.....  
**11.06.2019 20:00** Mar / Di / Tue → 68  
Dortmund (OPL on tour)

voir / siehe / cf. Grands solistes 02.06.

.....  
**12.06.2019 20:00** Mer / Mi / Wed → 68  
Wien (OPL on tour)

voir / siehe / cf. Grands solistes 02.06.

.....  
**14.06.2019 21:00** Ven / Fr / Fri → 68  
Selçuk/Izmir (OPL on tour)

voir / siehe / cf. OPL on tour 05.06.

.....  
**15.06.2019 11:00, 15:00 & 17:00** Sam → 204  
ED (Philou F)  
«**Chapô, chapô**»

Tickets: 12 € (Adultes: 18 €)

■ ■ 04.04.2019

.....  
**15.06.2019 20:00** Sam / Sa / Sat → 68  
Istanbul (OPL on tour)

voir / siehe / cf. OPL on tour 05.06.

.....  
**16.06.2019 11:00, 15:00 & 17:00** Dim → 204  
ED (Philou F)

voir / siehe / cf. Philou F 15.06.

.....  
**17.06.2019 21:00** Lun / Mo / Mon → 68  
Athènes (OPL on tour)

voir / siehe / cf. Grands solistes 02.06.

.....  
**27.06.2019 20:00** Jeu / Do / Thu → 68

**28.06.2019 20:00** Ven / Fr / Fri

**29.06.2019 15:00 & 20:00** Sam / Sa / Sat

Grand Théâtre (OPL on tour)

**Orchestre Philharmonique du Luxembourg**

**Gavin Sutherland** direction musicale

Adam: *Giselle*

.....  
**30.06.2019 19:00** Dim / So / Sun → 232

GA (Fräiraim)

«**Fiesta Latina**»

**Luxembourg Philharmonia**

**Martin Elmquist** direction

Gershwin, Ginastera, Márquez



«End-of-season party»  
photo: Sébastien Grébillé



## Compositeurs / Komponisten / Composers

- Ablinger, Peter 183, 185  
Adam, Adolphe 75  
Aho, Kalevi 244  
Albéniz, Isaac 34–35, 37, 239  
Aperghis, Georges 83, 183–184  
Armstrong, Louis 218  
Attahir, Benjamin 98  
Bach, Carl Philipp Emanuel 14–16, 44, 207  
Bach, Johann Sebastian 28, 66, 91, 102, 241  
Baillie, Joanna 183, 185  
Barber, Samuel 235  
Bartók, Béla 18, 40, 51, 71, 93–94, 96, 207, 239  
Beethoven, Ludwig van 39, 44, 51, 56, 59–61, 68–72, 79, 88, 91, 94–96, 100, 106–107, 122, 212, 232, 236, 238  
Berg, Alban 44  
Berio, Luciano 82, 84, 186  
Berlioz, Hector 44, 105  
Bernstein, Leonard 42  
Berwald, Franz 39  
Bihan, Fabrice 207  
Birtwistle, Sir Harrison 85  
Borodine, Aleksandr 239  
Boulez, Pierre 85  
Brahms, Johannes 18, 21, 34–35, 37, 42, 59–61, 78, 80, 91, 93, 96, 101, 123, 207, 232, 238–239  
Branco, José Mário 235  
Brandt, Vassily 104  
Bruch, Max 72–73, 218  
Bruckman, Clyde 103, 153, 223  
Bruckner, Anton 20, 40, 59, 61, 217, 2221  
Carpenter, Cameron 103, 153, 223  
Castérède, Jacques 101  
Charpentier, Marc-Antoine 65  
Chopin, Frédéric 232  
Chostakovitch, Dmitri 32–33, 35–37, 51–52, 73–74, 93–95, 98  
Connesson, Guillaume 207  
Coulombe Saint-Marcoux, Micheline 84, 183, 186–187  
Daquin, Louis Claude 100  
Darteville, Olivier 106  
Davies, Sir Peter Maxwell 236  
Davis, Carl 155, 206  
Davis, Miles 218  
De La Presle, Jacques 100  
De Nebra, José 65  
Dean, Brett 39  
Debussy, Claude 25, 100, 106  
Dietrich, Albert Hermann 238  
Dom pierre, François 114–115  
Dorman, Avner 238  
Duparc, Henri 99  
Dutilleux, Henri 14–16, 18, 20, 72  
Dvořák, Antonín 31, 39, 214  
Edler-Copes, Aurelio 87  
Eldar, Sivan 183, 186  
Elgar, Edward 18–19, 104  
Esaich, Thierry 104  
Farrenc, Louise 236  
Fauré, Gabriel 34–35, 37, 100  
Fitzenhagen, Wilhelm 239  
Franck, César 19, 73, 104  
Galindo Quero, Irene 86  
García-Tomás, Raquel 99  
Gayou, Evelyne 183, 187  
Gershwin, George 31, 34–35, 37, 101, 235  
Ginastera, Alberto 235  
Glass, Philip 23, 207  
Glière, Reinhold 104  
Glinka, Michail Ivanovitch 33, 100  
Glojnaric, Sara 86  
Godinho, Sérgio 235  
Gouinguéné, Christian 101  
Grethen, Luc 232, 239  
Grisey, Gérard 87  
Gubaidulina, Sofia 102  
Händel, Georg Friedrich 28, 46, 49, 65  
Hasselmans, Alphonse 100  
Haydn, Joseph 57, 78, 98, 106–107  
Haydn, Michael 107  
Helbock, David 100  
Hidas, Frigyes 107  
Holst, Gustav 218, 236  
Janáček, Leoš 83, 106, 184  
Kashif, Tolga 232  
Kaun, Hugo 107  
Kilar, Wojciech 23  
Kodály, Zoltán 106  
Korngold, Erich Wolfgang 39, 99  
Kraft, William 42  
Kreidler, Johannes 183, 187  
Kreisler, Fritz 106–107  
Lachenmann, Helmut 186  
Langlais, Jean 102  
Laufmacher, Mathilde 186  
Le Bailly, Henri 65  
Le Saint, Lucien 119  
Leclair, Jean-Marie 62  
Ligeti, György 207  
Löffler, Simon 86  
López, Francisco 170, 178  
Lully, Jean-Baptiste 195  
Mahler, Gustav 18, 70–71  
Mamlok, Ursula 183, 186  
Marais, Marin 207  
Maresz, Yan 152, 183, 185  
Marino, Jessie 86  
Márquez, Arturo 235  
Martiny, Benoît 233  
Mehldau, Brad 22, 25, 92–93, 132–135, 136, 139  
Meij, Johan de 232  
Mendelssohn Bartholdy, Felix 28, 32, 39, 46, 49, 73, 78, 98  
Mercadante, Saverio 239  
Merula, Tarquinio 65  
Messiaen, Olivier 85  
Minghella, Anthony 154  
Montéclair, Michel Pignolet de 62  
Monteverdi, Claudio 58–60, 67  
Moussorgski, Modeste 28, 40, 93, 213  
Mozart, Wolfgang A. 18, 20, 52, 54–55, 57, 59–61, 63, 78, 80, 91, 94, 106–107, 116–117, 232, 236, 239  
Müller, Johann Michael 106

Mundry, Isabel 86  
 Nicolaou, Vassos 85  
 Numan, Toek 194  
 Ortler, Gerd Hermann 211  
 Pagh-Paan, Younghi 87  
 Panufnik, Roxanna 101  
 Parker, Charlie 104  
 Pärt, Arvo 102  
 Pauléat, Jean-François 106  
 Peirani, Vincent 156  
 Pépin, Camille 100  
 Petrovic Vrtchanska, Albenka 232  
 Piazzolla, Astor 217, 232  
 Politi, Adrien 106  
 Poppe, Enno 183, 186  
 Popper, David 218, 239  
 Posadas, Alberto 183, 186  
 Poulenc, Francis 18, 20, 44, 72, 78,  
 80, 100, 105, 107, 239  
 Prins, Stefan 183, 187  
 Prokofiev, Sergueï 35–37, 41, 51,  
 88, 96  
 Pryor, Arthur 101  
 Purcell, Henry 65, 104  
 Pütz, Marco 107  
 Rachmaninov, Sergueï 14–16, 20,  
 23, 33, 72, 100, 104, 114–115,  
 232  
 Radigue, Éliane 183, 187  
 Raff, Joseph Joachim 238  
 Rameau, Jean-Philippe 62, 65, 100  
 Ravel, Maurice 28, 35–37, 52,  
 73–74, 95, 114–115, 213–215, 239  
 Regér, Max 102  
 Renié, Henriette 100  
 Respighi, Ottorino 235  
 Riehm, Rolf 86  
 Rigel, Henri-Joseph 57  
 Rimski-Korsakov, Nikolai 40, 239  
 Rodrigues, Pedro 235  
 Rossini, Gioacchino 106, 232  
 Roussel, Albert 106  
 Saint-Saëns, Camille 44, 104–105,  
 123  
 Salonen, Esa-Pekka 24, 224  
 Sancan, Pierre 106  
 Satie, Erik 104, 218  
 Saunders, Rebecca 183, 186  
 Scelsi, Giacinto 217, 221  
 Schindler, Anton Felix 238  
 Schöllhorn, Johannes 83, 184  
 Schönberg, Arnold 14–16, 44, 88  
 Schubert, Franz 39, 42, 55–56, 89,  
 91, 93, 99, 106, 114–115, 122,  
 207  
 Schumann, Robert 39, 44, 51, 56,  
 59–61, 88, 91, 93, 98, 102, 238  
 Shlomowitz, Matthew 183, 185  
 Sibelius, Jean 24, 94, 224  
 Smetana, Bedřich 100  
 Sor, Fernando 55  
 Steen-Andersen, Simon 86  
 Strauss (Sohn), Johann 29, 106  
 Strauss, Josef 29  
 Strauss, Richard 19, 29, 99, 106  
 Stravinsky, Igor 18, 34, 37, 41–42,  
 68, 73–74, 79, 205, 216  
 Šulek, Stjepan, 101  
 Swithinbank, Chris 183, 187  
 Takasugi, Steven Kazuo 82  
 Tarrodi, Andrea 98  
 Tchaïkovski, Piotr Ilitch 18, 33, 52,  
 68–70, 73–74, 239  
 Turrin, Joseph 107  
 Tüür, Erkki-Sven 66  
 van Eck, Cathy 86  
 Vande Gorne, Annette 183, 187  
 Verdi, Giuseppe 14–16, 46–47,  
 54–55, 68  
 Verunelli, Francesca 84, 183, 186  
 Villa-Lobos, Heitor 239  
 Vivaldi, Antonio 46–47  
 von Lilienstern, Genoël 183, 185  
 Wagner, Richard 14–16, 19, 44  
 Waschbüsch, Viviane 184, 222,  
 226, 229  
 Waxman, Franz 218  
 Webber, Andrew Lloyd 235  
 Webern, Anton 14–16, 19, 72–73,  
 98  
 Weinberg, Mieczysław 41  
 Westerkamp, Hildegard 187  
 Williams, John 235  
 Wiltgen, Roland 236  
 Yared, Gabriel 154  
 Zabel, Albert 100  
 Zygel, Jean-François 110–114, 119

## Impressum

© Établissement public Salle de Concerts  
Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte 2018

Philharmonie Luxembourg  
Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Information & Billetterie  
1, Place de l'Europe – L-1499 Luxembourg  
N49°37'8.16" – E6°08'33.87"

Tél: (+352) 26 32 26 32  
Fax: (+352) 26 32 26 33  
info@philharmonie.lu

www.philharmonie.lu  
www.opl.lu  
facebook.com/philharmonie  
facebook.com/  
orchestrepilharmoniqueluxembourg

Pierre Ahlborn, Président  
Stephan Gehmacher, Directeur Général

Responsable de la publication:  
Stephan Gehmacher

Chefs de projet publication:  
Johannes Kadar  
Lydia Rilling

Rédaction:  
Lydia Rilling, Charlotte Brouard-Tartarin,  
Rachel David, Eve Magnière,  
Dr. Tatjana Mehner, Anne Payot-Le Nabour,  
Matthew Studdert-Kennedy

Bianca Hellberg, Cordula Klein, Sophie Palent,  
Anni Saedler, Francisco Sassetti,  
Serge Schonckert, Pascal Sticklies,  
Dr. Viviane Waschbüsch

Sarah Bergdoll, Tiffany Bolzan, Marie Caillet,  
Sven Fischer, Dominique Hansen,  
Magali Lamborelle, Marco Muser,  
Marie-Jo Ramalho, Lilly Schloeder, Anne Wolter

Textes:  
Charlotte Brouard-Tartarin, Dr. Tatjana Mehner,  
Anne Payot-Le Nabour, Lydia Rilling,  
Saskia Müller, Francisco Sassetti,  
Julien Brocard

Traductions:  
Français: Charlotte Brouard-Tartarin,  
Anne Payot-Le Nabour  
Allemand: Dr. Tatjana Mehner  
Anglais: Alexa Nieschlag, texthouse

Rédaction photo:  
Raphaël Rippering

Mise en page:  
Guy Martin, Marylène Schenck

Design:  
Pentagram Design Limited, Berlin

Imprimé par l'Imprimerie Centrale  
Couverture imprimée par l'Imprimerie Klopp  
Printed in Luxembourg

Sous réserve de modifications /  
Änderungen und Irrtümer vorbehalten /  
Tous droits réservés



photo: Alfonso Salgueiro











Wéllkomm!  
photo: Sébastien Grébillé



# Jeunes publics



Bout'chou (2-4 ans) sans paroles	3 concerts <input type="checkbox"/> Sam / Sa / Sat 10:30 <input type="checkbox"/> Sam / Sa / Sat 15:00	€ 30 Enfant / Kind / Child	
	<input type="checkbox"/> Dim / So / Sun 10:30 <input type="checkbox"/> Dim / So / Sun 15:00	€ 50 Adulte / Erwachsener / Adult	
Loopino (3-5 ans) français	5 concerts <input type="checkbox"/> le samedi à 10:30 <input type="checkbox"/> le samedi à 14:30	€ 55 Enfant / Kind / Child	
	<input type="checkbox"/> le samedi à 16:30	€ 80 Adulte / Erwachsener / Adult	
Loopino (3-5 ans) lëtzebuergesch	5 concerts <input type="checkbox"/> sonndes um 10:30 <input type="checkbox"/> sonndes um 14:30	€ 55 Enfant / Kind / Child	
	<input type="checkbox"/> sonndes um 16:30	€ 80 Adulte / Erwachsener / Adult	
Musek erzielt (4-8 ans) lëtzebuergesch	3 concerts <input type="checkbox"/> samschdes um 16:00 <input type="checkbox"/> sonndes um 11:00	€ 30 Enfant / Kind / Child	
	<input type="checkbox"/> sonndes um 15:00	€ 50 Adulte / Erwachsener / Adult	
Philou F (5-9 ans) français	6 concerts <input type="checkbox"/> le samedi à 11:00 <input type="checkbox"/> le samedi à 15:00	€ 65 Enfant / Kind / Child	
	<input type="checkbox"/> le samedi à 17:00 <input type="checkbox"/> le dimanche à 11:00 <input type="checkbox"/> le dimanche à 15:00	€ 95 Adulte / Erwachsener / Adult	
Philou D (5-9 ans) deutsch	6 concerts <input type="checkbox"/> samstags um 15:00 <input type="checkbox"/> samstags um 17:00	€ 65 Enfant / Kind / Child	
	<input type="checkbox"/> sonntags um 11:00 <input type="checkbox"/> sonntags um 15:00 <input type="checkbox"/> sonntags um 17:00	€ 95 Adulte / Erwachsener / Adult	
Familles (6-106 ans) deutsch	4 concerts	€ 45 Enfant / Kind / Child	
		€ 65 Adulte / Erwachsener / Adult	
Miouzik F (9-12 ans) français	4 concerts	€ 45 Enfant / Kind / Child	
		€ 65 Adulte / Erwachsener / Adult	
Miouzik D (9-12 ans) deutsch	5 concerts	€ 55 Enfant / Kind / Child	
		€ 80 Adulte / Erwachsener / Adult	
iPhil (14-18 ans)	5 concerts + 5 «iPhil» Action	€ 66 Ado / Jugendl. / Teen	
		Merci de joindre une copie d'une pièce d'identité / Bitte Ausweiskopie beifügen / Please attach a copy of an ID document	

.....  
Nom / Nachname / Last name

.....  
Prénom / Vorname / First name

.....  
Rue/N° / Straße/Nr. / Street/No.

.....  
Code postal / Localité / PLZ/Ort / Postal code / City

.....  
Tel. e-mail

.....  
..... Numéro de client / Kundennummer / Client number

Nouvel abonné / Neuer Abonnent / New subscriber

## Paiement / Bezahlung / Payment

Mastercard  Visa

..... / .....

valable jusqu'au  
gültig bis  
valid until

.....  
N° carte de crédit  
Kreditkartennummer  
Credit card number

.....  
Lieu, date / Ort, Datum / Place, date

.....  
Signature / Unterschrift / Signature

Merci de nous renvoyer cette carte dûment remplie à:  
Bitte senden Sie die ausgefüllte Karte an:  
Please return the completed order form to:

Philharmonie / Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Information & Billetterie  
1, Place de l'Europe  
L-1499 Luxembourg  
Fax: (+352) 26 32 26 33

# Nombre d'abonnements / Anzahl an Abonnements / Number of season tickets  
(Opt.) Le choix de votre option (jour/horaire) sera respecté dans la mesure du possible. Si aucune option n'a été cochée ou si l'option de votre choix s'avère complète, la billetterie vous attribuera une option disponible.

Soweit verfügbar, reservieren wir für Sie die gewünschte Aufführung. Sollte keine Option angekreuzt oder die gewünschte Veranstaltung ausverkauft sein, erlauben wir uns, eine der verfügbaren Optionen für Sie zu reservieren.

The option selected (day/time) will be granted as far as possible. If no option is selected, or if the chosen option is already sold out, we shall select one of the available options.

# INVESTIR DEVIENT PLUS SIMPLE

Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg  
Etablissement public autonome · 1, Place de Metz  
L-2954 Luxembourg · R.C.S. Luxembourg B 30775  
Tél. (+352) 4015-1 · [www.bcee.lu](http://www.bcee.lu)

# lux | funds



Choisir parmi nos fonds d'investissement n'aura jamais été aussi simple. Ils ont été élaborés pour vous correspondre. Que vous investissiez en nos fonds mixtes ou de façon ciblée en nos fonds d'actions, obligataires ou monétaires : vous trouverez celui qui convient le mieux à vos objectifs.

**lux | funds, faites de votre argent une source de revenus.**

lux | cash

lux | bond

lux | croissance

lux | pension

lux | portfolio

lux | equity

Plus d'informations sur [www.luxfunds.lu](http://www.luxfunds.lu) ou en agence.



BANQUE ET CAISSE D'EPARGNE DE L'ETAT  
LUXEMBOURG

# Jazz, World & Chill



		Catégorie I	Catégorie II	Catégorie III	#	Cat.
Jazz & beyond	5 concerts	€ 220 (145)	€ 165 (110)	€ 115 (75)		
Jazz Club	6 concerts	€ 150 (95)				
Autour du monde (Opt.)	6 concerts (4 + 2 options A/B/C/D) <input type="checkbox"/> A-10.10.2018 Vitor Ramil <input type="checkbox"/> B-28.11.2018 Vinicio Capossela <input type="checkbox"/> C-17.01.2019 Naseer Shamma <input type="checkbox"/> D-06.03.2019 A Filetta	€ 195 (120)	€ 145 (100)	€ 105 (75)		
	<input type="checkbox"/> + 24.03.2019 Mariza [supplément]	+ € 50 (30)	+ € 35 (21)	+ € 20 (12)		
Ciné-Concerts	5 concerts	€ 135 (100)	€ 95 (70)	€ 60 (45)		
	<input type="checkbox"/> + 16.12.2018 Zygel: City Girl [supplément]	+ € 20 (12)				
Pops	4 concerts	€ 180 (120)	€ 130 (85)	€ 85 (55)		
Urban (Opt.)	5 concerts (4 + 1 option A/B) <input type="checkbox"/> A-30.11.2018 Sven Helbig & Forrklang Quartet <input type="checkbox"/> B-10.01.2019 Manu Delago	€ 170 (115)	€ 125 (80)	€ 80 (55)		
Chill at the Phil	5 concerts	€ 90 (60)				
On the border	4 concerts	€ 65 (40)				

## Païement / Bezahlung / Payment

Mastercard  Visa

\_\_\_ / \_\_\_  
valable jusqu'au  
gültig bis  
valid until

.....  
Nom / Nachname / Last name

.....  
Prénom / Vorname / First name

.....  
Rue/N° / Straße/Nr. / Street/No.

.....  
Code postal / Localité / PLZ/Ort / Postal code / City

.....  
Tel. e-mail

.....  
Numéro de client / Kundennummer / Client number

Nouvel abonné / Neuer Abonnent / New subscriber

.....  
N° carte de crédit  
Kreditkartennummer  
Credit card number

.....  
Lieu, date / Ort, Datum / Place, date

.....  
Signature / Unterschrift / Signature

Merci de nous renvoyer cette carte dûment remplie à :  
Bitte senden Sie die ausgefüllte Karte an:  
Please return the completed order form to:

Philharmonie / Orchestre Philharmonique du Luxembourg  
Information & Billetterie  
1, Place de l'Europe  
L-1499 Luxembourg  
Fax: (+352) 26 32 26 33

# Nombre d'abonnements / Anzahl an Abonnements / Number of season tickets  
**(Opt.) Le choix de votre option (jour/horaire) sera respecté dans la mesure du possible. Si aucune option n'a été cochée, la billetterie vous attribuera une option disponible.  
Ihre Wahl wird im Rahmen unserer Möglichkeiten berücksichtigt. Falls keine Wahl getroffen wurde, reservieren wir eine der verfügbaren Optionen.  
The option selected (day/time) will be granted as far as possible. If no option is selected, we shall select one of the available options.**